

**INSTALLER: LEAVE THIS MANUAL WITH THE APPLIANCE.  
 CONSUMER: RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.  
 NEVER LEAVE CHILDREN OR OTHER AT RISK INDIVIDUALS ALONE WITH THE APPLIANCE**



# INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

CONFORMS TO AMERICAN NATIONAL STANDARDS: ANSI Z21.50, CERTIFIED TO CANADIAN CSA 2.22 FOR VENTED GAS FIREPLACES.

EN

FR  
PG  
61

CERTIFIED FOR CANADA AND UNITED STATES USING ANSI/CSA METHODS.

## SAFETY INFORMATION

### **! WARNING**

If the information in these instructions are not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- **WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:**
  - Do not try to light any appliance.
  - Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
  - Immediately call your gas supplier from a neighbour's phone. Follow the gas supplier's instructions.
  - If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the supplier.

This appliance may be installed in an aftermarket, permanently located, manufactured home (USA only) or mobile home, where not prohibited by local codes.

This appliance is only for use with the type of gas indicated on the rating plate. This appliance is not convertible for use with other gases, unless a certified kit is used.

Decorative Product: Not for use as a heating appliance.

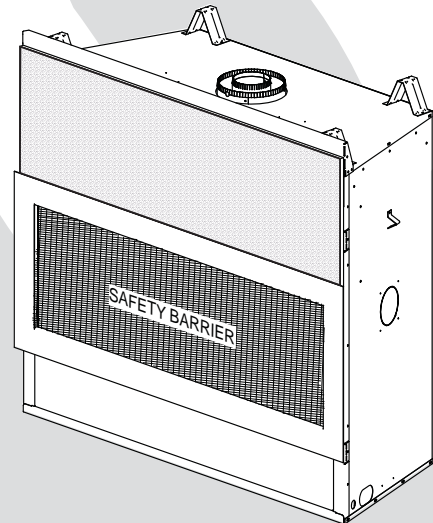


BARRIER



**LHD45N**  
NATURAL GAS

**LHD45P**  
PROPANE



### **! WARNING**

**HOT GLASS WILL CAUSE BURNS.**



**DO NOT TOUCH GLASS UNTIL COOLED.**

**NEVER ALLOW CHILDREN TO TOUCH GLASS.**

**A barrier designed to reduce the risk of burns from the hot viewing glass is provided with the appliance and shall be installed.**

Wolf Steel Ltd., 24 Napoleon Rd., Barrie, ON, L4M 0G8 Canada /  
 103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA, 41030

Phone (705)721-1212 • Fax (705)722-6031 • [www.napoleonfireplaces.com](http://www.napoleonfireplaces.com) • [ask@napoleonproducts.com](mailto:ask@napoleonproducts.com)

# TABLE OF CONTENTS

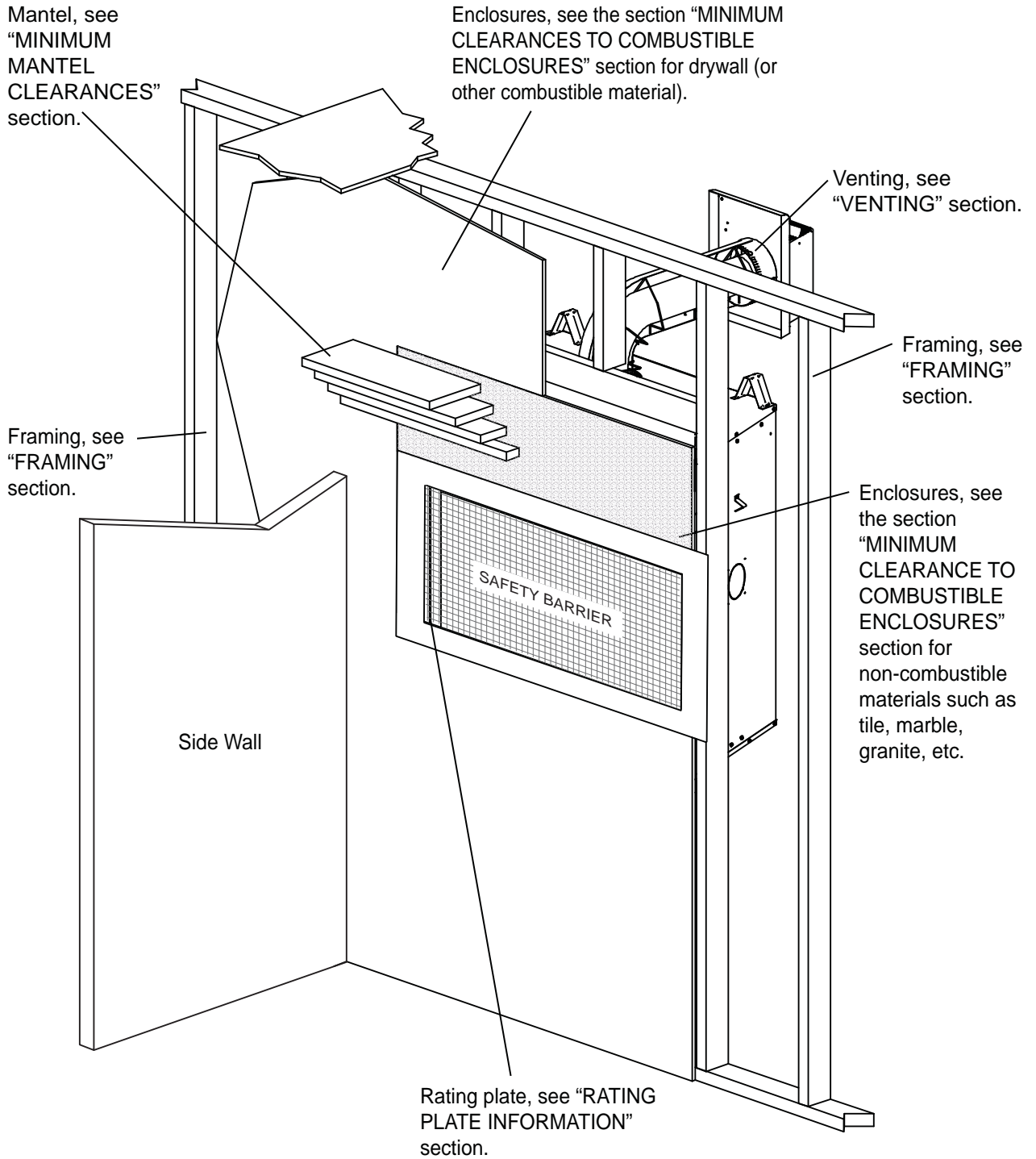


**NOTE:** The camera icon indicates video tutorials are available as additional reference, visit <http://www.napoleonfireplaces.com/category/product-support/support-centre/>

<b>1.0</b>	<b>INSTALLATION OVERVIEW</b>	<b>3</b>
<b>2.0</b>	<b>INTRODUCTION</b>	<b>4</b>
2.1	DIMENSIONS	5
2.2	GENERAL INSTRUCTIONS	6
2.3	GENERAL INFORMATION	7
2.4	RATING PLATE INFORMATION	8
<b>3.0</b>	<b>VENTING</b>	<b>8</b>
3.1	VENTING LENGTHS AND COMPONENTS FOR DIRECT VENT INSTALLATIONS	9
3.2	TYPICAL VENT INSTALLATIONS	10
3.3	SPECIAL VENT INSTALLATIONS	11
3.3.1	PERISCOPE TERMINATION	11
3.3.2	CORNER TERMINATION	11
3.4	VENT TERMINAL CLEARANCES	12
3.5	VENT APPLICATION FLOW CHART	13
3.6	DEFINITIONS	13
3.7	ELBOW VENT LENGTH VALUES	13
3.8	HORIZONTAL TERMINATION	14
3.9	VERTICAL TERMINATION	16
3.10	VERTICAL THROUGH EXISTING CHIMNEY	18
3.11	VENT HEAT SHIELD INSTALLATION	19
<b>4.0</b>	<b>INSTALLATION</b>	<b>20</b>
4.1	WALL AND CEILING PROTECTION	20
4.1.1	HORIZONTAL INSTALLATION	21
4.1.2	VERTICAL INSTALLATION	21
4.2	USING RIGID VENT COMPONENTS	22
4.3	HORIZONTAL AIR TERMINAL INSTALLATION	22
4.4	EXTENDED HORIZONTAL AND CORNER TERMINAL INSTALLATION	23
4.5	VERTICAL AIR TERMINAL INSTALLATION	23
4.6	USING FLEXIBLE VENTING	24
4.7	MOBILE HOME INSTALLATION	24
4.8	REMOTE RECEIVER PLACEMENT	24
4.9	GAS INSTALLATION	25
4.10	INSTALLING NON-COMBUSTIBLE BOARD	26
<b>5.0</b>	<b>FRAMING</b>	<b>27</b>
5.1	MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLE ENCLOSURES	30
5.2	ALCOVE ENCLOSURE	32
5.3	MINIMUM COMBUSTIBLE MANTEL CLEARANCES	32
5.4	MINIMUM NON-COMBUSTIBLE PROTRUSION	33
5.5	NON-COMBUSTIBLE FACING MATERIAL	33
<b>6.0</b>	<b>FINISHING</b>	<b>34</b>
6.1	SAFETY BARRIER AND DOOR REMOVAL / INSTALLATION	34
6.2	BATTERY HOUSING INSTALLATION	35
6.3	LOGO PLACEMENT	35
6.4	TRIM INSTALLATION	35
6.5	GLASS EMBERS	36
6.6	OPTIONAL ROCK PLACEMENT	37
<b>7.0</b>	<b>OPTIONAL BLOWER INSTALLATION</b>	<b>38</b>
7.1	ACCESSING THE BLOWER	38
7.1.1	BURNER REMOVAL	38
7.1.2	VALVE TRAIN ASSEMBLY	39
7.2	INSTALLING THE BLOWER	40
<b>8.0</b>	<b>ELECTRICAL CONNECTION</b>	<b>41</b>
8.1	HARD WIRING CONNECTION	42
8.2	RECEPTACLE WIRING DIAGRAM	42
8.3	WIRING DIAGRAM	43
<b>9.0</b>	<b>OPERATING INSTRUCTIONS</b>	<b>44</b>
9.1	OPERATING INSTRUCTIONS - FOR YOUR SAFETY READ BEFORE OPERATING	44
9.2	LIGHTING INSTRUCTIONS	44
9.3	ANTI CONDENSATION SWITCH (OPTIONAL)	45
<b>10.0</b>	<b>ADJUSTMENT</b>	<b>45</b>
10.1	PILOT BURNER ADJUSTMENT	45
10.3	VENTURI ADJUSTMENT	46
10.2	FLAME CHARACTERISTICS	46
<b>11.0</b>	<b>MAINTENANCE</b>	<b>47</b>
11.2	ANNUAL MAINTENANCE	48
11.1	GLASS / DOOR REPLACEMENT	48
11.6	CARE OF GLASS	49
11.3	CARE OF PLATED PARTS	49
11.4	VALVE REMOVAL	49
11.5	RESTRICTING VERTICAL VENTS	49
<b>12.0</b>	<b>REPLACEMENTS</b>	<b>50</b>
<b>13.0</b>	<b>OVERVIEW</b>	<b>51</b>
<b>14.0</b>	<b>ACCESSORIES</b>	<b>52</b>
<b>15.0</b>	<b>VALVE TRAIN ASSEMBLY</b>	<b>54</b>
<b>16.0</b>	<b>TROUBLESHOOTING</b>	<b>55</b>
<b>17.0</b>	<b>WARRANTY</b>	<b>58</b>
<b>18.0</b>	<b>SERVICE HISTORY</b>	<b>59</b>

**NOTE:** Changes, other than editorial, are denoted by a vertical line in the margin.

# 1.0 INSTALLATION OVERVIEW



Batteries must be disposed of according to the local laws and regulations. Some batteries may be recycled, and may be accepted for disposal at your local recycling center. Check with your municipality for recycling instructions.

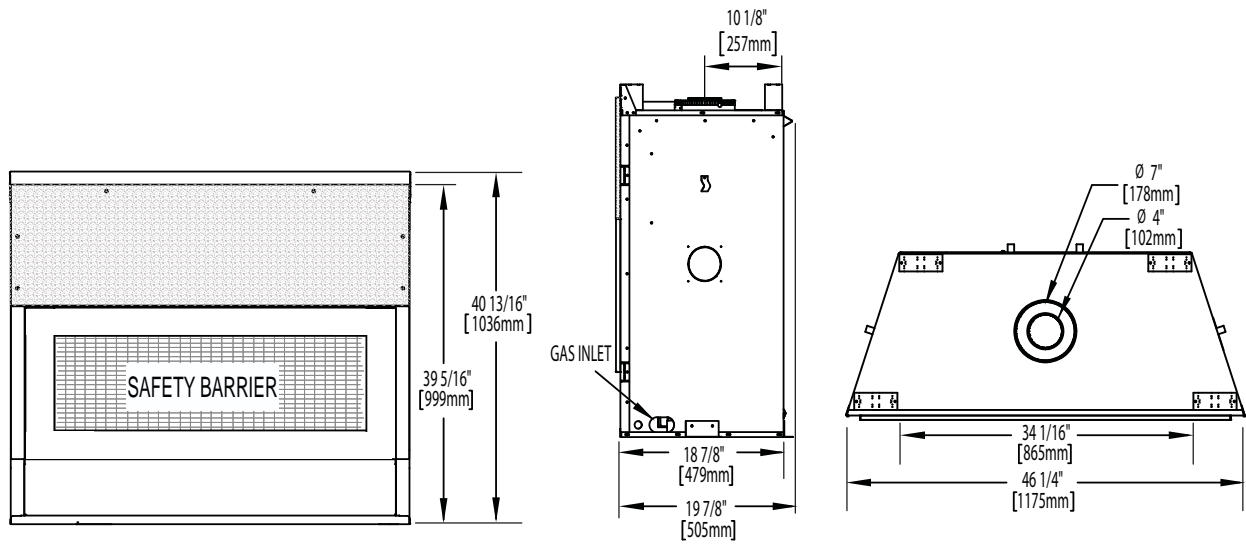
## ! WARNING

- **THIS APPLIANCE IS HOT WHEN OPERATED AND CAN CAUSE SEVERE BURNS IF CONTACTED.**
- **ANY CHANGES OR ALTERATIONS TO THIS APPLIANCE OR ITS CONTROLS CAN BE DANGEROUS AND IS PROHIBITED.**
- Do not operate appliance before reading and understanding operating instructions. Failure to operate appliance according to operating instructions could cause fire or injury.
- Risk of fire or asphyxiation do not operate appliance with fixed glass removed.
- Do not connect 110 volts to the control valve.
- Risk of burns. The appliance should be turned off and cooled before servicing.
- Do not install damaged, incomplete or substitute components.
- Risk of cuts and abrasions. Wear protective gloves and safety glasses during installation. Sheet metal edges may be sharp.
- Do not burn wood or other materials in this appliance.
- **Children and adults should be alerted to the hazards of high surface temperature and should stay away to avoid burns or clothing ignition.**
- **Young children should be carefully supervised when they are in the same room as the appliance. Toddlers, young children and others may be susceptible to accidental contact burns. A physical barrier is recommended if there are at risk individuals in the house. To restrict access to an appliance, install an adjustable safety gate to keep toddlers, young children and other at risk individuals out of the room and away from hot surfaces.**
- **Clothing or other flammable material should not be placed on or near the appliance.**
- **Due to high temperatures, the appliance should be located out of traffic and away from furniture and draperies.**
- Ensure you have incorporated adequate safety measure to protect infants/toddlers from touching hot surfaces.
- Even after the appliance is out, the glass and/or screen will remain hot for an extended period of time.
- Check with your local hearth specialty dealer for safety screens and hearth guards to protect children from hot surfaces. These screens and guards must be fastened to the floor.
- **Any safety screen, guard or barrier removed for servicing the appliance, must be replaced prior to operating the appliance.**
- The appliance is a vented gas-fired appliance. Do not burn wood or other materials in the appliance
- It is imperative that the control compartments, burners and circulating blower and its passageway in the appliance and venting system are kept clean. The appliance and its venting system should be inspected before use and at least annually by a qualified service person. More frequent cleaning may be required due to excessive lint from carpeting, bedding material, etc. The appliance area must be kept clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids.
- Under no circumstances should this appliance be modified.
- This appliance must not be connected to a chimney flue pipe serving a separate solid fuel burning appliance.
- Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.
- Do not operate the appliance with the glass door removed, cracked or broken. Replacement of the glass should be done by a licensed or qualified service person.
- Do not strike or slam shut the appliance glass door.
- When equipped with pressure relief doors, they must be kept closed while the appliance is operating to prevent exhaust fumes containing carbon monoxide, from entering into the home. Temperatures of the exhaust escaping through these openings can also cause the surrounding combustible materials to overheat and catch fire.
- **Only doors / optional fronts certified with the appliance are to be installed on the appliance.**
- Keep the packaging material out of reach of children and dispose of the material in a safe manner. As with all plastic bags, these are not toys and should be kept away from children and infants.
- As with any combustion appliance, we recommend having your appliance regularly inspected and serviced as well as having a Carbon Monoxide Detector installed in the same area to defend you and your family against Carbon Monoxide.
- Ensure clearances to combustibles are maintained when building a mantel or shelves above the appliance. Elevated temperatures on the wall or in the air above the appliance can cause melting, discolouration or damage of decorations, a T.V. or other electronic components.
- **A barrier designed to reduce the risk of burns from the hot viewing glass is provided with this appliance and shall be installed.**
- **If the barrier becomes damaged, the barrier shall be replaced with the manufacturer's barrier for this appliance.**
- **Installation and repair should be done by a qualified service person. The appliance should be inspected before use and at least annually by a professional service person. More frequent cleaning may be required due to excessive lint from carpeting, bedding material, etc. It is imperative that control compartments, burners and circulating air passageways of the appliance be kept clean.**

3.2C



## 2.1 DIMENSIONS



## 2.2 GENERAL INSTRUCTIONS

EN

<b>! WARNING</b>
<b>ALWAYS LIGHT THE PILOT WHETHER FOR THE FIRST TIME OR IF THE GAS SUPPLY HAS RUN OUT, WITH THE GLASS DOOR OPENED OR REMOVED.</b>
<b>PROVIDE ADEQUATE CLEARANCE FOR SERVICING AND OPERATING THE APPLIANCE.</b>
<b>PROVIDE ADEQUATE VENTILATION.</b>
<b>NEVER OBSTRUCT THE FRONT OPENING OF THE APPLIANCE.</b>
<b>OBJECTS PLACED IN FRONT OF THE APPLIANCE MUST BE KEPT A MINIMUM OF 48" (1219mm) FROM THE FRONT FACE OF THE APPLIANCE.</b>
<b>SURFACES AROUND AND ESPECIALLY ABOVE THE APPLIANCE CAN BECOME HOT. AVOID CONTACT WHEN THE APPLIANCE IS OPERATING.</b>
<b>FIRE RISK. EXPLOSION HAZARD.</b>
<b>HIGH PRESSURE WILL DAMAGE VALVE. DISCONNECT GAS SUPPLY PIPING BEFORE PRESSURE TESTING GAS LINE AT TEST PRESSURES ABOVE 1/2 PSIG. CLOSE THE MANUAL SHUT-OFF VALVE BEFORE PRESSURE TESTING GAS LINE AT TEST PRESSURES EQUAL TO OR LESS THAN 1/2 PSIG (35 mb).</b>
<b>USE ONLY WOLF STEEL APPROVED OPTIONAL ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS WITH THIS APPLIANCE. USING NON-LISTED ACCESSORIES (BLOWERS, DOORS, LOUVRES, TRIMS, GAS COMPONENTS, VENTING COMPONENTS, ETC.) COULD RESULT IN A SAFETY HAZARD AND WILL VOID THE WARRANTY AND CERTIFICATION.</b>

**THIS GAS APPLIANCE SHOULD BE INSTALLED AND SERVICED BY A QUALIFIED INSTALLER** to conform with local codes. Installation practices vary from region to region and it is important to know the specifics that apply to your area, for example in Massachusetts State:

- This product must be installed by a licensed plumber or gas fitter when installed within the commonwealth of Massachusetts.
- The appliance damper must be removed or welded in the open position prior to installation of an appliance insert or gas log.
- The appliance off valve must be a "T" handle gas cock.
- The flexible connector must not be longer than 36 inches (914mm).
- A Carbon Monoxide detector is required in all rooms containing gas fired appliances.
- The appliance is not approved for installation in a bedroom or bathroom unless the unit is a direct vent sealed combustion product.

The installation must conform with local codes or, in absence of local codes, the National Gas and Propane Installation Code CSA B149.1 in Canada, or the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1 / NFPA 54 in the United States. Suitable for mobile home installation if installed in accordance with the current standard CAN/CSA Z240MH Series, for gas equipped mobile homes, in Canada or ANSI Z223.1 and NFPA 54 in the United States.

As long as the required clearance to combustibles is maintained, the most desirable and beneficial location for an appliance is in the center of a building, thereby allowing the most efficient use of the heat created. The location of windows, doors and the traffic flow in the room where the appliance is to be located should be considered. If possible, you should choose a location where the vent will pass through the house without cutting a floor or roof joist.

If the appliance is installed directly on carpeting, vinyl tile or other combustible material other than wood flooring, the appliance shall be installed on a metal or wood panel extending the full width and depth.

Some appliances have optional fans or blowers. If an optional fan or blower is installed, the junction box must be electrically connected and grounded in accordance with local codes, use the current CSA C22.1 Canadian Electrical Code in Canada or the ANSI/NFPA 70 National Electrical code in the United States.



4.1B

## 2.3 GENERAL INFORMATION

**FOR YOUR SATISFACTION, THIS APPLIANCE HAS BEEN TEST-FIRED TO ASSURE ITS OPERATION AND QUALITY!**

EN

RATES AND EFFICIENCIES		
	NG	LP
Altitude (FT)	0-4,500	0-4500
Max. Input (BTU/HR)	24,000	24,000
Max. Output Steady State (BTU/HR)	17,280	17,280
Efficiency (w/the fan on)	72%	72%
Min. Inlet Gas Supply Pressure	4.5" WC (11mb)	11" WC (27mb)
Max. Inlet Gas Supply Pressure	7" WC (17mb)	13" WC (32mb)
Manifold Pressure (Under Flow Conditions)	3.5" WC (9mb)	10" WC (25mb)

When the appliance is installed at elevations above 4,500ft (1372m), and in the absence of specific recommendations from the local authority having jurisdiction, the certified high altitude input rating shall be reduced at the rate of 4% for each additional 1,000ft (305m).

This appliance is approved for bathroom, bedroom and bed-sitting room installations and is certified for mobile home installation.

**This appliance is only for use with the type of gas indicated on the rating plate. This appliance is not convertible for use with other gases, unless a certified kit is used.**

Expansion / contraction noises during heating up and cooling down cycles are normal and are to be expected.

**NOTE:** The protective wrap on plated parts is best removed when the assembly is at room temperature but this can be improved if the assembly is warmed, using a hair dryer or similar heat source.

**A barrier designed to reduce the risk of burns from the hot viewing glass is provided with the appliance and shall be installed.**

## 2.4 RATING PLATE INFORMATION

EN

CONFORMS TO / CONFORME AUX: ANSI Z21.50-2014, CERTIFIED TO / CERTIFIE CSA 2.22-2014 VENTED GAS FIREPLACE / FOYER À GAZ VENTILÉ.

DIRECT VENT GAS FIREPLACE. APPROVED FOR BEDROOM, BATHROOM AND BED-SITTING ROOM INSTALLATION. SUITABLE FOR MOBILE HOME INSTALLATION IF INSTALLED IN ACCORDANCE WITH THE CURRENT STANDARD CAN/CSA Z240MH SERIES GAS EQUIPPED MOBILE HOMES, IN CANADA OR IN THE UNITED STATES THE MANUFACTURED HOME CONSTRUCTION AND SAFETY STANDARD, TITLE 24 CFR, PART 3280. WHEN THIS US STANDARD IS NOT APPLICABLE USE THE STANDARD FOR FIRE SAFETY CRITERIA FOR MANUFACTURED HOME INSTALLATIONS, SITES AND COMMUNITIES, ANSI / NFPA 501A. THIS APPLIANCE MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE WITH LOCAL CODES, IF ANY; IF NONE, FOLLOW THE CURRENT ANSI Z223.1, OR CSA B149, INSTALLATION CODES. FOR USE WITH BARRIER W565-0138. FOLLOW THE INSTALLATION INSTRUCTIONS LOCATED IN THE INSTALLATION MANUAL.

FOYER À GAZ VENTILÉ. HOMOLOGUÉ POUR INSTALLATION DANS UNE CHAMBRE À COUCHER, UNE SALLE DE BAIN ET UN STUDIO. APPROPRIÉ POUR INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE SI SON INSTALLATION CONFORME AUX EXIGENCES DE LA NORME CAN/CSA Z240MH SÉRIE DE MAISONS MOBILES ÉQUIPÉES AU GAZ. EN VIGUEUR AU CANADA OU AUX ÉTATS-UNIS DE LA NORME DE SÉCURITÉ ET DE CONSTRUCTION DE MAISONS MANUFACTURÉES, TITRE 24 CFR, SECTION 3280. DANS LE CAS OÙ CETTE NORME D'ÉTATS-UNIS NE PEUT ÊTRE APPLIQUÉE, SE RÉFÉRER À LA NORME RELATIVE AU CRITÈRE DE MESURES DE SÉCURITÉ CONTRE L'INCENDIE POUR LES INSTALLATIONS DANS LES MAISONS MANUFACTURÉS, LES SITES ET LES COMMUNAUTÉS, ANSI/NFPA 501A. CODES. INSTALLER L'APPAREIL SELON LES CODES OU RÈGLEMENTS LOCAUX, OU EN L'ABSENCE DE TELS RÈGLEMENTS, SELON LES CODES D'INSTALLATION ANSI Z223.1 OU CSA-B149 EN VIGUEUR. POUR UNE UTILISER AVEC BARRIÈRE W565-0138. SUIVEZ LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION SE TROUVENT DANS LE MANUEL D'INSTALLATION.



9700539 (WSL)  4001658 (NAC)  4001657 (NGZ)  4001659 (WUSA)

LHD45N  CLHD45N  MODEL  CLHD45P  LHD45P

0-4500FT (0-1370m) ALTITUDE / ÉLÉVATION 0-4500FT (0-1370m)  
24,000 BTU/h INPUT / ALIMENTATION 24,000 BTU/h

MANIFOLD PRESSURE/PRESSION AU COLLECTEUR:  
MINIMUM SUPPLY PRESSURE/PRESSION D'ALIMENTATION MINIMALE:  
MAXIMUM SUPPLY PRESSURE/PRESSION D'ALIMENTATION MAXIMALE:

10" WATER COLUMN/D'UNE COLONNE D'EAU  
11" WATER COLUMN/D'UNE COLONNE D'EAU  
13" WATER COLUMN/D'UNE COLONNE D'EAU  
52%

3.5" WATER COLUMN/D'UNE COLONNE D'EAU  
4.5" WATER COLUMN/D'UNE COLONNE D'EAU  
7.0" WATER COLUMN/D'UNE COLONNE D'EAU  
52%

**NOT FOR USE WITH SOLID FUEL. FOR USE WITH GLASS DOORS CERTIFIED WITH THIS UNIT ONLY.**

**WARNING:** DO NOT ADD ANY MATERIAL TO THE APPLIANCE, WHICH WILL COME IN CONTACT WITH THE FLAMES, OTHER THAN THAT SUPPLIED BY THE MANUFACTURER WITH THE APPLIANCE.

MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLE MATERIALS / DÉGAGEMENTS MINIMAUX DES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES:  
TOP / DESSUS 0" RECESSED DEPTH / PROFONDEUR D'ENCASTRE 20.5"  
FLOOR / PLANCHER 0"  
FRAMING (NOT INCLUDING FACE MATERIAL) / OSSATURE (MATÉRIEL DE FAÇON NON COMPRIS)  
SIDES / CÔTES 0" BACK / ARRIÈRE 0"  
VENT TOP / DESSUS DU CONDUIT D'ÉVENT 0"  
VENT SIDES & BOTTOM / CÔTES ET DESSOUS DU CONDUIT D'ÉVENT 0"  
VERTICAL VENT / CONDUIT D'ÉVENT VERTICAL 1"  
MANTEL / TABLETTE 6"  
TOP SIDES & BACK: PER STAND OFF SPACERS FOR FRAMING MATERIALS. FOR FINISHING MATERIALS SEE OWNERS MANUAL.  
DESSUS, CÔTES & ARRIÈRE: SELON LES ESPACEURS DE DÉGAGEMENT POUR LES MATÉRIAUX D'OSSATURE SELON LA MANUEL DE PROPRIÉTAIRE POUR LES MATÉRIAUX DE FINITION.  
MAXIMUM HORIZONTAL EXTENSION / EXTENSION HORIZONTALE MAXIMALE: 2". SEE INSTRUCTION MANUAL FOR GREATER EXTENSIONS. RÉFÉRER AU MANUEL D'INSTRUCTION POUR DES EXTENSIONS PLUS GRANDES.  
SEE OWNER'S INSTRUCTION MANUAL FOR MINIMUM AND MAXIMUM VENT LENGTHS.  
RÉFÉRER AU MANUEL D'INSTALLATION DE PROPRIÉTAIRE POUR LES LONGUEURS D'ÉVACUATION MINIMALE ET MAXIMALE.

**UN COMBUSTIBLE SOLIDE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ AVEC CET APPAREIL. UTILISER AVEC LES PORTES VITRÉES HOMOLOGUÉES SEULEMENT AVEC CETTE UNITÉ.**

**AVERTISSEMENT:** N'AJOUTEZ PAS A CET APPAREIL AUCUN MATÉRIEL DEVANT ENTRER EN CONTACT AVEC LES FLAMMES AUTRE QUE CELUI QUI EST FOURNI AVEC CET APPAREIL PAR LE FABRICANT.  
THE APPLIANCE MUST BE VENTED USING THE APPROPRIATE NAPOLEON VENT KITS. SEE OWNERS INSTALLATION MANUAL FOR VENTING SPECIFICS. PROPER REINSTALLATION AND RESEALING IS NECESSARY AFTER SERVICING THE VENT-AIR INTAKE SYSTEM.  
L'APPAREIL DOIT ÉVACUER SES GAZ EN UTILISANT L'ENSEMBLE D'ÉVACUATION PROPRE A NAPOLEON. RÉFÉRER AU MANUEL D'INSTALLATION DE PROPRIÉTAIRE POUR L'ÉVACUATION PRÉCISE. IL EST IMPORTANT DE BIEN REINSTALLER ET RECELLER L'ÉVENT APRÈS AVOIR ASSURÉ LE MAINTIEN DU SYSTÈME DE PRISE D'AIR.  
ELECTRICAL RATING: 115V, 60HZ, LESS THAN 12 AMPERES  
SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES: 115V, 60HZ, MOINS DE 12 AMPÈRE  
DECORATIVE PRODUCT: NOT FOR USE AS A HEATING APPLIANCE  
PRODUIT DÉCORATIF: NE PAS UTILISER COMME APPAREIL DE CHAUFFAGE

SERIAL NUMBER/NO. DE SÉRIE: LHD45

WOLF STEEL LTD. 24 NAPOLEON ROAD, BARRIE, ON, L4M 0G8 CANADA W385-1967

**INSTALLER:** It is your responsibility to check off the appropriate box on the rating plate according to the model, venting and gas type of the appliance.

For rating plate location, see "INSTALLATION OVERVIEW" section.

This illustration is for reference only. Refer to the rating plate on the appliance for accurate information.

**NOTE:** The rating plate must remain with the appliance at all times. It must not be removed.

## 3.0 VENTING

**! WARNING**

**RISK OF FIRE, MAINTAIN SPECIFIED AIR SPACE CLEARANCES TO VENT PIPE AND APPLIANCE.**

**IF VENTING IS INCLUDED WITH SPACERS THE VENT SYSTEM MUST BE SUPPORTED EVERY 3FT (0.9m) FOR BOTH VERTICAL AND HORIZONTAL RUNS. USE SUPPORTS OR EQUIVALENT NON-COMBUSTIBLE STRAPPING TO MAINTAIN THE REQUIRED CLEARANCE FROM COMBUSTIBLES. USE WOLF STEEL LTD. SUPPORT RING ASSEMBLY W010-0370 OR EQUIVALENT NON-COMBUSTIBLE STRAPPING TO MAINTAIN THE MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLES FOR BOTH VERTICAL AND HORIZONTAL RUNS. SPACERS ARE ATTACHED TO THE INNER PIPE AT PREDETERMINED INTERVALS TO MAINTAIN AN EVEN AIR GAP TO THE OUTER PIPE. THIS GAP IS REQUIRED FOR SAFE OPERATION. A SPACER IS REQUIRED AT THE START, MIDDLE AND END OF EACH ELBOW TO ENSURE THIS GAP IS MAINTAINED. THESE SPACERS MUST NOT BE REMOVED.**

**THIS APPLIANCE USES A 4" (102mm) EXHAUST / 7" (178mm) AIR INTAKE VENT PIPE SYSTEM.**  
Refer to the section applicable to your installation.

For safe and proper operation of the appliance follow the venting instruction exactly. Deviation from the minimum vertical vent length can create difficulty in burner start-up and/or carboning. Under extreme vent configurations, allow several minutes (5-15) for the flame to stabilize after ignition. Although not a requirement, it is recommended for vent lengths that pass through unheated spaces (attics, garages, crawl spaces) be insulated with the insulation wrapped in a protective sleeve to minimize condensation. Provide a means for visually checking the vent connection to the appliance after the appliance is installed. Use a firestop, vent pipe shield or attic insulation shield when penetrating interior walls, floor or ceiling.

**NOTE:** If for any reason the vent air intake system is disassembled; reinstall per the instructions provided for the initial installation.

### 3.1 VENTING LENGTHS AND COMPONENTS FOR DIRECT VENT INSTALLATIONS

**NOTE:** There **MUST** be a 25% reduction in total horizontal length ( $H_T$ ) when using flex vent.

Use only Wolf Steel, Simpson Dura-Vent, Selkirk Direct Temp, American Metal Amerivent or Metal-Fab venting components. Minimum and maximum vent lengths, for both horizontal and vertical installations, and air terminal locations for either system are set out in this manual and must be adhered to. For Simpson Dura-Vent, Selkirk Direct Temp, American Metal Amerivent and Metal-Fab follow the installation procedure provided with the venting components.

A starter adaptor must be used with the following vent systems and may be purchased from the corresponding supplier:

PART	4"/7"	SUPPLIER	WEBSITE
Duravent	W175-0053	Wolf Steel	www.duravent.com
Amerivent	4DSC-N2	American Metal	www.americanmetalproducts.com
Direct Temp	4DT-AAN	Selkirk	www.selkirkcorp.com
SuperSeal	4DNA	Metal-Fab	www.mtlfab.com

**For Simpson Dura-Vent, Selkirk Direct Temp, American Metal Amerivent and Metal-Fab follow the installation procedure found on the website for your venting supplier.**

For vent systems that provide seals on the inner exhaust flue, only the outer air intake joints must be sealed using a red high temperature silicone (RTV). This same sealant may be used on both the inner exhaust and outer intake vent pipe joints of all other approved vent systems except for the exhaust vent pipe connection to the appliance flue collar which must be sealed using the black high temperature sealant Mill Pac. High temperature sealant must be ordered separately.

When using Wolf Steel venting components, use only approved Wolf Steel rigid / flexible components with the following termination kits: wall terminal kit **GD222**, **GD222R**, or 1/12 to 7/12 pitch roof terminal kit **GD110**, 8/12 to 12/12 roof terminal kit **GD111**, flat roof terminal kit **GD112** or periscope kit **GD201** (for wall penetration below grade). With flexible venting, in conjunction with the various terminations, use either the 5 foot (1.5m) vent kit **GD220** or the 10 foot (3.1m) vent kit **GD330**.

**For optimum flame appearance and appliance performance, keep the vent length and number of elbows to a minimum. The air terminal must remain unobstructed at all times. Examine the air terminal at least once a year to verify that it is unobstructed and undamaged.**

**Rigid and flexible venting systems must not be combined. Different venting manufacturer components must not be combined.**

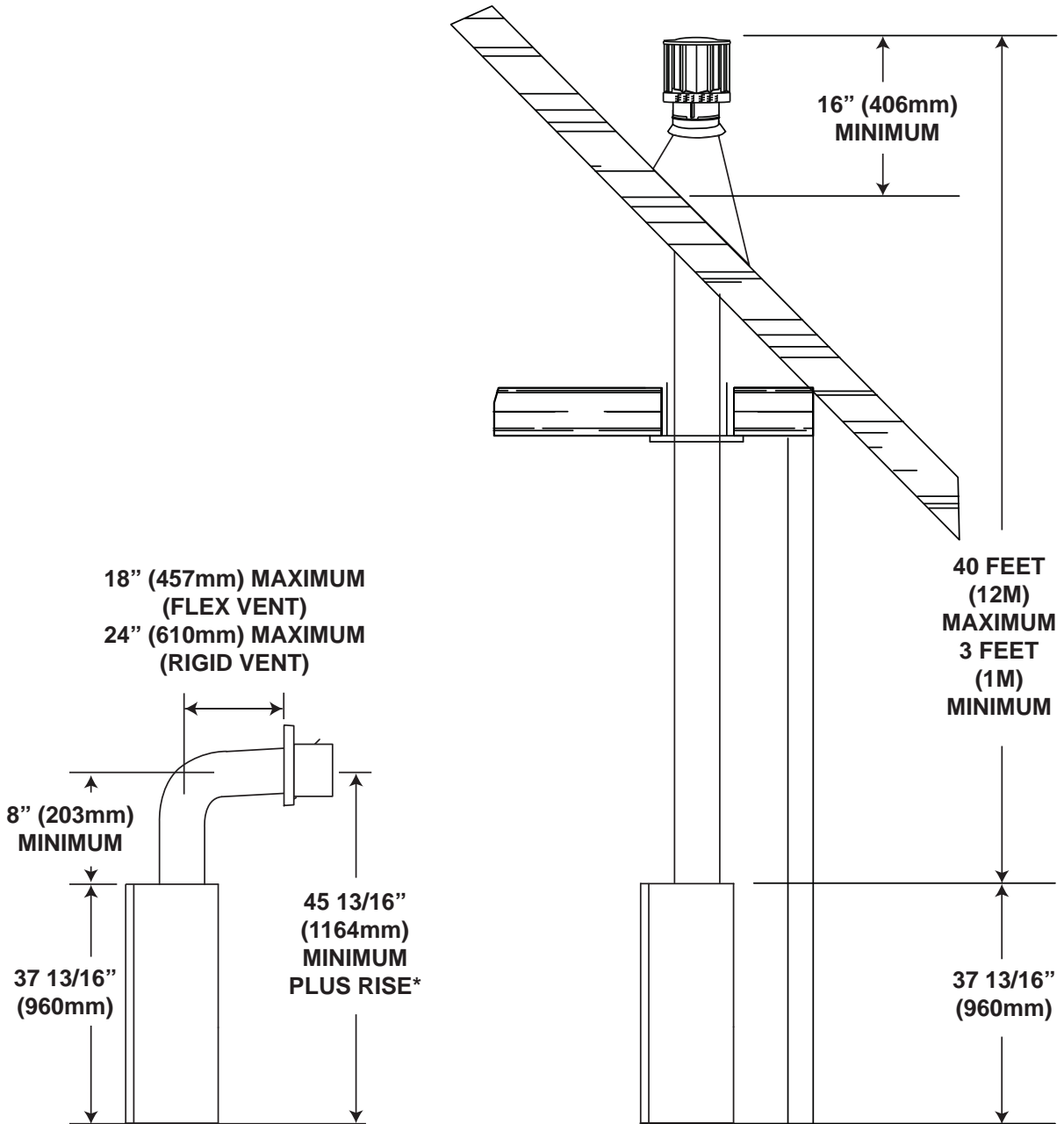
These vent kits allow for either horizontal or vertical venting of the appliance. The maximum allowable horizontal run is 20 feet (6.1m). The maximum allowable vertical vent length is 40 feet (12.2m). The maximum number of vent connections is two horizontally or three vertically (excluding the appliance and the air terminal connections) when using flexible venting.

8.1A

3.2 TYPICAL VENT INSTALLATIONS

EN

**NOTE:** There **MUST** be a 25% reduction in total horizontal length ( $H_T$ ) when using flex vent.



\* See "VENTING" section.

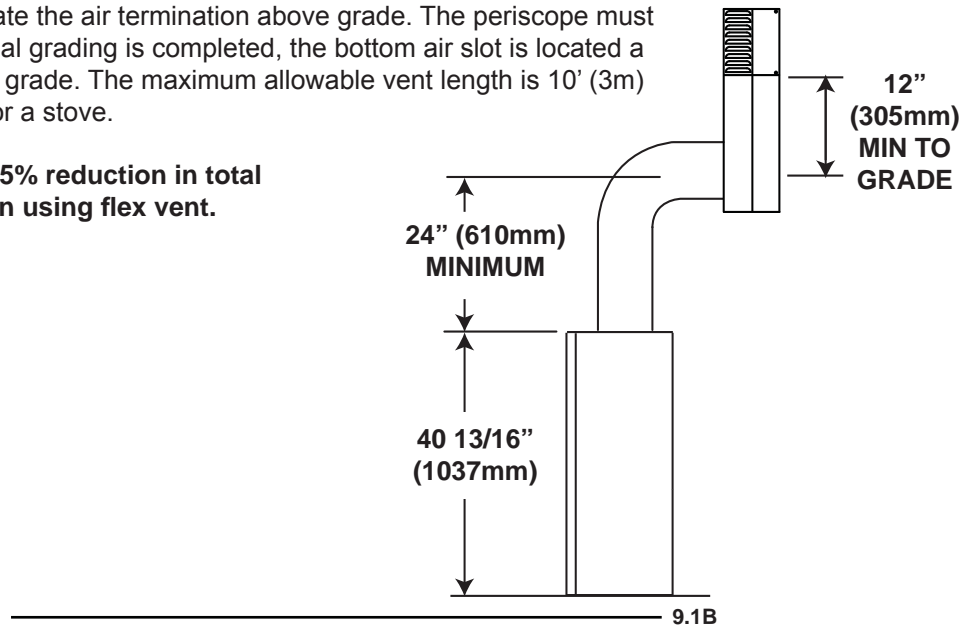


### 3.3 SPECIAL VENT INSTALLATIONS

#### 3.3.1 PERISCOPE TERMINATION

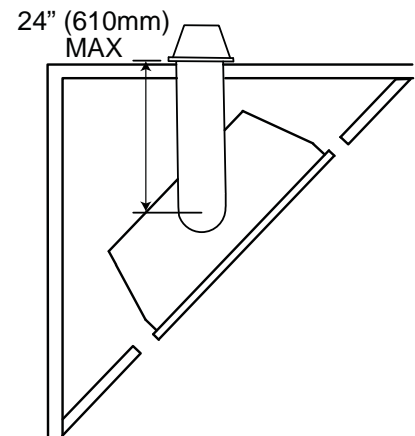
Use the periscope kit to locate the air termination above grade. The periscope must be installed so that when final grading is completed, the bottom air slot is located a minimum 12" (305mm) above grade. The maximum allowable vent length is 10' (3m) for a fireplace and 8' (2m) for a stove.

**NOTE:** There **MUST** be a 25% reduction in total horizontal length ( $H_v$ ) when using flex vent.

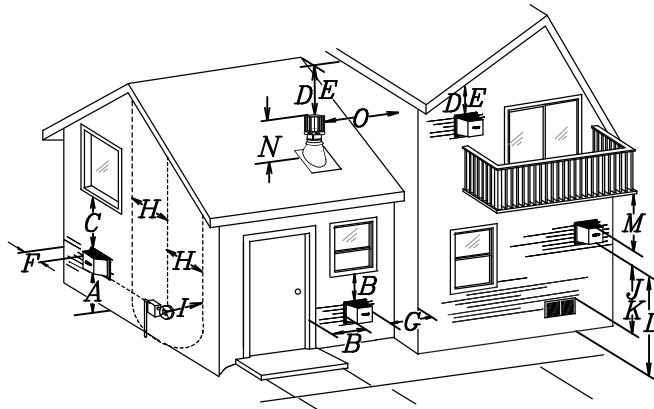


#### 3.3.2 CORNER TERMINATION

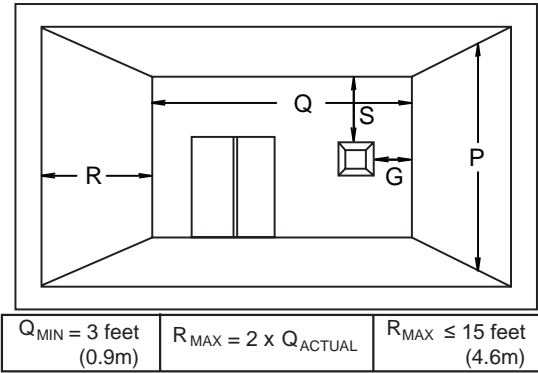
The maximum vent length for a corner installation is 24" (609.6mm) of horizontal run with a minimum 8" (203.2mm) rise.



3.4 VENT TERMINAL CLEARANCES



COVERED BALCONY APPLICATIONS ††\*



INSTALLATIONS			
	CANADA	U.S.A.	
A	12" (305mm)	12" (305mm)	Clearance above grade, veranda porch, deck or balcony.
B	12" (305mm) <sup>Δ</sup>	9" (229mm) <sup>Δ</sup>	Clearance to windows or doors that open.
C	12" (305mm)*	12" (305mm) *	Clearance to permanently closed windows.
D	18" (457mm)**	18" (457mm)**	Vertical clearance to ventilated soffits located above the terminal within a horizontal distance of 2' (0.6m) from the center line of the terminal.
E	12" (305mm)**	12" (305mm)**	Clearance to unventilated soffit.
F	0" (0mm)	0" (0mm)	Clearance to an outside corner wall.
G	0" (0mm)***	0" (0mm)***	Clearance to an inside <b>non-combustible</b> corner wall or protruding <b>non-combustible</b> obstructions (chimney, etc.).
	2" (51mm)***	2" (51mm)***	Clearance to an inside <b>combustible</b> corner wall or protruding <b>combustible</b> obstructions (vent chase, etc.).
H	3' (0.9m)	3' (0.9m)****	Clearance to each side of the center line extended above the meter / regulator assembly to a maximum vertical distance of 15' (4.6m).
I	3' (0.9m)	3' (0.9m)****	Clearance to a service regulator vent outlet.
J	12" (305mm)	9" (229mm)	Clearance to a non-mechanical air supply inlet to the building or a combustion air inlet to any other appliance.
K	6' (1.8m)	3' (0.9m) †	Clearance to a mechanical air supply inlet.
L	7' (2.1m) ‡	7' (2.1m) ****	Clearance above a paved sidewalk or paved driveway located on public property.
M	12" (305mm)††	12" (305mm)****	Clearance under a veranda, porch or deck.
N	16" (406mm)	16" (406mm)	Clearance above the roof.
O	2' (0.6m)†*	2' (0.6m) †*	Clearance from an adjacent wall including neighbouring buildings.
P	8' (2.4m)	8' (2.4m)	Roof must be <b>non-combustible</b> without openings.
Q	3' (0.9m)	3' (0.9m)	See chart for wider wall dimensions.
R	6' (1.8m)	6' (1.8m)	See chart for deeper wall dimensions. The terminal shall not be installed on any wall that has an opening between the terminal and the open side of the structure.
S	12" (305mm)	12" (305mm)	Clearance under a covered balcony

Δ The terminal shall not be located less than 6 feet under a window that opens on a horizontal plane in a structure with three walls and a roof.

\* Recommended to prevent condensation on windows and thermal breakage

\*\* It is recommended to use a heat shield and to maximize the distance to vinyl clad soffits.

\*\*\* The periscope requires a minimum 18 inches clearance from an inside corner.

\*\*\*\* This is a recommended distance. For additional requirements check local codes.

† 3 feet above if within 10 feet horizontally.

‡ A vent shall not terminate where it may cause hazardous frost or ice accumulations on adjacent property surfaces.

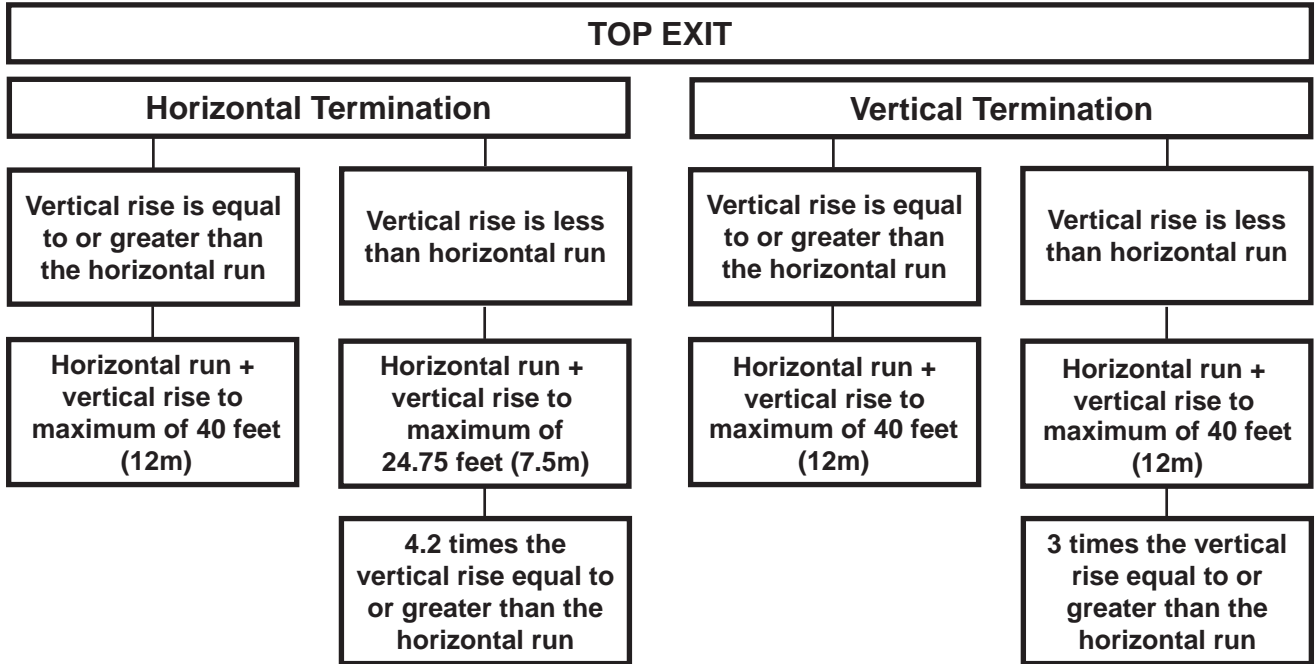
†† Permitted only if the veranda, porch, or deck is fully open on a minimum of two sides beneath the floor.

†\* Recommended to prevent recirculation of exhaust products. For additional requirements check local codes.

††\* Permitted only if the balcony is fully open on a minimum of one side.

**NOTE: Clearances are in accordance with local installation codes and the requirements of the gas supplier.**

3.5 VENT APPLICATION FLOW CHART



13.1A

3.6 DEFINITIONS

For the following symbols used in the venting calculations and examples are:

> - greater than

≥ - equal to or greater than

< - less than

≤ - equal to or less than

$H_T$  - total of both horizontal vent lengths ( $H_r$ ) and offsets ( $H_o$ ) in feet

$H_R$  - combined horizontal vent lengths in feet

$H_O$  - offset factor: .03 (total degrees of offset - 90°\*) in feet

$V_T$  - combined vertical vent lengths in feet

14.1

3.7 ELBOW VENT LENGTH VALUES

	<u>FEET</u>	<u>INCHES</u>	<u>MILLIMETERS</u>
1°	0.03	0.5	12.7
15°	0.45	6.0	152.4
30°	0.9	11.0	279.4
45°	1.35	16.0	406.4
90°*	2.7	32.0	812.8

\* The first 90° offset has a zero value and is shown in the formula as - 90°

15.1A

**NOTE:** There **MUST** be a 25% reduction in total horizontal length ( $H_T$ ) when using flex vent.

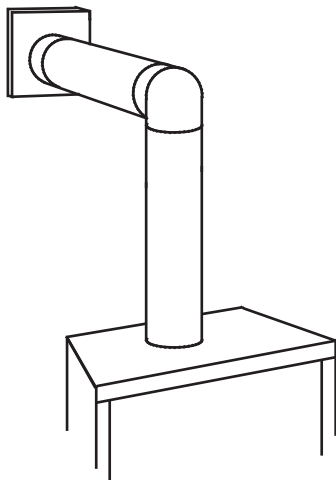
3.8 HORIZONTAL TERMINATION

EN

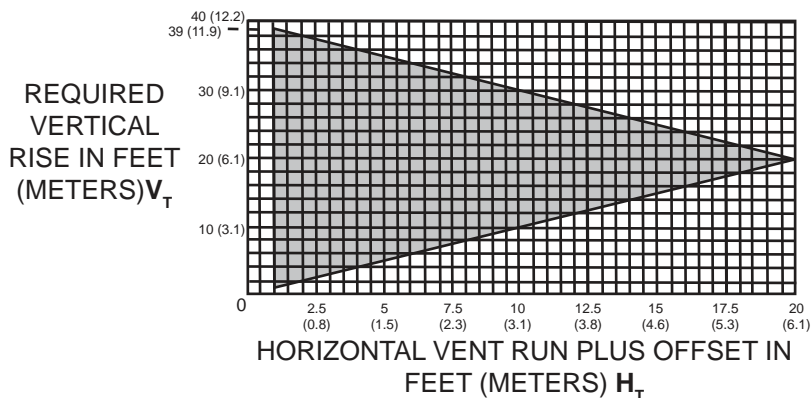
**NOTE:** There **MUST** be a 25% reduction in total horizontal length ( $H_T$ ) when using flex vent.

$$(H_T) \leq (V_T)$$

Simple venting configuration (only one 90° elbow)



See graph to determine the required vertical rise  $V_T$  for the required horizontal run  $H_T$ .



The shaded area within the lines represents acceptable values for  $H_T$  and  $V_T$

For vent configurations requiring more than one 90° elbow, the following formulas apply:

**Formula 1:**  $H_T \leq V_T$

**Formula 2:**  $H_T + V_T \leq 40 \text{ feet (12.2m)}$

**Example:**

$V_1 = 3 \text{ FT (0.9m)}$

$V_2 = 8 \text{ FT (2.4m)}$

$V_T = V_1 + V_2 = 3 \text{ FT (0.9m)} + 8 \text{ FT (2.4m)} = 11 \text{ FT (3.4m)}$

$H_1 = 2.5 \text{ FT (0.8m)}$

$H_2 = 2 \text{ FT (0.6m)}$

$H_R = H_1 + H_2 = 2.5 \text{ FT (0.8m)} + 2 \text{ FT (0.6m)} = 4.5 \text{ FT (1.4m)}$

$H_O = .03 \text{ (three } 90^\circ \text{ elbows - } 90^\circ) = .03 \text{ (} 270^\circ - 90^\circ) = 5.4 \text{ FT (1.7m)}$

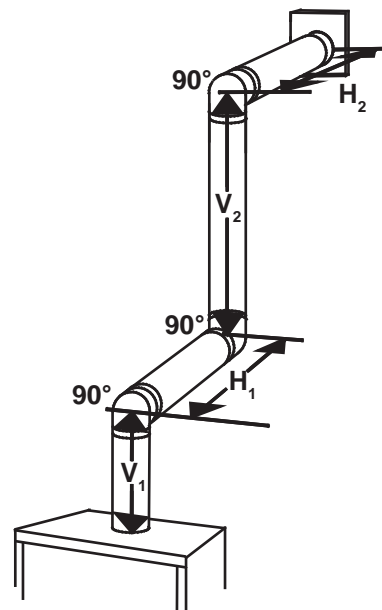
$H_T = H_R + H_O = 4.5 \text{ FT (1.4m)} + 5.4 \text{ FT (1.6m)} = 9.9 \text{ FT (3m)}$

$H_T + V_T = 9.9 \text{ FT (3m)} + 11 \text{ FT (3.4m)} = 20.9 \text{ FT (6.4m)}$

**Formula 1:**  $H_T \leq V_T$   
 $9.9 \text{ FT (3m)} \leq 11 \text{ FT (3.4m)}$

**Formula 2:**  $H_T + V_T \leq 40 \text{ FT (12.2m)}$   
 $20.9 \text{ FT (6.4m)} \leq 40 \text{ FT (12.2m)}$

Since both formulas are met, this vent configuration is acceptable.



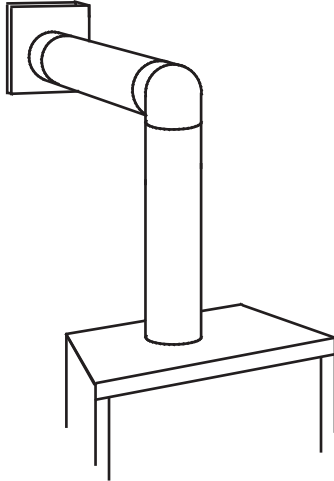
16.1B

**NOTE:** There **MUST** be a 25% reduction in total horizontal length ( $H_T$ ) when using flex vent.

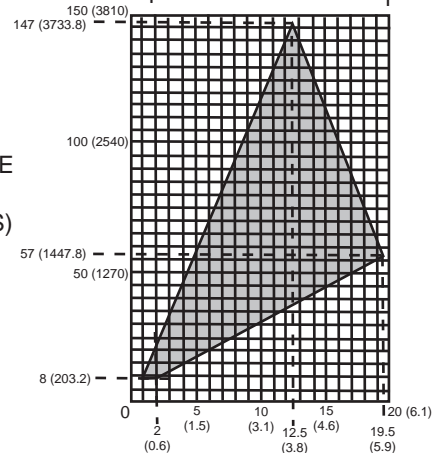
$$(H_T) > (V_T)$$

Simple venting configuration (only one 90° elbow)

See graph to determine the required vertical rise  $V_T$  for the required horizontal run  $H_T$ .



REQUIRED VERTICAL RISE IN INCHES (MILLIMETERS)  
 $V_T$



HORIZONTAL VENT RUN PLUS OFFSET IN FEET (METERS)  $H_T$   
The shaded area within the lines represents acceptable values for  $H_T$  and  $V_T$

For vent configurations requiring more than one 90° elbow, the following formulas apply:

Formula 1:  $H_T \leq 4.2 V_T$

Formula 2:  $H_T + V_T \leq 24.75$  feet (7.5m)

Example:

$V_1 = V_T = 6$  FT (1.8m)

$H_1 = 3$  FT (0.9m)

$H_2 = 5$  FT (1.5m)

$H_R = H_1 + H_2 = 3$  FT (0.9m) + 5 FT (1.5m) = 8 FT (2.4m)

$H_O = .03$  (two 90° elbows - 90°) = .03 (180° - 90°) = 2.7 FT (0.8m)

$H_T = H_R + H_O = 8$  FT (2.4m) + 2.7 FT (0.8m) = 10.7 FT (3.3m)

$H_T + V_T = 10.7$  FT (3.3m) + 6 FT (1.8m) = 16.7 FT (5.1m)

Formula 1:

$H_T \leq 4.2 V_T$

$4.2 V_T = 4.2$  FT (1.3m) x 6 FT (1.8m) = 25.2 FT (15.9m)

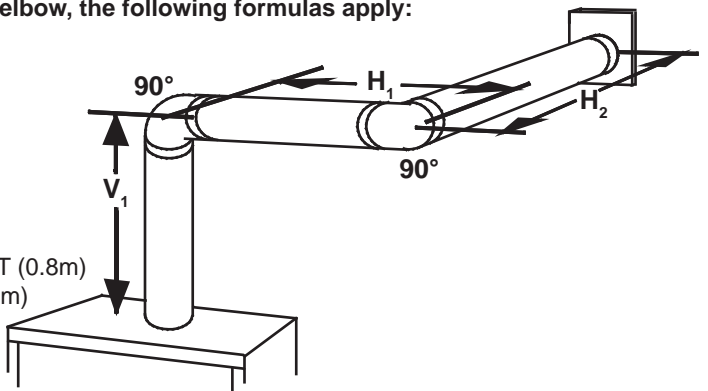
$10.7$  FT (3.3m)  $\leq$  25.2 FT (15.9m)

Formula 2:

$H_T + V_T \leq 24.75$  FT

$16.7$  FT (3.3m)  $\leq$  24.75 FT (7.5m)

Since both formulas are met, this vent configuration is acceptable.



Example:

$V_1 = 4$  FT (1.2m)

$V_2 = 1.5$  FT (0.5m)

$V_T = V_1 + V_2 = 4$  FT (1.2m) + 1.5 FT (0.5m) = 5.5 FT (1.7m)

$H_1 = 2$  FT (0.6m)

$H_2 = 1$  FT (0.3m)

$H_3 = 1$  FT (0.3m)

$H_4 = 1.5$  FT (0.5m)

$H_R = H_1 + H_2 + H_3 + H_4 = 2$  FT (0.6m) + 1 FT (0.3m) + 1 FT (0.3m) + 1.5 FT (0.5m) = 5.5 FT (1.7m)

$H_O = .03$  (four 90° elbows - 90°) = .03 (360° - 90°) = 8.1 FT (2.5m)

$H_T = H_R + H_O = 5.5$  FT (1.7m) + 8.1 FT (2.5m) = 13.6 FT (4.2m)

$H_T + V_T = 13.6$  FT (4.2m) + 5.5 FT (1.7m) = 19.1 FT (5.8m)

Formula 1:

$H_T \leq 4.2 V_T$

$4.2 V_T = 4.2$  FT (1.3m) x 5.5 FT (1.7m) = 23.1 FT (7m)

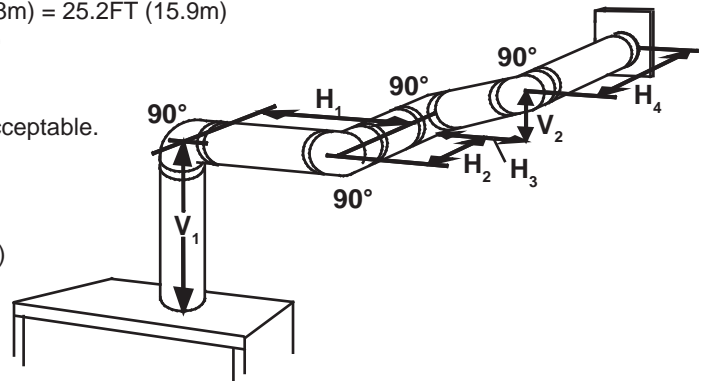
$13.6$  (4.1m)  $\leq$  23.1 FT (7m)

Formula 2:

$H_T + V_T \leq 24.75$  FT (7.5m)

$19.1$  FT (5.8m)  $\leq$  24.75 FT (7.5m)

Since both formulas are met, this vent configuration is acceptable.



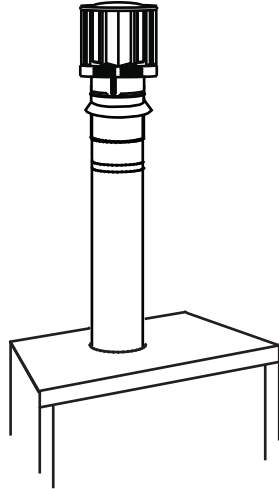
## 3.9 VERTICAL TERMINATION

EN

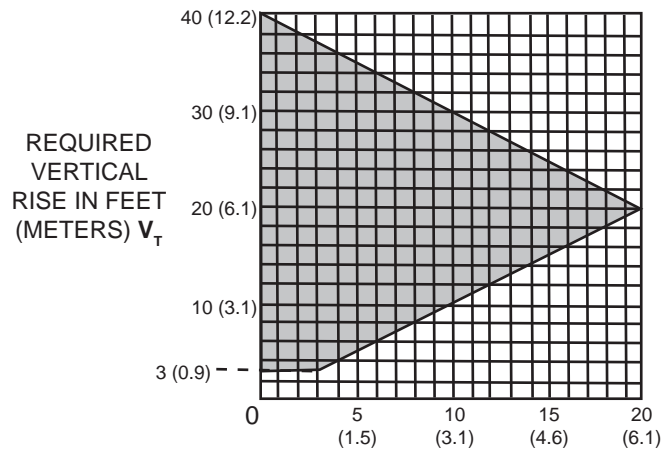
**NOTE:** There **MUST** be a 25% reduction in total horizontal length ( $H_T$ ) when using flex vent.

$$(H_T) \leq (V_T)$$

Simple venting configurations.



See graph to determine the required vertical rise  $V_T$  for the required horizontal run  $H_T$ .



The shaded area within the lines represents acceptable values for  $H_T$  and  $V_T$

For vent configurations requiring one or more 90° elbows the following formulas apply:

**Formula 1:**  $H_T \leq V_T$

**Formula 2:**  $H_T + V_T \leq 40 \text{ feet (12.2m)}$

**Example:**

$$V_1 = 5 \text{ FT (1.5m)}$$

$$V_2 = 6 \text{ FT (1.8m)}$$

$$V_3 = 10 \text{ FT (3.1m)}$$

$$V_T = V_1 + V_2 + V_3 = 5\text{FT (1.5m)} + 6\text{FT (1.8m)} + 10\text{FT (3.1m)} = 21\text{FT (6.4m)}$$

$$H_1 = 8 \text{ FT (2.4m)}$$

$$H_2 = 2.5 \text{ FT (0.8m)}$$

$$H_R = H_1 + H_2 = 8\text{FT (2.4m)} + 2.5\text{FT (0.8m)} = 10.5 \text{ FT (3.2m)}$$

$$H_o = .03 \text{ (four } 90^\circ \text{ elbows} - 90^\circ)$$

$$= .03 \text{ (} 360^\circ - 90^\circ) = 8.1 \text{ FT (2.5m)}$$

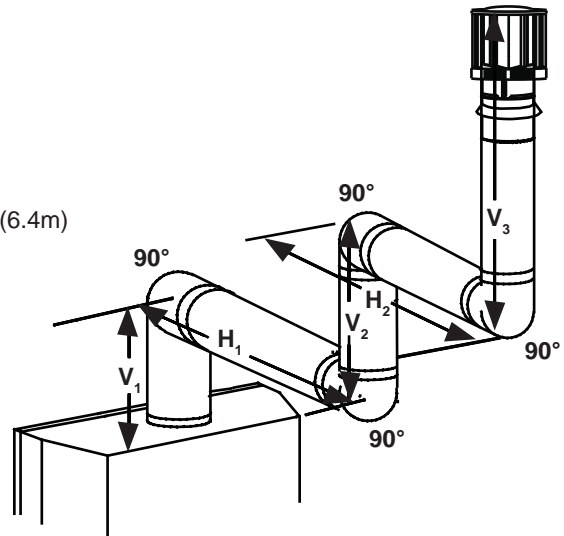
$$H_T = H_R + H_o = 10.5\text{FT (3.2m)} + 8.1\text{FT (2.5m)} = 18.6\text{FT (5.7m)}$$

$$H_T + V_T = 18.6\text{FT (5.7m)} + 21\text{FT (6.4m)} = 39.6\text{FT (12.1m)}$$

**Formula 1:**  $H_T \leq V_T$   
 $18.6\text{FT (5.7m)} \leq 21\text{FT (6.4m)}$

**Formula 2:**  $H_T + V_T \leq 40 \text{ FT (12.19m)}$   
 $39.6\text{FT (12.1m)} \leq 40\text{FT (12.2m)}$

Since both formulas are met, this vent configuration is acceptable.



18.1A

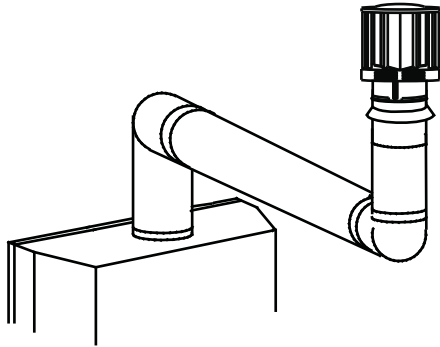


**NOTE:** There **MUST** be a 25% reduction in total horizontal length ( $H_T$ ) when using flex vent.

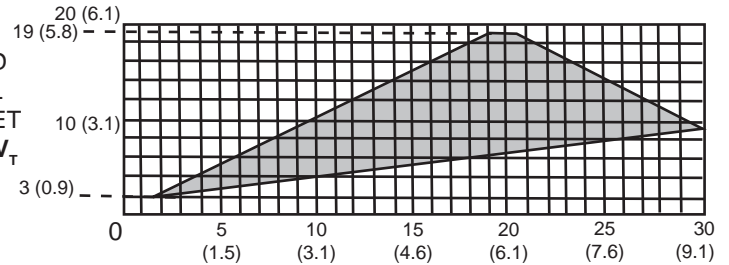
$$(H_T) > (V_T)$$

Simple venting configurations.

See graph to determine the required vertical rise  $V_T$  for the required horizontal run  $H_T$ .



REQUIRED  
VERTICAL  
RISE IN FEET  
(METERS)  $V_T$



HORIZONTAL VENT RUN PLUS OFFSET IN FEET (METERS)  $H_T$

The shaded area within the lines represents acceptable values for  $H_T$  and  $V_T$ .

For vent configurations requiring more than two 90° elbows the following formulas apply:

Formula 1:  $H_T \leq 3V_T$

Formula 2:  $H_T + V_T \leq 40$  feet (12.2m)

Example:

$$V_1 = 2 \text{ FT (0.6m)}$$

$$V_2 = 1 \text{ FT (0.3m)}$$

$$V_3 = 1.5 \text{ FT (0.5m)}$$

$$V_T = V_1 + V_2 + V_3 = 2\text{FT (0.6m)} + 1\text{FT (0.3m)} + 1.5\text{FT (0.5m)} = 4.5\text{FT (1.4m)}$$

$$H_1 = 6 \text{ FT (1.8m)}$$

$$H_2 = 2 \text{ FT (0.6m)}$$

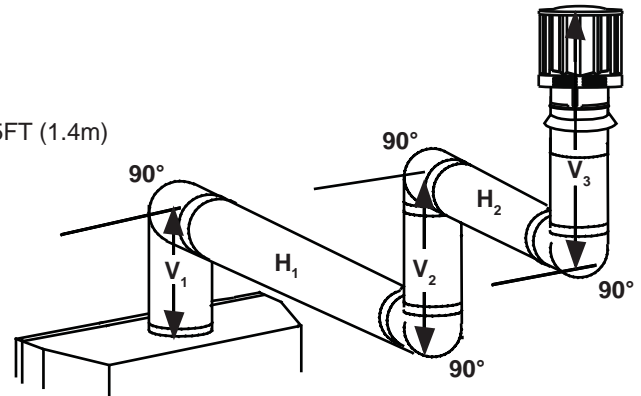
$$H_R = H_1 + H_2 = 6\text{FT (1.8m)} + 2\text{FT (0.6m)} = 8 \text{ FT (2.4m)}$$

$$H_o = .03 \text{ (four } 90^\circ \text{ elbows - } 90^\circ)$$

$$= .03 \text{ (} 360^\circ - 90^\circ) = 8.1 \text{ FT (2.5m)}$$

$$H_T = H_R + H_o = 8\text{FT (2.4m)} + 8.1\text{FT (2.5m)} = 16.1\text{FT (4.9m)}$$

$$H_T + V_T = 16.1\text{FT (4.9m)} + 4.5\text{FT (1.4m)} = 20.6 \text{ FT (6.3m)}$$



Formula 1:

$$H_T \leq 3V_T$$

$$3V_T = 3\text{FT (0.9m)} \times 4.5\text{FT (1.4m)} = 13.5\text{FT (4.1m)}$$

$$16.1\text{FT (4.9m)} > 13.5\text{FT (4.1m)}$$

Since this formula is not met, this vent configuration is **unacceptable**.

Formula 2:  $H_T + V_T \leq 40$  feet (12.2m)

$$20.6\text{FT (6.3m)} \leq 40 \text{ (12.2m)}$$

Since only formula 2 is met, this vent configuration is unacceptable and a new appliance location or vent configuration will need to be established to satisfy both formulas.

18.1\_2B

**NOTE:** All vent parameters are stated for rigid venting. If using approved Wolf Steel Ltd. flexible venting then maximum horizontal requirements are reduced by 25%.

## 3.10 VERTICAL THROUGH EXISTING CHIMNEY

EN

**! WARNING****RISK OF FIRE!**

**CO-AXIAL TO CO-LINEAR VENTING CONFIGURATIONS MUST ONLY BE USED IN A NON-COMBUSTIBLE CHIMNEY OR ENCLOSURE. INSTALLATION IN A COMBUSTIBLE ENCLOSURE COULD RESULT IN A FIRE.**

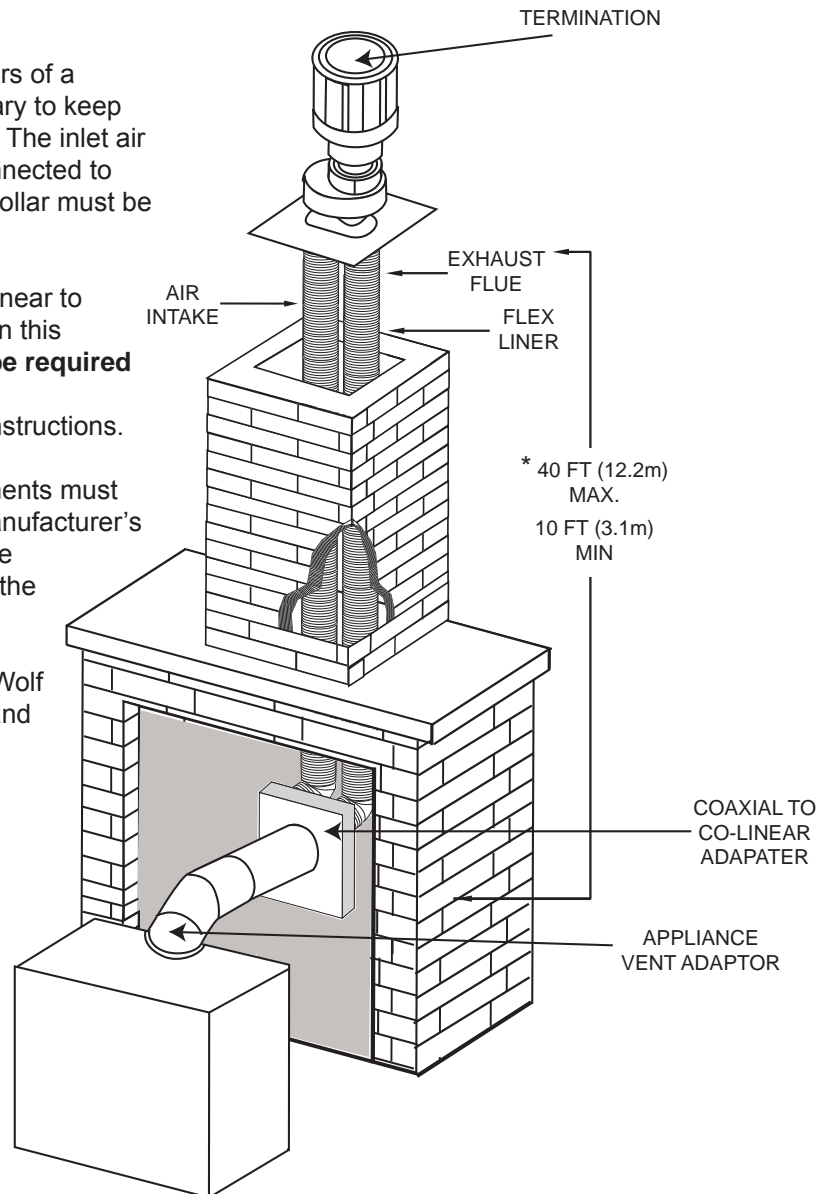
This appliance is designed to be attached to a 3" (76.2mm) co-linear aluminum flex vent system running the full length of a masonry chimney.

The flex liners accommodate any contours of a masonry chimney, however, it is necessary to keep the flexible liners as straight as possible. The inlet air collar of the termination cap must be connected to the air intake flex liner and the exhaust collar must be connected to the exhaust flexible liner.

Both Simpson DuraVent and Selkirk co-linear to co-axial adaptors have been approved on this appliance (**NOTE: A vent adaptor will be required directly off the appliance**). Follow vent manufacturer's installation instructions.

Different manufacturer's venting components must not be combined. Once the preferred manufacturer's appliance adaptor has been attached, the remainder of the system must be that of the same manufacturer.

The only exception to this rule is to use Wolf Steel's approved 3" (76.2mm) flex liner and co-linear termination.



7.6A

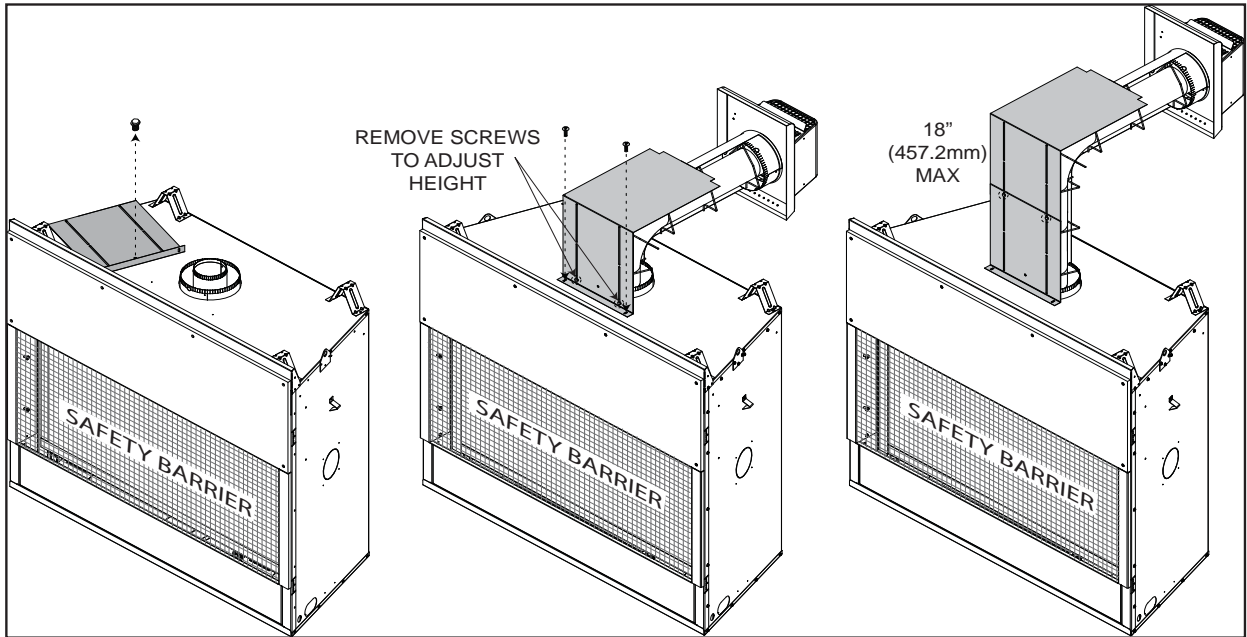
\* Measured from appliance flue collar to termination flue collar

### 3.11 VENT HEAT SHIELD INSTALLATION

For shipping purposes, the heat shield has been attached on top of the appliance.

If venting with a 90 degree elbow directly off of the top of the appliance, the elbow heat shield must be repositioned and secured with the two screws (supplied) as illustrated.

The heat shield can be adjusted up to a maximum of 18" (457mm). Remove the two screws as illustrated to adjust the shield. If the elbow height exceeds this height, the use of the shield is no longer required.



## 4.0 INSTALLATION

### **WARNING**

**ENSURE TO UNPACK ALL LOOSE MATERIALS FROM INSIDE THE FIREBOX PRIOR TO HOOKING UP THE GAS AND ELECTRICAL SUPPLY.**

**IF YOUR APPLIANCE IS SUPPLIED WITH A REMOTE ENSURE THE REMOTE RECEIVER IS IN THE "OFF" POSITION PRIOR TO HOOKING UP THE GAS AND ELECTRICAL SUPPLY TO THE APPLIANCE.**

**FOR SAFE AND PROPER OPERATION OF THE APPLIANCE, FOLLOW THE VENTING INSTRUCTIONS EXACTLY.**

**ALL INNER EXHAUST AND OUTER INTAKE VENT PIPE JOINTS MAY BE SEALED USING EITHER RED RTV HIGH TEMP SILICONE SEALANT W573-0002 (NOT SUPPLIED) OR BLACK HIGH TEMP MILL PAC W573-0007 (NOT SUPPLIED) WITH THE EXCEPTION OF THE APPLIANCE EXHAUST FLUE COLLAR WHICH MUST BE SEALED USING MILL PAC.**

**IF USING PIPE CLAMPS TO CONNECT VENT COMPONENTS, 3 SCREWS MUST ALSO BE USED TO ENSURE THE CONNECTION CANNOT SLIP OFF.**

**DO NOT CLAMP THE FLEXIBLE VENT PIPE.**

**RISK OF FIRE, EXPLOSION OR ASPHYXIATION. IMPROPER SUPPORT OF THE ENTIRE VENTING SYSTEM MAY ALLOW VENT TO SAG AND SEPARATE. USE VENT RUN SUPPORTS AND CONNECT VENT SECTIONS PER INSTALLATION INSTRUCTIONS.**

**RISK OF FIRE, DO NOT ALLOW LOOSE MATERIALS OR INSULATION TO TOUCH THE VENT PIPE. REMOVE INSULATION TO ALLOW FOR THE INSTALLATION OF THE ATTIC SHIELD AND TO MAINTAIN CLEARANCES TO COMBUSTIBLES.**

68.2B

### 4.1 WALL AND CEILING PROTECTION

### **WARNING**

**DO NOT FILL THE SPACE BETWEEN THE VENT PIPE AND ENCLOSURE WITH ANY TYPE OF MATERIAL. DO NOT PACK INSULATION OR COMBUSTIBLES BETWEEN CEILING FIRESTOPS. ALWAYS MAINTAIN SPECIFIED CLEARANCES AROUND VENTING AND FIRESTOP SYSTEMS. INSTALL WALL SHIELDS AND FIRESTOPS AS SPECIFIED. FAILURE TO KEEP INSULATION OR OTHER MATERIALS AWAY FROM VENT PIPE MAY CAUSE FIRE.**

70.1

For optimum performance it is recommended that all horizontal runs have a minimum of 1/4" (6.4mm) rise per 1ft (0.3m). For safe and proper operation of the appliance, follow the venting instructions exactly.

### 4.1.1 HORIZONTAL INSTALLATION



**WARNING**

**THE FIRESTOP ASSEMBLY MUST BE INSTALLED WITH THE VENT SHIELD TO THE TOP.**

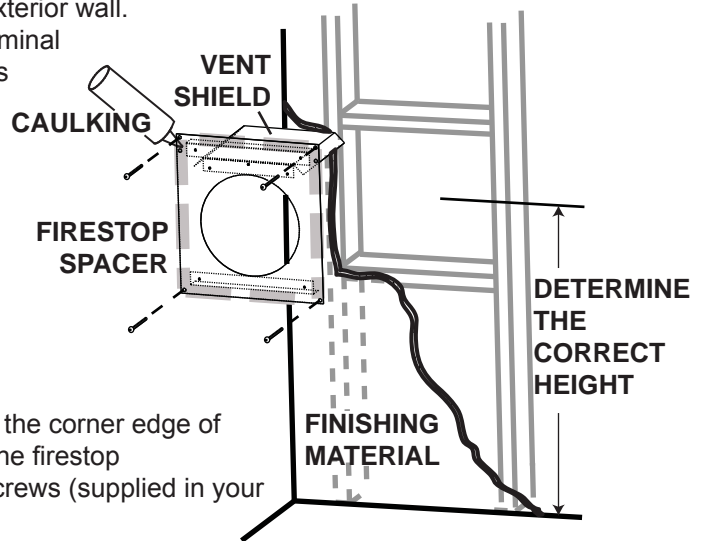
**TERMINALS MUST NOT BE RECESSED INTO A WALL OR SIDING MORE THAN THE DEPTH OF THE RETURN FLANGE OF THE MOUNTING PLATE.**

This application occurs when venting through an exterior wall. Having determined the correct height for the air terminal location, cut and frame a hole in the exterior wall as illustrated to accommodate the firestop assembly. Dry fit the firestop assembly before proceeding to ensure the brackets on the rear surface fit to the inside surface of the horizontal framing.

The length of the vent shield may be cut shorter for combustible walls that are less than 8 1/2" (215.9mm) thick but the vent shield must extend the full depth of the combustible wall.

A. Apply a bead of caulking (not supplied) around the corner edge of the inside surface of the firestop assembly, fit the firestop assembly to the hole and secure using the 4 screws (supplied in your manual baggie).

B. Once the vent pipe is installed in its final position, apply high temperature sealant W573-0007 (not supplied) between the pipe and the firestop.



20.2A

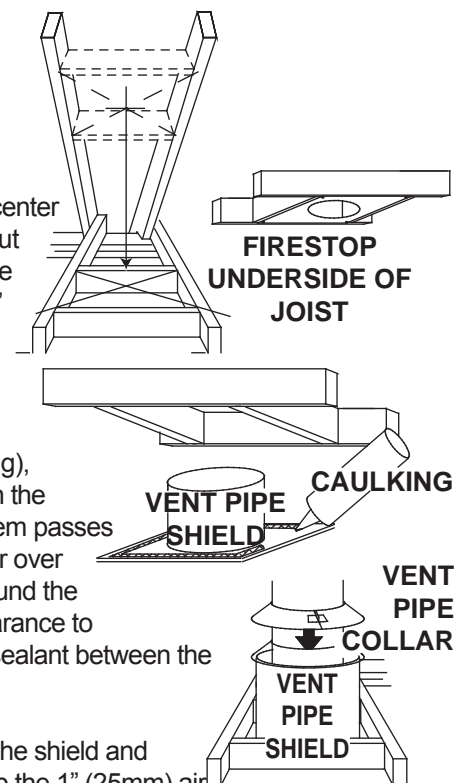
### 4.1.2 VERTICAL INSTALLATION

This application occurs when venting through a roof. Installation kits for various roof pitches are available from your authorized dealer / distributor. See accessories to order specific kits required.

A. Determine the air terminal location, cut and frame a square opening as illustrated in the ceiling and the roof to provide the minimum 1" (25mm) clearance between the vent pipe and any combustible material. Try to center the vent pipe location midway between two joists to prevent having to cut them. Use a plumb bob to line up the center of the openings. A vent pipe shield will prevent any materials such as insulation, from filling up the 1" (25mm) air space around the pipe. Nail headers between the joist for extra support.

B. Apply a bead of caulking (not supplied) to the framework or to the Wolf Steel vent pipe shield plate or equivalent (in the case of a finished ceiling), and secure over the opening in the ceiling. A firestop must be placed on the bottom of each framed opening in a roof or ceiling that the venting system passes through. Apply a bead of caulking all around and place a firestop spacer over the vent shield to restrict cold air from being drawn into the room or around the fireplace. Ensure that both spacer and shield maintain the required clearance to combustibles. Once the vent pipe is installed in its final position, apply sealant between the pipe and the firestop assembly.

C. In the attic, slide the vent pipe collar down to cover up the open end of the shield and tighten. This will prevent any materials, such as insulation, from filling up the 1" (25mm) air space around the pipe.



21.1

## 4.2 USING RIGID VENT COMPONENTS

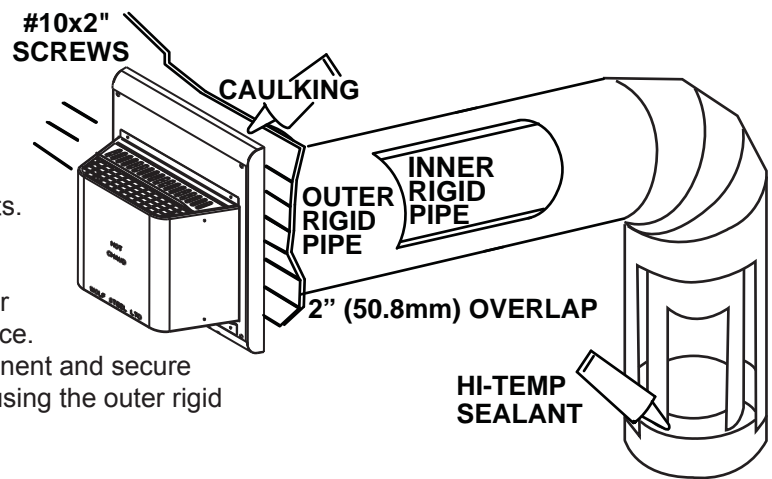
The vent system must be supported approximately every 3 feet (0.9m) for both vertical and horizontal runs. Use Wolf Steel Ltd. support ring assembly or equivalent noncombustible strapping to maintain the minimum clearance to combustibles for both vertical and horizontal runs.

All inner exhaust and outer intake vent pipe joints may be sealed using either red high temperature silicone sealant W573-0002 (not supplied) or black high temperature sealant W573-0007 Mill Pac (not supplied) with the exception of the appliance exhaust flue collar which must be sealed using Mill Pac.

25.1A

## 4.3 HORIZONTAL AIR TERMINAL INSTALLATION

- A. Move the appliance into position. Measure the vent length required between terminal and appliance taking into account the additional length needed for the finished wall surface and any 1¼" (31.8mm) overlaps between venting components.
- B. Apply high temperature sealant W573-0007 (not supplied) to the outer edge of the inner collar of the appliance. Attach the first inner rigid pipe component and secure using 3 self tapping screws. Repeat using the outer rigid pipe.
- C. Insert the vent pipes through the firestop maintaining the required clearance to combustibles. Holding the air terminal (lettering in an upright, readable position), secure to the exterior wall and make weather tight by sealing with caulking (not supplied).



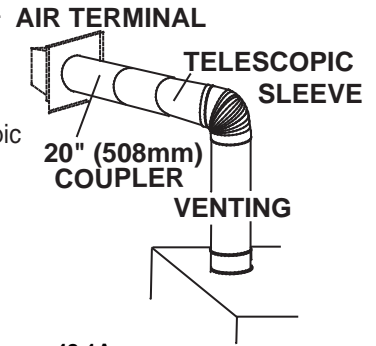
The air terminal mounting plate may be recessed into the exterior wall or siding no greater than the depth of the return flange.

26.3



#### 4.4 EXTENDED HORIZONTAL AND CORNER TERMINAL INSTALLATION

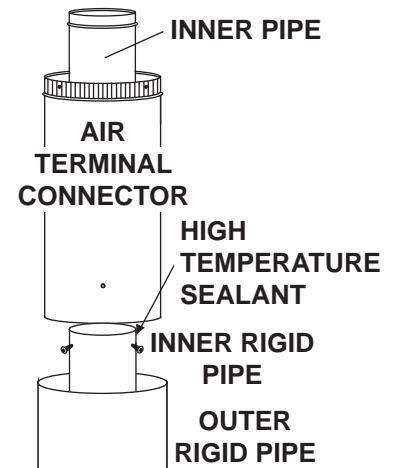
- A. Follow the instructions for "HORIZONTAL AIR TERMINAL INSTALLATIONS" section.
- B. Continue adding components alternating inner rigid pipe and outer rigid pipe. Ensure that all inner rigid pipe and elbows have sufficient vent spacers attached and each component is sealed and securely fastened to the one prior. Attach the inner telescopic sleeve to the vent run. Repeat using the outer telescopic sleeve. Seal and secure as before. To facilitate completion, attach inner and outer couplers to the air terminal.
- C. Install the air terminal. See "HORIZONTAL AIR TERMINAL INSTALLATION" section.



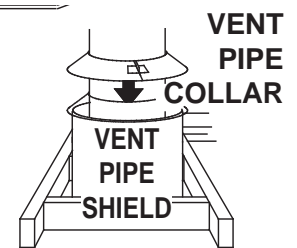
48.1A

#### 4.5 VERTICAL AIR TERMINAL INSTALLATION

- A. Move the appliance into position.
- B. Fasten the roof support to the roof using the screws provided. The roof support is optional. In this case the venting is to be adequately supported using either an alternate method suitable to the authority having jurisdiction or the optional roof support.
- C. Apply high temperature sealant W573-0007 (not supplied) to the outer edge of the inner sleeve of the air terminal. Slip the inner coupler a minimum of 2" (50.8mm) over the sleeve and secure using 3 screws.
- D. Apply high temperature sealant W573-0002 (not supplied) to the outer edge of the of the outside sleeve of the air terminal connector. Slip the outer coupler over the sleeve and secure as before. Trim the outer coupler even with the inner coupler end.
- E. Thread the air terminal connector / vent pipe assembly down through the roof support and attach, ensuring that a minimum 16" (406.4mm) of air terminal connector will penetrate the roof when fastened. If the attic space is tight, we recommend threading the Wolf Steel vent pipe collar or equivalent loosely onto the air terminal connector / vent pipe assembly as it is passed through the attic. The air terminal connector must be located vertically and plumb.



- F. Remove nails from the shingles, above and to the sides of the air terminal connector. Place the flashing over the air terminal connector and slide it underneath the sides and upper edge of the shingles. Ensure that the air terminal connector is properly centered within the flashing, giving a 3/4" (19.1mm) margin all around. Fasten to the roof. Do NOT nail through the lower portion of the flashing. Make weather-tight by sealing with caulking. Where possible, cover the sides and top edges of the flashing with roofing material.
- G. Apply a heavy bead of waterproof caulking 2" (50.8mm) above the flashing. Install the storm collar around the air terminal and slide down to the caulking. Tighten to ensure that a weather-tight seal between the air terminal connector and the collar is achieved.
- H. Continue adding rigid venting sections, sealing and securing as above. Attach the inner collapsed telescopic sleeve to the last section of rigid piping. Secure with screws and seal. Repeat using the outer telescopic sleeve.
- I. Run a bead of high temperature sealant W573-0007 (not supplied) around the outside of the inner collar on the appliance. Pull the telescopic sleeve a minimum of 2" (50.8mm) onto the collar. Secure with 3 screws. Repeat with the outer telescopic sleeve.
- J. In the attic, slide the vent pipe collar down to cover up the open end of the shield and tighten. This will prevent any materials, such as insulation, from filling up the 1" (25.4mm) air space around the pipe.



27.2A

## 4.6 USING FLEXIBLE VENTING

**NOTE:** All vent parameters are stated for rigid venting. If using approved Wolf Steel Ltd. flexible venting then total horizontal lengths (H<sub>v</sub>) are reduced by 25%.

## 4.7 MOBILE HOME INSTALLATION

This appliance is also certified to be installed as an OEM (Original Equipment Manufacturer) installation in a manufactured home (U.S. only) or mobile home and must be installed in accordance with the manufacturer's instructions and the Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280, in the United States or the Mobile Home Standard, CAN/CSA Z240 MH Series, in Canada. This appliance is only for use with the type(s) of gas indicated on the rating plate.

This Mobile/Manufactured Home Listed appliance comes factory equipped with a means to secure the unit. Built in appliances are equipped with 1/4" (6.4mm) diameter holes located in the front left and right corners of the base. Use #10 hex head screws, inserted through the holes in the base to secure. For free standing products contact your local authorized dealer / distributor for the appropriate securing kit. For mobile home installations, the appliance must be fastened in place. It is recommended that the appliance be secured in all installations. Always turn off the pilot and the fuel supply at the source, prior to moving the mobile home. After moving the mobile home and prior to lighting the appliance, ensure that the logs are positioned correctly.

This appliance is certified to be installed in an aftermarket permanently located, manufactured (mobile) home, where not prohibited by local codes.

This appliance is only for use with the type of gas indicated on the rating plate. This appliance is not convertible for use with other gases, unless a certified kit is used.

A conversion kit is supplied with the mobile home appliance.

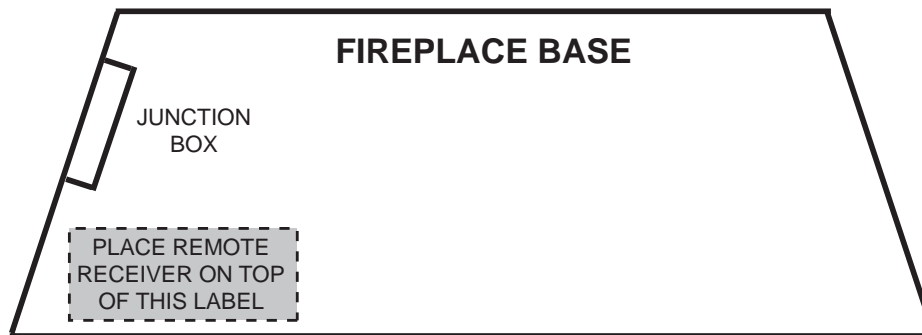
### Conversion Kits

This appliance is field convertible between Natural Gas (NG) and Propane (LP).

To convert from one gas to another consult your Authorized dealer/distributor.

29.1A

## 4.8 REMOTE RECEIVER PLACEMENT



Position the remote receiver in the valve compartment close to the electrical junction box. Ensure the receiver is on top of the placement label, if equipped.

35.25

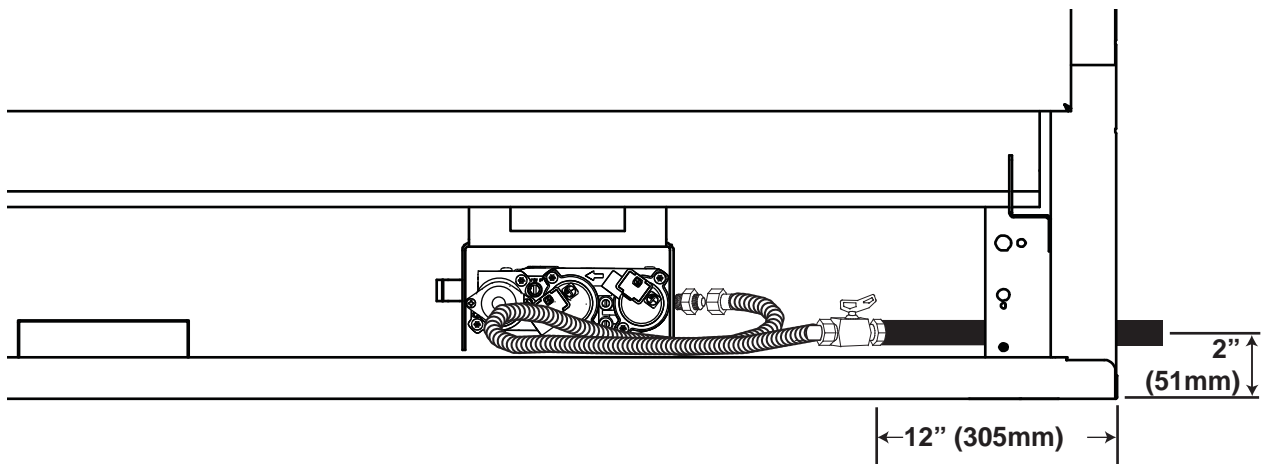
## 4.9 GAS INSTALLATION

<b>! WARNING</b>
<b>RISK OF FIRE, EXPLOSION OR ASPHYXIATION. ENSURE THERE ARE NO IGNITION SOURCES SUCH AS SPARKS OR OPEN FLAMES.</b>
<b>SUPPORT GAS CONTROL WHEN ATTACHING GAS SUPPLY PIPE TO PREVENT DAMAGING GAS LINE.</b>
<b>ALWAYS LIGHT THE PILOT WHETHER FOR THE FIRST TIME OR IF THE GAS SUPPLY HAS RUN OUT WITH THE GLASS DOOR OPENED OR REMOVED. PURGING OF THE GAS SUPPLY LINE SHOULD BE PERFORMED BY A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN. ASSURE THAT A CONTINUOUS GAS FLOW IS AT THE BURNER BEFORE CLOSING THE DOOR. ENSURE ADEQUATE VENTILATION. FOR GAS AND ELECTRICAL LOCATIONS, SEE "DIMENSION" SECTION.</b>
<b>ALL GAS CONNECTIONS MUST BE CONTAINED WITHIN THE APPLIANCE WHEN COMPLETE.</b>
<b>HIGH PRESSURE WILL DAMAGE VALVE. DISCONNECT GAS SUPPLY PIPING BEFORE TESTING GAS LINE AT TEST PRESSURES ABOVE 1/2 PSIG.</b>
<b>VALVE SETTINGS HAVE BEEN FACTORY SET, DO NOT CHANGE.</b>

Installation and servicing to be done by a qualified installer. **Do not use open flame.**

- Move the appliance into position and secure.
- If equipped with a flex connector the appliance is designed to accept a 1/2" (13mm) gas supply. Without the connector it is designed to accept a 3/8" (9.5mm) gas supply. The appliance is equipped with a manual shut off valve to turn off the gas supply to the appliance.
- Connect the gas supply in accordance to local codes. In the absence of local codes, install to the current CAN/CSA-B149.1 Installation Code in Canada or to the current National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1 / NFPA 54 in the United States.
- When flexing any gas line, support the gas valve so that the lines are not bent or kinked.
- Check for gas leaks by brushing on a soap and water solution.

30.1



**NOTE:** Connect the gas supply to the 1/2" (12.7mm) shut off and flex connector (supplied). Ensure gas supply is secured and that there is sufficient movement of the connector to permit lifting the burner base assembly for component servicing.

## 4.10 INSTALLING NON-COMBUSTIBLE BOARD

**! WARNING**

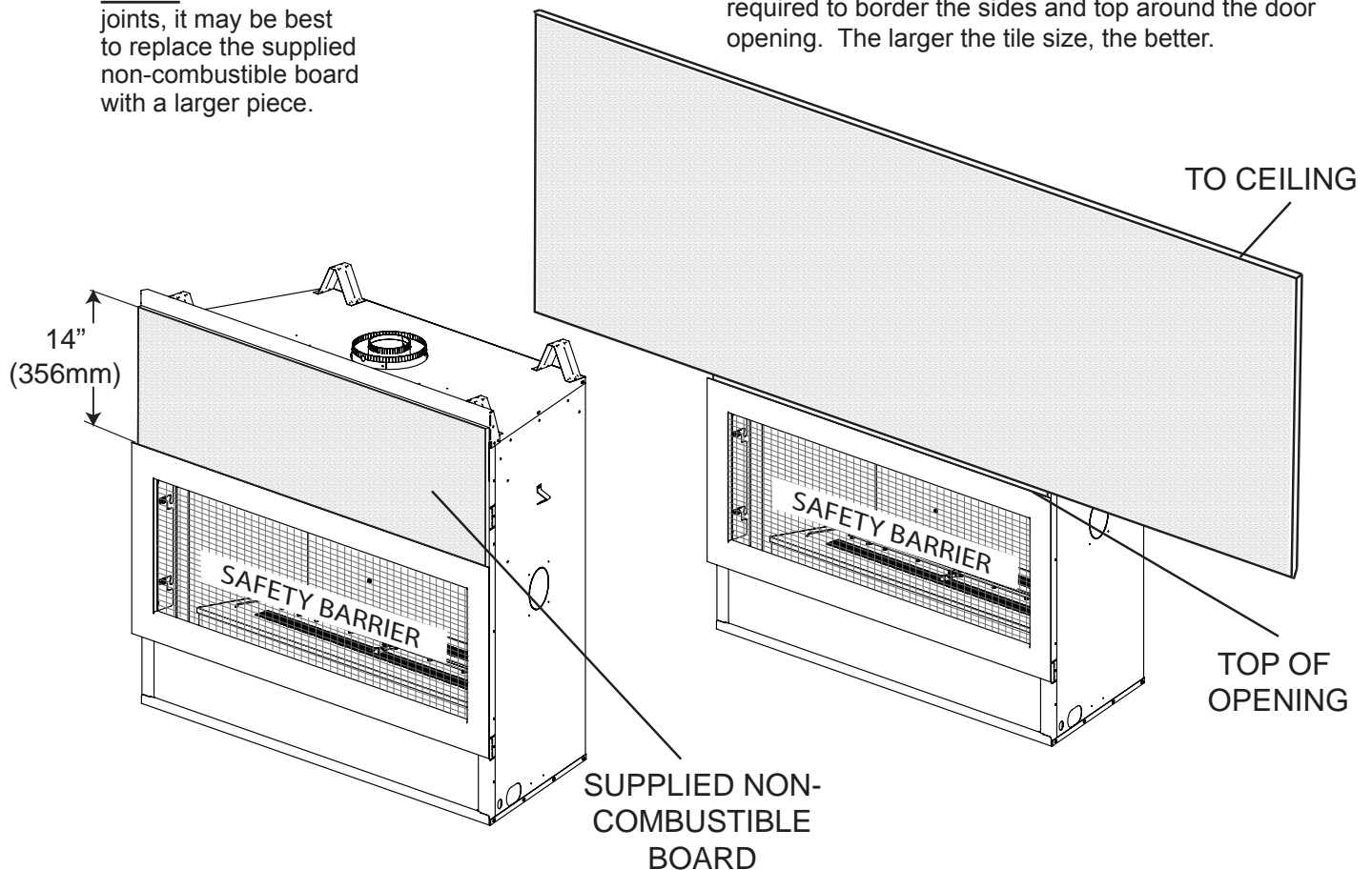
**A NON-COMBUSTIBLE FINISHING MATERIAL BORDER, SUCH AS BRICK, MARBLE, GRANITE, ETC. IS REQUIRED. FINISHING WITH JUST NON-COMBUSTIBLE BOARD TO THE SIDES AND TOP OF THE APPLIANCE IS NOT ALLOWED.**

**THE SURFACE ABOVE THE APPLIANCE GETS VERY HOT. IF PROPER FINISHING MATERIALS ARE NOT USED, CRACKING CAN OCCUR.**

The 14" (355.8mm) above the appliance opening must not be finished with any combustible materials.

It is not required to cover the entire surface with a non-combustible decorative finishing material if using a full sheet of non-combustible board where required. However, a minimum of one course of tile is required to border the sides and top around the door opening. The larger the tile size, the better.

**NOTE:** To minimize joints, it may be best to replace the supplied non-combustible board with a larger piece.

**Joint Compound where required**

Joint compounds such as Durabond 90 and tapes that are resilient to heat and cracking should be used when taping and mudding seams.

**Setting tiles and grouting**

If using tiles, we recommend you use tiles with a dry butt joint to be installed using a two-part mortar with an acrylic latex additive, such as Mapei Kerabond/Kerlastic, to allow for slight movement in the normal operation of the appliance.

If grout is used between the tiles, a polymer-based grout, such as Mapei Ultracolor plus, is recommended.

**Primer/Paint**

For a painted surface, use a 100% acrylic latex primer and finish coat. Light coloured paints may discolour.

## 5.0 FRAMING

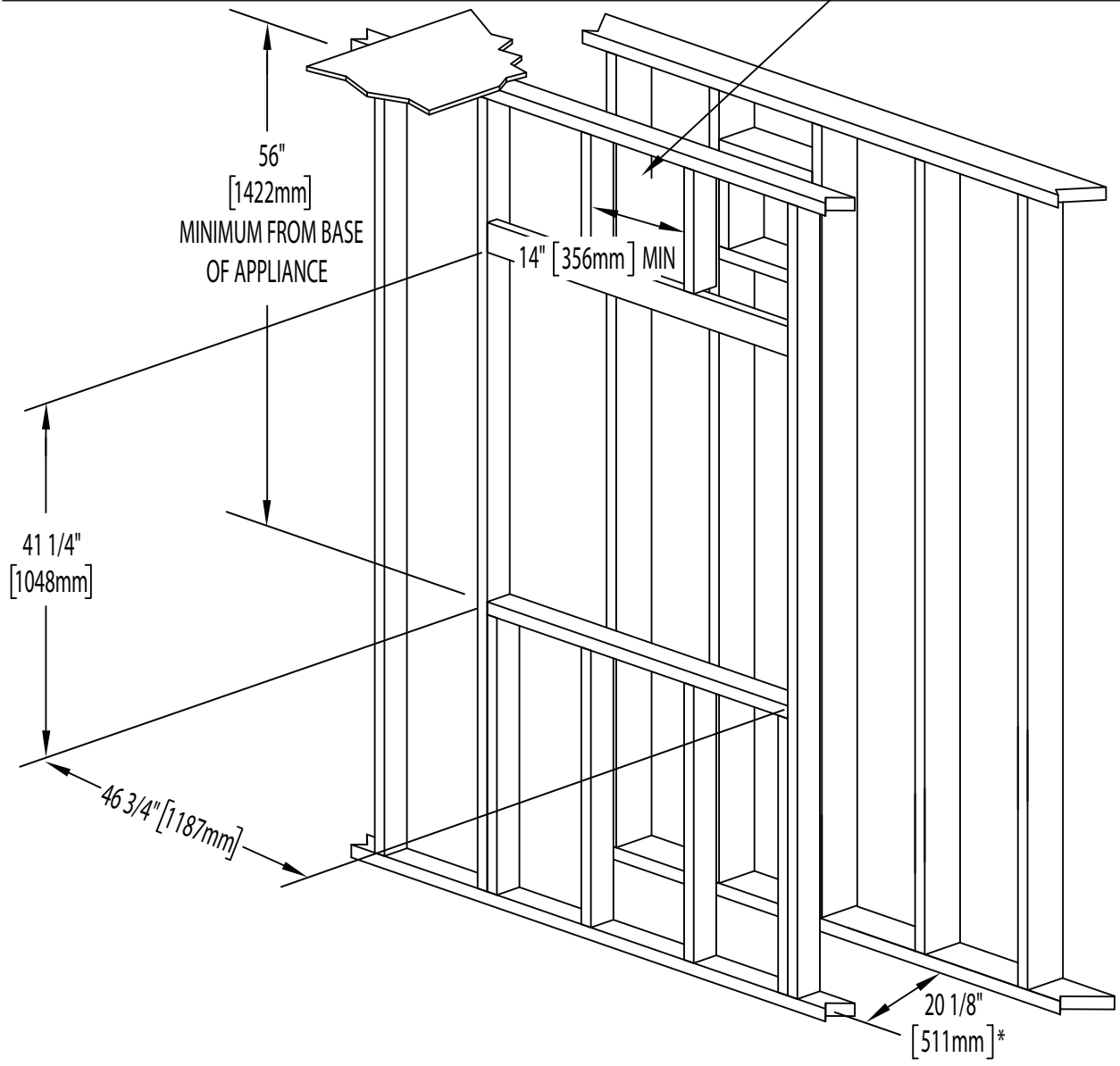
<b>! WARNING</b>
<b>RISK OF FIRE!</b>
<b>IN ORDER TO AVOID THE POSSIBILITY OF EXPOSED INSULATION OR VAPOUR BARRIER COMING IN CONTACT WITH THE APPLIANCE BODY, IT IS RECOMMENDED THAT THE WALLS OF THE APPLIANCE ENCLOSURE BE "FINISHED" (IE: DRYWALL / SHEETROCK), AS YOU WOULD FINISH ANY OTHER OUTSIDE WALL OF A HOME. THIS WILL ENSURE THAT CLEARANCE TO COMBUSTIBLES IS MAINTAINED WITHIN THE CAVITY.</b>
<b>DO NOT NOTCH THE FRAMING AROUND THE APPLIANCE STAND-OFFS. FAILURE TO MAINTAIN AIR SPACE CLEARANCE MAY CAUSE OVER HEATING AND FIRE. PREVENT CONTACT WITH SAGGING OR LOOSE INSULATION OR FRAMING AND OTHER COMBUSTIBLE MATERIALS. BLOCK OPENING INTO THE CHASE TO PREVENT ENTRY OF BLOWN-IN INSULATION. MAKE SURE INSULATION AND OTHER MATERIALS ARE SECURED.</b>
<b>WHEN CONSTRUCTING THE ENCLOSURE ALLOW FOR FINISHING MATERIAL THICKNESS TO MAINTAIN CLEARANCES. FRAMING OR FINISHING MATERIAL CLOSER THAN THE MINIMUMS LISTED MUST BE CONSTRUCTED ENTIRELY OF NON-COMBUSTIBLE MATERIALS. MATERIALS CONSISTING ENTIRELY OF STEEL, IRON, BRICK, TILE, CONCRETE, SLATE, GLASS OR PLASTERS, OR ANY COMBINATION THEREOF ARE SUITABLE. MATERIALS THAT ARE REPORTED AS PASSING ASTM E 136, STANDARD TEST METHOD FOR BEHAVIOUR OF MATERIALS IN A VERTICAL TUBE FURNACE AT 750°C/1382°F AND UL763 SHALL BE CONSIDERED NON-COMBUSTIBLE MATERIALS.</b>
<b>MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLES MUST BE MAINTAINED OR A SERIOUS FIRE HAZARD COULD RESULT.</b>
<b>THE APPLIANCE REQUIRES A MINIMUM ENCLOSURE HEIGHT. MEASURE FROM THE APPLIANCE BASE.</b>
<b>IF STEEL STUD FRAMING KITS WITH CEMENT BOARD ARE PROVIDED, THEY MUST BE INSTALLED.</b>

71.1

It is best to frame your appliance after it is positioned and the vent system is installed. Frame to local building codes.

It is not necessary to install a hearth extension with this appliance. When roughing in the appliance, raise the appliance to accommodate for the thickness of the finished floor materials, i.e. tile, carpeting, hard wood.

**! WARNING**  
**DO NOT BUILD INTO THIS AREA - IT MUST BE LEFT CLEAR TO PROVIDE ADEQUATE CLEARANCE FOR THE VENT IN THIS 14" (356mm) WIDE AREA CENTERED ALONG THE FRONT OF THE FIREPLACE. NO COMBUSTIBLES ARE ALLOWED. FIREPLACE SHOULD BE IN ITS FINAL LOCATION BEFORE FRAMING.**



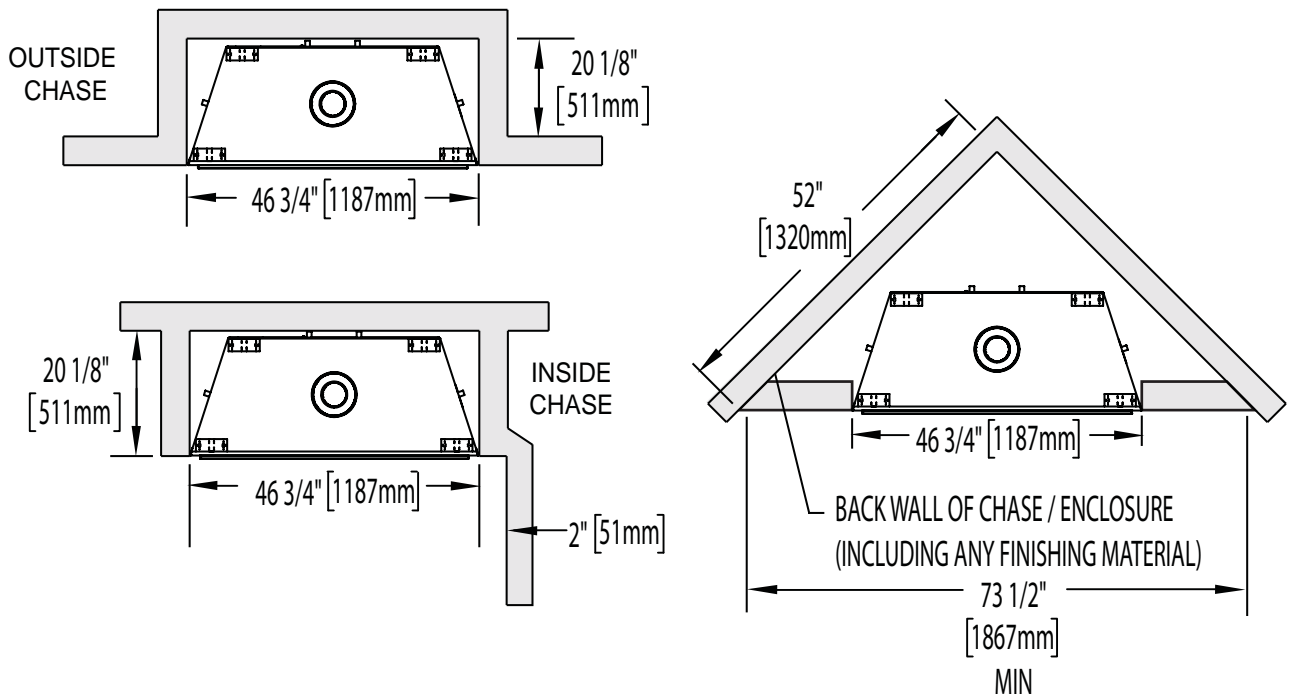


FRAMING			MAINTAIN THESE MINIMUM CLEARANCES TO COMBUSTIBLES FROM APPLIANCE AND VENT SURFACES:						
ROUGH OPENING									
HEIGHT	WIDTH	DEPTH	TO CEILING FROM BASE OF APPLIANCE	TO CEILING FROM TOP OF APPLIANCE OPENING	SIDE WALL	TO COMBUSTIBLE FINISHING ABOVE APPLIANCE	TOP OF VENT PIPE	SIDES AND BOTTOM OF VENT PIPE	REAR & SIDE STAND-OFFS
41 1/4" (1048mm)	46 3/4" (1188mm)	20 1/8" (511mm)*	56" (1422mm)	30 11/16" (780mm)	2" (51mm)	14" (356mm)	2" (51mm)**	1" (25mm)**	0" (0mm)

\* When constructing the enclosure allow for finishing material thickness to maintain clearances.

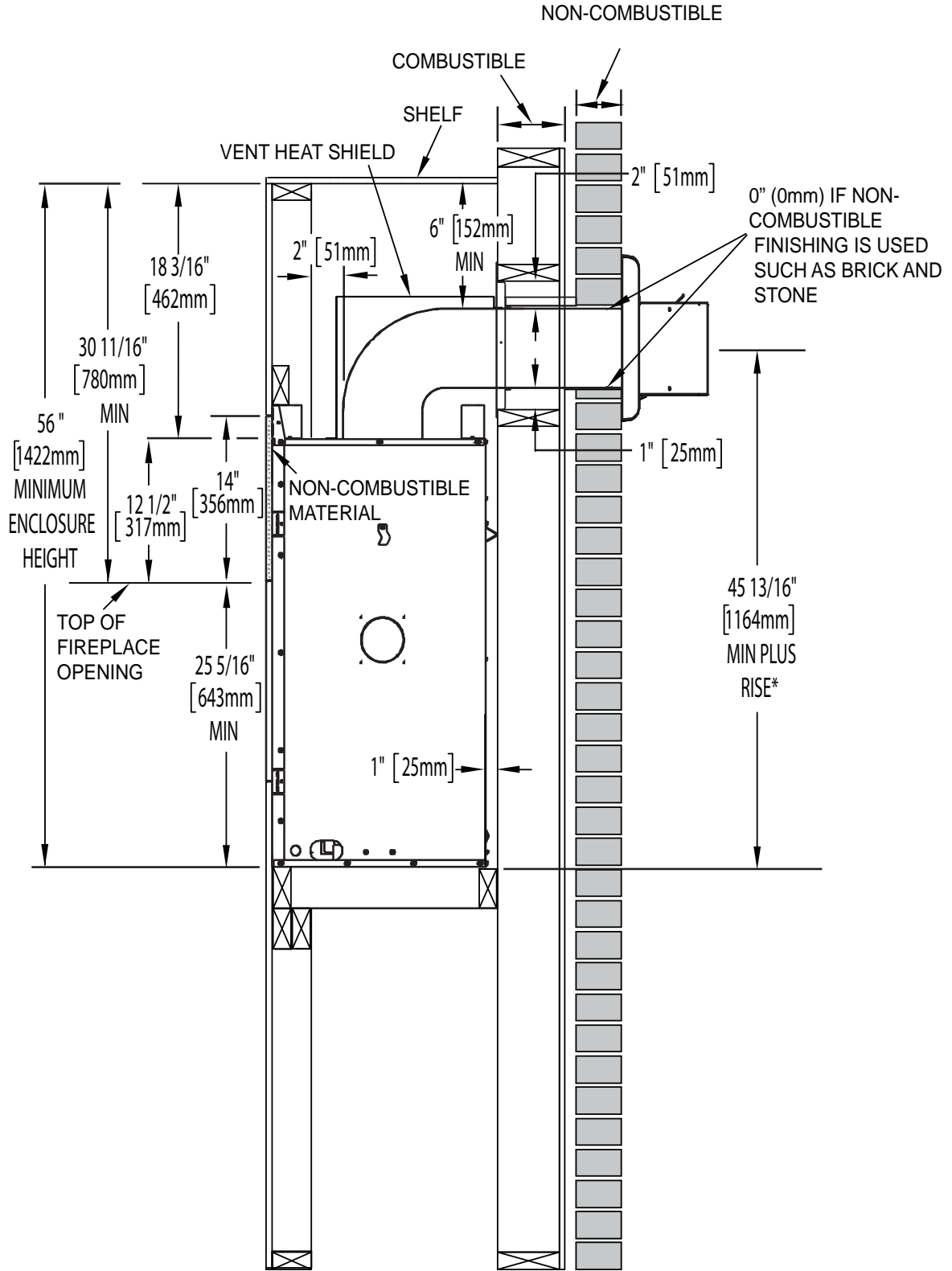
\*\* **HORIZONTAL VENT SECTIONS:** A minimum clearance of 2" (51mm) to the top and 1" (25mm) to the sides and bottom of the vent pipe on all horizontal runs to combustibles is required. Horizontal vent sections within enclosures require a minimum clearance of 6" (152mm) at the top of the vent pipe, see "MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLE ENCLOSURES" section. Use firestop spacer W010-1777 (supplied).

\*\* **VERTICAL VENT SECTIONS:** A minimum of 1" (25mm) all around the vent pipe on all vertical runs to combustibles is required except for clearances in appliance enclosures. Vertical vent sections within enclosures require a minimum clearance of 2" (51mm) around the vent pipe. Use firestop spacer W500-0096 (not supplied).

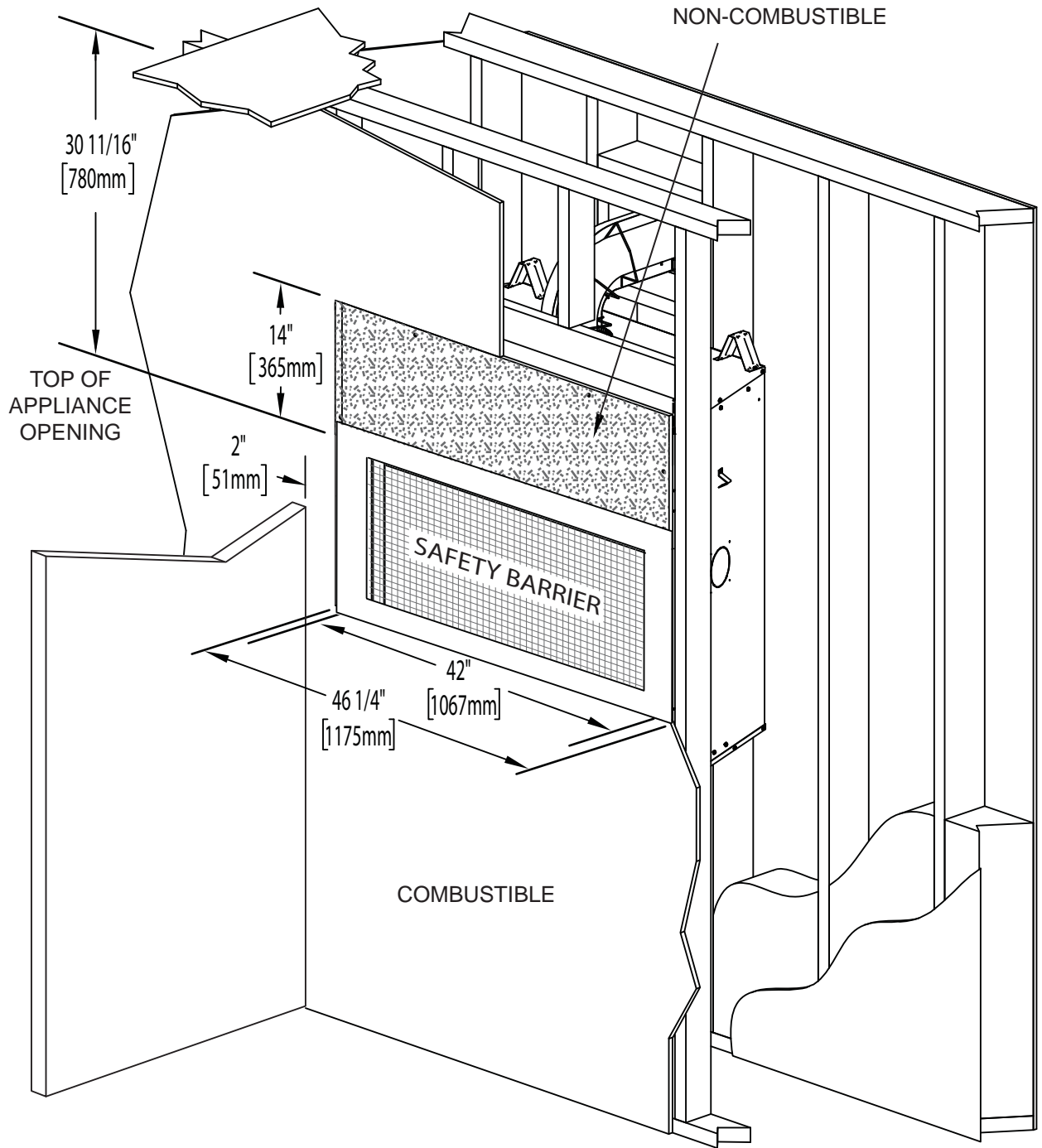


5.1 MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLE ENCLOSURES

**IMPORTANT:** The LHD45 requires a minimum inside enclosure height of 56" (1422mm), measured from the bottom of the appliance. For temperature requirements, this area must be left unobstructed. It is recommended that the enclosure be ventilated at the top and bottom to circulate the hot air.



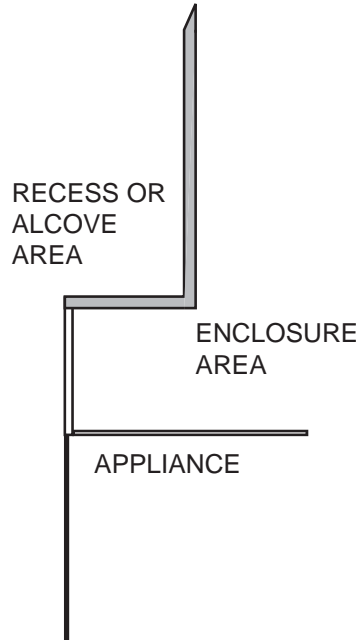
\* See "VENTING" section.



Finishing material may be secured directly to the appliance body where practical.

5.2 ALCOVE ENCLOSURE

EN



**NOTE:** Recesses or alcoves above the appliance can be made as deep as desired provided the minimum clearances to combustibles are maintained.

Non-combustible material can be used, provided the minimum clearances to combustible materials are applied. The minimum enclosure volume must be increased by no less than the volume of the recess. This adjustment can be made by increasing any or all of the height, width and depth of the enclosure.

71.2

5.3 MINIMUM COMBUSTIBLE MANTEL CLEARANCES

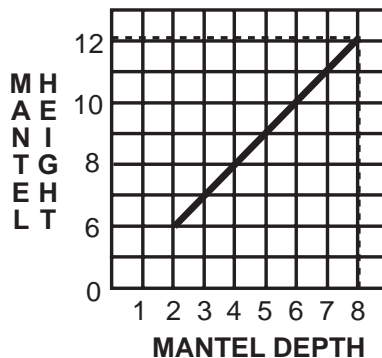
**! WARNING**

**RISK OF FIRE, MAINTAIN ALL SPECIFIED AIR SPACE CLEARANCES TO COMBUSTIBLES. FAILURE TO COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS MAY CAUSE A FIRE OR CAUSE THE APPLIANCE TO OVERHEAT. ENSURE ALL CLEARANCES (I.E. BACK, SIDE, TOP, VENT, MANTEL, FRONT, ETC.) ARE CLEARLY MAINTAINED.**

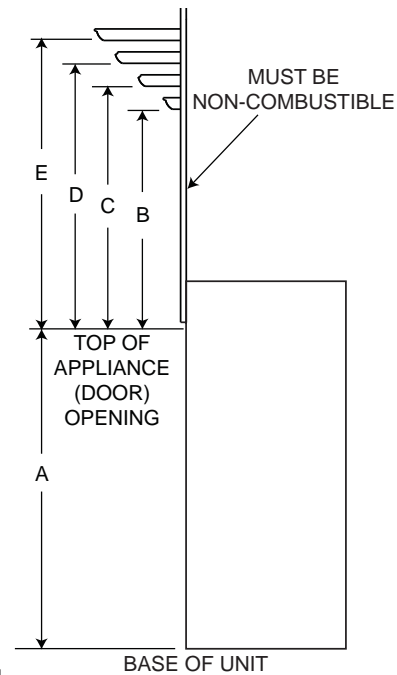
**WHEN USING PAINT OR LACQUER TO FINISH THE MANTEL, THE PAINT OR LACQUER MUST BE HEAT RESISTANT TO PREVENT DISCOLOURATION.**

73.1

Combustible mantel clearance can vary according to the mantel depth. Use the graph to help evaluate the clearance needed.



MANTEL DIMENSIONS		
Ref	Height	Depth
A	25 5/16" (643mm)	
B	6" (152mm)	2" (51mm)
C	8" (203mm)	4" (102mm)
D	10" (254mm)	6" (152mm)
E	12" (305mm)	8" (203mm)

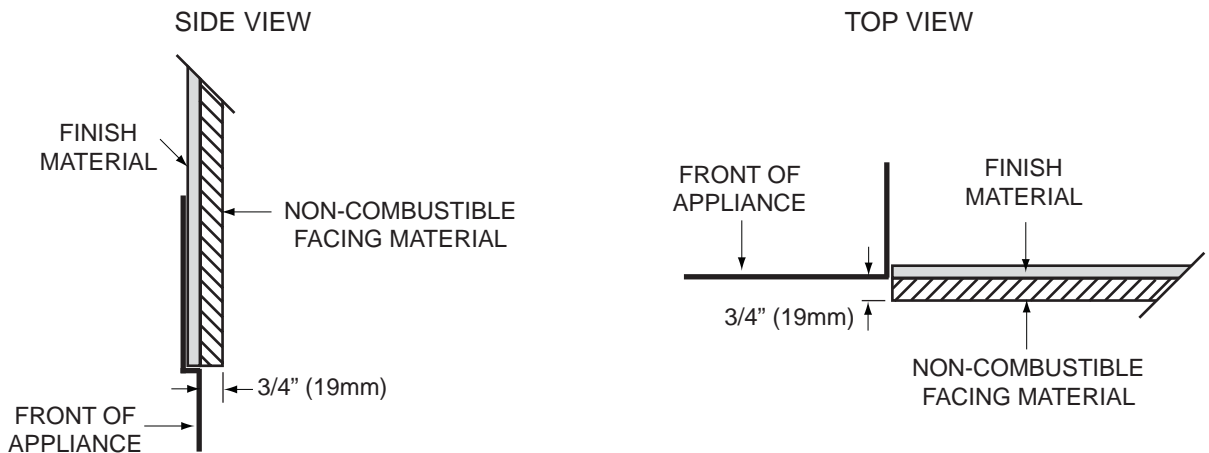


5.4 MINIMUM NON-COMBUSTIBLE PROTRUSION

**NOTE:** Projection must be non-combustible.

FROM TOP OF APPLIANCE OPENING		
Ref	Height	Depth
A	25 5/16" (643mm)	
B	0	2" (51mm)
C	2" (51mm)	6" (152mm)
D	4" (102mm)	10" (254mm)

5.5 NON-COMBUSTIBLE FACING MATERIAL



**WARNING:** Non-combustible facing material must not protrude more than 3/4" (19mm) from the top, and/or sides of the appliance. If it does, it is considered a non-combustible mantel and must meet the non-combustible mantel clearance requirements.

71.3A

## 6.0 FINISHING

EN

<b>! WARNING</b>
<b>RISK OF FIRE!</b>
<b>NEVER OBSTRUCT THE FRONT OPENING OF THE APPLIANCE.</b>
<b>THE FRONT OF THE APPLIANCE MUST BE FINISHED WITH ANY NON-COMBUSTIBLE MATERIALS SUCH AS BRICK, MARBLE, GRANITE, ETC., PROVIDED THAT THESE MATERIALS DO NOT GO BELOW THE SPECIFIED DIMENSION AS ILLUSTRATED.</b>
<b>DO NOT STRIKE, SLAM OR SCRATCH GLASS. DO NOT OPERATE APPLIANCE WITH GLASS REMOVED, CRACKED, BROKEN OR SCRATCHED.</b>
<b>FACING AND/OR FINISHING MATERIAL MUST NEVER OVERHANG INTO THE APPLIANCE OPENING.</b>

72.1A



## 6.1 SAFETY BARRIER AND DOOR REMOVAL / INSTALLATION

<b>! WARNING</b>
<b>GLASS MAY BE HOT, DO NOT TOUCH GLASS UNTIL COOLED.</b>
<b>THE DOOR LATCHES ARE PART OF A SAFETY SYSTEM AND MUST BE PROPERLY ENGAGED. DO NOT OPERATE THE APPLIANCE WITH LATCHES DISENGAGED.</b>
<b>FACING AND/OR FINISHING MATERIALS MUST NOT INTERFERE WITH AIR FLOW THROUGH AIR OPENINGS, LOUVRES OPENINGS, OPERATION OF LOUVRES OR DOORS OR ACCESS FOR SERVICE. OBSERVE ALL CLEARANCES WHEN APPLYING COMBUSTIBLE MATERIALS.</b>
<b>BEFORE DOOR IS REMOVED TURN THE APPLIANCE OFF AND WAIT UNTIL APPLIANCE IS COOL TO THE TOUCH. DOORS ARE HEAVY AND FRAGILE SO HANDLE WITH CARE.</b>

75.1

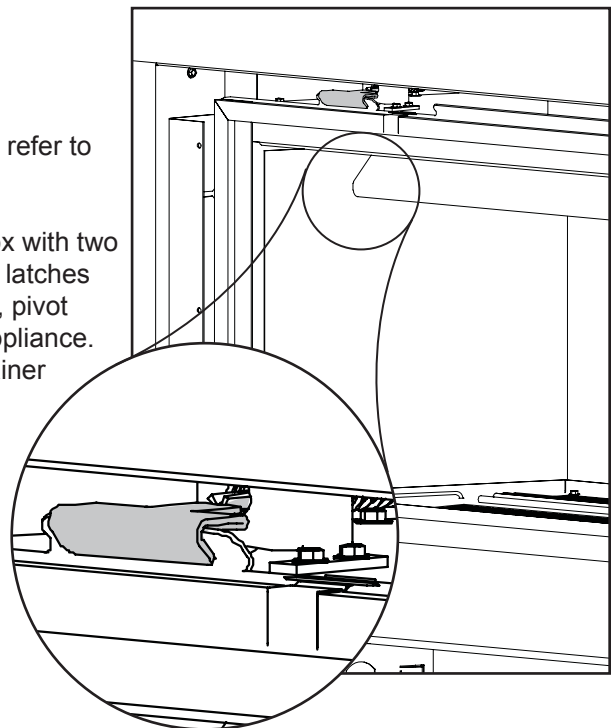
**A barrier designed to reduce the risk of burns from the hot viewing glass is provided with the appliance and shall be installed.**

Remove the optional front trim equipped with safety barrier, refer to leaflet for removal instructions.

The glass door is secured to the top front edge of the firebox with two latches. Pull the handles of the latches forward, then lift the latches out from the door frame to release the top of the door. Next, pivot the door forward until the top edge clears the front of the appliance. Carefully grip the sides of the door lifting it out from the retainer along the bottom of the door.

Reverse these steps to re-install the door.

**NOTE: For ease of door removal, it is necessary to remove the trim.**



## 6.2 BATTERY HOUSING INSTALLATION

**! WARNING****ENSURE THE GAS AND ELECTRICAL POWER IS TURNED OFF TO THE APPLIANCE.****APPLIANCE MAY BE HOT, DO NOT SERVICE UNTIL THE APPLIANCE HAS COOLED.**

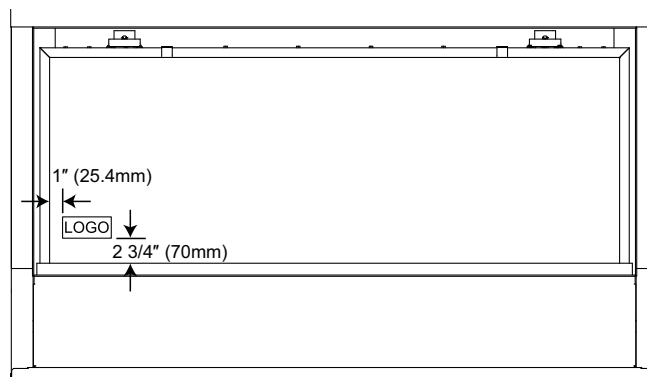
EN

**NOTE: In the event of a power failure your appliance can be operated using the battery back-up supplied.**

- A. Turn the gas and electrical power off to the appliance, before beginning installation.
- B. Locate the battery housing supplied in the manual baggie.
- C. Install four "AA" batteries (not supplied) into the battery housing, ensure the positive and negative ends correspond with those identified on the holder. (To open the battery housing, slide the back piece upwards and off of the battery housing).
- D. Remove the surround equipped with the safety screen then remove the trim to easily access the control compartment.
- E. Attach the wire labelled "BATTERY" from the wiring harness, located in the control compartment of the appliance, to the battery housing.
- F. Place the battery housing into the control compartment, ensure that the battery housing is placed in a clean and easily accessible location.
- G. Reinstall the trim then the surround equipped with the safety screen. The surround must be installed at all times during the appliance operation.
- H. Turn the gas and electrical power back on to begin operating the appliance.

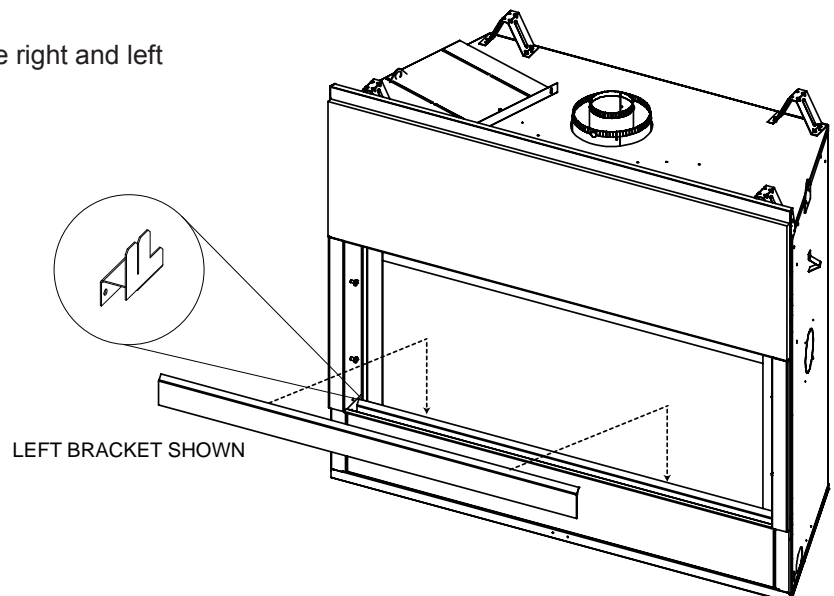
**NOTE: Once the power has been restored remove the batteries from the holder. The system will drain the batteries if they are left in the battery holder.**

## 6.3 LOGO PLACEMENT



## 6.4 TRIM INSTALLATION

Place trim as shown into the slots of the right and left brackets behind the access panel.



## ! WARNING

CLEAN THE GLASS MEDIA PRIOR TO INSTALLATION. BEFORE APPLYING THE CLEANED GLASS, ENSURE THAT IT IS DRY.

DO NOT CHANGE OR SUBSTITUTE THE GLASS MEDIA MATERIAL PROVIDED WITH THIS APPLIANCE. IF REPLACING, USE ONLY THE REPLACEMENT GLASS MEDIA AVAILABLE FROM YOUR AUTHORIZED DEALER / DISTRIBUTOR.

DO NOT PLACE ANY MEDIA (GLASS OR VERMICULITE) IN OR AROUND THE PILOT OPENING. THIS WILL INTERFERE WITH THE PILOT OPERATION

Evenly spread the glass media onto the media tray, ensuring no glass media falls into the pilot opening. If this happens, insert a clean bag into your vacuum cleaner and vacuum out the glass media. Replacement glass can be purchased from your local authorized dealer / distributor.

### CLEANING GLASS MEDIA

Glass media may have a fine oil residue that needs to be cleaned prior to installation. Clean the glass with mild dish soap, drain, rinse thoroughly and dry before placing around the burner.

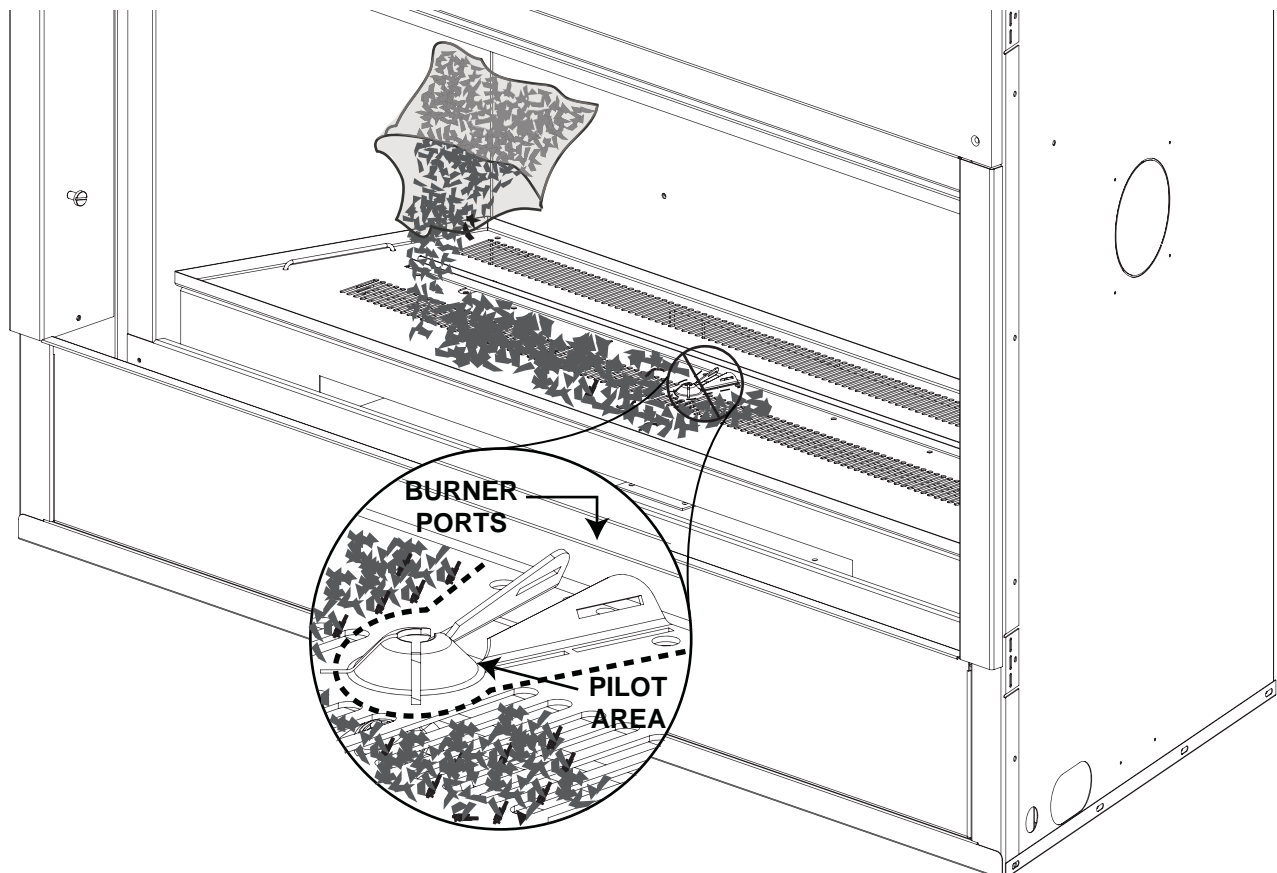
74.2B

**WARNING:** DO NOT PLACE MEDIA ON OR AROUND THE PILOT, THIS WILL INTERFERE WITH PILOT OPERATION. USE ONLY MEDIA APPROVED FOR USE WITH THIS APPLIANCE. DO NOT OVERFILL MEDIA, USE ONLY THE AMOUNT SUPPLIED WITH THE APPLIANCE.

**NOTE:** Care must be taken to ensure glass embers are kept .250" (6.35mm) clear of the pilot area on the media tray and aren't interfering with the pilot operation.

**Glass embers must not cover burner ports.**

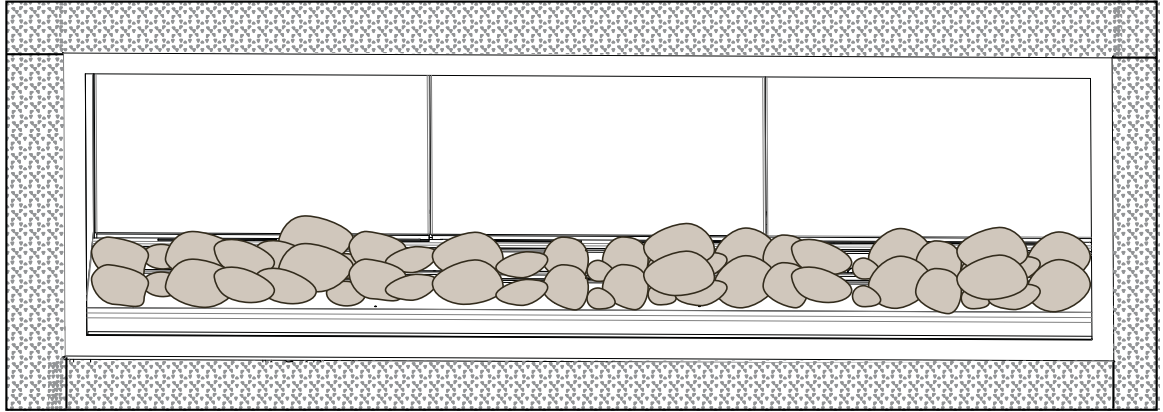
**When the flames impinge on the glass, the glass may discolour slightly and the edges may soften.**







## 6.6 OPTIONAL ROCK PLACEMENT



EN

Randomly place the refractory rocks onto the media tray, around, but not on the burner ports or pilot mesh. Follow the instructions provided with RK62.

## 7.0 OPTIONAL BLOWER INSTALLATION

### ! WARNING

**RISK OF FIRE AND ELECTRICAL SHOCK.**

**TURN OFF THE GAS AND ELECTRICAL POWER BEFORE SERVICING THIS APPLIANCE.**

**USE ONLY WOLF STEEL APPROVED OPTIONAL ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS WITH THIS APPLIANCE. USING NON-LISTED ACCESSORIES (BLOWERS, DOORS, LOUVRES, TRIMS, GAS COMPONENTS, VENTING COMPONENTS, ETC.) COULD RESULT IN A SAFETY HAZARD AND WILL VOID THE WARRANTY AND CERTIFICATION.**

**ENSURE THAT THE FAN'S POWER CORD IS NOT IN CONTACT WITH ANY SURFACE OF THE APPLIANCE TO PREVENT ELECTRICAL SHOCK OR FIRE DAMAGE. DO NOT RUN THE POWER CORD BENEATH THE APPLIANCE.**

**THE WIRE HARNESS PROVIDED IN THE BLOWER KIT IS A UNIVERSAL HARNESS. WHEN INSTALLED, ENSURE THAT ANY EXCESS WIRE IS CONTAINED, PREVENTING IT FROM MAKING CONTACT WITH MOVING OR HOT OBJECTS.**

51.5

**HELPFUL HINT:** Prior to finishing in the appliance, we recommend installing the blower through the pre-finishing access panel.

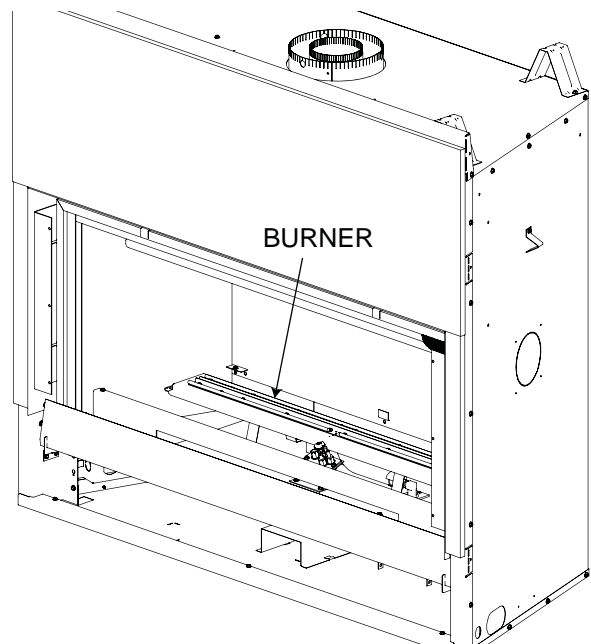
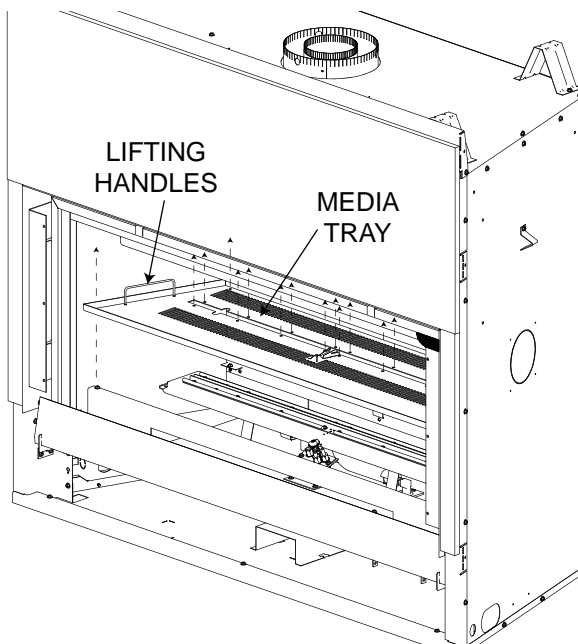
### 7.1 ACCESSING THE BLOWER

### ! WARNING

**BE CAREFUL NOT TO TEAR THE BURNER TRAIN GASKET. A REPLACEMENT GASKET CAN BE ORDERED FROM YOUR LOCAL AUTHORIZED DEALER / DISTRIBUTOR.**

#### 7.1.1 BURNER REMOVAL

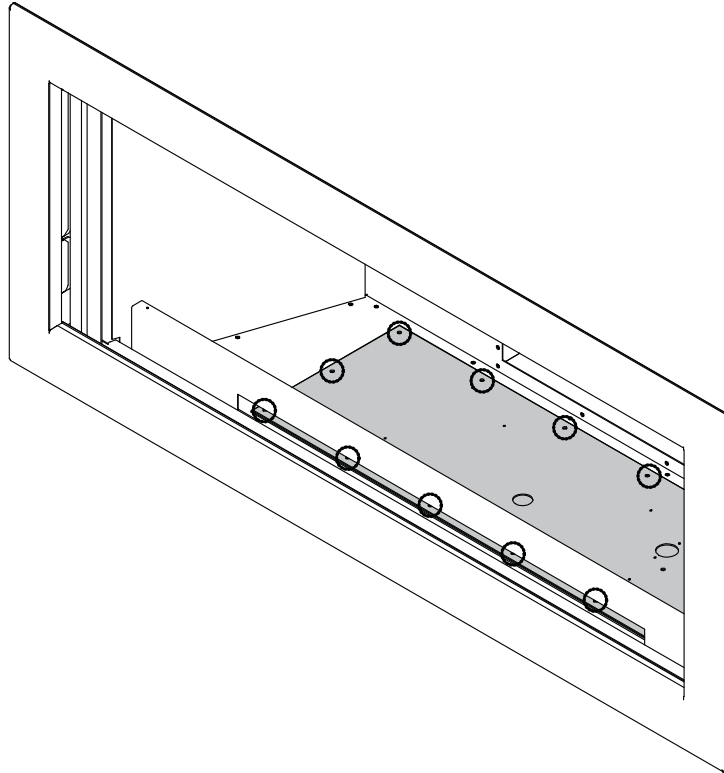
- A. Remove the door, see "DOOR REMOVAL / INSTALLATION" section.
- B. Remove the 20 screws (8 per side and each corner) that secure the media tray in place. Using the lifting handles lift the tray up and out.
- C. Remove the 4 screws that secure the burner in place. Lift the burner up and out.



### 7.1.2 VALVE TRAIN ASSEMBLY

- A. Remove the door, see “SAFETY SCREEN AND DOOR REMOVAL / INSTALLATION” section.
- B. Remove the media tray and burner, see “BURNER REMOVAL” section.
- C. Remove the fourteen screws from the valve train assembly. Carefully lift the valve train assembly and turn off the manual shut-off valve, see “GAS INSTALLATION” section.

**NOTE:** A new gasket may be required, when re-installing the valve train assembly, contact your local Authorized dealer / distributor.



## 7.2 INSTALLING THE BLOWER

**INSTALLATION TO BE DONE BY A QUALIFIED INSTALLER** and must be electrically connected and grounded in accordance with local codes. In the absence of local codes, use the current CSA C22.1 Canadian electrical code in Canada or the ANSI / NFPA 70 National Electrical Code in the United States

The three slots on the blower mounting bracket allow ease of adjustment when attaching the blower. For a quiet running blower, do not allow the assembly to sit on the firebox base. Slide the vibration reducing pad (A) into the clip (C) and up against the threaded stud (B) at the other end. The blower must be able to be positioned entirely onto the pad.

Tilt the blower onto its side. Slide it past the controls and into the clip (C). Secure to the threaded stud using the lock washer and wing nut provided.

Ensure that the blower does not touch the appliance base or the firebox.

Attach the connectors from the black and white wires to the thermal switch. Ensure that the thermal switch makes contact with the burner base.

Attach the connectors from the black and red wires to the blower. Ensure that the wires are routed safely away from hot objects and retained from the blower impellers.

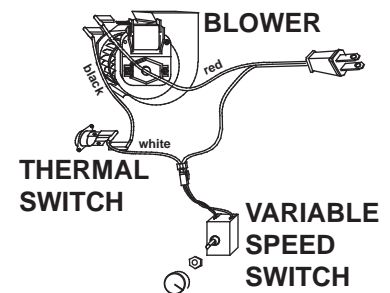
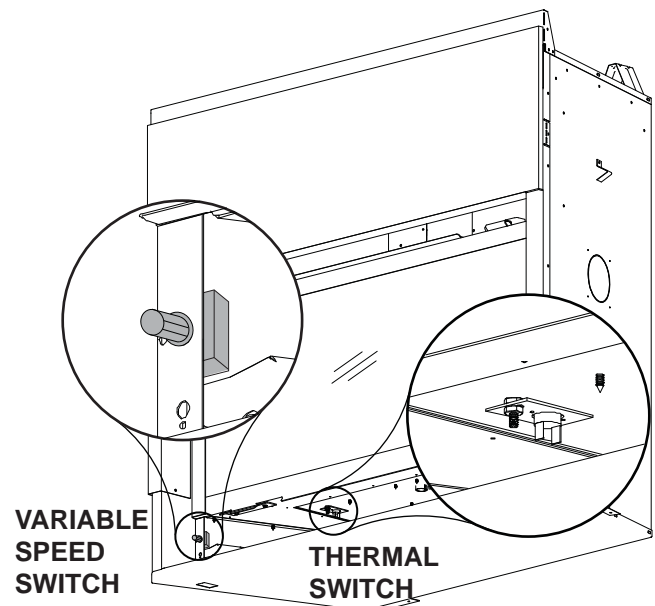
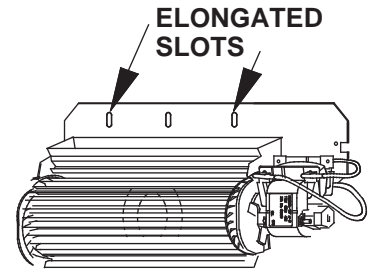
Attach and secure the variable speed switch to the corner post. However this is difficult to access when the appliance is operating. For frequent useage consider an alternative position beside your appliance wall switch. If the wire does not reach, then it must be cut and a splice added.

These connections must conform with local codes or, in the absence of local codes, use the current CSA C22.1 Canadian Electrical Code in Canada or the ANSI/NFPA 70 National Electrical Code in the United States.

Plug the blower cord into the receptacle.

Drywall dust will penetrate into the blower bearings, causing irreparable damage. Care must be taken to prevent drywall dust from coming into contact with the blower or its compartment. Any damage resulting from this condition is not covered by the warranty policy.

Because the blower is thermally activated, when turned on, it will automatically start approximately 10-30 minutes after lighting the appliance and will run for approximately 30-40 minutes after the appliance has been turned off. Use of the fan increases the heat output of the appliance.



## 8.0 ELECTRICAL CONNECTION

### **! WARNING**

**DO NOT USE THIS APPLIANCE IF ANY PART HAS BEEN UNDER WATER. CALL A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN IMMEDIATELY TO HAVE THE APPLIANCE INSPECTED FOR DAMAGE TO THE ELECTRICAL CIRCUIT.**

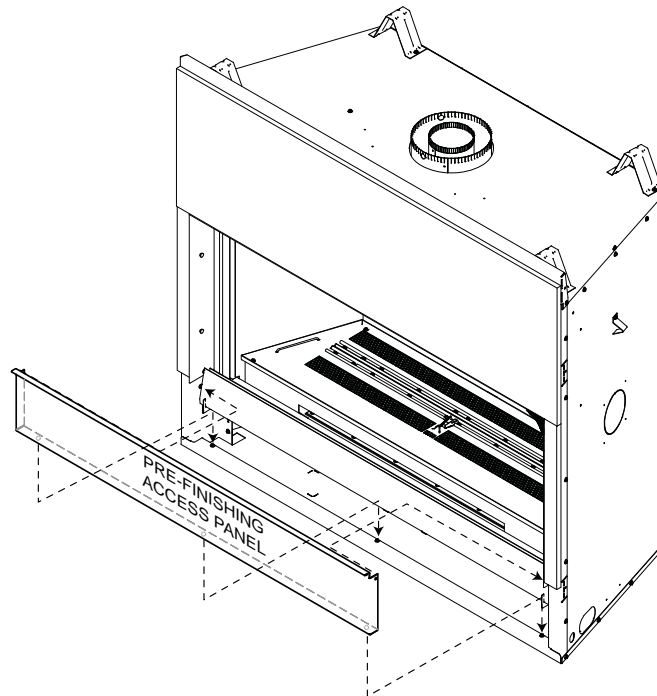
**RISK OF ELECTRICAL SHOCK OR EXPLOSION. DO NOT WIRE 110V TO THE VALVE OR TO THE APPLIANCE WALL SWITCH. INCORRECT WIRING WILL DAMAGE CONTROLS.**

**ALL WIRING SHOULD BE DONE BY A QUALIFIED ELECTRICIAN AND SHALL BE IN COMPLIANCE WITH LOCAL CODES. IN THE ABSENCE OF LOCAL CODES, USE THE CURRENT CSA22.1 CANADIAN ELECTRIC CODE IN CANADA OR THE CURRENT NATIONAL ELECTRIC CODE ANSI/NFPA NO. 70 IN THE UNITED STATES.**

**ALWAYS LIGHT THE PILOT WHETHER FOR THE FIRST TIME OR IF THE GAS SUPPLY HAS RAN OUT, WITH THE GLASS DOOR OPENED OR REMOVED.**

69.2

If access to the control area is necessary BEFORE INSTALLATION, remove the pre-finishing access panel. The access panel must be re-installed before operating the appliance.

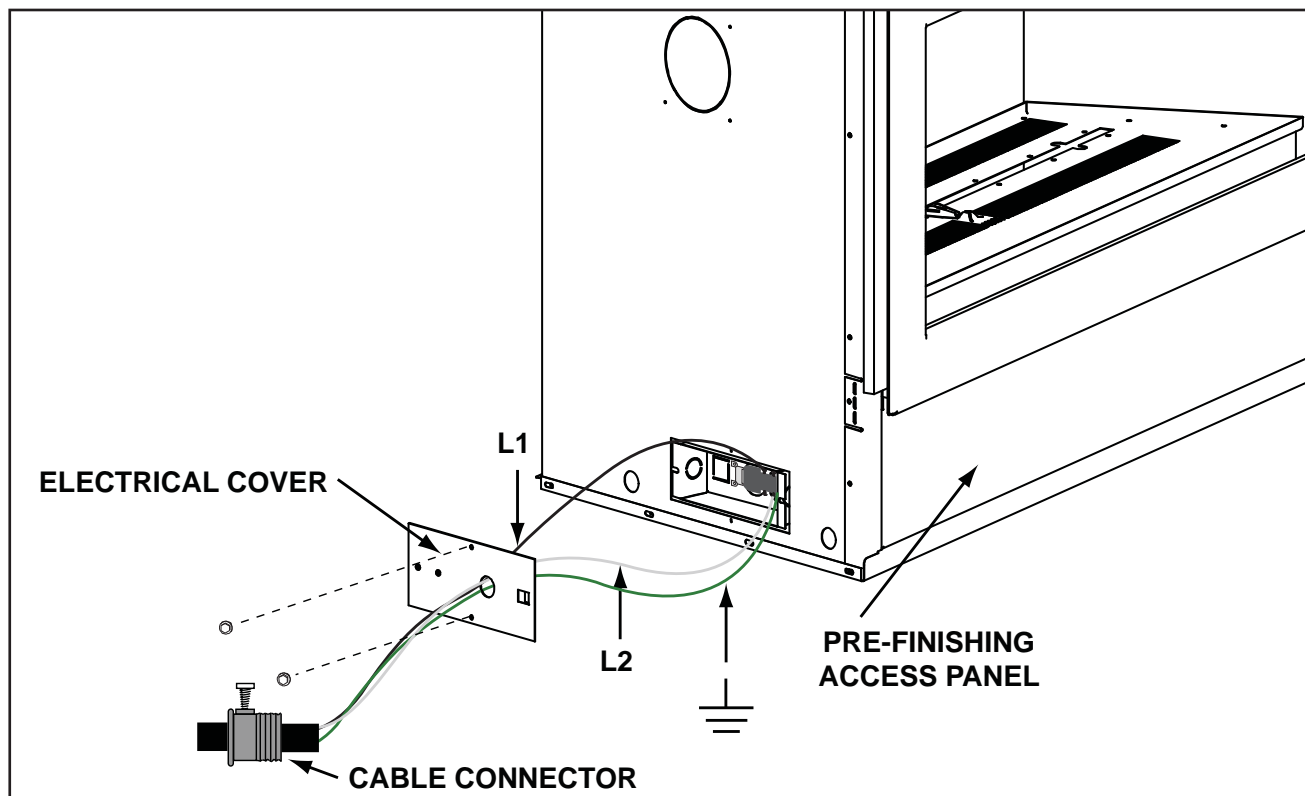


## 8.1 HARD WIRING CONNECTION

It is necessary to hard wire this appliance.

Permanently framing the appliance with an enclosure, requires the appliance junction box to be hard wired. This appliance must be electrically connected and grounded in accordance with local codes. In the absence of local codes, use the current CSA C22.1 Canadian electrical code in Canada or the ANSI/NFPA 70-1996 national electrical code in the United States.

## 8.2 RECEPTACLE WIRING DIAGRAM



- A. Remove the two screws that secure the junction box assembly to the outer shell on the left side of the appliance and remove the junction box assembly.
- B. Remove the one screw that secures the junction box to the junction box plate and slide off the clip.
- C. Route the supply wire through the 7/8" (22.2mm) hole of the junction box plate with a box connector (not supplied).
- D. Connect the 120 volt supply wire to the receptacle as per the CSA C22.1 Canadian Electrical Code in Canada or the ANSI/NFPA 70-1996 National Electrical Code in the United States.
- E. Once the wiring is complete, re-install the junction box to the junction box plate and re-secure the screw that was previously removed.
- F. Re-install the junction box assembly by reversing step A.

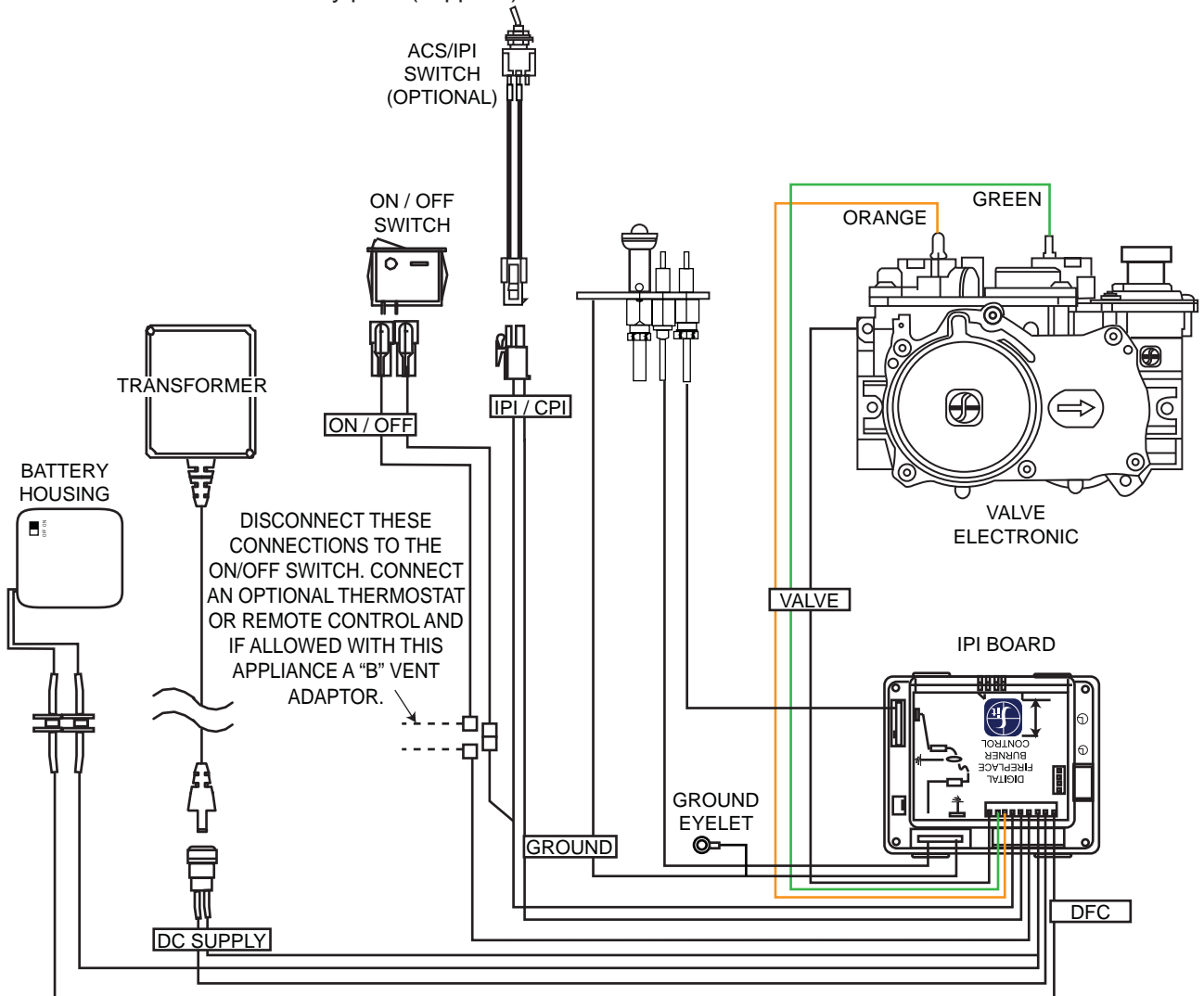
**NOTE:** If the appliance is already installed inside the enclosure, you can access the junction box from inside the appliance by removing the burner base assembly, see "BURNER REMOVAL" section and "VALVE TRAIN REMOVAL" section.

## 8.3 WIRING DIAGRAM

**WARNING****DO NOT WIRE 110 VOLTS TO THE VALVE OR WALL SWITCH.**

EN

This appliance comes equipped with a battery back-up. If this backup is used, install 4 AA batteries (not supplied) into the holder and connect to the wire harness. Place near the IPI board. Connect the battery holder to the wire harness before using the appliance. Place near the IPI board. If backup is used, it must be connected to the 6 volt battery pack (supplied).



WITH "B" VENT ADAPTORS THE SPILL SWITCH MUST BE WIRED IN SERIES WITH EITHER THE EXISTING SWITCH OR OPTIONAL WALL SWITCH, THERMOSTAT OR REMOTE.

69.5A

## 9.0 OPERATING INSTRUCTIONS





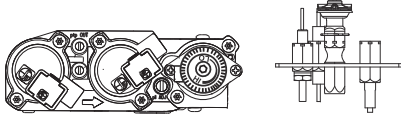


When lit for the first time, the appliance will emit a slight odour for a few hours. This is a normal temporary condition caused by the “burn-in” of internal paints and lubricants used in the manufacturing process and will not occur again. Simply open a window to sufficiently ventilate the room. After extended periods of non-operation such as following a vacation or a warm weather season, the appliance may emit a slight odour for a few hours. This is caused by dust particles in the heat exchanger burning off. Open a window to sufficiently ventilate the room.

### 9.1 OPERATING INSTRUCTIONS - FOR YOUR SAFETY READ BEFORE OPERATING

OPERATING INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS D'OPERATION FOR YOUR SAFETY READ BEFORE OPERATING / POUR VOTRE SÉCURITÉ LIRE AVANT DE FAIRE FONCTIONNER	
<p><b>WARNING:</b> DO NOT TURN ON IF CHILDREN OR OTHER AT RISK INDIVIDUALS ARE NEAR THE FIREPLACE. IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS EXACTLY, A FIRE OR EXPLOSION MAY RESULT CAUSING PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY OR LOSS OF LIFE. INITIAL LIGHTING OF THE PILOT AND MAIN BURNERS MUST BE DONE WITH THE GLASS DOOR OFF. DO NOT CONNECT VALVE OR WALL SWITCH TO ELECTRICITY. SEE INSTALLATION INSTRUCTIONS.</p> <p>A. THIS FIREPLACE IS EQUIPPED WITH AN IGNITION DEVICE WHICH AUTOMATICALLY LIGHTS THE PILOT. DO NOT TRY TO LIGHT BY HAND. B. BEFORE OPERATING SMELL ALL AROUND THE FIREPLACE AREA FOR GAS AND NEXT TO THE FLOOR BECAUSE SOME GAS IS HEAVIER THAN AIR AND WILL SETTLE ON THE FLOOR.</p> <p><b>WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TURN OFF ALL GAS TO THE FIREPLACE.</li> <li>• OPEN WINDOWS.</li> <li>• DO NOT TRY TO LIGHT ANY APPLIANCE.</li> <li>• DO NOT TOUCH ANY ELECTRIC SWITCH; DO NOT USE ANY PHONE IN YOUR BUILDING.</li> <li>• IMMEDIATELY CALL YOUR GAS SUPPLIER FROM A NEIGHBOUR'S PHONE. FOLLOW THE GAS SUPPLIER'S INSTRUCTIONS.</li> <li>• IF YOU CANNOT REACH YOUR GAS SUPPLIER, CALL THE FIRE DEPARTMENT.</li> </ul> <p>C. DO NOT TRY TO REPAIR ANY PART OF THIS ASSEMBLY. CALL A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN. FORCE OR ATTEMPTED REPAIR MAY RESULT IN A FIRE OR EXPLOSION. D. DO NOT USE THIS FIREPLACE IF ANY PART HAS BEEN UNDER WATER. IMMEDIATELY CALL A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN TO INSPECT THE FIREPLACE AND REPLACE ANY PART OF THE CONTROL SYSTEM AND ANY GAS CONTROL WHICH HAS BEEN UNDER WATER.</p>	<p><b>ATTENTION:</b> NE PAS ALLUMER SI DES ENFANTS OU D'AUTRES INDIVIDUS À RISQUE SONT À PROXIMITÉ DU FOYER. QUICONQUE NE RESPECTE PAS À LA LETTRE LES INSTRUCTIONS DANS LA PRÉSENTE NOTICE RISQUE DE DÉCLENCHER UN INCENDIE OU UN EXPLOSION ENTRAÎNANT DES DOMMAGES, DES BLESSURES OU LA MORT. L'ALLUMAGE INITIAL DE LA VEILLEUSE ET DU BRÔLEUR PRINCIPAL DOIT SE FAIRE AVEC LA PORTE VITRÉE ENLEVÉE. NE RACCORDEZ PAS LA SOUPAPE OU L'INTERRUPTEUR MURAL A L'ÉLECTRICITÉ. CONSULTEZ LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.</p> <p>A. CET APPAREIL EST MUNI D'UN DISPOSITIF D'ALLUMAGE QUI ALLUME AUTOMATIQUÉMENT LA VEILLEUSE. NE TENTEZ PAS D'ALLUMER LA VEILLEUSE MANUELLEMENT. B. AVANT DE FAIRE FONCTIONNER, RENIFLEZ TOUT AUTOUR DE L'APPAREIL POUR DÉCELER UN ODEUR DE GAZ, RENIFLEZ PRÈS DU PLANCHER, CAR CERTAINS GAZ SONT PLUS LOURDS QUE L'AIR ET PEUVENT S'ACCUMULER AU NIVEAU DU SOL.</p> <p><b>QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• COUPEZ L'ALIMENTATION DE GAZ PRINCIPALE.</li> <li>• OUVREZ LES FENÊTRES.</li> <li>• NE PAS TENTER D'ALLUMER D'APPAREIL.</li> <li>• NE TOUCHEZ À AUCUN INTERRUPTEUR; NE PAS VOUS SERVIR DES TÉLÉPHONES SE TROUVANT DANS LE BÂTIMENT.</li> <li>• APPELEZ IMMÉDIATEMENT VOTRE FOURNISSEUR DE GAZ DEPUIS UN VOISIN. SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DU FOURNISSEUR.</li> <li>• SI VOUS NE POUVEZ REJOINDRE LE FOURNISSEUR APPELEZ LE SERVICE DES INCENDIES.</li> </ul> <p>C. N'ESSAYEZ PAS DE RÉPARER AUCUNE PIÈCE DE CET ASSEMBLAGE. APPELEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. FORCER OU TENTER DE RÉPARER L'ASSEMBLAGE POURRAIT CAUSER UN FEU OU UNE EXPLOSION. D. N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL S'IL A ÉTÉ PLONGÉ DANS L'EAU, MÊME PARTIELLEMENT. FAITES INSPECTER L'APPAREIL PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ ET REMPLACEZ TOUTE PARTIE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE ET TOUTE COMMANDE QUI ONT ÉTÉ PLONGÉS DANS L'EAU.</p>

W385-0460 / D

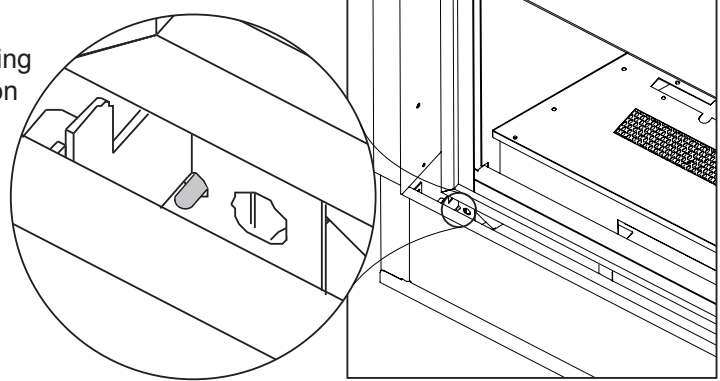
### 9.2 LIGHTING INSTRUCTIONS

LIGHTING INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>STOP!</b> READ ALL INFORMATION OF OPERATING AND LIGHTING INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING.</li> <li>2. TURN OFF ELECTRIC POWER TO THE FIREPLACE.</li> <li>3. THIS FIREPLACE IS EQUIPPED WITH AN IGNITION DEVICE WHICH AUTOMATICALLY LIGHTS THE PILOT. DO NOT TRY TO LIGHT THE PILOT BY HAND.</li> <li>4. OPEN THE GLASS DOOR.</li> <li>5. TURN MANUAL SHUTOFF VALVE CLOCKWISE  TO OFF.</li> <li>6. WAIT FIVE (5) MINUTES TO CLEAR OUT ANY GAS. IF YOU SMELL GAS INCLUDING NEAR THE FLOOR, <b>STOP!</b> FOLLOW "B" OF THE OPERATING INSTRUCTIONS. IF YOU DON'T SMELL GAS GO TO THE NEXT STEP.</li> <li>7. TURN MANUAL SHUTOFF VALVE COUNTER-CLOCKWISE  TO ON.</li> <li>8. CLOSE THE GLASS DOOR.</li> <li>9. TURN ON ALL ELECTRICAL POWER TO THE FIREPLACE.</li> <li>10. TURN ON MAIN BURNER.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>ARRÊTEZ!</b> LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET D'ALLUMAGE AVANT DE CONTINUER.</li> <li>2. COUPEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE À L'APPAREIL.</li> <li>3. CET APPAREIL EST MUNI D'UN DISPOSITIF D'ALLUMAGE QUI ALLUME LA VEILLEUSE AUTOMATIQUÉMENT, N'ESSAYEZ PAS D'ALLUMER LA VEILLEUSE MANUELLEMENT.</li> <li>4. OUVREZ LA PORTE VITRÉE.</li> <li>5. TOURNEZ LA SOUPAPE DE SECTIONNEMENT MANUELLE VERS LA DROITE  À "OFF".</li> <li>6. ATTENDEZ CINQ (5) MINUTES POUR QUE LE GAZ PUISSE S'ÉCHAPPER. SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ, <b>ARRÊTEZ!</b> SUIVEZ « B » DANS LES INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT. S'IL N'Y A PAS D'ODEUR DE GAZ, PASSEZ À L'ÉTAPE SUIVANTE.</li> <li>7. TOURNEZ LA SOUPAPE DE SECTIONNEMENT MANUELLE VERS LA GAUCHE  À "ON".</li> <li>8. FERMEZ LA PORTE VITRÉE.</li> <li>9. RÉTABLISSEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AU FOYER.</li> <li>10. ALLUMEZ LE BRÔLEUR PRINCIPAL.</li> </ol>
	
TO TURN OFF GAS / INSTRUCTIONS POUR COUPER LE GAZ	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. TURN OFF ALL ELECTRICAL POWER TO THE FIREPLACE IF SERVICE IS TO BE PERFORMED.</li> <li>2. TURN MANUAL SHUTOFF VALVE CLOCKWISE  TO OFF. DO NOT FORCE.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. COUPEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AU FOYER SI UN TRAVAIL D'ENTRETIEN DOIT SE FAIRE.</li> <li>2. TOURNEZ LA SOUPAPE D'ARRÊT MANUELLE VERS LA DROITE  À "OFF" NE FORCEZ PAS.</li> </ol>



9.3 ANTI CONDENSATION SWITCH (OPTIONAL)

This appliance has the option to switch from an electronic intermittent pilot ignition (IPI) to a standing pilot (ACS) for cold climates. The anti condensation switch (standing pilot) is located in the center of the control panel. Using your finger, flip the switch up for standing pilot, or down for intermittent pilot ignition.



10.0 ADJUSTMENT

10.1 PILOT BURNER ADJUSTMENT

Adjust the pilot screw to provide properly sized flame. Turn in a clockwise direction to reduce the gas flow.

**Check Pressure Readings:**

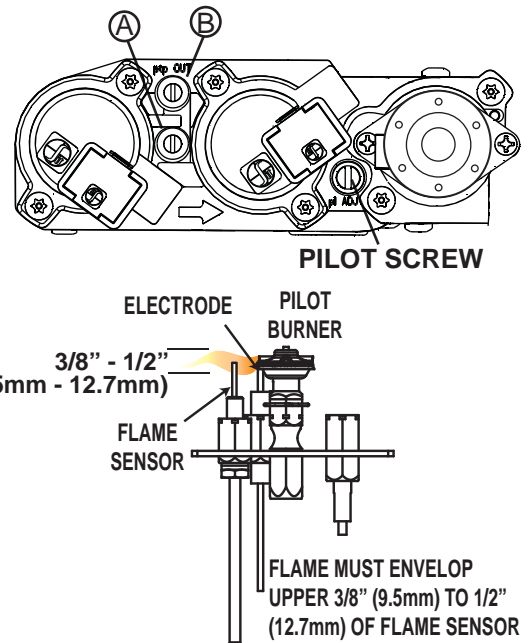
Inlet pressure can be checked by turning screw (A) counter-clockwise 2 or 3 turns and then placing pressure gauge tubing over the test point. Gauge should read as described on the chart below. Check that main burner is operating on "HI".

Outlet pressure can be checked the same as above using screw (B). Gauge should read as described on the chart below. Check that main burner is operating on "HI".

**AFTER TAKING PRESSURE READINGS, BE SURE TO TURN SCREWS CLOCKWISE FIRMLY TO RESEAL. DO NOT OVERTORQUE.**

Leak test with a soap and water solution.

Prior to pilot adjustment, ensure that the pilot assembly has not been painted. If overspray or painting of the pilot assembly has occurred remove the paint from the pilot assembly, or replace. Fine emery cloth or sandpaper can be used to remove the paint from the pilot hood, electrode and flame sensor.



Pressure	Natural Gas (inches)	Natural Gas (millibars)	Propane (inches)	Propane (millibars)
Inlet	7" (MIN. 4.5")	17.4mb (MIN. 11.2mb)	13" (MIN. 11")	32.4mb (MIN. 27.4mb)
Outlet	3.5"	8.7mb	10"	24.9mb

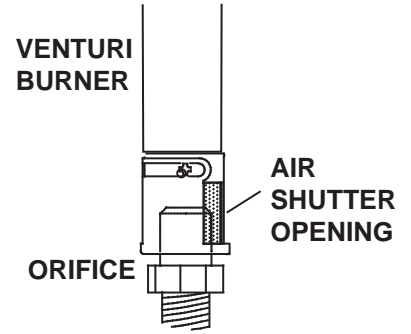
39.1C

### 10.3 VENTURI ADJUSTMENT

This appliance has an air shutter that has been factory set open according to the chart below:

Regardless of venturi orientation, closing the air shutter will cause a more yellow flame, but can lead to carboning. Opening the air shutter will cause a more blue flame, but can cause flame lifting from the burner ports. The flame may not appear yellow immediately; allow 15 to 30 minutes for the final flame colour to be established.

**AIR SHUTTER ADJUSTMENT MUST ONLY BE DONE BY A QUALIFIED INSTALLER!**

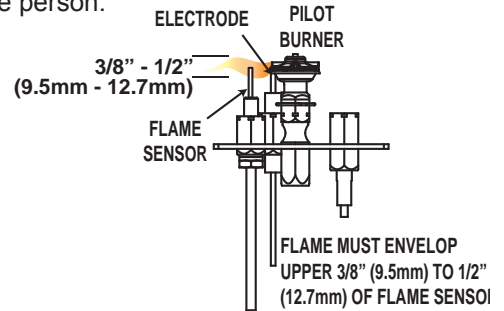


49.1

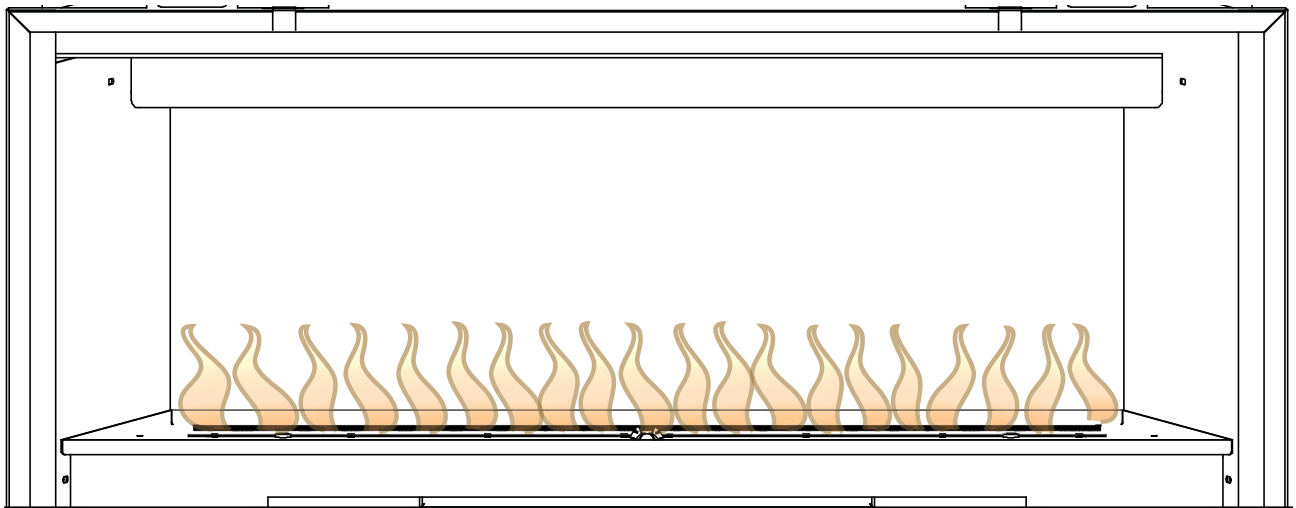
VENTURI ADJUSTMENT CHART	
FUEL	LHD45
NG	1/32" (0.8mm)
LP	1/8" (3.2mm)

### 10.2 FLAME CHARACTERISTICS


It's important to periodically perform a visual check of the pilot and burner flames. Compare them to the illustration provided. If any flames appear abnormal call a service person.



54.1B



## 11.0 MAINTENANCE

 <b>WARNING</b>
<b>TURN OFF THE GAS AND ELECTRICAL POWER BEFORE SERVICING THE APPLIANCE.</b>
<b>APPLIANCE MAY BE HOT, DO NOT SERVICE UNTIL APPLIANCE HAS COOLED.</b>
<b>DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS.</b>
<b>DO NOT PAINT THE PILOT ASSEMBLY.</b>

**CAUTION:** Label all wires prior to disconnection when servicing controls. Wiring errors can cause improper and dangerous operation. Verify proper operation after servicing. This appliance and its venting system should be inspected before use and at least annually by a qualified service person. The appliance area must be kept clear and free of combustible materials, gasoline or other flammable vapors and liquids. The flow of combustion and ventilation air must not be obstructed.

- A.** In order to properly clean the burner and pilot assembly, remove the logs, rocks and/or glass to expose both assemblies.
- B.** Keep the control compartment, media, burner, air shutter opening and the area surrounding the logs clean by vacuuming or brushing, at least once a year.
- C.** Check to see that all burner ports are burning. Clean out any of the ports which may not be burning or are not burning properly.
- D.** Check to see that the pilot flame is large enough to engulf the flame sensor and/or thermocouple / thermopile as well as reaches the burner.
- E.** Replace the cleaned logs, rocks or glass. Failure to properly position the media may cause carboning which can be distributed in the surrounding living area.
- F.** Check to see that the main burner ignites completely on all openings when turned on. A 5 to 10 second total light-up period is satisfactory. If ignition takes longer, consult your local authorized dealer / distributor.
- G.** Check that the gasketing on the sides, top and bottom of the door is not broken or missing. Replace if necessary.
- H.** If for any reason the vent air intake system is disassembled, re-install and re-seal per the instructions provided for the initial installation.
- I.** Cleaning the safety barrier may be necessary due to excessive lint / dust from carpeting, pets, etc. simply vacuum using the brush attachment.

---

40.1C

## 11.2 ANNUAL MAINTENANCE

**! WARNING**

**THE FIREBOX BECOMES VERY HOT DURING OPERATION. LET THE APPLIANCE COOL COMPLETELY OR WEAR HEAT RESISTANT GLOVES BEFORE CONDUCTING SERVICE.**

**NEVER VACUUM HOT EMBERS.**

**DO NOT PAINT THE PILOT ASSEMBLY.**

- This appliance will require maintenance which should be planned on an annual basis.
- Service should include cleaning, battery replacement, venting inspection and inspection of the burner, media and firebox. Refer to the door removal section and remove the door as instructed.
- Carefully remove media if necessary (logs, glass, brick panels etc).
- Using a vacuum with a soft brush attachment, gently remove any dirt, debris or carbon build up from the logs, firebox and burner. For glass media, follow the installation instructions for pre-cleaning.
- Also gently remove any build-up on the pilot assembly including, if equipped; thermopile, thermocouple, flame sensor and igniter. **NOTE: The flame sensor may require to be cleaned using a fine steel wool or Scotch-Brite™ scrubbing pad to remove any oxides. Clean the pilot assembly using a vacuum with a soft brush attachment. It is important that the pilot assembly is not painted.**
- Inspect all accessible gaskets and replace as required.
- Access the blower, if equipped and clean using a soft brush and vacuum.
- Re-assemble the various components in reverse order.
- Inspect the relief system. The appliance relieves through the main glass door or through the flaps on the firebox top. Ensure they open freely, and close sealed.

37.1B

## 11.1 GLASS / DOOR REPLACEMENT

**! WARNING**

**DO NOT USE SUBSTITUTE MATERIALS.**

**GLASS MAY BE HOT, DO NOT TOUCH GLASS UNTIL COOLED.**

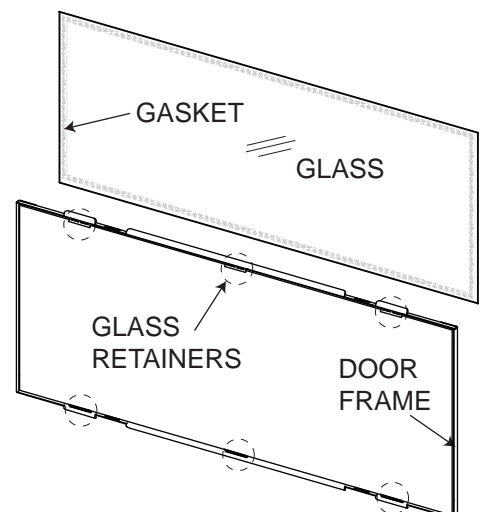
**CARE MUST BE TAKEN WHEN REMOVING AND DISPOSING OF ANY BROKEN DOOR GLASS OR DAMAGED COMPONENTS. BE SURE TO VACUUM UP ANY BROKEN GLASS FROM INSIDE THE APPLIANCE BEFORE OPERATION.**

**DO NOT STRIKE, SLAM OR SCRATCH GLASS. DO NOT OPERATE APPLIANCE WITH GLASS REMOVED, CRACKED, BROKEN OR SCRATCHED.**

56.2

- Place the door frame face down careful not to scratch the paint.
- Center the gasketed glass inside the door frame with the thick side of the gasket facing up.
- Bend the glass retainers located along the edge of the door frame over the gasket holding the glass in place. Be careful not to break the glass.

**A barrier designed to reduce the risk of burns from the hot viewing glass is provided with the appliance and shall be installed.**



## 11.6 CARE OF GLASS

**DO NOT CLEAN GLASS WHEN HOT! DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS TO CLEAN GLASS.**

Buff lightly with a clean dry soft cloth to remove accumulated dust or fingerprints. Clean both sides of the glass after the first 10 hours of operation with a recommended fireplace glass cleaner. **NOTE: Vinegar-based or ammonia-free glass cleaners have generally demonstrated an ability to provide a clean, streak free glass surface.** Thereafter clean as required. If the glass is not kept clean permanent discoloration and / or blemishes may result.

Do not contact the inside surface of the glass with razor blades, steel wool or other metallic objects as a thin layer of metal removed from the object may be deposited onto the coating which results in a discoloured stain or scratch like mark. Such marks are not removed using the normal cleaning procedures given but require specialized techniques.

Contact you local authorized dealer / distributor for complete cleaning instructions.

5.4

This appliance is factory equipped with 5mm ceramic glass. Use only replacement glass available from your Napoleon® dealer. **DO NOT SUBSTITUTE MATERIALS.**

5.5.1

## 11.3 CARE OF PLATED PARTS

If the appliance is equipped with plated parts, you must clean fingerprints or other marks from the plated surfaces before operating the appliance for the first time. Use a glass cleaner or vinegar and towel to clean. If not cleaned properly before operating for the first time, the marks can cause permanent blemishes on the plating. After the plating is cured, the fingerprints and oils will not affect the finish and little maintenance is required, just wipe clean as needed. Prolonged high temperature burning with the door ajar may cause discoloration on plated parts.

**NOTE: The protective wrap on plated parts is best removed when the assembly is at room temperature but this can be improved if the assembly is warmed, using a hair dryer or similar heat source.**

6.1

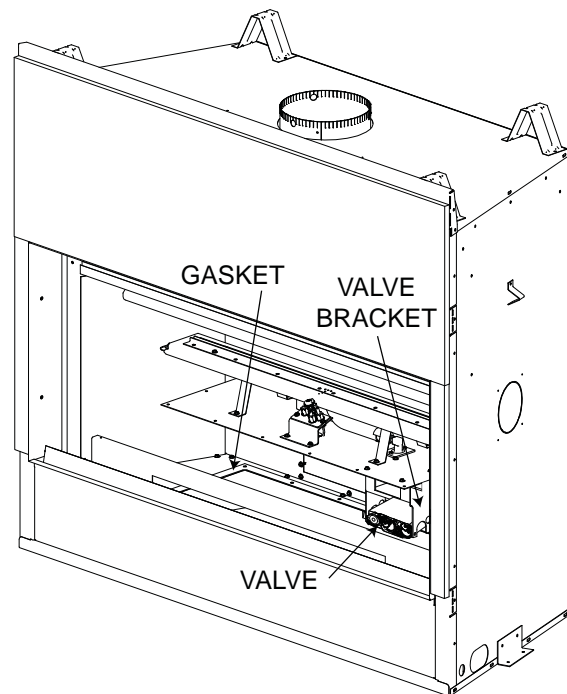
## 11.4 VALVE REMOVAL

- A. Carefully lift the valve train assembly and turn off the manual shut-off valve, see "VALVE TRAIN ASSEMBLY" and "GAS INSTALLATION" section.

**NOTE: A new gasket may be required, when re-installing the valve train assembly, contact your local Authorized dealer / distributor.**

Disconnect the flex connector from the valve. Remove the valve wire connections, labeling each one to aid with re-connection.

- B. Remove the four screws from the valve bracket and remove the valve.
- C. Replace all components before returning the appliance to service.
- D. Check for gas leaks by brushing on a soap and water solution.



## 11.5 RESTRICTING VERTICAL VENTS

Vertical installations may display a very active flame. If this appearance is not desirable, the vent exit must be restricted using a restrictor vent kit. Refer to "ACCESORIES" in the "REPLACEMENTS" section for the appropriate kit. This will reduce the velocity of the exhaust gases, slowing down the flame pattern and creating a more traditional gentle flame appearance. Specific instructions are included with the kit.

77.3



## 12.0 REPLACEMENTS

Contact your dealer or the factory for questions concerning prices and policies on replacement parts. Normally all parts can be ordered through your Authorized dealer / distributor.

**FOR WARRANTY REPLACEMENT PARTS, A PHOTOCOPY OF THE ORIGINAL INVOICE WILL BE REQUIRED TO HONOUR THE CLAIM.**

When ordering replacement parts always give the following information:

- Model & Serial Number of appliance
- Installation date of appliance
- Part number
- Description of part
- Finish

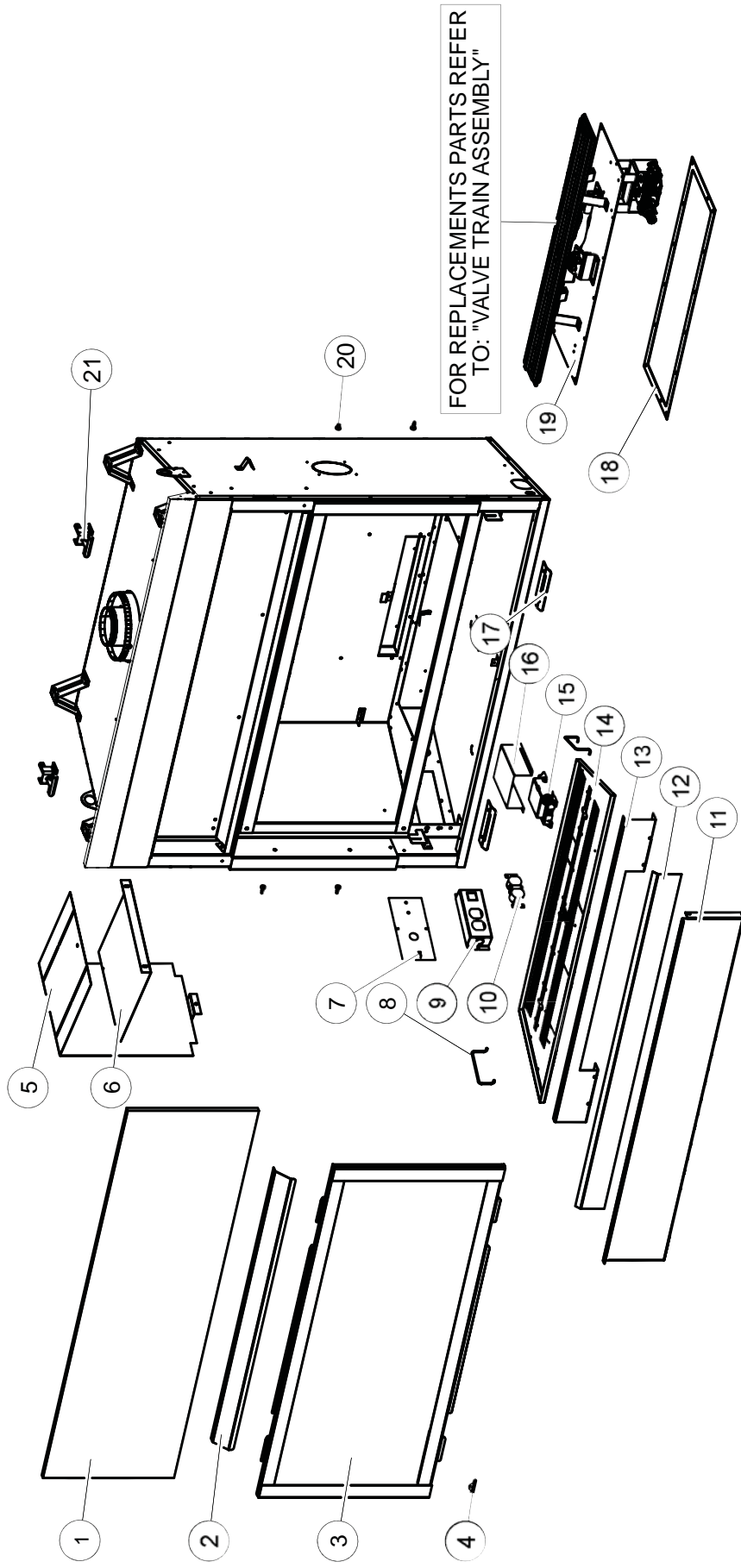
**\* IDENTIFIES ITEMS WHICH ARE NOT ILLUSTRATED. FOR FURTHER INFORMATION, CONTACT YOUR AUTHORIZED DEALER.**

### **WARNING**

**FAILURE TO POSITION THE PARTS IN ACCORDANCE WITH THIS MANUAL OR FAILURE TO USE ONLY PARTS SPECIFICALLY APPROVED WITH THIS APPLIANCE MAY RESULT IN PROPERTY DAMAGE OR PERSONAL INJURY.**

41.1

# 13.0 OVERVIEW



FOR REPLACEMENTS PARTS REFER TO: "VALVE TRAIN ASSEMBLY"

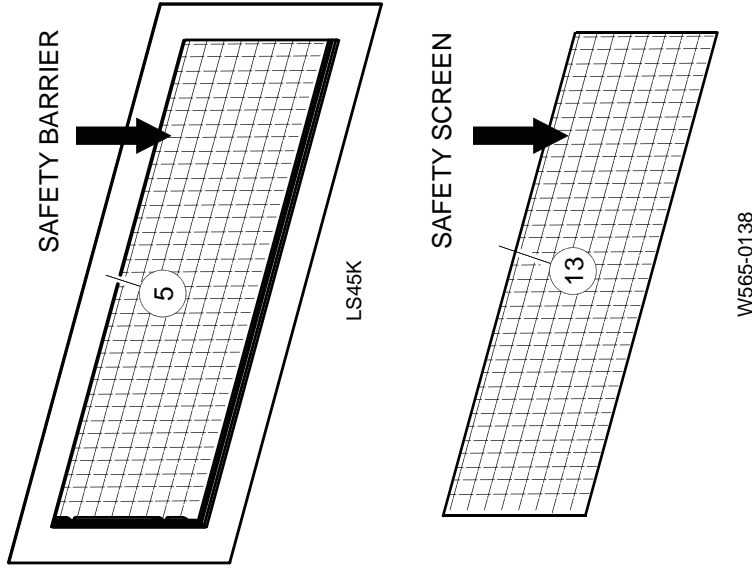
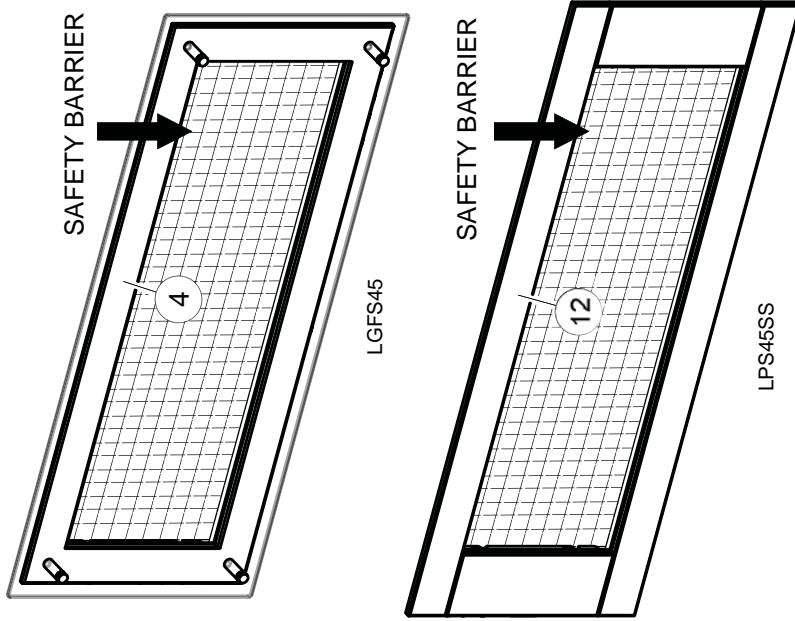
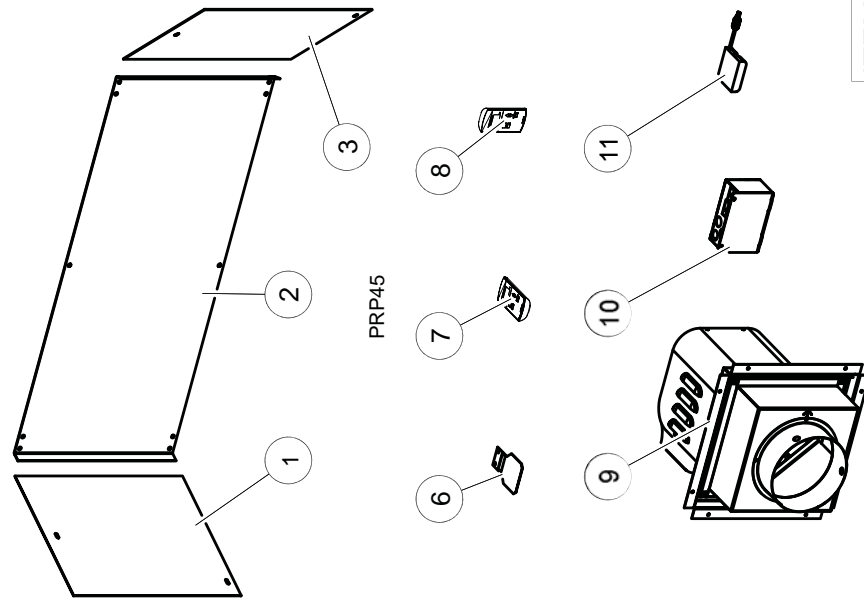
ITEMS MAY NOT APPEAR EXACTLY AS ILLUSTRATED

REF. NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION
1	W475-0680	CEMENT BOARD
2	W215-0143	HOT AIR DEFLECTOR
3	W010-2221	DOOR ASSEMBLY
4	W385-0334	NAPOLEON LOGO
5	W585-0329	VENTING SHIELD, TOP
6	W585-0330	VENTING SHIELD, BOTTOM
7	W500-0443	JUNCTION BOX PLATE
8	W325-0057	MEDIA TRAY HANDLE (X2)
9	W350-0464	ELECTRICAL HOUSING
10	W460-0006	RECEPTACLE
11	W200-0317	CONTROL ACCESS COVER

REF. NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION
12	W715-0890	FRONT LOUVRE COVER
13	W655-0341	MEDIA TRAY SUPPORT
14	W710-0053	MEDIA TRAY
15	W190-0029	CONTROL BOARD
16	W585-0331	CONTROL BOARD SHIELD
17	W500-0515	DOOR RETAINER (X2)
18	W290-0152	VALVE TRAIN GASKET
19	W010-2218	VALVE TRAIN ASSEMBLY (NG)
20	W065-0034	SHOULDER SCREWS (X4)
21	W010-2109	DOOR LATCHES (X2)



# 14.0 ACCESSORIES

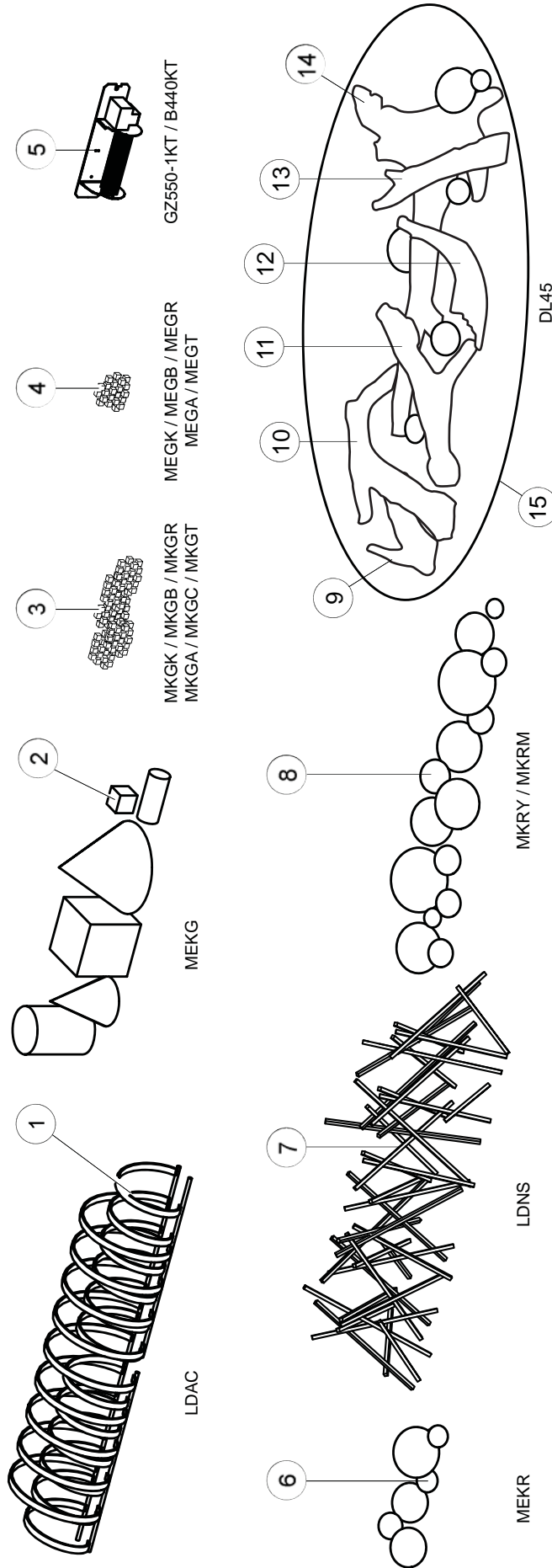


ITEMS MAY NOT APPEAR EXACTLY AS ILLUSTRATED

REF. NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION
1	W475-0684	LS PORCELAIN PANEL (PRP45)
2	W475-0682	REAR PORCELAIN PANEL (PRP45)
3	W475-0683	RS PROCELAIN PANEL (PRP45)
4	LGF45	LINEAR STYLO SURROUND
5	LS45K	BASIC SURROUND C/W SAFETY SCREEN
6	W500-0673	RESTRICTOR PLATE (RP4)
7	F45 / F60	HAND HELD REMOTE CONTROL

REF. NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION
8	W660-0081	WALL MOUNTED THERMOSTAT
9	GPV	POWER VENT TERMINAL
10	PVAL45	POWER VENT ADAPTOR KIT
11	W350-0702	BATTERY HOUSING
12	LPS45SS	PREMIUM SURROUND C/W SAFETY SCREEN
13	LDS45	DELUXE SURROUND C/W SAFETY SCREEN
14	W565-0138	SAFETY SCREEN

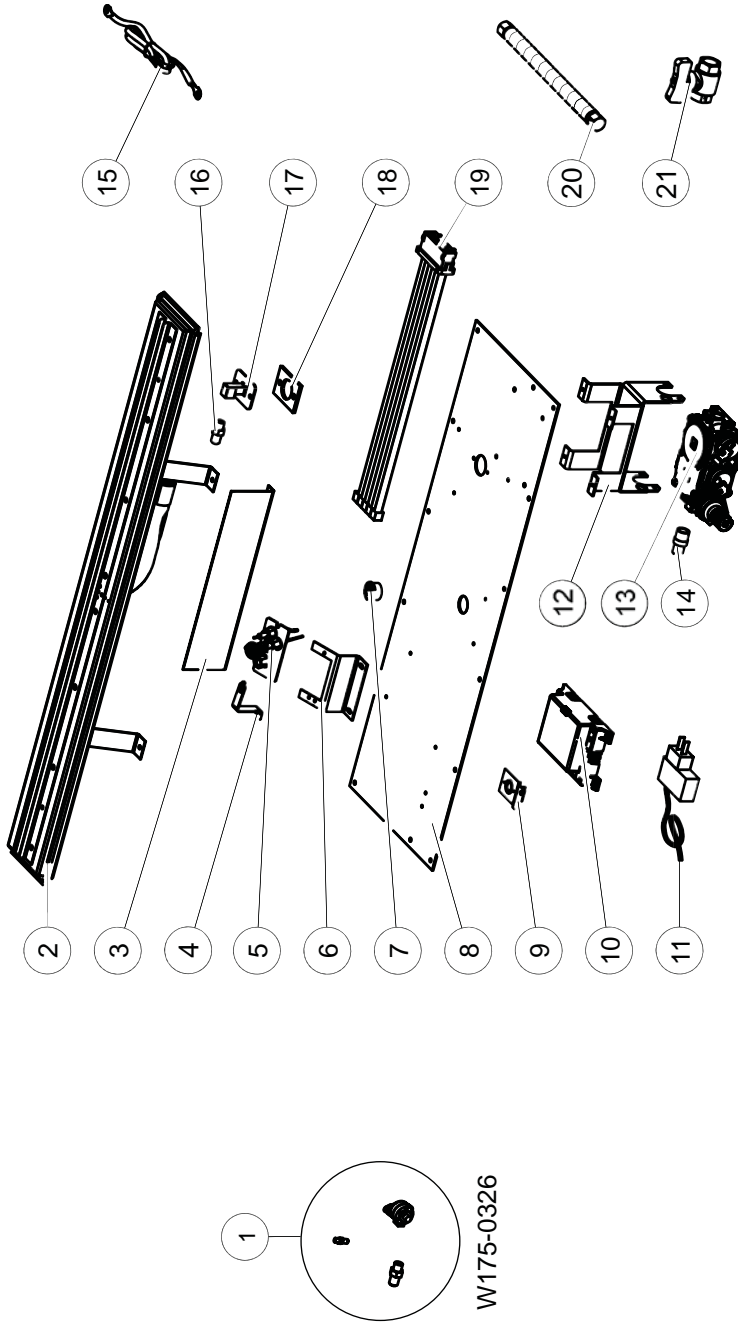




ITEMS MAY NOT APPEAR EXACTLY AS ILLUSTRATED

REF. NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION	REF. NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION
1	LDAC	DECORATIVE COIL ART	9	W135-0459	DRIFTWOOD LOG #8 (DL45)
2	MEKG	DECORATIVE GEO SHAPES	10	W135-0456	DRIFTWOOD LOG #5 (DL45)
3	GLASS MEDIA	MEDIA KIT (VARIOUS COLOURS)	11	W135-0455	DRIFTWOOD LOG #4 (DL45)
4	GLASS MEDIA	MEDIA ENHANCEMENT KIT (VARIOUS COLOURS)	12	W135-0454	DRIFTWOOD LOG #3 (DL45)
5	GZ550-1KT/B440KT	BLOWER KIT	13	W135-0453	DRIFTWOOD LOG #2 (DL45)
6	MEKR	ROCK MEDIA ENHANCEMENT KIT	14	W135-0452	DRIFTWOOD LOG #1 (DL45)
7	LDNS	DECORATIVE NICKEL STIX ART	15	DL45	DRIFTWOOD LOG SET
8	MKRY / MKRM	RIVER ROCKS MEDIA KIT			

# 15.0 VALVE TRAIN ASSEMBLY



ITEMS MAY NOT APPEAR EXACTLY AS ILLUSTRATED

REF. NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION
1	W175-0326	LP CONVERSION KIT
2	W100-0119	BURNER ASSEMBLY
3	W215-0145	BOTTOM AIR DEFLECTOR
4	W080-1305	PILOT GROUND BRACKET
5	W010-2763	PILOT ASSEMBLY
6	W080-1062	PILOT BRACKET
7	W105-0001	7/8" BUSHING
8	W035-0263	BURNER BASE
9	W010-2821	THERMAL DISC. ASSEMBLY
10	W190-0029	CONTROL BOARD
11	W707-0010	TRANSFORMER

REF. NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION
12	W080-1066	VALVE BRACKET
13	W725-0065	VALVE
14	W445-0021	3/8" CONNECTOR
15	W750-0290	24" WIRE HARNESS
16	W456-0043	BURNER ORIFICE #43
17	W432-0103	MANIFOLD
18	W290-0157	MANIFOLD GASKET
19	W010-1986	WIRE HARNESS ASSEMBLY
20	W175-0227	FLEX CONNECTOR
21	W725-0046	GAS VALVE

## 16.0 TROUBLESHOOTING

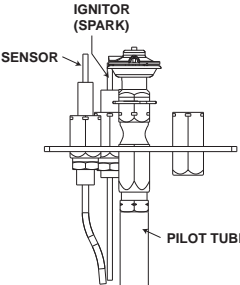
**! WARNING**

**ALWAYS LIGHT THE PILOT WHETHER FOR THE FIRST TIME OR IF THE GAS SUPPLY HAS RAN OUT, WITH THE GLASS DOOR OPEN OR REMOVED.**

**TURN OFF THE GAS AND ELECTRICAL POWER BEFORE SERVICING THE APPLIANCE.**

**APPLIANCE MAY BE HOT, DO NOT SERVICE UNTIL APPLIANCE HAS COOLED.**

**DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS.**

SYMPTOM	PROBLEM	TEST SOLUTION
Pilot will not light.	Wiring.	- Verify the wire for the sensor and the wire for the ignitor are connected to the correct terminals (not reversed) on the module. <b>NOTE:</b> Sensor has 3/16" (4.8mm) connection and ignitor has 1/8" (3.2mm) connection.
Makes noise with no spark at pilot burner.	Loose connection.	- Verify no loose connections, electrical shorts in the wiring or ground out to any metal object.
	Module.	- Turn the ON/OFF switch to the "OFF" position. Remove the igniter wire from the module. Place the ON/OFF switch to the "ON" position. Hold a grounded wire about 3/16" (4.8mm) away from the ignitor (spark) terminal on the module. If no spark the ignitor terminal module must be replaced. If there is a spark the ignitor terminal is fine. Inspect pilot assembly for a shorted wire or cracked insulator around the electrode.
	Igniter Spark gap is incorrect.	- Spark gap of the ignitor to the pilot should be 1/8" (3.2mm).
	Transformer.	- Verify the transformer is installed and plugged into the module. Check voltage of the transformer under load at the spade connections on the module with the ON/OFF switch in the "ON" position. Acceptable readings of a good transformer are between 6.2 and 7.0 volts A.C.
	Battery backup (if power is off)	- Check batteries.
	A shorted or loose Connection.	- Remove and reinstall the wiring harness that plugs into the module. Remove and verify continuity of each wire in wiring harness.
	Improper switch wiring.	- Troubleshoot the system with the simplest ON/OFF switch.
	Module is not grounded.	- Verify the valve and pilot assemblies are properly grounded to the metal chassis of the appliance or log set.
Pilot sparks but will not light.	Gas supply.	- Verify that the incoming gas line ball valve is "Open". Verify that the inlet pressure reading is within acceptable limits, inlet pressures must not exceed 14" W.C. (34.9mb).
	Out of propane gas.	- Fill the tank.

42.7A

SYMPTOM	PROBLEM	TEST SOLUTION
Carbon is being deposited on glass, logs, rocks, media or combustion chamber surfaces.	Air shutter has become blocked.	- Ensure air shutter opening is free of lint or other obstructions.
	Flame is impinging on the glass, logs, rocks, media or combustion chamber.	- Check that the glass, logs, rocks or media are correctly positioned. - Open air shutter to increase the primary air. - Check the input rate: check the manifold pressure and orifice size as specified by the rating plate values. - Check that the door gasketing is not broken or missing and that the seal is tight. - Check that both vent liners are free of holes and well sealed at all joints. - Check that minimum rise per foot has been adhered to for any horizontal venting.
Continues to spark and pilot lights, but main burner will not light.	Short or loose connection in sensor rod.	- Verify all connections. Verify the connections from the pilot assembly are tight; also verify these connections are not grounding out to any metal.
	Poor flame rectification or contaminated sensor rod.	- Verify the flame is engulfing the sensor rod. This will increase the flame rectification. Verify correct pilot orifice is installed and inlet gas specifications to manual. (Remember, the flame carries the rectification current, not the gas. If the flame lifts from pilot hood, the circuit is broken. A wrong orifice or too high of an inlet pressure can cause the pilot flame to lift.) The sensor rod may need cleaning.
	Poor grounding between pilot assembly and gas valve.	- Verify that the wire harness is firmly connected to module. Verify that the ceramic insulator around the sensor rod is not cracked, damaged, or loose. Verify the connection from the sensor rod to the sensor wire.
	Damaged pilot or dirty sensor rod.	- Clean sensor rod with a fine steel wool to remove any contamination that may have accumulated on the sensor rod. Verify continuity with multimeter with ohms set at the lowest range.
Pilot lights Stops sparking / pilot remains lit but burner will not turn on.	Wiring / Connection.	- Inspect all wires, ensure good tight connections. Verify that all wiring is installed exactly as specified.
	Wiring harness.	- Inspect the wiring harness, and verify the harness is tightly connected to the module. Verify that all wires are connected in the right order. See "WIRING DIAGRAM" section.
Exhaust fumes smelled in room, headaches.	Appliance is spilling.	- Check all seals. - Check if exhaust is re-entering through an open door or window.

SYMPTOM	PROBLEM	TEST SOLUTION
White / grey film forms.	Sulphur from fuel is being deposited on glass, logs or combustion chamber surfaces.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Clean the glass, see "CARE OF GLASS" section</li> <li>- <b>DO NOT CLEAN GLASS WHEN HOT.</b></li> <li>- If deposits are not cleaned off regularly, the glass may become permanently marked.</li> </ul>
Flames are very aggressive.	Door is ajar.	- Tighten door clamps if applicable.
	Venting action is too great.	- Restrict vent exit with restrictor plate. See "RESTRICTING VENTS" section if applicable.
Main burner flame is a blue, lazy, transparent flame.	Blockage in vent.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Remove blockage. In really cold conditions, ice buildup may occur on the terminal and should be removed. To minimize this from happening again, it is recommended that the vent lengths that pass through unheated spaces (attics, garages, crawl spaces) be wrapped with an insulated mylar sleeve. Prevent sleeve from sagging. Contact your local authorized dealer for more information.</li> </ul>
	Compromised venting.	- Check venting system parameters (seal, length, rise, etc.).
Main burner goes out: pilot goes out.	Vent recirculation.	- Check joint seals and installation.

42.7\_3B

## 17.0 WARRANTY

NAPOLEON® products are manufactured under the strict Standard of the world recognized ISO 9001 : 2008 Quality Assurance Certificate.

NAPOLEON® products are designed with superior components and materials assembled by trained craftsmen who take great pride in their work. The burner and valve assembly are leak and test-fired at a quality test station. The complete appliance is again thoroughly inspected by a qualified technician before packaging to ensure that you, the customer, receives the quality product that you expect from NAPOLEON®.

### NAPOLEON® GAS APPLIANCE PRESIDENT'S LIFETIME LIMITED WARRANTY

The following materials and workmanship in your new NAPOLEON® gas appliance are warranted against defects for as long as you own the appliance. This covers: combustion chamber, heat exchanger, stainless steel burner, phazer™ logs and embers, rocks, ceramic glass (thermal breakage only), gold plated parts against tarnishing, porcelainized enameled components and aluminum extrusion trims.\*

Electrical (110V and millivolt) components and wearable parts such as blowers, gas valves, thermal switch, switches, wiring, remote controls, ignitor, gasketing, and pilot assembly are covered and NAPOLEON® will provide replacement parts free of charge during the first year of the limited warranty.\*

Labour related to warranty repair is covered free of charge during the first year. Repair work, however, requires the prior approval of an authorized company official. Labour costs to the account of NAPOLEON® are based on a predetermined rate schedule and any repair work must be done through an authorized NAPOLEON® dealer.

\* Construction of models vary. Warranty applies only to components included with your specific appliance.

### CONDITIONS AND LIMITATIONS

NAPOLEON® warrants its products against manufacturing defects to the original purchaser only. Registering your warranty is not necessary. Simply provide your proof of purchase along with the model and serial number to make a warranty claim. NAPOLEON® reserves the right to have its representative inspect any product or part thereof prior to honouring any warranty claim. Provided that the purchase was made through an authorized NAPOLEON® dealer your appliance is subject to the following conditions and limitations:

Warranty coverage begins on the date of original installation.

This factory warranty is non-transferable and may not be extended whatsoever by any of our representatives.

The gas appliance must be installed by a licensed, authorized service technician or contractor. Installation must be done in accordance with the installation instructions included with the product and all local and national building and fire codes.

This limited warranty does not cover damages caused by misuse, lack of maintenance, accident, alterations, abuse or neglect and parts installed from other manufacturers will nullify this warranty.

This limited warranty further does not cover any scratches, dents, corrosion or discoloring caused by excessive heat, abrasive and chemical cleaners nor chipping on porcelain enamel parts, mechanical breakage of PHAZER™ logs and embers.

This warranty extends to the repair or replacement of warranted parts which are defective in material or workmanship provided that the product has been operated in accordance with the operation instructions and under normal conditions.

After the first year, with respect to this President's Lifetime Limited Warranty, NAPOLEON® may, at its discretion, fully discharge all obligations with respect to this warranty by refunding to the original warranted purchaser the wholesale price of any warranted but defective part(s).

NAPOLEON® will not be responsible for installation, labour or any other expenses related to the reinstallation of a warranted part and such expenses are not covered by this warranty.

Notwithstanding any provisions contained in the President's Lifetime Limited Warranty, NAPOLEON'S responsibility under this warranty is defined as above and it shall not in any event extend to any incidental, consequential or indirect damages.

This warranty defines the obligations and liability of NAPOLEON® with respect to the NAPOLEON® gas appliance and any other warranties expressed or implied with respect to this product, its components or accessories are excluded.

NAPOLEON® neither assumes, nor authorizes any third party to assume, on its behalf, any other liabilities with respect to the sale of this product.

NAPOLEON® will not be responsible for: over-firing, downdrafts, spillage caused by environmental conditions such as rooftops, buildings, nearby trees, hills, mountains, inadequate vents or ventilation, excessive venting configurations, insufficient makeup air, or negative air pressures which may or may not be caused by mechanical systems such as exhaust fans, furnaces, clothes dryers, etc.

Any damages to the appliance, combustion chamber, heat exchanger, plated trim or other components due to water, weather damage, long periods of dampness, condensation, damaging chemicals or cleaners will not be the responsibility of NAPOLEON®.

All parts replaced under the President's Limited Lifetime Warranty Policy are subject to a single claim.

During the first 10 years NAPOLEON® will replace or repair the defective parts covered by the lifetime warranty at our discretion free of charge. From 10 years to life, NAPOLEON® will provide replacement parts at 50% of the current retail price.

All parts replaced under the warranty will be covered for a period of 90 days from the date of their installation.

The manufacturer may require that defective parts or products be returned or that digital pictures be provided to support the claim. Returned products are to be shipped prepaid to the manufacturer for investigation. If a product is found to be defective, the manufacturer will repair or replace such defect.

Before shipping your appliance or defective components, your dealer must obtain an authorization number. Any merchandise shipped without authorization will be refused and returned to sender.

Shipping costs are not covered under this warranty.

Additional service fees may apply if you are seeking warranty service from a dealer.

Warranty labour allowance is only for the replacement of the warranted part. Travel, diagnostic tests, shipping and other related charges are not covered by this warranty.

ALL SPECIFICATIONS AND DESIGNS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT PRIOR NOTICE DUE TO ON-GOING PRODUCT IMPROVEMENTS. NAPOLEON® IS A REGISTERED TRADEMARK OF WOLF STEEL LTD.

AS REQUIRED BY THE DEPARTMENT OF ENERGY IN THE UNITED STATES, 10 CFR PART 430, THE WARRANTY IS VOID IF THIS PRODUCT IS USED WITH A THERMOSTAT. THIS APPLIES TO PRODUCT INSTALLED IN THE UNITED STATES, ONLY.



Other Napoleon Products



Fireplace Inserts • Charcoal Grills • Gas Fireplaces • Waterfalls • Wood Stoves  
Heating & Cooling • Electric Fireplaces • Outdoor Fireplaces • Gourmet Grills



24 Napoleon Road, Barrie, Ontario, Canada L4M 0G8  
214 Bayview Drive, Barrie, Ontario, Canada L4N 4Y8  
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA 41030  
7200 Trans Canada Highway, Montreal, Quebec, Canada H4T 1A3

Fireplaces / Heating & Cooling call: 705-721-1212 • Grills call: 705-726-4278  
napoleonproducts.com



INSTALLATEUR : LAISSEZ CE MANUEL AVEC L'APPAREIL.  
PROPRIÉTAIRE : CONSERVEZ CE MANUEL POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.  
NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS OU AUTRES INDIVIDUS À RISQUE SEULS À PROXIMITÉ DE L'APPAREIL.



# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'OPÉRATION

FR

CONFORME AUX LES NORMES NATIONALES AMÉRICAINES: ANSI Z21.50, CERTIFIÉ CANADIENNES: CSA 2.22 FOYER À GAZ VENTILÉ.

CERTIFIÉ POUR LE CANADA ET LES ÉTATS-UNIS SELON LES MÉTHODES ANSI/CSA.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### **AVERTISSEMENT**

Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion pourraient s'ensuivre, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou des pertes de vie.

- N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou tout autre appareil.
- QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ :
  - N'allumez aucun appareil.
  - Ne touchez à aucun interrupteur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.
  - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz d'un téléphone voisin. Suivez ses instructions.
  - Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.
- L'installation et l'entretien doivent être faits par un installateur qualifié, une agence d'entretien ou le fournisseur.

Cet appareil peut être installé dans une maison préfabriquée (mobile) déjà installée à demeure si les règlements locaux le permettent.

Cet appareil doit être utilisé uniquement avec le type de gaz indiqué sur la plaque signalétique. Cet appareil ne peut être converti à d'autres gaz, sauf si une trousse de conversion est utilisée.

Produit décoratif : Ne pas utiliser comme appareil de chauffage.

APPOSEZ L'ÉTIQUETTE DU NUMÉRO DE SÉRIE DU CARTON

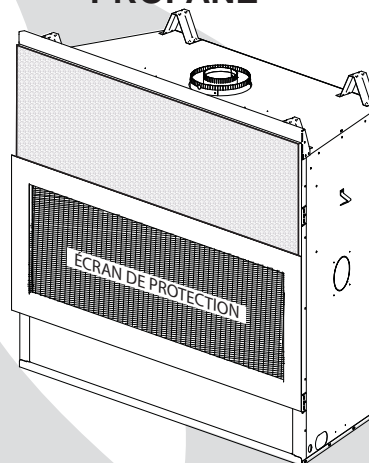


ÉCRAN DE PROTECTION



## LHD45N GAZ NATUREL

## LHD45P PROPANE



### **AVERTISSEMENT**

LA VITRE CHAUDE CAUSERA DES BRÛLURES.

NE PAS TOUCHER LA VITRE AVANT QU'ELLE AIT REFROIDI.

NE JAMAIS LAISSER LES ENFANTS TOUCHER LA VITRE.

Une barrière conçu à réduire le risque de brûlures à partir de la vitre chaude est à condition que avec l'appareil et sera être installés.

Wolf Steel Ltd., 24 Napoleon Rd., Barrie, ON, L4M 0G8 Canada /  
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA, 41030

Téléphone 705-721-1212 • Télécopieur 705-722-6031 • www.napoleonfoyers.com • ask@napoleon.on.ca

## TABLE DES MATIÈRES

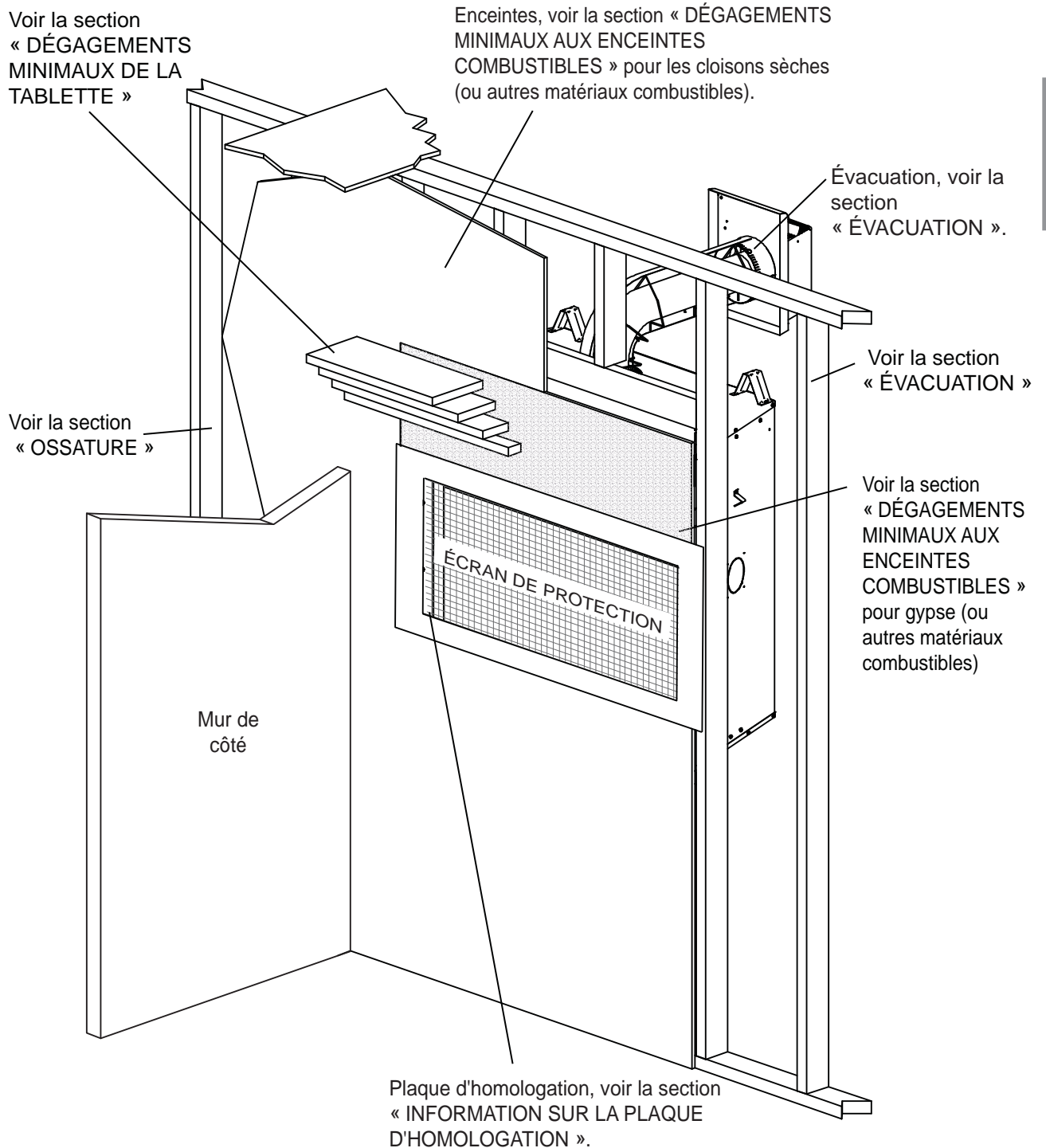


**NOTE:** L'icône du camera indique que les vidéos sont disponibles comme une référence supplémentaire, visitez <http://www.napoleonfireplaces.com/category/product-support/support-centre/>

<b>1.0</b>	<b>SURVOL DE L'INSTALLATION</b>	<b>63</b>
<b>2.0</b>	<b>INTRODUCTION</b>	<b>64</b>
2.1	DIMENSIONS	65
2.2	INSTRUCTIONS GÉNÉRALES	66
2.3	INFORMATIONS GÉNÉRALES	67
2.4	INFORMATION SUR LA PLAQUE D'HOMOLOGATION	68
<b>3.0</b>	<b>ÉVACUATION</b>	<b>68</b>
3.1	LONGUEURS DES CONDUITS D'ÉVACUATION ET COMPOSANTS POUR UNE ÉVACUATION DIRECTE	69
3.2	INSTALLATIONS TYPIQUES D'ÉVÉNEMENTS	70
3.3	INSTALLATIONS PARTICULIÈRES D'ÉVÉNEMENTS	71
3.3.1	ENSEMBLE PÉRISCOPIQUE	71
3.3.2	TERMINAISON EN COIN	71
3.4	EMPLACEMENTS ET DÉGAGEMENTS MINIMAUX DE LA TERMINAISON	72
3.5	CHARTRE D'APPLICATION DES ÉVACUATIONS	73
3.6	LÉGENDE	73
3.7	VALEURS DU COUDE EN LONGUEUR D'ÉVÉNEMENT	73
3.8	TERMINAISON HORIZONTALE	74
3.9	TERMINAISON VERTICALE	76
3.10	TERMINAISON VERTICALE À TRAVERS UNE CHEMINÉE EXISTANTE	78
3.11	INSTALLATION DU PROTECTEUR DE CONDUIT D'ÉVACUATION	79
<b>4.0</b>	<b>INSTALLATION</b>	<b>80</b>
4.1	PROTECTION DU MUR ET DU PLAFOND	80
4.1.1	INSTALLATION HORIZONTALE	81
4.1.2	INSTALLATION VERTICALE	82
4.2	UTILISATION DE COMPOSANTS RIGIDES D'ÉVACUATION	82
4.3	INSTALLATION DE LA TERMINAISON HORIZONTALE	83
4.4	INSTALLATION ÉTENDUE DE LA TERMINAISON HORIZONTALE	83
4.5	INSTALLATION DE LA TERMINAISON VERTICALE	84
4.6	UTILISATION DE COMPOSANTS FLEXIBLES D'ÉVACUATION	85
4.7	INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE	85
4.8	INSTALLATION TÉLÉCOMMANDE	85
4.9	BRANCHEMENT DU GAZ	86
4.10	INSTALLATION DU MATÉRIEL INCOMBUSTIBLE	87
<b>5.0</b>	<b>OSSATURE</b>	<b>88</b>
5.1	DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX ENCEINTES COMBUSTIBLES	91
5.2	INSTALLATION EN ALCÔVE	93
5.3	DÉGAGEMENTS MINIMAUX DE LA TABLETTE	94
5.4	MATÉRIEL DE FINITION INCOMBUSTIBLES	94
<b>6.0</b>	<b>FINITIONS</b>	<b>95</b>
6.1	INSTALLATION/ENLÈVEMENT DE L'ÉCRAN DE PROTECTION ET LA PORTE	95
6.2	INSTALLATION DE LA BOÎTIER DE BATTERIE	96
6.3	MISE EN PLACE DU LOGO	96
6.4	INSTALLATION DE LA MOULURE	96
6.5	BRAISES VITRIFIÉES	97
6.6	REMPLACEMENT DE ROCHES	98
<b>7.0</b>	<b>INSTALLATION DE LA SOUFFLERIE OPTIONELLE</b>	<b>99</b>
7.1	ACCÈS À LA SOUFFLERIE	99
7.1.1	ENLÈVEMENT DU BRÛLEUR	99
7.1.2	ASSEMBLAGE DE LA SOUPAPE	100
7.2	INSTALLATION DE LA SOUFFLERIE	101
<b>8.0</b>	<b>BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE</b>	<b>102</b>
8.1	BRANCHEMENT PAR CÂBLE	103
8.2	SCHÉMA DE CÂBLAGE DU RÉCEPTACLE	103
8.3	SCHÉMA DE CÂBLAGE	104
<b>9.0</b>	<b>INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>105</b>
9.1	INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT - POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISEZ CE QUI SUIT AVANT D'ALLUMER L'APPAREIL	105
9.2	INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE	105
9.3	L'INTERRUPTEUR ANTICONDENSATION (OPTIONNEL)	106
<b>10.0</b>	<b>RÉGLAGES</b>	<b>106</b>
10.1	RÉGLAGE DE LA VEILLEUSE	106
10.2	RÉGLAGE DU VENTURI	107
10.3	CARACTÉRISTIQUES DE LA FLAMME	107
<b>11.0</b>	<b>ENTRETIEN</b>	<b>108</b>
11.1	ENTRETIEN ANNUEL	108
11.2	REMPLACEMENT DE LA VITRE/PORTE	109
11.3	SOINS DE LA VITRE	109
11.4	SOINS DES PIÈCES PLAQUÉES	110
11.5	ENLÈVEMENT DE LA SOUPAPE	110
11.6	PLAQUE DE RESTRICTION	110
<b>12.0</b>	<b>REPLACEMENTS</b>	<b>111</b>
<b>13.0</b>	<b>VUE D'ENSEMBLE</b>	<b>112</b>
<b>14.0</b>	<b>ACCESSOIRES</b>	<b>113</b>
<b>15.0</b>	<b>L'ASSEMBLAGE DE LA SOUPAPE</b>	<b>115</b>
<b>16.0</b>	<b>GUIDE DE DÉPANNAGE</b>	<b>116</b>
<b>17.0</b>	<b>GARANTIE</b>	<b>119</b>

**NOTE :** Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la marge.

# 1.0 SURVOL DE L'INSTALLATION

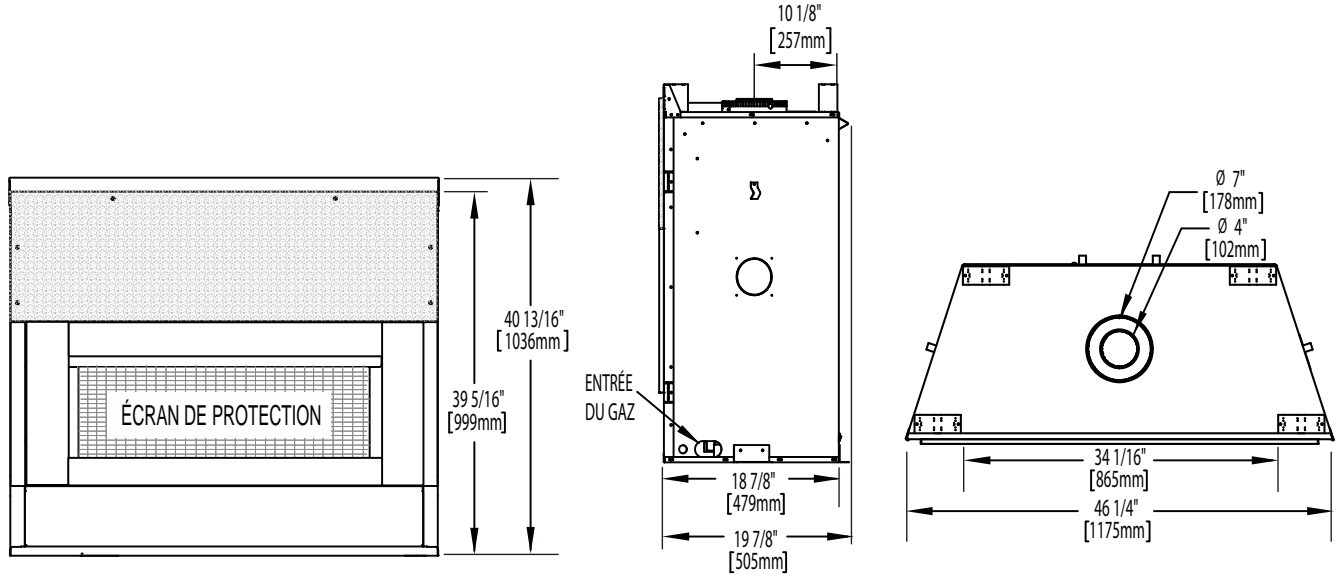


Les piles doivent être mises au rebut conformément aux lois et à la réglementation locales. Certaines piles peuvent être recyclées et acceptées dans votre centre de recyclage local. Renseignez-vous auprès de votre municipalité au sujet des directives de recyclage.

## ! AVERTISSEMENT

- **CET APPAREIL EST CHAUD LORSQU'IL FONCTIONNE ET PEUT CAUSER DE GRAVES BRÛLURES EN CAS DE CONTACT.**
- **TOUTE MODIFICATION APPORTÉE À CET APPAREIL OU AUX CONTRÔLES PEUT ÊTRE DANGEREUX ET EST INTERDIT.**
- Ne faites pas fonctionner l'appareil avant d'avoir lu et compris les instructions d'opération. Omettre d'utiliser l'appareil selon les instructions d'opération pourrait causer un incendie ou des blessures.
- Risque d'incendie ou d'asphyxie. Ne faites pas fonctionner l'appareil avec la vitre retirée.
- Ne branchez pas la soupape à du courant 110 volts.
- Risque de brûlures. L'appareil doit être éteint et refroidi avant d'effectuer un entretien.
- N'installez pas de composants endommagés ou incomplets ni des composants substitués.
- Risque de coupures et d'éraflures. Portez des gants protecteurs et des lunettes de sécurité lors de l'installation. Les bordures des pièces de métal peuvent être coupantes.
- Ne brûlez pas de bois ou autres matériaux dans cet appareil.
- **Les enfants et les adultes devraient être informés des dangers que posent les températures de surface élevées et se tenir à distance afin d'éviter des brûlures ou que leurs vêtements ne s'enflamment.**
- **Les jeunes enfants doivent être surveillés attentivement lorsqu'ils sont dans la même pièce que l'appareil. Les jeunes enfants et autres personnes à risque sont sujets aux brûlures accidentelles. Une barrière de protection est recommandée si des individus à risque se trouvent dans la maison. Afin de restreindre l'accès à l'appareil, installez une barrière de protection ajustable pour garder les jeunes enfants ou autres personnes à risque hors de la pièce et loin des surfaces chaudes.**
- **Les vêtements et autres matériaux combustibles ne doivent pas être posés sur l'appareil ou à proximité.**
- **En raison des températures élevées, l'appareil devrait être placé loin des endroits passants et loin des meubles et des rideaux.**
- Assurez-vous de disposer de mesures de sécurité adéquates pour empêcher les jeunes enfants de toucher aux surfaces chaudes.
- Même une fois que l'appareil est éteint, la vitre et/ou le pare-étincelles demeureront chauds pendant un temps prolongé.
- Consultez votre détaillant local de foyer pour connaître les grillages de sécurité et les écrans offerts pour protéger les enfants des surfaces chaudes. Ces grillages de sécurité et ces écrans doivent être fixés au plancher.
- **Tout grillages de sécurité, écrans ou barrière enlevés pour faire l'entretien devront être remis en place avant d'utiliser l'appareil.**
- Cet appareil est un appareil à gaz ventilé. Ne brûlez pas de bois ou autres matériaux dans cet appareil.
- Il est primordial de garder propres les compartiments de contrôle, les brûleurs, la soufflerie, les bouches d'air de l'appareil ainsi que le système d'évacuation. L'appareil et son système d'évacuation doivent être inspectés avant la première utilisation et au moins une fois l'an par un spécialiste en entretien. Un entretien plus fréquent pourrait être nécessaire en raison des peluches provenant des tapis, literie, etc. L'emplacement de l'appareil doit être gardé libre de tous matériaux combustibles, essence ou autres liquides et vapeurs inflammables.
- Cet appareil ne devra être modifié en aucun cas.
- Cet appareil ne doit pas être raccordé au conduit d'une cheminée desservant un autre appareil de chauffage à combustible solide.
- N'utilisez pas cet appareil si une partie quelconque a été submergée. Contactez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et du contrôle du gaz qui aurait été submergée.
- Ne pas opérer l'appareil lorsque la porte vitrée est enlevée, fissurée ou brisée. Le remplacement de la vitre devra être effectué par un technicien de service certifié ou qualifié.
- Ne frappez pas et ne claquez pas la porte vitrée de l'appareil.
- Les portes d'évacuation de pression doivent demeurer fermées pendant le fonctionnement de l'appareil afin d'empêcher les gaz de combustion contenant du monoxyde de carbone de s'infiltrer dans la maison. La température des gaz de combustion s'échappant par ces ouvertures peut aussi causer les matériaux combustibles avoisinants à surchauffer et à prendre feu.
- **Seules les portes/façades certifiées pour cet appareil peuvent être utilisées avec cet appareil.**
- Gardez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants et mettez ces matériaux au rebut de façon sécuritaire. Comme tous les emballages de plastique, ces matériaux ne sont pas des jouets et doivent demeurer hors de la portée des enfants et des bébés.
- Comme dans le cas de tout appareil à combustion, il est recommandé de faire inspecter et entretenir votre appareil régulièrement. De même, installez un détecteur de monoxyde de carbone dans la pièce pour vous protéger, ainsi que votre famille, contre les intoxications.
- Assurez-vous de respecter les dégagements aux matériaux combustibles lorsque vous installez un manteau ou des tablettes au-dessus de l'appareil. Les températures élevées sur le mur ou de l'air au-dessus de l'appareil peuvent faire fondre, décolorer ou endommager les décorations, les téléviseurs ou autres composants électroniques.
- **Une barrière conçu à réduire le risque de brûlures causées par le verre chaud est fourni avec l'appareil et sera installé.**
- **Si la barrière est endommagée, elle devra être remplacée par la barrière conçu par le fabricant pour cet appareil.**
- **L'installation et la réparation devraient être effectuées par un technicien qualifié. L'appareil et son système d'évacuation devraient être inspectés avant l'utilisation initiale et au moins une fois l'an par un professionnel qualifié. Un nettoyage plus réquent peut être requis en raison de la poussière excessive laissée par les moquettes, les couvertures, etc. Il est impératif que les compartiments de contrôle, le brûleur et les passages de circulation d'air soient gardés propres afin de fournir une combustion et une circulation d'air adéquates.**

2.1 DIMENSIONS



FR

## 2.2 INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

**! AVERTISSEMENT**

**ALLUMEZ TOUJOURS LA VEILLEUSE, QUE CE SOIT POUR LA PREMIÈRE FOIS OU LORSQUE L'APPROVISIONNEMENT EN GAZ EST ÉPUISÉ, AVEC LA PORTE VITRÉE OUVERTE OU RETIRÉE.**

**PRÉVOYEZ UN ACCÈS SUFFISANT POUR ENTREtenir ET OPÉRER L'APPAREIL. ASSUREZ-VOUS D'UNE QUANTITÉ SUFFISANTE D'AIR DE VENTILATION.**

**N'OBSTRUEZ JAMAIS L'OUVERTURE DE L'APPAREIL.**

**LES OBJETS PLACÉS DEVANT L'APPAREIL DOIVENT ÊTRE GARDÉS À UNE DISTANCE D'AU MOINS 48" (1219.2mm) DE LA FACE VITRÉE DE L'APPAREIL.**

**LES SURFACES AUTOUR ET SURTOUT AU-DESSUS DE L'APPAREIL PEUVENT DEVENIR CHAUDES. NE TOUCHEZ PAS L'APPAREIL QUAND IL FONCTIONNE.**

**RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION.**

**LES PRESSIONS ÉLEVÉES ENDOMMAGERONT LA SOUPAPE. L'ALIMENTATION EN GAZ DOIT ÊTRE DÉBRANCHÉE PENDANT LES ESSAIS DE PRESSION DE CE SYSTÈME LORSQUE LES PRESSIONS D'ESSAI EXCÈDENT ½ LB/PO² (3,5 KPA). FERMEZ LA SOUPAPE D'ARRÊT MANUELLE PENDANT TOUT ESSAI DE PRESSION DU SYSTÈME D'ALIMENTATION EN GAZ LORSQUE LA PRESSION EST DE ½ LB/PO² (3,5 mb) OU MOINS.**

**N'UTILISEZ QUE LES ACCESSOIRES OPTIONNELS ET LES PIÈCES DE RECHANGE APPROUVÉS PAR WOLF STEEL POUR CET APPAREIL. L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON LISTÉS (SOUFFLERIE, PORTES, PER-SIENNES, MOULURES, COMPOSANTS DE GAZ, COMPOSANTS D'ÉVACUATION, ETC.) POURRAIT ÊTRE NON SÉCURITAIRE ET ANNULERA LA GARANTIE ET LA CERTIFICATION.**

**CET APPAREIL AU GAZ DEVRAIT ÊTRE INSTALLÉ ET ENTRETENU PAR UN INSTALLATEUR QUALIFIÉ** en se conformant aux codes locaux. Les pratiques d'installation peuvent varier d'une région à l'autre. Il est donc important de connaître les normes spécifiques qui s'appliquent à votre région. Par exemple dans l'état du Massachusetts:

- Ce produit doit être installé par un plombier certifié ou un installateur pour le gaz lorsque installé dans le Commonwealth du Massachusetts.
- Le registre de l'appareil doit être enlevé ou bloqué en le soudant en position ouverte avant d'installer un encastré ou un ensemble de bûches à gaz.
- La soupape d'arrêt doit être un robinet à gaz avec une poignée en T.
- Le raccord flexible ne doit pas mesurer plus que 36 pouces (914.4mm).
- Un détecteur de monoxyde de carbone est requis dans toutes les pièces contenant des appareils alimentés au gaz.
- L'appareil n'est pas approuvé pour installation dans une chambre à coucher ou une salle de bain à moins d'être un appareil avec une chambre de combustion scellée à évacuation directe.

L'installation doit se conformer aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, l'installation doit être conforme au Code d'installation du gaz naturel et du propane CSA B149.1 au Canada ou au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/ NFPA 54 aux États-Unis. Cet appareil convient pour installation dans une maison mobile si l'installation est conforme aux normes actuelles pour les maisons mobiles équipées au gaz CAN/CSA Z240 SÉRIE MM au Canada ou selon les normes ANSI Z223.1 et NFPA 54 aux États-Unis.

Tant que les distances requises pour les dégagements aux matériaux combustibles sont respectées, le meilleur endroit pour un appareil est le centre de la maison, car ceci permet une meilleure utilisation de la chaleur fournie. L'emplacement des fenêtres, des portes et la circulation dans la pièce où se trouve l'appareil devront être pris en considération. Si possible, vous devriez choisir un emplacement où le système d'évent peut passer à travers la maison sans avoir à découper des solives de plancher ou de toit.

Si l'appareil est installé directement sur un tapis, sur une surface de vinyle ou tout autre revêtement de plancher combustible autre que le bois, l'appareil devra être monté sur un panneau continu de métal ou de bois se prolongeant sur toute la largeur et la profondeur.

Certains appareils ont une soufflerie ou un ensemble de deux souffleries optionnel. Si la soufflerie ou l'ensemble de deux souffleries optionnel est installé, la boîte de dérivation doit être branchée au circuit électrique et mise à la terre conformément aux codes locaux. Utilisez la version courante du Code canadien de l'électricité CSA C22.1 au Canada ou le National Electrical Code ANSI/NFPA 70 aux États-Unis.

**NATIONAL  
FIREPLACE  
INSTITUTE**



**CERTIFIED**

[www.nficerified.org](http://www.nficerified.org)

Nous suggérons que nos appareils au gaz soient installés et que l'entretien soit effectué par des professionnels certifiés par le National Fireplace Institute® (NFI) comme spécialiste du gaz NFI.

## 2.3 INFORMATIONS GÉNÉRALES

**POUR VOTRE SATISFACTION, CET APPAREIL A ÉTÉ MIS À L'ESSAI POUR CONFIRMER SON FONCTIONNEMENT ET SA QUALITÉ!**

APPAREIL		
	GN	PL
Altitude (PI)	0-4 500	0-4 500
Débit max. (BTU/H)	24 000	24 000
Rendement maximal à régime continu (BTU/H)	17 280	17 280
Efficacité (souf. allumée)	72 %	72 %
Pression minimale d'alimentation en gaz	4 5"(11,2mb) de colonne d'eau	11"(27,4mb) de colonne d'eau
Pression maximale d'alimentation en gaz	7"(17,4mb) de colonne d'eau	13" (32,4mb) de colonne d'eau
Pression au collecteur (lorsque le gaz circule)	3 5"(8,7mb) de colonne d'eau	10" (25mb) de colonne d'eau

Lorsque l'appareil est installé à des élévations dépassant 4 500 pieds (1371,6m), et en l'absence de recommandations spécifiques de l'autorité compétente locale, l'indice certifié du débit à haute altitude devra être réduit au taux de 4 % pour chaque 1 000 pieds (304,8m) supplémentaires.

Cet appareil est approuvé pour installation dans les salles de bain, les chambres à coucher ou les chambres studio et est homologué pour installation dans les maisons mobiles.


**Cet appareil ne doit fonctionner qu'avec le gaz spécifié sur la plaque d'homologation. Cet appareil ne peut être converti à un autre type de gaz à moins d'utiliser un ensemble de conversion certifié.**

Les bruits causés par l'expansion et la contraction lors des cycles de chauffage et de refroidissement sont tout à fait normaux et il faut s'y attendre.

**NOTE :** L'emballage de protection sur les pièces plaquées s'enlève mieux lorsque l'assemblage est à température ambiante ou lorsqu'il est chauffé avec un séchoir à cheveux ou une autre source de chaleur similaire.

**Une barrière conçu à réduire le risque de brûlures à partir de la vitre est à condition que avec l'appareil et sera être installés.**



<p>CONFORMS TO / CONFORME AUX: ANSI Z21.50-2014, CERTIFIED TO / CERTIFIE CSA 2.22-2014 VENTED GAS FIREPLACE / FOYER À GAZ VENTILÉ. HOMOLOGUÉ POUR INSTALLATION DANS UNE CHAMBRE À COUCHER, UNE SALLE DE BAIN ET UN STUDIO, APPROPRIÉ POUR INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE SI SON INSTALLATION CONFORME AUX EXIGENCES DE LA NORME CAN/CSA Z240MH SÉRIE DE MAISONS MOBILES ÉQUIPÉES AU GAZ, EN VIGUEUR AU CANADA OU AUX ÉTATS-UNIS DE LA NORME DE SÉCURITÉ ET DE CONSTRUCTION DE MAISONS MANUFACTURÉES, TITRE 24 CFR, SECTION 3280, DANS LE CAS OU CETTE NORME D'ÉTATS-UNIS NE PEUT ÊTRE APPLIQUÉE, SE RÉFÉRER À LA NORME RELATIVE AU CRITÈRE DE MESURES DE SÉCURITÉ CONTRE L'INCENDIE POUR LES INSTALLATIONS DANS LES MAISONS MANUFACTURÉES, LES SITES ET LES COMMUNAUTÉS, ANSI/NFPA 501A. CODES. INSTALLER L'APPAREIL SELON LES CODES OU RÉGLEMENTS LOCAUX, OU EN L'ABSENCE DE TELS RÉGLEMENTS, SELON LES CODES D'INSTALLATION ANSI Z223.1 OU CSA-B149 EN VIGUEUR. POUR UNE UTILISATION AVEC BARRIÈRE W565-0138, SUIVEZ LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION SE TROUVENT DANS LE MANUEL D'INSTALLATION.</p>	
	
<p>9700539 (WSL) <input type="checkbox"/></p> <p>4001658 (NAC) <input type="checkbox"/></p>	<p><input type="checkbox"/> 4001657 (NGZ)</p> <p><input type="checkbox"/> 4001659 (WUSA)</p>
<p><input type="checkbox"/> LHD45N</p> <p><input type="checkbox"/> CLHD45N 0-4500FT (0-1370m) 24,000 BTU/h</p>	<p><input type="checkbox"/> CLHD45P 0-4500FT (0-1370m) 24,000 BTU/h</p> <p><input type="checkbox"/> LHD45P</p>
<p>3.5" WATER COLUMN/D'UNE COLONNE D'EAU 4.5" WATER COLUMN/D'UNE COLONNE D'EAU 7.0" WATER COLUMN/D'UNE COLONNE D'EAU 52%</p>	<p>10" WATER COLUMN/D'UNE COLONNE D'EAU 11" WATER COLUMN/D'UNE COLONNE D'EAU 13" WATER COLUMN/D'UNE COLONNE D'EAU 52%</p>
<p><b>NOT FOR USE WITH SOLID FUEL. FOR USE WITH GLASS DOORS CERTIFIED WITH THIS UNIT ONLY.</b></p> <p><b>WARNING:</b> DO NOT ADD ANY MATERIAL TO THE APPLIANCE, WHICH WILL COME IN CONTACT WITH THE FLAMES, OTHER THAN THAT SUPPLIED BY THE MANUFACTURER WITH THE APPLIANCE.</p> <p>MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLE MATERIALS / DÉGAGEMENTS MINIMAUX DES MATÉRIEAUX COMBUSTIBLES:</p> <p>TOP/DESSUS 0" RECESSED DEPTH / PROFONDEUR D'ENCASTRE 20.5"</p> <p>FLOOR / PLANCHER 0"</p> <p>FRAMING (NOT INCLUDING FACE MATERIAL) / OSSATURE (MATÉRIAU DE FAÇON NON COMPRIS)</p> <p>SIDES / CÔTÉS 0" BACK / ARRIÈRE 0"</p> <p>VENT TOP / DESSUS DU CONDUIT D'ÉVENT 0"</p> <p>VENT SIDES &amp; BOTTOM / CÔTÉS ET DESSOUS DU CONDUIT D'ÉVENT 2"</p> <p>VERTICAL VENT / CONDUIT D'ÉVENT VERTICAL 1"</p> <p>MANTEL / TABLETTE 6"</p> <p>TOP, SIDES &amp; BACK: PER STAND OFF SPACERS FOR FRAMING MATERIALS. FOR FINISHING MATERIALS SEE OWNERS MANUAL</p> <p>DESSUS, CÔTÉS &amp; ARRIÈRE: SELON LES ESPACEURS DE DÉGAGEMENT POUR LES MATÉRIEAUX D'OSSATURE SELON LA MANUEL DE PROPRIÉTAIRE POUR LES MATÉRIEAUX DE FINITION</p> <p>MAXIMUM HORIZONTAL EXTENSION / L'EXTENSION HORIZONTALE MAXIMALE: 2" SEE INSTRUCTION MANUAL FOR GREATER EXTENSIONS. RÉFÉRER AU MANUEL D'INSTALLATION POUR DES EXTENSIONS PLUS GRANDES.</p> <p>SEE OWNERS INSTRUCTION MANUAL FOR MINIMUM AND MAXIMUM VENT LENGTHS. RÉFÉRER AU MANUEL D'INSTALLATION DE PROPRIÉTAIRE POUR LES LONGUEURS D'ÉVACUATION MINIMALE ET MAXIMALE.</p>	
<p>MANIFOLD PRESSURE/PRESSION AU COLLECTEUR: MINIMUM SUPPLY PRESSURE/PRESSION D'ALIMENTATION MINIMALE: MAXIMUM SUPPLY PRESSURE/PRESSION D'ALIMENTATION MAXIMALE: P4</p>	
<p><b>UN COMBUSTIBLE SOLIDE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ AVEC CET APPAREIL. UTILISER AVEC LES PORTES VITRÉES HOMOLOGUÉES SEULEMENT AVEC CETTE UNITÉ.</b></p> <p><b>AVERTISSEMENT:</b> N'AJOUTEZ PAS A CET APPAREIL AUCUN MATÉRIAU DEVANT ENTRER EN CONTACT AVEC LES FLAMMES AUTRE QUE CELUI QUI EST FOURNI AVEC CET APPAREIL PAR LE FABRICANT. THE APPLIANCE MUST BE VENTED USING THE APPROPRIATE NAPOLEON VENT KITS. SEE OWNERS INSTALLATION MANUAL FOR VENTING SPECIFICS. PROPER REINSTALLATION AND RESEALING IS NECESSARY AFTER SERVICING THE VENT-AIR INTAKE SYSTEM.</p> <p>L'APPAREIL DOIT ÉVACUER SES GAZ EN UTILISANT L'ENSEMBLE D'ÉVACUATION PROPRE A NAPOLEON. RÉFÉRER AU MANUEL D'INSTALLATION DE PROPRIÉTAIRE POUR L'ÉVACUATION PRÉCISE. IL EST IMPORTANT DE BIEN REINSTALLER ET RESCELLER L'ÉVENT APRES AVOIR ASSURÉ LE MAINTIEN DU SYSTÈME DE PRISE D'AIR.</p> <p>ELECTRICAL RATING: 115V, 60HZ. LESS THAN 12 AMPERES SPECIFICATIONS ÉLECTRIQUES: 115V, 60HZ. MOINS DE 12 AMPÈRE DECORATIVE PRODUCT: NOT FOR USE AS A HEATING APPLIANCE PRODUIT DÉCORATIF: NE PAS UTILISER COMME APPAREIL DE CHAUFFAGE</p>	
<p>SERIAL NUMBER/NO. DE SÉRIE: <b>LHD45</b></p>	
<p>WOLF STEEL LTD., 24 NAPOLEON ROAD, BARRIE, ON, L4M 0G8 CANADA</p>	


**INSTALLATEUR :** Vous êtes responsable de cocher les cases appropriées sur la plaque d'homologation selon le modèle, l'évacuation et le type de gaz de l'appareil.

Pour l'emplacement de la plaque d'homologation, voir la section « VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION ».

Cette illustration est à titre de référence seulement. Consultez la plaque d'homologation pour obtenir l'information précise.

**NOTE:** La plaque d'homologation doit rester avec l'appareil à toutes temps. Il ne doit pas être enlever.

## 3.0 ÉVACUATION



### AVERTISSEMENT

**RISQUE D'INCENDIE. CONSERVEZ LES DÉGAGEMENTS NÉCESSAIRES AU CONDUIT D'ÉVENT ET À L'APPAREIL.**

**SI LE SYSTÈME D'ÉVENT EST FOURNI AVEC DES ESPACEURS, LES COURSES HORIZONTALES ET VERTICALES DU SYSTÈME DOIVENT ÊTRE SUPPORTÉES À TOUS LES 3 PI (0,9m). UTILISEZ DES SUPPORTS OU DES ATTACHES INCOMBUSTIBLES ÉQUIVALENTS AFIN DE MAINTENIR LE DÉGAGEMENT AUX MATÉRIEAUX COMBUSTIBLES. UTILISEZ L'ENSEMBLE DE SUPPORT MURAL WOLF STEEL W010-0370 OU DES SUPPORTS INCOMBUSTIBLES ÉQUIVALENTS AFIN DE CONSERVER LE DÉGAGEMENT MINIMAL AUX MATÉRIEAUX COMBUSTIBLES POUR LES COURSES VERTICALES ET HORIZONTALES. DES ESPACEURS SONT FIXÉS AU CONDUIT INTÉRIEUR À INTERVALLES PRÉDÉTERMINÉS AFIN DE GARDER UN ESPACE VIDE AVEC LE CONDUIT EXTÉRIEUR. POUR QUE LE FONCTIONNEMENT SOIT SÉCURITAIRE, UN ESPACE VIDE EST REQUIS. UN ESPACEUR EST REQUIS AU DÉBUT, AU MILIEU ET À LA FIN DE CHAQUE COUDE AFIN DE MAINTENIR CET ESPACE VIDE. N'ENLEVEZ PAS CES ESPACEURS.**

**CET APPAREIL UTILISE UN SYSTÈME DE CONDUITS DE 4" (102mm) POUR L'ÉVACUATION ET DE 7" (178mm) POUR LA PRISE D'AIR.**

**Veillez consulter la section qui correspond à votre installation.**

Afin d'assurer un fonctionnement sécuritaire et adéquat de l'appareil, vous devez observer les instructions d'évacuation à la lettre. Un changement à la longueur verticale minimale de l'évacuation pourrait entraîner des problèmes d'allumage du brûleur et/ou des accumulations de carbone. Sous des configurations d'évacuation extrêmes, allouez de 5 à 15 minutes pour que la flamme se stabilise après l'allumage. Il est suggérons fortement de les événements qui passent à travers des espaces non chauffés (greniers, garages, espaces réduits) devraient être recouverts d'un manchon isolant pour minimiser la condensation. Prévoyez un moyen d'inspecter visuellement le raccord des événements à l'appareil après que ce dernier a été installé. Utilisez un espaceur coupe-feu, un protecteur de conduit d'évacuation ou un écran thermique de grenier lorsque les murs intérieurs, le plancher ou le plafond sont traversés.

**NOTE :** Si, pour une raison quelconque, le système d'évents de prise d'air est démonté, réinstallez-le selon les instructions fournies dans l'installation initiale.



### 3.1 LONGUEURS DES CONDUITS D'ÉVACUATION ET COMPOSANTS POUR UNE ÉVACUATION DIRECTE

**NOTE : La course horizontale totale (HT) DOIT être réduite de 25 % lorsqu'un événement flexible est utilisé.**

Utilisez uniquement des composants d'évacuation Wolf Steel, Simpson Dura-Vent, Selkirk Direct Temp, American Metal Amerivent ou Metal-Fab. Les minimums et maximums des longueurs d'événement, pour les installations verticales et horizontales, et les emplacements des terminaisons pour les deux systèmes sont précisés dans ce manuel et doivent être respectés. Pour le Simpson Duravent, le Selkirk Direct Temp, l'American Metal Amerivent et le Metal-Fab, suivez la procédure d'installation fournie avec les composants d'évacuation.

Un adaptateur de départ est nécessaire et peut être acheté chez le fournisseur correspondant :

PIÈCE	4"/7"	FOURNISSEUR	SITE WEB
Duravent	W175-0053	Wolf Steel	www.duravent.com
Amerivent	4DSC-N2	American Metal	www.americanmetalproducts.com
Direct Temp	4DT-AAN	Selkirk	www.selkirkcorp.com
SuperSeal	4DNA	Metal-Fab	www.mtlfab.com

**Pour le Simpson Dura-Vent, le Selkirk Direct Temp, l'American Metal Amerivent et le Metal-Fab, suivez la procédure d'installation qui se trouve sur le site Web de votre fournisseur.**

Pour les systèmes d'événements dont le conduit intérieur d'évacuation possède déjà des joints scellés, seuls les joints du conduit extérieur de prise d'air doivent être scellés avec un scellant de silicone rouge à haute température (RTV). Ce même scellant peut être utilisé sur les joints des conduits intérieurs et extérieurs de tous les autres systèmes d'événements approuvés à l'exception du raccordement du conduit d'évacuation à la buse du foyer qui doit être scellé avec le scellant noir à haute température Mill Pac. Le scellant à haute température doit être commandé séparément.

Lorsque vous utilisez des composants d'évacuation Napoléon®, n'utilisez que des composants flexibles/rigides d'évacuation Wolf Steel Itée conjointement avec les ensembles de terminaison suivants : les ensembles de terminaison murale **GD222**, **GD222R**, ou l'ensemble de terminaison pour toit de pente 1/12 à 7/12 **GD110**, l'ensemble de terminaison pour toit de pente 8/12 à 12/12 **GD111**, l'ensemble de terminaison pour toit plat **GD112** ou l'ensemble périscopique **GD201** (pour pénétration des murs sous le niveau du sol). Lorsque vous utilisez des conduits flexibles, conjointement avec les différentes terminaisons, utilisez l'ensemble d'événements de 5PI (1,5m) **GD220** ou l'ensemble d'événements de 10PI (3,1m) **GD330**.

**Pour une performance optimale de l'appareil et une apparence optimale des flammes, gardez la longueur des événements et le nombre de coudes au minimum. La prise d'air de la terminaison extérieure doit demeurer dégagée en tout temps. Vérifiez la prise d'air de la terminaison au moins une fois l'an pour vous assurer qu'elle n'est pas obstruée ni endommagée.**

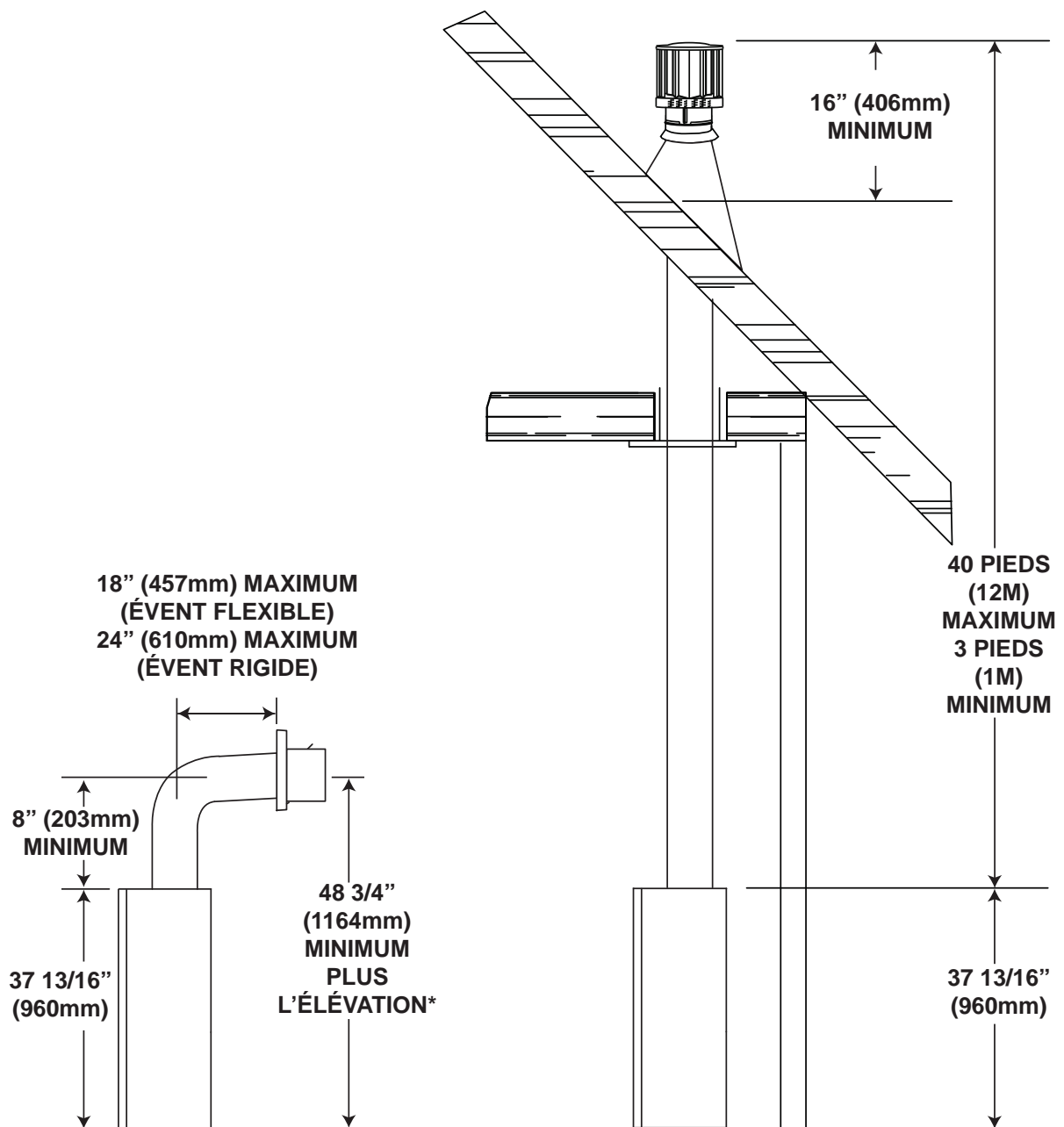
**Ne combinez pas de composants rigides ou flexibles ni de composants d'évacuation provenant de fabricants différents.**

Ces ensembles d'événements permettent soit une évacuation verticale, soit une évacuation horizontale de l'appareil. La course horizontale doit être conservée à un maximum de 20PI (6,1m). La hauteur totale permise pour un événement vertical est de 40PI (12,2m). Lorsque vous utilisez des composants flexibles, le nombre maximal de raccords est de deux horizontalement ou trois verticalement (excluant les raccords à l'appareil et à la section de terminaison).

8.1A

## 3.2 INSTALLATIONS TYPIQUES D'ÉVENTS

**NOTE :** La course horizontale totale (HT) DOIT être réduite de 25 % lorsqu'un évent flexible est utilisé.



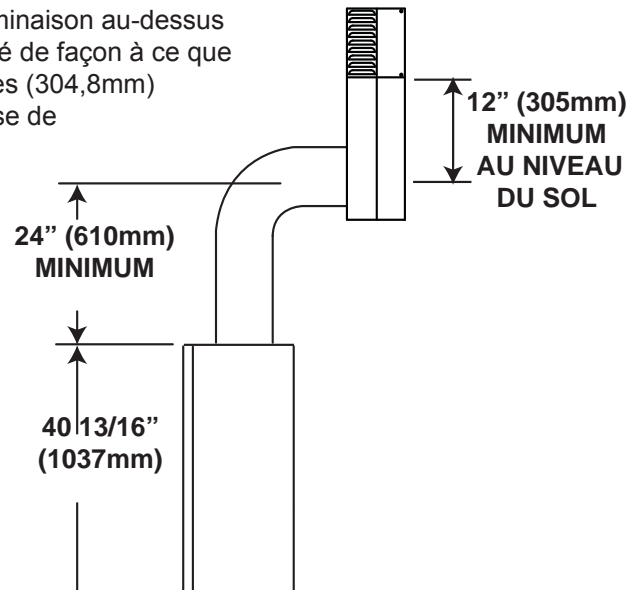
\* Voir la section « ÉVACUATION ».

### 3.3 INSTALLATIONS PARTICULIÈRES D'ÉVENTS

#### 3.3.1 ENSEMBLE PÉRISCOPIQUE

Utilisez l'ensemble périscopique afin de positionner la terminaison au-dessus du niveau du sol. L'ensemble périscopique doit être installé de façon à ce que la fente d'air du bas soit située à un minimum de 12 pouces (304,8mm) au-dessus du niveau du sol. La longueur maximale permise de l'évent est 10 pieds (3,1m) pour un foyer et 8 pieds (2,4m) pour un poêle.

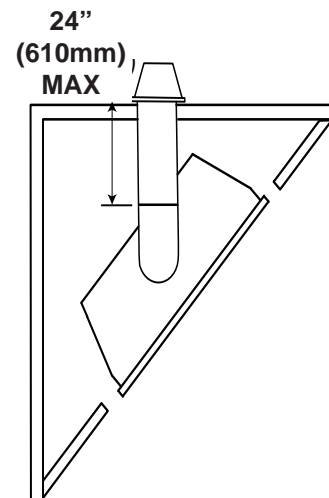
**NOTE : LA COURSE HORIZONTALE TOTALE (HT) DOIT ÊTRE RÉDUITE DE 25 % LORSQU'UN ÉVENT FLEXIBLE EST UTILISÉ.**



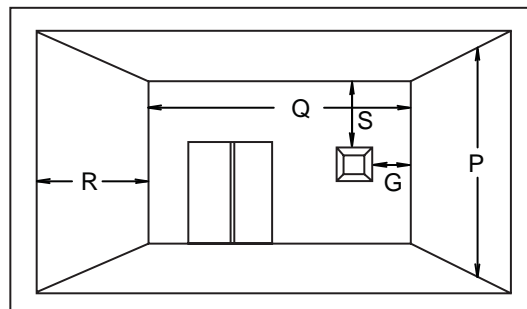
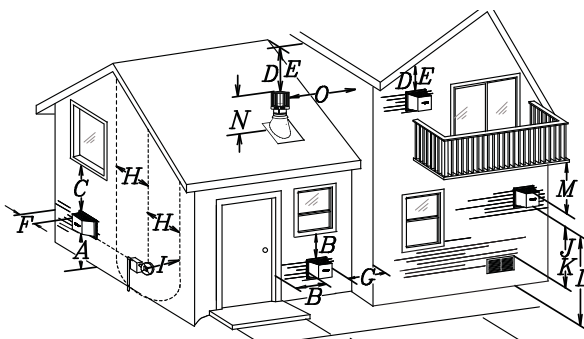
9.1B

#### 3.3.2 TERMINAISON EN COIN

Lorsque l'évent est installé en coin, la longueur maximale du conduit d'évacuation est de 24 pouces (610mm) de course horizontale, avec une pente minimale de 8" (203mm).



## APPLICATIONS POUR BALCON COUVERT ††\*



$$Q_{\text{MIN}} = 3 \text{ pieds (0,9m)} \quad R_{\text{MAX}} = 2 \times Q_{\text{RÉELLE}} \quad R_{\text{MAX}} \leq 15 \text{ pieds (4,6m)}$$

	INSTALLATION		
	CANADA	É.-U.	
A	12" (304,8mm)	12" (304,8mm)	Dégagement au-dessus du sol, d'une véranda, d'une terrasse en bois ou d'un balcon.
B	12" (304,8mm) <sup>Δ</sup>	9" (228,6mm) <sup>Δ</sup>	Dégagement des fenêtres ou des portes qui ouvrent.
C	12" (304,8mm)*	12" (304,8mm)*	Dégagement des fenêtres fermées en permanence.
D	18" (457,2mm)**	18" (457,2mm)**	Dégagement vertical d'un soffite ventilé situé au-dessus de la terminaison si la distance horizontale est de moins de 2' (0,6m) de la ligne médiane de la terminaison.
E	12" (304,8mm)**	12" (304,8mm)**	Dégagement d'un soffite non ventilé.
F	0" (0mm)	0" (0mm)	Dégagement des murs faisant coin extérieur.
G	0" (0mm)***	0" (0mm)***	Dégagement des murs extérieurs incombustibles faisant coin intérieur ou aux obstructions incombustibles (cheminée, etc.).
	2" (50,8mm)***	2" (50,8mm)***	Dégagement des murs extérieurs combustibles faisant coin intérieur ou aux obstructions combustibles (habillage extérieur, etc.).
H	3' (0,9m)	3' (0,9m)****	Dégagement horizontal de chaque côté depuis la ligne verticale tirée du centre d'un ensemble de régulateur/compteur pour une distance verticale maximale de 15' (4,6m).
I	3' (0,9m)	3' (0,9m)****	Dégagement de l'évent du régulateur.
J	12" (304,8mm)	9" (228,6mm)	Dégagement d'une prise d'air de ventilation non mécanique de la maison ou d'une prise d'air de combustion de tout autre appareil.
K	6' (1,8m)	3' (0,9m) †	Dégagement d'une prise d'air mécanique.
L	7' (2,1m) ‡	7' (2,1m) ****	Dégagement au-dessus d'un trottoir ou d'une entrée pavée situés sur une propriété publique.
M	12" (304,8mm) ††	12" (304,8mm) ****	Dégagement sous une véranda ou une terrasse en bois.
N	16" (406,4mm)	16" (406,4mm)	Dégagement au-dessus du toit.
O	2' (0,6m) †*	2' (0,6m) †*	Dégagement des murs adjacents, incluant les maisons voisines.
P	8' (2,4m)	8' (2,4m)	Le toit doit être incombustible et sans ouvertures.
Q	3' (0,9m)	3' (0,9m)	Voir le tableau pour les dimensions d'un mur plus large
R	6' (1,8m)	6' (1,8m)	Voir le tableau pour les dimensions d'un mur plus profond. La terminaison ne doit pas être installée sur quelconque mur ayant une ouverture entre la terminaison et le côté ouvert de la structure.
S	12" (304,8mm)	12" (304,8mm)	Dégagement sous un balcon couvert.

Δ Pour les structures comportant trois murs et un toit, la terminaison doit être située à plus de 6 pieds (1,8m) sous une fenêtre s'ouvrant sur un plan horizontal.

\* Recommandé afin de prévenir la formation de buée dans les fenêtres et les cassures thermiques.

\*\* Il est recommandé d'utiliser un protecteur de chaleur et de maximiser la distance au soffite de plastique.

\*\*\* L'ensemble périscopique requiert un dégagement minimal de 18 pouces (457,2m) d'un mur extérieur faisant coin intérieur.

\*\*\*\* Ceci est une distance recommandée. Vérifiez les codes locaux pour connaître les contraintes additionnelles.

† Trois pieds au-dessus si la distance horizontale est de moins de 10 pieds (3,1m).

‡ Une terminaison d'évacuation ne doit pas être installée à un endroit où elle pourrait causer une formation dangereuse de givre ou de glace sur les surfaces d'une propriété adjacente.

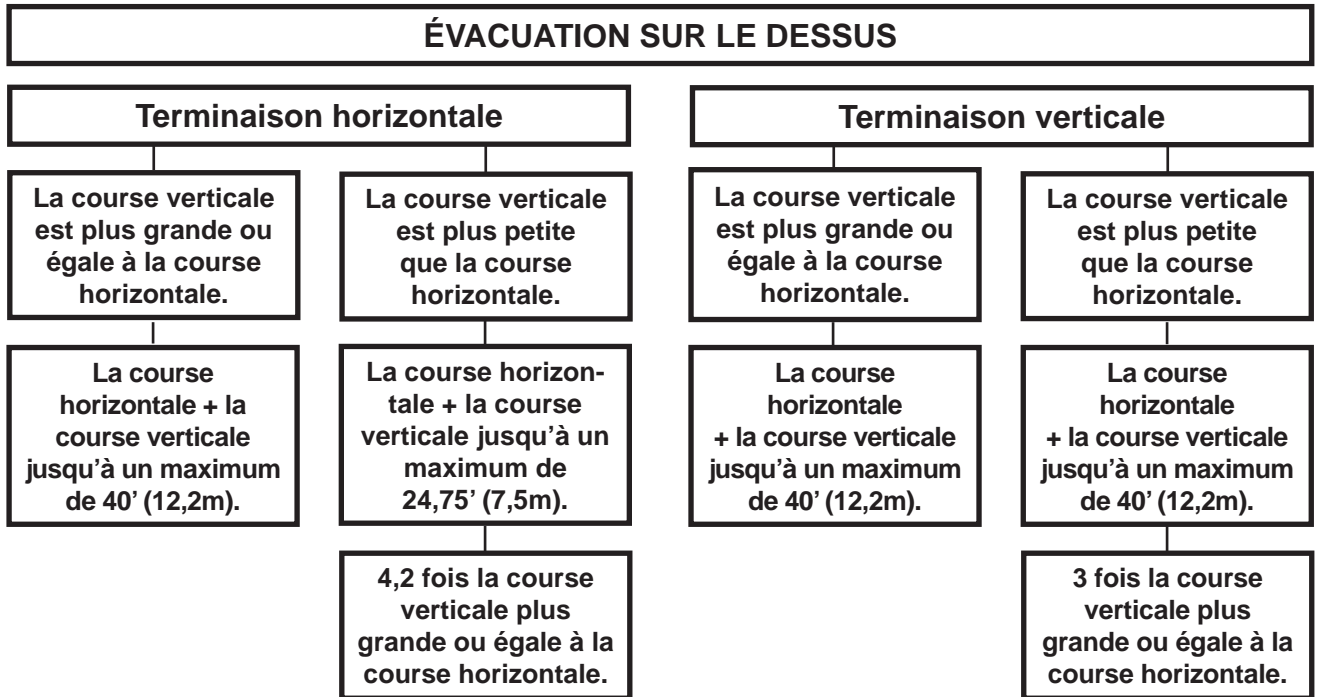
†† Permis seulement si la véranda ou la terrasse en bois sont complètement ouverts sur un minimum de deux côtés sous le plancher.

†\* Recommandé afin d'éviter la recirculation des produits d'échappement. Vérifiez les codes locaux pour connaître les contraintes additionnelles.

††\* Permis seulement si le balcon est complètement ouvert sur au moins un côté.

**NOTE :** Les dégagements sont en conformité avec les codes d'installation locaux et les exigences du fournisseur de gaz.

## 3.5 CHARTE D'APPLICATION DES ÉVACUATIONS



13.1A

## 3.6 LÉGENDE

Les symboles suivants sont utilisés dans le calcul et les exemples d'évacuation :

> - plus grand que

≥ - plus grand ou égal à

< - plus petit que

≤ - plus petit ou égal à

$H_T$  - total de la longueur des courses horizontales ( $H_R$ ) et des déviations ( $H_O$ ) en pieds

$H_R$  - longueur des courses horizontales combinées en pieds

$H_O$  - facteur de la valeur d'une déviation : 0,03 (du total des degrés de déviation - 90°\*) en pieds

$V_T$  - longueur des courses verticales combinées en pieds

14.1

## 3.7 VALEURS DU COUDE EN LONGUEUR D'ÉVENT

	PIEDS	POUCES	MILLIMÈTRES
1°	0,03	0,5	12,7
15°	0,45	6,0	152,4
30°	0,9	11,0	279,4
45°	1,35	16,0	406,4
90°*	2,7	32,0	812,8

\* La première déviation de 90° a une valeur zéro et est illustrée dans la formule comme - 90°

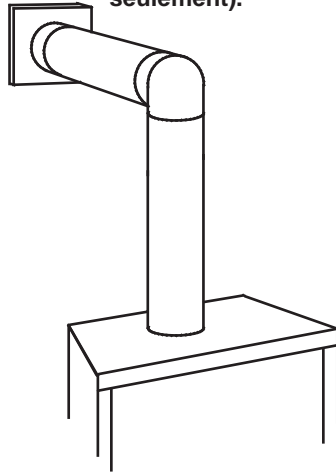
15.1A

**NOTE :** La course horizontale totale (HT) DOIT être réduite de 25 % lorsqu'un évent flexible est utilisé.

**NOTE :** La course horizontale totale (HT) DOIT être réduite de 25 % lorsqu'un évent flexible est utilisé.

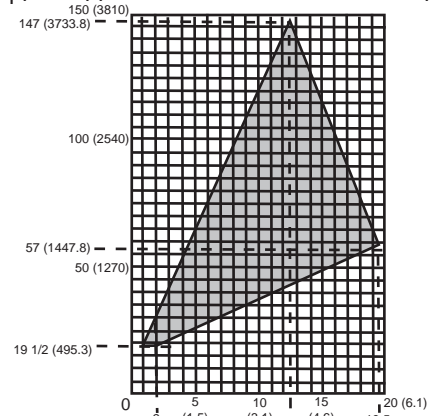
$$(H_T) > (V_T)$$

Configuration d'évacuation simple (un coude de 90° seulement).



Consultez le graphique pour déterminer la course verticale nécessaire  $V_T$  par rapport à la course horizontale requise  $H_T$ .

COURSE VERTICALE REQUISE EN POUCHES (MILLIMÈTRES)  $V_T$



LONGUEUR DES COURSES HORIZONTALES PLUS LES DÉVIATIONS EN PIEDS (MÈTRES)  $H_T$

La section ombragée à l'intérieur des lignes représente des valeurs acceptables pour  $H_T$  et  $V_T$ .

Lorsque la configuration de l'évacuation exige plus d'un coude de 90°, les formules suivantes s'appliquent :

Formule 1:  $H_T \leq 4,2 V_T$

Formule 2:  $H_T + V_T \leq 24,75$  pieds (7,5m)

Exemple:

$$V_1 = V_T = 6 \text{ PI (1,8m)}$$

$$H_1 = 3 \text{ PI (0,9m)}$$

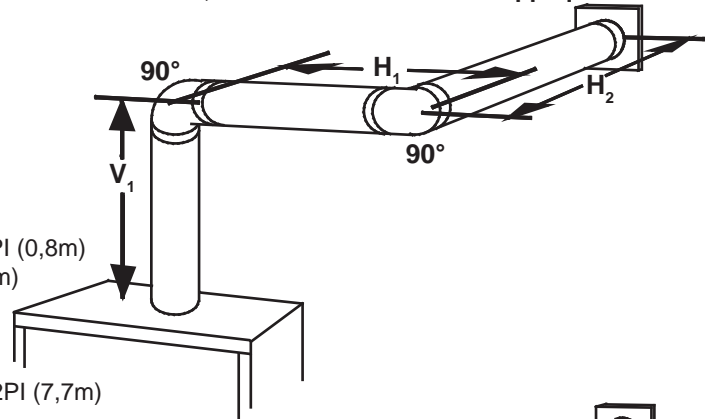
$$H_2 = 5 \text{ PI (1,5m)}$$

$$H_R = H_1 + H_2 = 3 \text{ PI (0,9m)} + 5 \text{ PI (1,5m)} = 8 \text{ PI (2,4m)}$$

$$H_O = .03 \text{ (two } 90^\circ \text{ elbows - } 90^\circ) = .03 \text{ (} 180^\circ - 90^\circ) = 2,7 \text{ PI (0,8m)}$$

$$H_T = H_R + H_O = 8 \text{ PI (2,4m)} + 2,7 \text{ PI (0,8m)} = 10,7 \text{ PI (3,3m)}$$

$$H_T + V_T = 10,7 \text{ PI (3,3m)} + 6 \text{ PI (1,8m)} = 16,7 \text{ PI (5,1m)}$$



Formule 1:  $H_T \leq 4,2 V_T$

$$4,2 V_T = 4,2 \text{ PI (1,3m)} \times 6 \text{ PI (1,8m)} = 25,2 \text{ PI (7,7m)}$$

$$10,7 \text{ PI (3,3m)} \leq 25,2 \text{ PI (7,7m)}$$

Formule 2:  $H_T + V_T \leq 24,75$  PI (7,5m)

$$16,7 \text{ PI (5,1m)} \leq 24,75 \text{ PI (7,5m)}$$

Puisque les deux formules sont respectées, cette configuration d'évacuation est acceptable.

Exemple:

$$V_1 = 4 \text{ PI (1,2m)}$$

$$V_2 = 1,5 \text{ PI (0,5m)}$$

$$V_T = V_1 + V_2 = 4 \text{ PI (1,2m)} + 1,5 \text{ PI (0,5m)} = 5,5 \text{ PI (1,7m)}$$

$$H_1 = 2 \text{ PI (0,6m)}$$

$$H_2 = 1 \text{ PI (0,3m)}$$

$$H_3 = 1 \text{ PI (0,3m)}$$

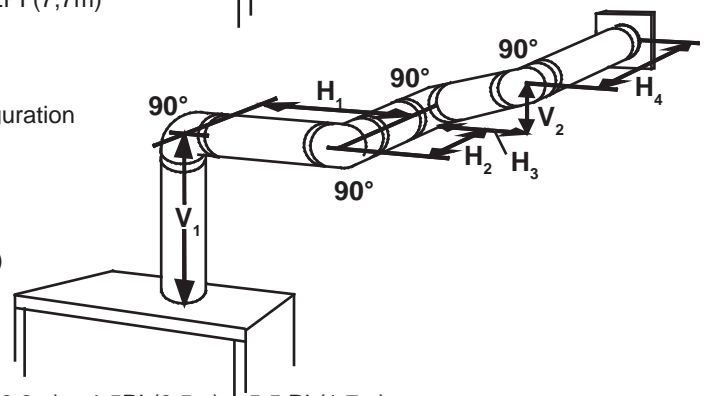
$$H_4 = 1,5 \text{ PI (0,5m)}$$

$$H_R = H_1 + H_2 + H_3 + H_4 = 2 \text{ PI (0,6m)} + 1 \text{ PI (0,3m)} + 1 \text{ PI (0,3m)} + 1,5 \text{ PI (0,5m)} = 5,5 \text{ PI (1,7m)}$$

$$H_O = 0,03 \text{ (quatre coudes } 90^\circ - 90^\circ) = 0,03 \text{ (} 360^\circ - 90^\circ) = 8,1 \text{ PI (2,5m)}$$

$$H_T = H_R + H_O = 5,5 \text{ PI (1,7m)} + 8,1 \text{ PI (2,5m)} = 13,6 \text{ PI (4,2m)}$$

$$H_T + V_T = 13,6 \text{ PI (4,2m)} + 5,5 \text{ PI (1,7m)} = 19,1 \text{ PI (5,8m)}$$



Formule 1:  $H_T \leq 4,2 V_T$

$$4,2 V_T = 4,2 \text{ PI (1,3m)} \times 5,5 \text{ PI (1,7m)} = 23,1 \text{ PI (7m)}$$

$$13,6 \text{ PI (4,2m)} \leq 23,1 \text{ PI (7m)}$$

Formule 2:  $H_T + V_T \leq 24,75$  PI (7,5m)

$$19,1 \text{ PI (5,8m)} \leq 24,75 \text{ PI (7,5m)}$$

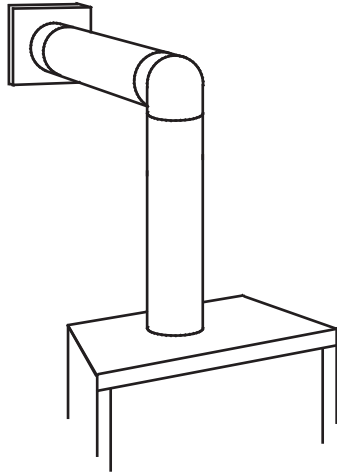
Puisque les deux formules sont respectées, cette configuration d'évacuation est acceptable.

**NOTE :** La course horizontale totale (HT) DOIT être réduite de 25 % lorsqu'un évent flexible est utilisé.

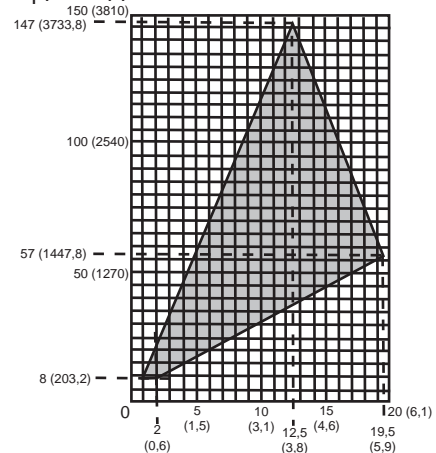
$$(H_T) > (V_T)$$

**Configuration d'évacuation simple (un coude de 90° seulement).**

Consultez le graphique pour déterminer la course verticale nécessaire  $V_T$  par rapport à la course horizontale requise  $H_T$ .



COURSE VERTICALE REQUISE EN POUCHES (MILLIMÈTRES)  $V_T$



LONGUEUR DES COURSES HORIZONTALES PLUS LES DÉVIATIONS EN PIEDS (MÈTRES)  $H_T$   
La section ombragée à l'intérieur des lignes représente des valeurs acceptables pour  $H_T$  et  $V_T$ .

Lorsque la configuration de l'évacuation exige plus d'un coude de 90°, les formules suivantes s'appliquent :

**Formule 1 :**  $H_T \leq 4,2 V_T$

**Formule 2 :**  $H_T + V_T \leq 24,75$  pieds (7,5m)

**Exemple :**

$$V_1 = V_T = 6 \text{ PI (1,8m)}$$

$$H_1 = 3 \text{ PI (0,9m)}$$

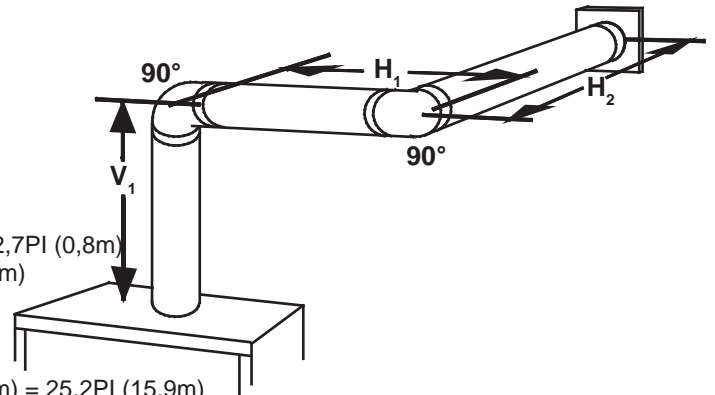
$$H_2 = 5 \text{ PI (1,5m)}$$

$$H_R = H_1 + H_2 = 3\text{PI (0,9m)} + 5\text{PI (1,5m)} = 8 \text{ PI (2,4m)}$$

$$H_0 = 0,03 \text{ (deux coudes } 90^\circ - 90^\circ) = 0,03 \text{ (} 180^\circ - 90^\circ) = 2,7\text{PI (0,8m)}$$

$$H_T = H_R + H_0 = 8\text{PI (2,4m)} + 2,7\text{PI (0,8m)} = 10,7 \text{ PI (3,3m)}$$

$$H_T + V_T = 10,7 \text{ PI (3,3m)} + 6 \text{ PI (1,8m)} = 16,7 \text{ PI (5,1m)}$$



**Formule 1 :**

$$H_T \leq 4,2 V_T$$

$$4,2 V_T = 4,2\text{PI (1,3m)} \times 6\text{PI (1,8m)} = 25,2\text{PI (15,9m)}$$

$$10,7 \text{ PI (3,3m)} \leq 25,2 \text{ PI (12,9m)}$$

**Formule 2 :**

$$H_T + V_T \leq 24,75 \text{ PI (7,5m)}$$

$$16,7 \text{ PI (3,3m)} \leq 24,75 \text{ (7,5m)}$$

Puisque les deux formules sont respectées, cette configuration d'évacuation est acceptable.

**Exemple :**

$$V_1 = 4 \text{ PI (1,2m)}$$

$$V_2 = 1,5 \text{ PI (0,5m)}$$

$$V_T = V_1 + V_2 = 4\text{PI (1,2m)} + 1,5\text{PI (0,5m)} = 5,5 \text{ PI (1,7m)}$$

$$H_1 = 2 \text{ PI (0,6m)}$$

$$H_2 = 1 \text{ PI (0,3m)}$$

$$H_3 = 1 \text{ PI (0,3m)}$$

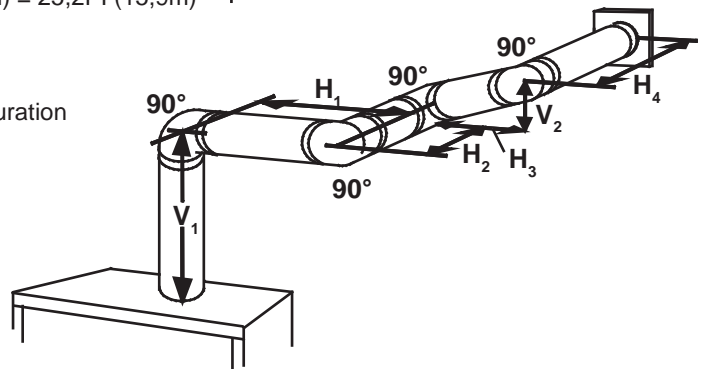
$$H_4 = 1,5 \text{ PI (0,5m)}$$

$$H_R = H_1 + H_2 + H_3 + H_4 = 2\text{PI (0,6m)} + 1\text{PI (0,3m)} + 1\text{PI (0,3m)} + 1,5\text{PI (0,5m)} = 5,5 \text{ PI (1,7m)}$$

$$H_0 = 0,03 \text{ (quatre coudes } 90^\circ - 90^\circ) = 0,03 \text{ (} 360^\circ - 90^\circ) = 8,1 \text{ PI (2,5m)}$$

$$H_T = H_R + H_0 = 5,5\text{PI (1,7m)} + 8,1\text{PI (2,5m)} = 13,6 \text{ PI (14,2m)}$$

$$H_T + V_T = 13,6\text{PI (14,2m)} + 5,5\text{PI (1,7m)} = 19,1\text{PI (5,8m)}$$



**Formule 1 :**

$$H_T \leq 4,2 V_T$$

$$4,2 V_T = 4,2\text{PI (1,3m)} \times 5,5\text{PI (1,7m)} = 23,1\text{PI (7m)}$$

$$13,6\text{PI (4,1m)} \leq 23,1 \text{ PI (7m)}$$

**Formule 2 :**

$$H_T + V_T \leq 24,75 \text{ PI (7,5m)}$$

$$19,1\text{PI (5,8m)} \leq 24,75 \text{ PI (7,5m)}$$

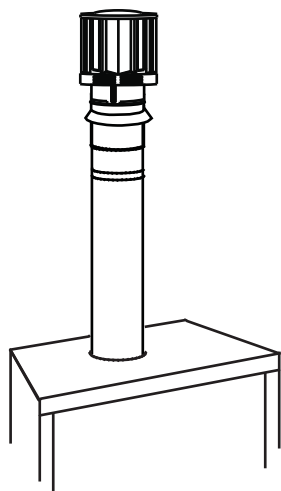
Puisque les deux formules sont respectées, cette configuration d'évacuation est acceptable.

## 3.9 TERMINAISON VERTICALE

**NOTE :** La course horizontale totale (HT) DOIT être réduite de 25 % lorsqu'un évent flexible est utilisé.

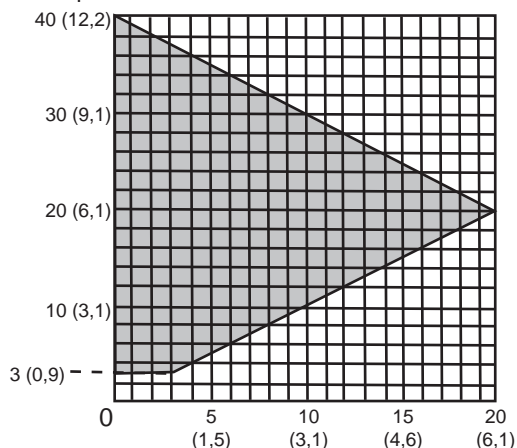
$$(H_T) \leq (V_T)$$

Configuration d'évacuation simple.



COURSE  
VERTICALE  
REQUISE EN  
PIEDS  
(MÈTRES)  $V_T$

Consultez le graphique pour déterminer la course verticale nécessaire  $V_T$  par rapport à la course horizontale requise  $H_T$ .



LONGUEUR DES COURSES HORIZONTALES PLUS  
LES DÉVIATIONS EN PIEDS (MÈTRES)  $H_T$

La section ombragée à l'intérieur des lignes représente  
des valeurs acceptables pour  $H_T$  et  $V_T$ .

Lorsque la configuration de l'évacuation exige plus de zéro coude de 90°, les formules suivantes s'appliquent :

Formule 1 :  $H_T \leq V_T$

Formule 2 :  $H_T + V_T \leq 40$  pieds (12,2m)

Exemple :

$$V_1 = 5 \text{ PI (1,5m)}$$

$$V_2 = 6 \text{ PI (1,8m)}$$

$$V_3 = 10 \text{ PI (3,1m)}$$

$$V_T = V_1 + V_2 + V_3 = 5\text{PI (1,5m)} + 6\text{PI (1,8m)} + 10\text{PI (3,1m)} = 21 \text{ PI (6,4m)}$$

$$H_1 = 8 \text{ PI (2,4m)}$$

$$H_2 = 2,5 \text{ PI (0,8m)}$$

$$H_R = H_1 + H_2 = 8 \text{ PI (2,4m)} + 2,5 \text{ PI (0,8m)} = 10,5 \text{ PI (3,2m)}$$

$$H_O = 0,03 \text{ (quatre coudes } 90^\circ - 90^\circ)$$

$$= 0,03 (360^\circ - 90^\circ) = 8,1 \text{ PI (2,5m)}$$

$$H_T = H_R + H_O = 10,5\text{PI (3,2m)} + 8,1\text{PI (2,5m)} = 18,6 \text{ PI (5,7m)}$$

$$H_T + V_T = 18,6\text{PI (5,7m)} + 21\text{PI (6,4m)} = 39,6 \text{ PI (12,1m)}$$

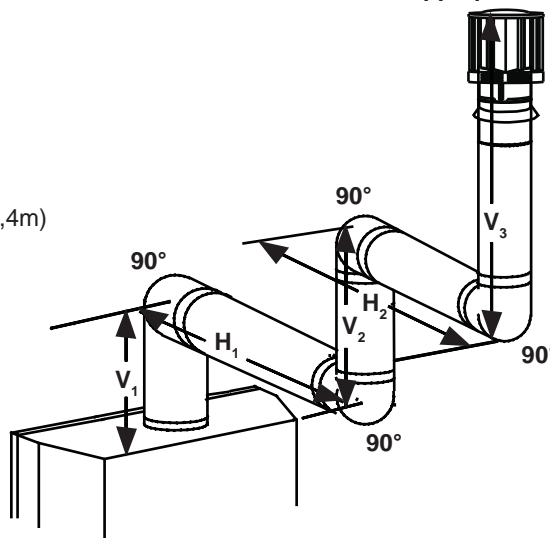
Formule 1 :  $H_T \leq V_T$

$$18,6\text{PI (5,7m)} \leq 21\text{PI (6,4m)}$$

Formule 2 :  $H_T + V_T \leq 40 \text{ PI (12,2m)}$

$$39,6 \text{ PI (12,1m)} \leq 40 \text{ PI (12,2m)}$$

Puisque les deux formules sont respectées, cette configuration d'évacuation est acceptable.



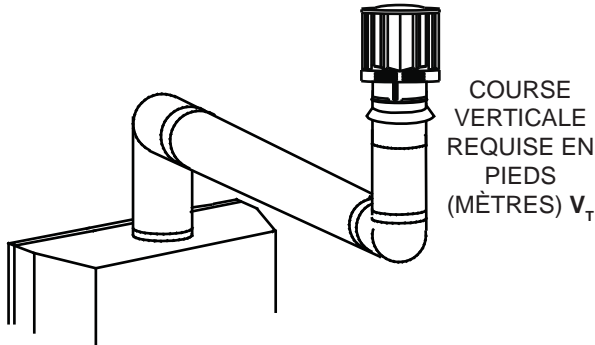
18.1A



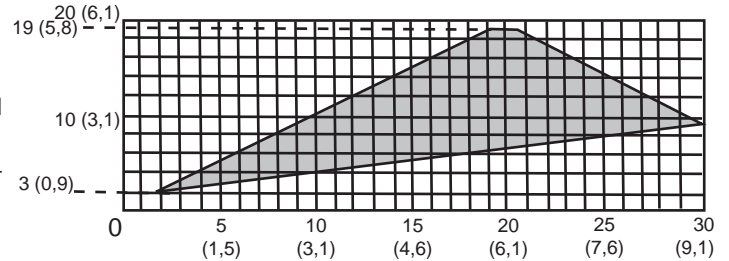
**NOTE :** La course horizontale totale (HT) DOIT être réduite de 25 % lorsqu'un événement flexible est utilisé.

$$(H_T) > (V_T)$$

Configuration d'évacuation simple.



Consultez le graphique pour déterminer la course verticale nécessaire  $V_T$  par rapport à la course horizontale requise  $H_T$ .



LONGUEUR DES COURSES HORIZONTALES PLUS LES DÉVIATIONS EN PIEDS (MÈTRES)  $H_T$

La section ombragée à l'intérieur des lignes représente des valeurs acceptables pour  $H_T$  et  $V_T$ .

Lorsque la configuration de l'évacuation exige plus de deux coudes de 90°, les formules suivantes s'appliquent :

Formule 1 :  $H_T \leq 3V_T$

Formule 2 :  $H_T + V_T \leq 40$  pieds (12,2m)

Exemple :

$V_1 = 2$  PI (0,6m)

$V_2 = 1$  PI (0,3m)

$V_3 = 1,5$  PI (0,5m)

$V_T = V_1 + V_2 + V_3 = 2\text{PI} (0,6\text{m}) + 1\text{PI} (0,3\text{m}) + 1,5\text{PI} (0,5\text{m}) = 4,5 \text{ PI} (1,4\text{m})$

$H_1 = 6$  PI (1,8m)

$H_2 = 2$  PI (0,6m)

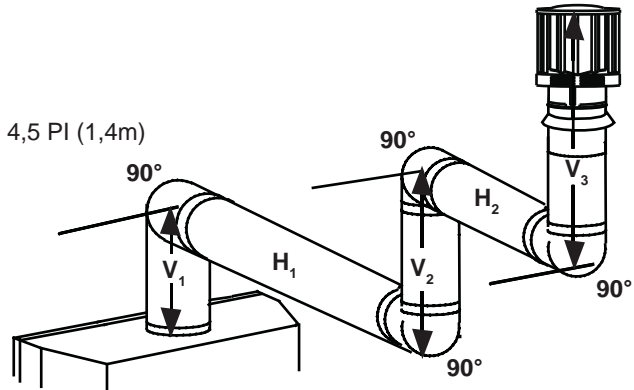
$H_R = H_1 + H_2 = 6\text{PI} (1,8\text{m}) + 2\text{PI} (0,6\text{m}) = 8 \text{ PI} (2,4\text{m})$

$H_o = 0,03$  (quatre coudes 90° - 90°)

$= 0,03 (360° - 90°) = 8,1 \text{ PI} (2,5\text{m})$

$H_T = H_R + H_o = 8 \text{ PI} (2,4\text{m}) + 8,1 \text{ PI} (2,5\text{m}) = 16,1 \text{ PI} (4,9\text{m})$

$H_T + V_T = 16,1\text{PI} (4,9\text{m}) + 4,5\text{PI} (1,4\text{m}) = 20,6 \text{ PI} (6,3\text{m})$



Formule 1 :  $H_T \leq 3V_T$

$3V_T = 3\text{PI} (0,9\text{m}) \times 4,5\text{PI} (1,4\text{m}) = 13,5 \text{ PI} (4,1\text{m})$

$16,1 \text{ PI} (4,9\text{m}) \leq 13,5 \text{ PI} (4,1\text{m})$

Puisque cette formule n'est pas respectée, cette configuration d'évacuation est **inacceptable**.

Formule 2 :  $H_T + V_T \leq 40$  pieds (12,2m)

$20,6 \text{ PI} (6,3\text{m}) \leq 40 \text{ PI} (12,2\text{m})$

Puisque seulement la formule 2 est respectée, cette configuration est inacceptable et l'on devra trouver un autre endroit pour installer l'appareil ou trouver une configuration d'évacuation qui pourra respecter les deux formules.

18.1\_2B

**NOTE :** Tous les paramètres énoncés s'appliquent aux événements rigides. Si vous utilisez des événements flexibles Wolf Steel Itée., les courses horizontales maximales doivent être réduites de 25 %.

## 3.10 TERMINAISON VERTICALE À TRAVERS UNE CHEMINÉE EXISTANTE

**! AVERTISSEMENT****RISQUE D'INCENDIE!**

**LES CONFIGURATIONS D'ÉVACUATION COAXIALES À COLINÉAIRES NE DOIVENT ÊTRE UTILISÉES QUE DANS UNE CHEMINÉE OU UNE ENCEINTE DE NATURE INCOMBUSTIBLE. UNE INSTALLATION DANS UNE ENCEINTE COMBUSTIBLE PEUT CAUSER UN INCENDIE.**

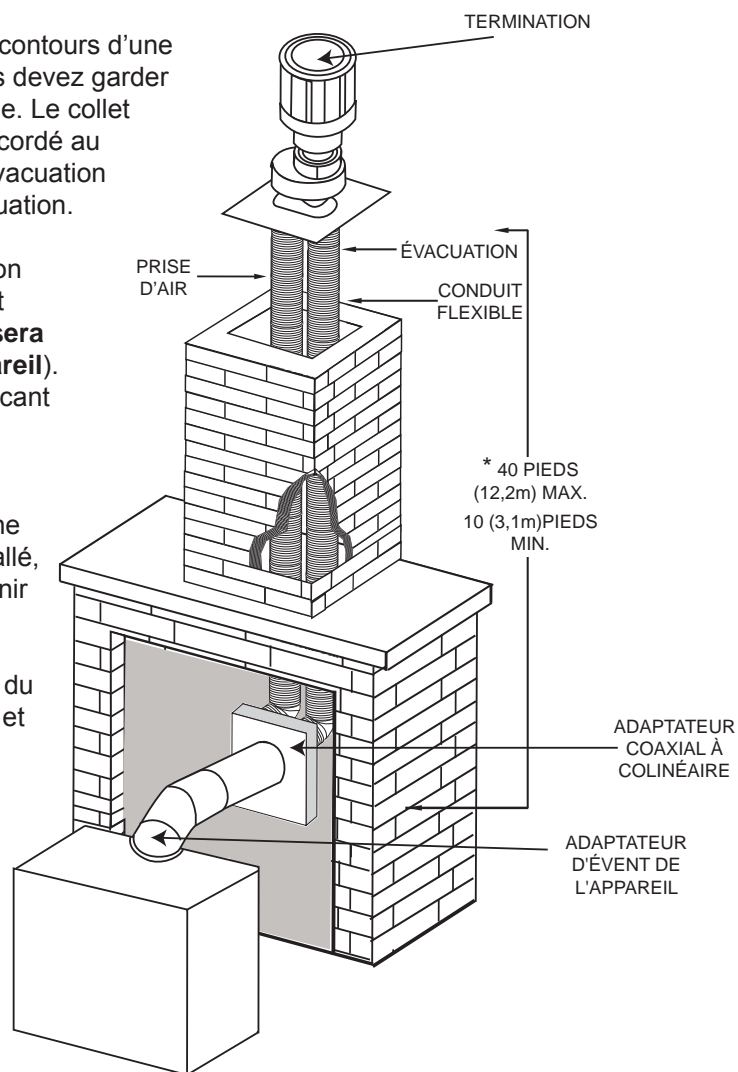
Cet appareil est conçu pour être raccordé à un système d'évent flexible colinéaire de 3" (76,2mm) en aluminium se prolongeant sur toute la longueur de la cheminée de maçonnerie.

Les conduits flexibles s'adaptent à tous les contours d'une cheminée de maçonnerie. Néanmoins, vous devez garder les conduits flexibles aussi droit que possible. Le collet de prise d'air de la terminaison doit être raccordé au conduit flexible de prise d'air et le collet d'évacuation de la terminaison au conduit flexible d'évacuation.

Les adaptateurs colinéaire à coaxial Simpson Duravent et Selkirk sont approuvés pour cet appareil (**NOTE : Un adaptateur d'évent sera nécessaire directement à partir de l'appareil**). Suivez les instructions d'installation du fabricant du système d'évacuation.

Des composants d'évacuation de différents fabricants ne doivent pas être combinés. Une fois que l'adaptateur de votre choix est installé, le reste du système d'évacuation doit provenir du même fabricant.

La seule exception à cette règle est l'usage du système de conduit flexible de 3" (76,2mm) et de terminaison colinéaire Wolf Steel.



\* Mesurée à partir de la buse de l'appareil jusqu'au collet de la terminaison.

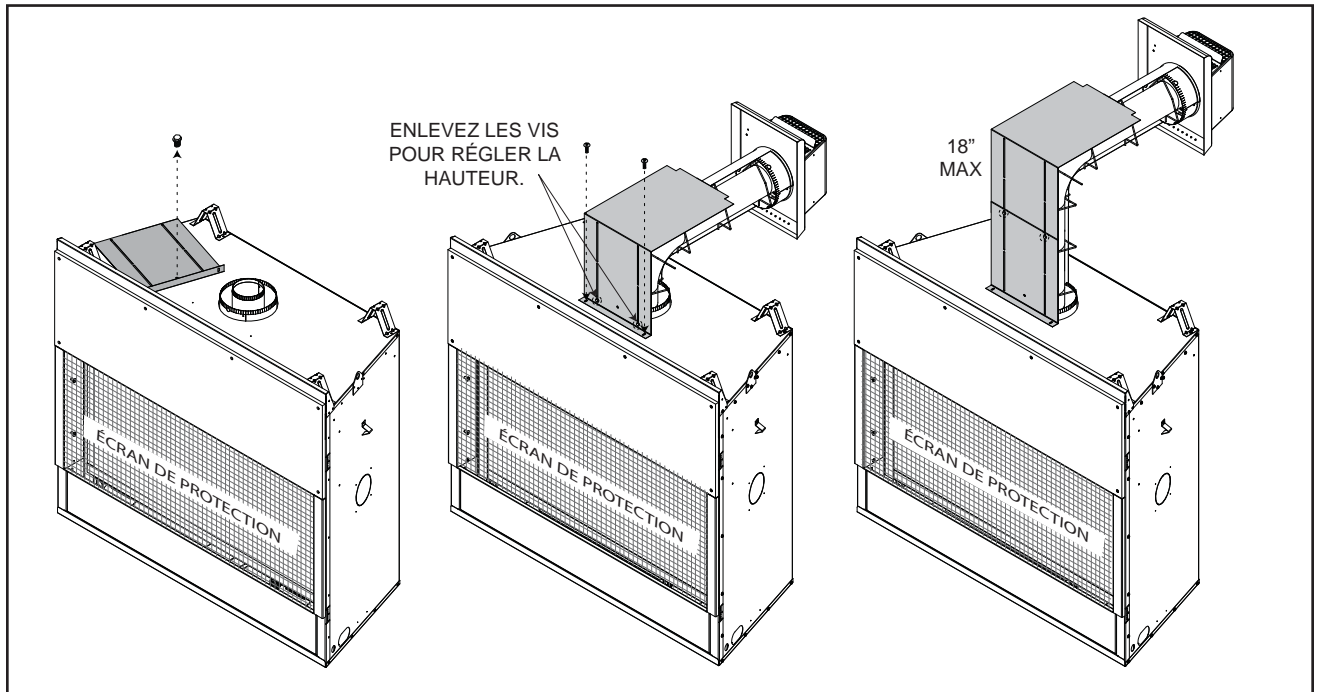
7.6A

### 3.11 INSTALLATION DU PROTECTEUR DE CONDUIT D'ÉVACUATION

Le protecteur de conduit d'évacuation a été fixé au-dessus de l'appareil aux fins de livraison.

Si l'évacuation se fait avec un coude de 90 degrés directement à partir du dessus de l'appareil, le protecteur de conduit d'évacuation doit être repositionné et fixé à l'aide des deux vis (fournies) tel qu'illustré.

Le protecteur de conduit d'évacuation peut être ajusté jusqu'à un maximum de 18" (457mm). Pour ajuster le protecteur de conduit d'évacuation, retirer les deux vis (tel qu'illustré). Si la hauteur du coude dépasse cette hauteur, le protecteur de conduit d'évacuation n'est plus nécessaire.



## 4.0 INSTALLATION

FR

**! AVERTISSEMENT**

AVANT D'EFFECTUER LES BRANCHEMENTS POUR L'ALIMENTATION EN GAZ ET ÉLECTRIQUE, ASSUREZ-VOUS DE RETIRER TOUTE COMPOSANTE NON FIXÉE À L'INTÉRIEUR DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION.

SI VOTRE APPAREIL COMPREND UN SYSTÈME DE TÉLÉCOMMANDE, ASSUREZ-VOUS QUE LE RÉCEPTEUR EST À LA POSITION « OFF » AVANT D'EFFECTUER LES BRANCHEMENTS POUR L'ALIMENTATION EN GAZ ET ÉLECTRIQUE.

AFIN D'ASSURER UN FONCTIONNEMENT SÉCURITAIRE ET ADÉQUAT DE L'APPAREIL, VOUS DEVEZ OBSERVER LES INSTRUCTIONS D'ÉVACUATION À LA LETTRE.

TOUS LES JOINTS DES CONDUITS INTÉRIEURS ET EXTÉRIEURS PEUVENT ÊTRE SCÉLLÉS AVEC DU SCÉLLANT DE SILICONE ROUGE À HAUTE TEMPÉRATURE RTV W573-0002 (NON FOURNI) OU DU SCÉLLANT NOIR À HAUTE TEMPÉRATURE MILL PAC W573-0007 (NON FOURNI) À L'EXCEPTION DU RACCORDEMENT DU CONDUIT D'ÉVACUATION À LA BUSE DE L'APPAREIL QUI DOIT ÊTRE SCÉLLÉ AVEC LE SCÉLLANT MILL PAC.

SI VOUS UTILISEZ DES COLLIERS POUR TUYAU POUR RACCORDER LES COMPOSANTS D'ÉVACUATION, VOUS DEVEZ AUSSI INSTALLER TROIS VIS POUR VOUS ASSURER QUE LE RACCORDEMENT NE SE DÉFASSE PAS.

NE SERREZ PAS LA GAINÉ FLEXIBLE.

RISQUE D'INCENDIE, D'EXPLOSION OU D'ASPHYXIE. SI L'ENSEMBLE DU SYSTÈME DE CONDUIT D'ÉVENT N'EST PAS ADÉQUATEMENT SOUTENU, IL RISQUE DE FLÉCHIR OU DE SE SÉPARER. UTILISEZ DES SUPPORTS DE CONDUIT ET RACCORDEZ LES SECTIONS DE CONDUITS SELON LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.

RISQUE D'INCENDIE. ÉVITEZ QUE L'ISOLANT TOUCHE AU CONDUIT D'ÉVACUATION. RETIREZ L'ISOLANT POUR PERMETTRE L'INSTALLATION DE L'ÉCRAN PROTECTEUR DU GRENIER ET POUR MAINTENIR LES DÉGAGEMENTS AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES.

68.2B

## 4.1 PROTECTION DU MUR ET DU PLAFOND

**! AVERTISSEMENT**

NE REMPLISSEZ L'ESPACE ENTRE LE CONDUIT D'ÉVENT ET LA CHARPENTE AVEC AUCUN TYPE DE MATÉRIAU. NE BOURREZ PAS D'ISOLANT NI DE MATÉRIAUX COMBUSTIBLES ENTRE LES ESPACEURS COUPE-FEU DU PLAFOND. CONSERVEZ TOUJOURS LES DÉGAGEMENTS REQUIS AUTOUR DES CONDUITS D'ÉVENT ET L'ASSEMBLAGE DE L'ESPACEUR COUPE-FEU. INSTALLEZ LES ÉCRANS MURAUX ET LES ESPACEURS COUPE-FEU TEL QUE SPÉCIFIÉ. SI VOUS NE GARDEZ PAS L'ISOLANT OU TOUT AUTRE MATÉRIAU À L'ÉCART DU CONDUIT D'ÉVENT, UN RISQUE D'INCENDIE POURRAIT S'ENSUIVRE.

70.1

Pour une performance optimale de l'appareil, toutes les courses horizontales devraient avoir une élévation minimale de 1/4" (6,4mm) par pied lorsque vous utilisez des composants flexibles d'évacuation. Afin d'assurer un fonctionnement sécuritaire et adéquat de l'appareil, vous devez observer les instructions d'évacuation à la lettre.

## 4.1.1 INSTALLATION HORIZONTALE

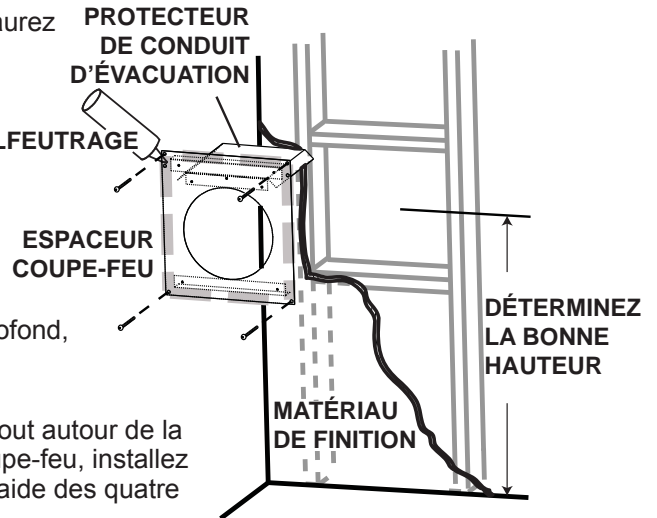
**! AVERTISSEMENT**

**L'ESPACEUR COUPE-FEU DOIT ÊTRE INSTALLÉ AVEC L'ÉCRAN PROTECTEUR ORIENTÉ VERS LE HAUT.  
LA TERMINAISON NE DOIT PAS ÊTRE ENCHÂSSÉE DANS LE MUR OU LE REVÊTEMENT EXTÉRIEUR  
PLUS QUE L'ÉPAISSEUR DE LA BRIDE DE LA PLAQUE DE MONTAGE.**

Cette configuration s'applique lorsque le conduit d'évent traverse un mur extérieur. Une fois que vous aurez déterminé la hauteur exacte pour l'emplacement de la terminaison, découpez et charpentez une ouverture dans le mur extérieur (comme illustré) pour permettre l'installation de l'espaceur coupe-feu. Avant de continuer, placez l'espaceur coupe-feu dans l'ouverture pour vous assurer que les supports sur la surface arrière soient placés contre la face intérieure de la pièce de charpente horizontale.

L'écran protecteur peut-être taillé pour des murs combustibles qui ont moins de 8 1/2" (215,9mm) de profond, mais doit se prolonger sur toute la profondeur du mur combustible.

- A. Appliquez un joint de calfeutrage (non fourni) tout autour de la bordure de la face intérieure de l'espaceur coupe-feu, installez l'espaceur coupe-feu contre le trou et fixez à l'aide des quatre vis (fournies dans le sac de votre manuel).
- B. Une fois que le conduit d'évent est en place, appliquez du scellant à haute température W573-0007 (non fourni) entre le conduit d'évent et l'espaceur coupe-feu.

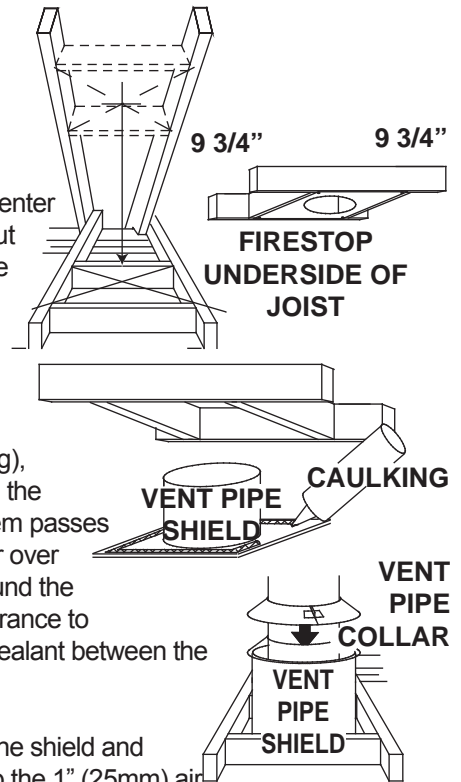


20.2A

### 4.1.2 INSTALLATION VERTICALE

This application occurs when venting through a roof. Installation kits for various roof pitches are available from your authorized dealer / distributor. See accessories to order specific kits required.

- A.** Determine the air terminal location, cut and frame a square opening as illustrated in the ceiling and the roof to provide the minimum 1" (25mm) clearance between the vent pipe and any combustible material. Try to center the vent pipe location midway between two joists to prevent having to cut them. Use a plumb bob to line up the center of the openings. A vent pipe shield will prevent any materials such as insulation, from filling up the 1" (25mm) air space around the pipe. Nail headers between the joist for extra support.
- B.** Apply a bead of caulking (not supplied) to the framework or to the Wolf Steel vent pipe shield plate or equivalent (in the case of a finished ceiling), and secure over the opening in the ceiling. A firestop must be placed on the bottom of each framed opening in a roof or ceiling that the venting system passes through. Apply a bead of caulking all around and place a firestop spacer over the vent shield to restrict cold air from being drawn into the room or around the fireplace. Ensure that both spacer and shield maintain the required clearance to combustibles. Once the vent pipe is installed in its final position, apply sealant between the pipe and the firestop assembly.
- C.** In the attic, slide the vent pipe collar down to cover up the open end of the shield and tighten. This will prevent any materials, such as insulation, from filling up the 1" (25mm) air space around the pipe.



21.1

### 4.2 UTILISATION DE COMPOSANTS RIGIDES D'ÉVACUATION

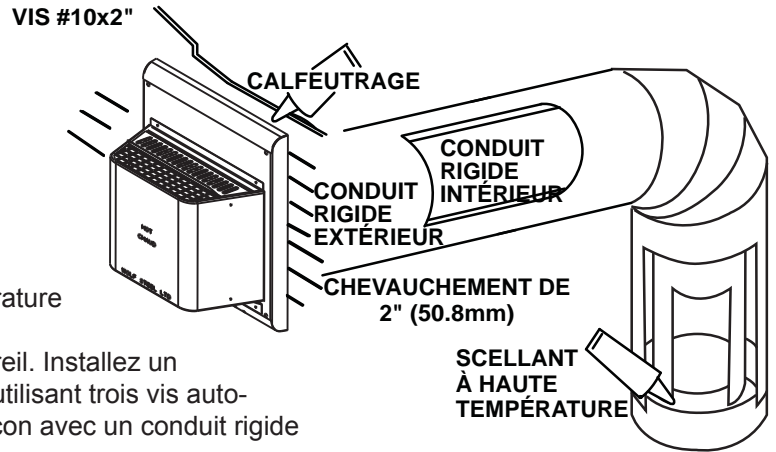
Le système d'évacuation doit être soutenu à peu près tous les 3 pieds (0.9m) de courses verticales et horizontales. Utilisez l'ensemble de support mural Wolf Steel ou des supports incombustibles équivalents afin de conserver le dégagement minimal aux matériaux combustibles pour les courses verticales et horizontales.

Tous les joints des conduits intérieurs et extérieurs peuvent être scellés avec du scellant de silicone rouge à haute température W573-0002 (non fourni) ou du scellant noir à haute température Mill Pac W573-0007 (non fourni) à l'exception du raccordement du conduit d'évacuation à la buse de l'appareil qui doit être scellé avec le scellant Mill Pac.

25.1A

### 4.3 INSTALLATION DE LA TERMINAISON HORIZONTALE

- A.** Mettez l'appareil en place. Mesurez la longueur d'évent requise entre la terminaison et l'appareil en tenant compte de la longueur additionnelle nécessaire pour la surface du mur fini et tout chevauchement de 1 ¼" (31.8mm) entre les composants d'évacuation.



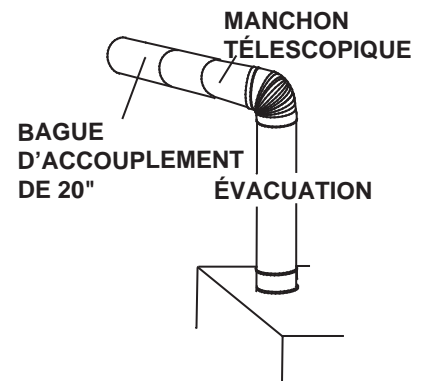
- B.** Appliquez du scellant à haute température W573-0007 (non fourni) sur le rebord extérieur du collet intérieur de l'appareil. Installez un conduit rigide intérieur et fixez-le en utilisant trois vis auto-perceuses. Procédez de la même façon avec un conduit rigide extérieur.
- C.** Insérez les événements dans le coupe-feu tout en conservant le dégagement nécessaire aux matériaux combustibles. En soutenant la terminaison (les inscriptions étant à l'endroit et lisibles), fixez-la au mur extérieur et rendez-la étanche en la scellant avec du calfeutrage (non fourni).

**La plaque de montage de la terminaison ne doit pas être enchâssée dans un mur ou un parement à une profondeur excédant celle de la bride.**

26.3A

### 4.4 INSTALLATION ÉTENDUE DE LA TERMINAISON HORIZONTALE

- A.** Suivez les instructions dans la section « INSTALLATION DE LA TERMINAISON HORIZONTALE ».
- B.** Continuez d'ajouter des composants en alternant les événements intérieurs et extérieurs. Assurez-vous que tous les événements et les coudes aient suffisamment d'espaceurs et que chaque composant est scellé et fixé solidement à celui qui le précède. Fixez le manchon télescopique à la course de l'évent. Répétez cette étape en utilisant un manchon télescopique. Fixez et scellez comme auparavant. Pour faciliter l'achèvement, fixez des bagues d'accouplement à la terminaison.
- C.** Installez la terminaison horizontale. Voir la section « INSTALLATION DE LA TERMINAISON HORIZONTALE ».

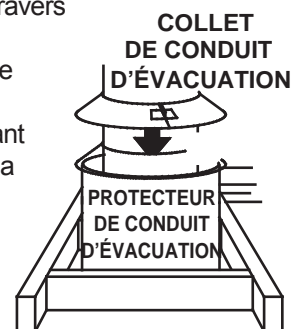
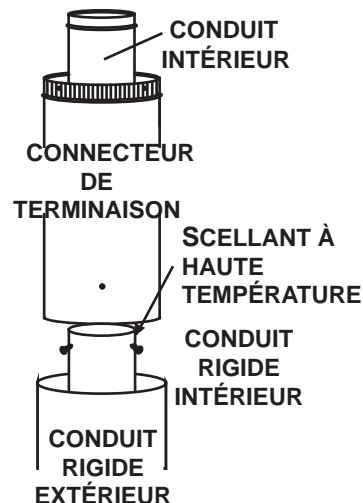


48.1A



## 4.5 INSTALLATION DE LA TERMINAISON VERTICALE

- A.** Mettez l'appareil en place.
- B.** Fixez le support de toit au toit à l'aide des vis fournies. Le support de toit est optionnel. Dans ce cas, l'évent doit être supporté adéquatement, soit en utilisant une méthode alternative se conformant aux normes des autorités compétentes, soit en utilisant le support de toit optionnel.
- C.** Appliquez du scellant à haute température W573-0007 (non fourni) sur le rebord extérieur du manchon intérieur de la terminaison. Glissez une bague d'accouplement sur au moins 2" (50.8mm) du manchon et fixez-la à l'aide de 3 vis.
- D.** Appliquez du scellant à haute température W573-0002 (non fourni) sur le rebord extérieur du manchon extérieur de la terminaison. Glissez une bague d'accouplement sur le manchon et fixez comme auparavant. Taillez la bague d'accouplement extérieure à la même longueur que la bague d'accouplement intérieure.
- E.** Faites passer l'ensemble de terminaison à travers le support de toit. Fixez l'ensemble de terminaison au support de toit en vous assurant que la section de terminaison excède le toit d'au moins 16" (406.4mm) une fois fixée. Si l'espace du grenier est restreint, nous recommandons de visser le collet de conduit d'évacuation Wolf Steel ou l'équivalent sans serrer dans l'ensemble de la terminaison lorsqu'il est passé à travers le grenier. La terminaison doit être verticale et d'aplomb.
- F.** Enlevez les clous des bardeaux sur le dessus et les côtés de la cheminée. Placez le solin par-dessus la terminaison et glissez-le sous les côtés et le bord supérieur des bardeaux. Assurez-vous que la terminaison est bien centrée dans le solin, en laissant une marge de 3/4" (19.1mm) tout autour. Fixez-le au toit. NE clouez PAS à travers la partie inférieure du solin. Imperméabilisez-le en le scellant avec du calfeutrage. Si possible, recouvrez les côtés et le bord supérieur du solin avec des matériaux de couvertures.
- G.** Appliquez un généreux joint de calfeutrage à l'épreuve de l'eau à 2" (50.8mm) au-dessus du solin. Installez le collet de solin autour du connecteur de terminaison et glissez-le jusqu'à la ligne de calfeutrage. Serrez afin d'assurer l'étanchéité entre le connecteur de terminaison et le collet.
- H.** Continuez d'ajouter des sections rigides d'évacuation, fixez et scellez comme ci-dessus. Installez le manchon télescopique intérieur en position fermé à la dernière section de conduit rigide. Fixez-le avec des vis et scellez. Procédez de la même façon avec le manchon télescopique extérieur.
- I.** Appliquez un joint de scellant à haute température W573-0007 (non fourni) sur le côté extérieur du collet de conduit d'évacuation intérieur sur l'appareil. Glissez le manchon télescopique sur une longueur d'au moins 2" (50.8mm) par-dessus le collet de conduit d'évacuation. Fixez avec trois vis. Procédez de la même façon avec le manchon télescopique extérieur.
- J.** Dans le grenier, faites glisser le collet de conduit d'évacuation vers le bas afin de recouvrir l'extrémité ouverte du protecteur de conduit d'évacuation et serrez. Ceci empêchera tout matériau, tel que l'isolant, de remplir l'espace vide de 1" (25.4mm) autour de l'évent.





#### 4.6 UTILISATION DE COMPOSANTS FLEXIBLES D'ÉVACUATION

**NOTE : Tous les paramètres énoncés s'appliquent aux événements rigides. Si vous utilisez des événements flexibles Wolf Steel Itée., les courses horizontales maximales doivent être réduites de 25 %.**

#### 4.7 INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE

Cet appareil est certifié pour être installé comme équipement d'origine (OEM) dans une maison préfabriquée ou une maison mobile. Son installation doit être effectuée en respectant les directives du fabricant et le Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280, aux États-Unis, ou les normes actuelles pour les maisons mobiles, CAN/CSA Z240 SÉRIE MH, au Canada. Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec le type de gaz indiqué sur la plaque d'homologation. Un ensemble de conversion est fourni avec l'appareil pour maison mobile.

Cet appareil homologué pour les maisons mobiles et préfabriquées possède des éléments de fixation. L'appareil est muni de deux trous de  $\frac{1}{4}$ " (6,4mm) de diamètre, situés aux coins avant, gauche et droit de la base. Lors d'une installation dans une maison mobile, l'appareil doit être fixé au plancher. Fixez à l'aide de vis #10 à tête hexagonale insérées dans les trous de la base. Éteignez toujours la veilleuse et l'alimentation en gaz à la source avant de déplacer la maison mobile. Après avoir déplacé la maison mobile et avant d'allumer l'appareil, assurez-vous que les bûches sont placées correctement.

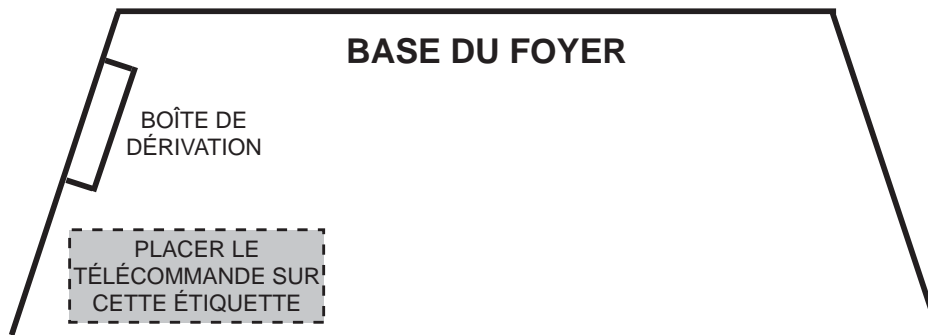
Cet appareil est certifié pour être installé dans une maison mobile installée de façon permanente, sauf si les codes locaux l'interdisent. Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec le type de gaz indiqué sur la plaque d'homologation. On ne peut utiliser cet appareil avec d'autres types de gaz, sauf si un ensemble de conversion certifié est utilisé.

Ensembles de conversion

L'appareil pour maison mobile peut être converti au gaz naturel (GN) ou au propane (PL). Pour effectuer une conversion, veuillez consulter votre détaillant autorisé.

29.1A

#### 4.8 INSTALLATION TÉLÉCOMMANDE



Positionner le télécommande au compartiment du soupape près du boîtier de dérivation électrique. Assurez-vous que le télécommande est en haut de l'étiquette de placement, si équipé.

35.25

## 4.9 BRANCHEMENT DU GAZ

**! AVERTISSEMENT**

RISQUE D'INCENDIE, D'EXPLOSION OU D'ASPHYXIE. ASSUREZ-VOUS QU'IL N'Y AIT AUCUNE SOURCE D'ALLUMAGE COMME DES ÉTINCELLES OU UNE FLAMME NUE.

SOUTENEZ LE CONTRÔLE DU GAZ LORSQUE VOUS ATTACHEZ LE TUYAU POUR ÉVITER DE PLIER LA CONDUITE DE GAZ.

ALLUMEZ TOUJOURS LA VEILLEUSE, QUE CE SOIT POUR LA PREMIÈRE FOIS OU LORSQUE L'APPROVISIONNEMENT EN GAZ EST ÉPUISÉ, AVEC LA PORTE VITRÉE OUVERTE OU RETIRÉE. LA PURGE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. ASSUREZ-VOUS QUE L'ARRIVÉE DE GAZ AU BRÛLEUR EST CONTINUE AVANT DE FERMER LA PORTE. ASSUREZ-VOUS D'UNE VENTILATION ADÉQUATE. POUR LES EMPLACEMENTS DE L'ENTRÉE DU GAZ ET DE L'ENTRÉE ÉLECTRIQUE, VOIR LA SECTION « DIMENSIONS ».

LORSQUE LE BRANCHEMENT EST TERMINÉ, TOUS LES RACCORDS DE GAZ DOIVENT SE TROUVER À L'INTÉRIEUR DU FOYER.

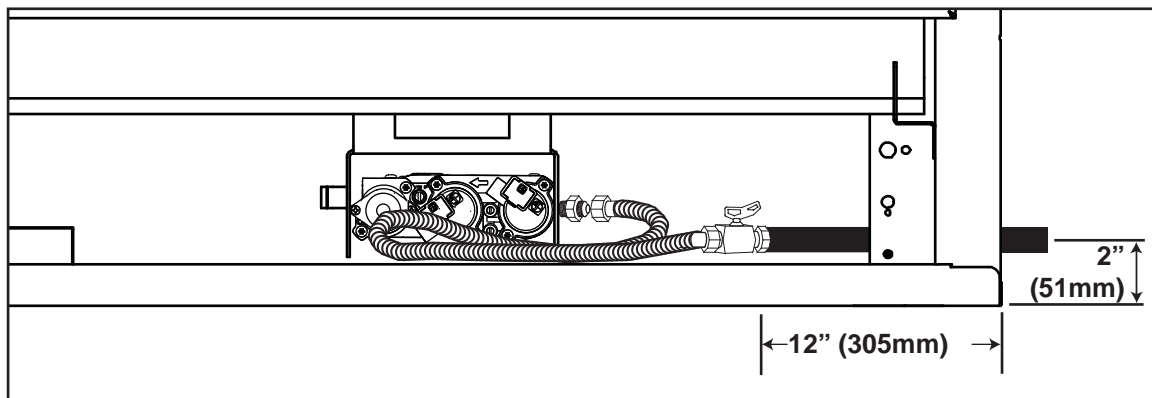
LES PRESSIONS ÉLEVÉES ENDOMMAGERONT LA SOUPAPE. L'ALIMENTATION EN GAZ DOIT ÊTRE DÉBRANCHÉE PENDANT LES ESSAIS DE PRESSION DE CE SYSTÈME LORSQUE LES PRESSIONS D'ESSAI EXCÈDENT ½ LB/PO<sup>2</sup> (3,5 KPA).

LES RÉGLAGES DE LA SOUPAPE ONT ÉTÉ FAITS EN USINE; NE LES MODIFIEZ PAS.

L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié.

- A. Mettez l'appareil en place et fixez-le.
- B. Si l'appareil est muni d'un raccord flexible, celui-ci est conçu pour recevoir une conduite de gaz de 1/2". Sans raccord flexible, l'appareil est conçu pour recevoir une conduite de gaz de 3/8". L'appareil est muni d'une soupape d'arrêt manuelle pour fermer l'alimentation en gaz.
- C. Branchez le gaz en conformité avec les codes locaux. En l'absence de codes locaux, l'installation doit être conforme au Code d'installation du gaz CAN/CSA-B149.1 dans sa version pour le Canada ou le National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1 / NFPA 54 pour les États-Unis.
- D. Lorsque vous manipulez des conduites de gaz, soutenez la soupape de gaz pour éviter que les conduites ne se plient.
- E. Le raccord flexible de l'alimentation en gaz devrait être suffisamment mobile pour permettre de placer l'assemblage du brûleur sur le côté.
- F. Vérifiez pour des fuites de gaz en appliquant une solution d'eau savonneuse. **N'utilisez pas une flamme nue.**

30.1A



**NOTE:** Branchez l'alimentation en gaz à la soupape d'arrêt et au raccord flexible de 1/2" (13mm) (fournis). Assurez-vous que le conduit d'alimentation en gaz est bien fixé et que le connecteur est suffisamment mobile pour que la base du brûleur puisse être soulevée pour faire l'entretien des composants.

## 4.10 INSTALLATION DU MATÉRIAU INCOMBUSTIBLE

**! WARNING**

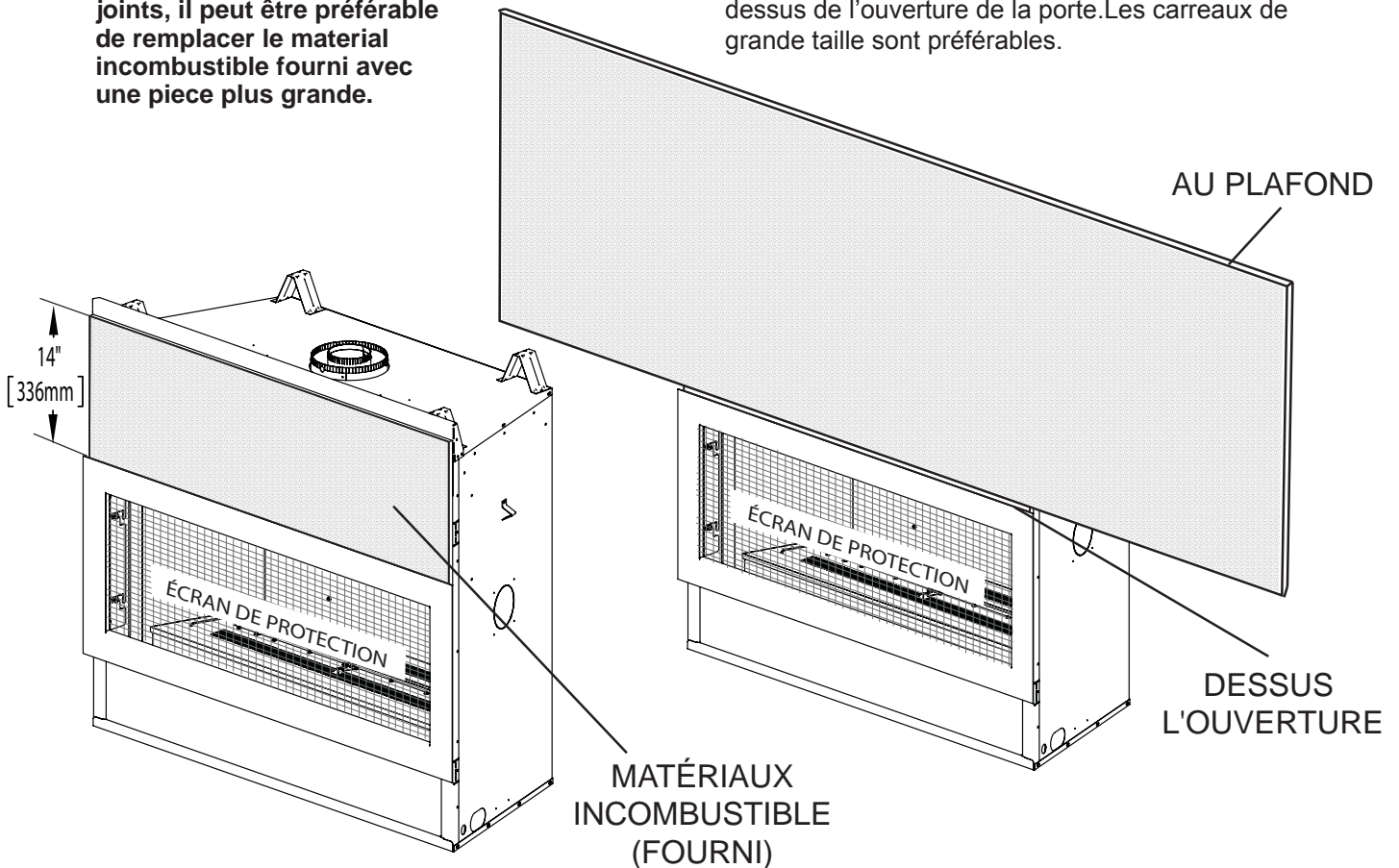
UNE BORDURE DE FINITION INCOMBUSTIBLE COMME DE LA BRIQUE, DU MARBRE, DU GRANITE, ETC. EST REQUISE. IL EST INTERDIT D'UTILISER SEULEMENT DES PANNEAUX DE CIMENT POUR LA FINITION DES CÔTÉS ET DU DESSUS DE L'APPAREIL.

LA SURFACE AU-DESSUS DE L'APPAREIL DEVIENT TRÈS CHAUDE. SI DES MATÉRIEAUX DE FINITION INADÉQUATS SONT UTILISÉS, DES CRAQUELURES PEUVENT APPARAÎTRE.

Le 14" (356mm) au-dessus de l'ouverture de l'appareil doit être fini avec les matériaux incombustibles.

**NOTE:** Pour minimiser les joints, il peut être préférable de remplacer le matériel incombustible fourni avec une pièce plus grande.

Ce n'est pas nécessaire de couvrir toute la surface avec un matériau de finition incombustible si vous utilisez toute d'une feuille de matériau incombustible pleine où exigé. Toutefois, au moins une rangée de carreaux est requise pour la bordure des côtés et du dessus de l'ouverture de la porte. Les carreaux de grande taille sont préférables.

**Composé à joints au besoin**

Des composés à joints tels Durabond 90 et des rubans à joints résistants à la chaleur et aux craquelures devraient être utilisés lorsque vous posez du ruban à joints et que vous comblez des joints.

**Installation des carreaux et du coulis**

Nous recommandons d'utiliser des carreaux à joints secs et de les installer à l'aide d'un mortier à deux composants avec un additif au latex acrylique tel que Mapei Kerabond/Kerlastic, pour permettre un léger mouvement lors du fonctionnement normal de l'appareil.

Si du coulis est utilisé entre les carreaux, un coulis à base de polymère tel que Mapei Ultracolor plus est recommandé.

**Apprêt/Peinture**

Pour une surface peinte, utilisez un apprêt au latex 100 % acrylique et une couche de finition.

## 5.0 OSSATURE

FR

<b>! AVERTISSEMENT</b>	
<b>RISQUE D'INCENDIE!</b>	
<b>AFIN D'ÉVITER LA POSSIBILITÉ QUE DE L'ISOLATION OU UN COUPE-VAPEUR ENTRENT EN CONTACT AVEC L'EXTÉRIEUR DU CAISSON, IL EST CONSEILLÉ D'INSTALLER L'APPAREIL CONTRE DES MURS FINIS (C.-À-D. PANNEAU DE GYPSE) COMME TOUT AUTRE MUR DE LA MAISON. CECI ASSURERA QUE LE DÉGAGEMENT AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES EST MAINTENU.</b>	
<b>NE FAITES PAS D'ENTAILLES À L'OSSATURE AUTOUR DES ESPACEURS. NE PAS MAINTENIR LES DÉGAGEMENTS PEUT CAUSER UNE SURCHAUFFE ET UN INCENDIE. EMPÊCHEZ TOUT CONTACT AVEC DE L'ISOLANT QUI S'AFFAISSE, AVEC L'OSSATURE OU AVEC TOUT AUTRE MATÉRIAU COMBUSTIBLE. BLOQUEZ L'ENTRÉE DE L'ENCEINTE POUR EMPÊCHER L'INFILTRATION D'ISOLANT SOUFFLÉ. ASSUREZ-VOUS QUE L'ISOLATION ET LES AUTRES MATÉRIAUX SONT BIEN FIXÉS.</b>	
<b>LORSQUE VOUS CONSTRUISEZ L'ENCEINTE, PRÉVOYEZ L'ÉPAISSEUR DES MATÉRIAUX DE FINITION POUR MAINTENIR LES DÉGAGEMENTS. SI L'OSSATURE OU LES MATÉRIAUX DE FINITION SE TROUVENT À UNE DISTANCE INFÉRIEURE À CELLE INDICQUÉE, ILS DOIVENT ÊTRE FAITS ENTièrement DE MATÉRIAUX NON COMBUSTIBLES. LES MATÉRIAUX FAITS ENTièrement D'ACIER, DE FER, DE BRIQUE, DE TUILE, DE BÉTON, D'ARDOISE, DE VERRE OU DE PLÂTRE, OU D'UNE COMBINAISON DE CES MATÉRIAUX, SONT APPROPRIÉS. LES MATÉRIAUX RÉPONDANT À LA NORME ASTM E 136, MÉTHODE DE TEST STANDARD DU COMPORTEMENT DES MATÉRIAUX DANS UNE FOURNAISE AVEC TUBE VERTICAL À 1382° F (750°C), ET À LA NORME UL763 SONT CONSIDÉRÉS COMME ÉTANT DES MATÉRIAUX NON COMBUSTIBLES.</b>	
<b>AFIN D'ÉVITER UN RISQUE D'INCENDIE, LES DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES DOIVENT ÊTRE MAINTENUS.</b>	
<b>L'ENCEINTE DE L'APPAREIL DOIT RESPECTER LA HAUTEUR MINIMALE REQUISE. MESUREZ À PARTIR DE LA BASE DE L'APPAREIL.</b>	
<b>SI DES ENSEMBLES DE MONTANTS EN ACIER AVEC PANNEAU DE CIMENT SONT FOURNIS, OU SPÉCIFIÉ DANS LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, ILS DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS.</b>	
<b>LES MATÉRIAUX DE FINITION DOIVENT ÊTRE NON COMBUSTIBLES PLACER ÉCLAT AVEC LA FACE DE L'APPAREIL ÉTENDUE DU SOMMET DE L'APPAREIL COMME LE CONSEIL DE CIMENT, LE CARREAU EN CERAMIQUE, LE MARBRE, ETC. NE PAS UTILISÉ DES BÛCHES OU LE CLOISON SECHE. N'IMPORTE QUEL FEU A ÉVALUÉ DU CLOISON SÈCHE N'EST PAS ACCEPTABLE.</b>	

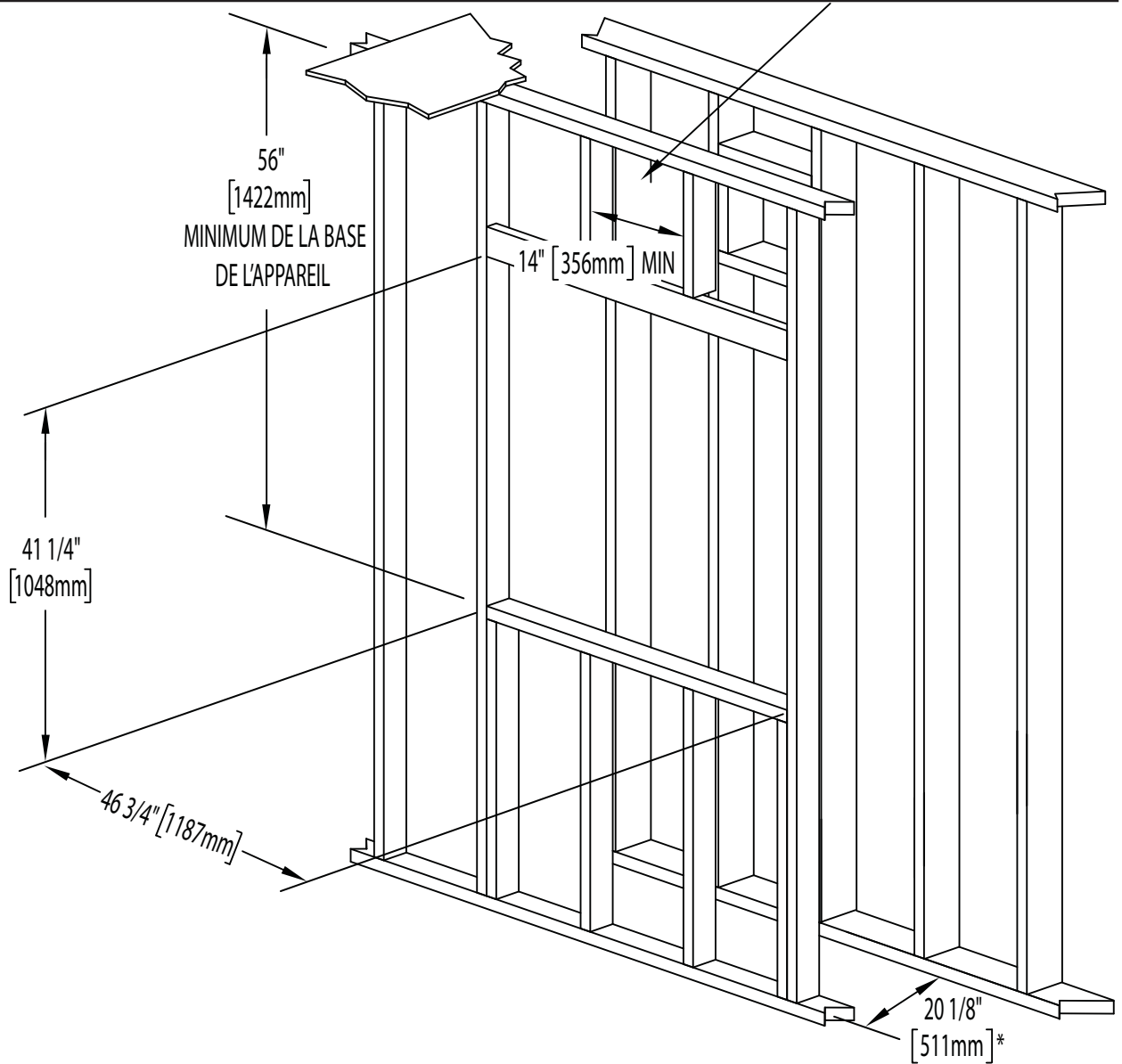
71.1B

Il est préférable de construire l'ossature après que l'appareil est en place et que le système d'évacuation est installé. Construisez conformément aux exigences des codes du bâtiment locaux.

Il n'est pas nécessaire d'installer une base de protection avec ce type d'appareil. Lorsque vous mettez l'appareil en place, surélevez-le de façon à prévoir l'épaisseur du plancher fini, c.-à-d. tuiles, tapis ou bois franc.

**! AVERTISSEMENT**

NE RIEN CONSTRUIRE DANS CETTE ZONE - CETTE ZONE DE 14 PO DE LARGEUR, CENTRÉE LE LONG DE L'AVANT DU FOYER, DOIT RESTÉE LIBRE AFIN D'OFFRIR UN DÉGAGEMENT ADÉQUAT POUR L'ÉVACUATION. AUCUN MATÉRIAU COMBUSTIBLE N'EST PERMIS.



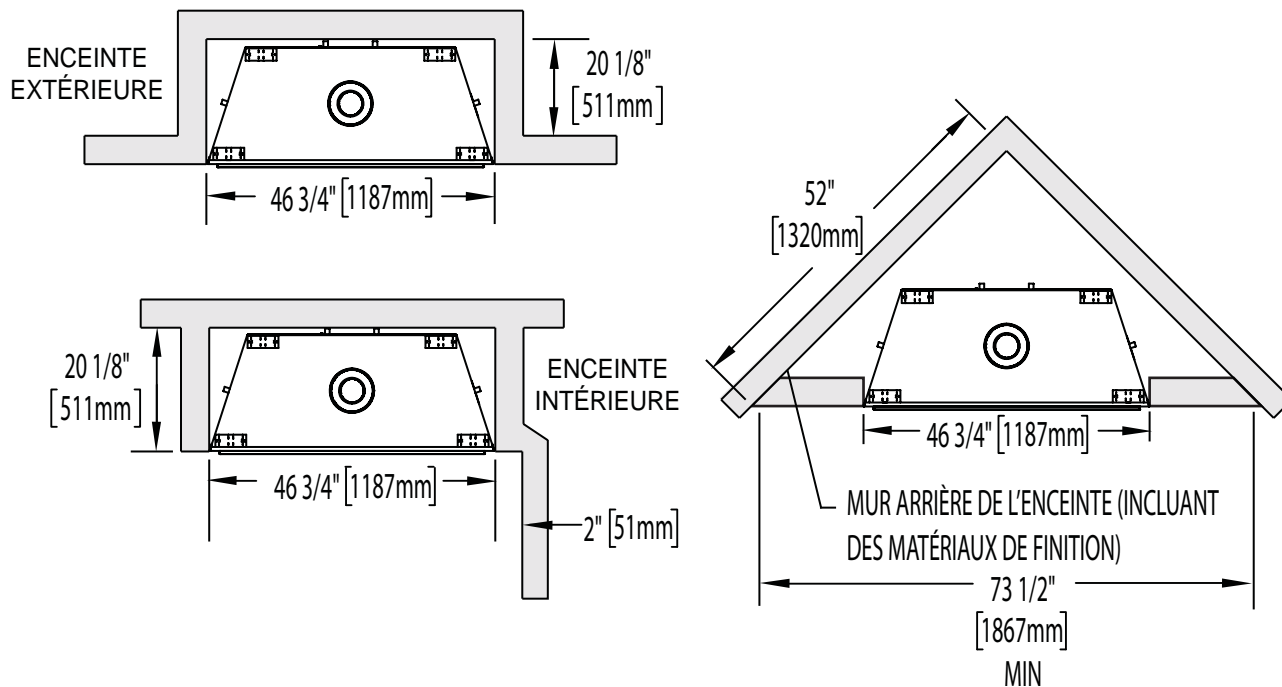
FR

OSSATURE			CONSERVEZ CES DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES :						
OUVERTURE BRUTE									
HATEUR	LARGEUR	PROFONDEUR	DU PLAFOND JUSQU'À LA BASE DE L'APPAREIL	DU PLAFOND JUSQU'AU HAUT DE L'OUVERTURE DE L'APPAREIL	MUR LATÉRAL	DE LA FINITION COMBUSTIBLE AU-DESSUS DE L'APPAREIL	DESSUS DU CONDUIT D'ÉVACUATION	CÔTÉS ET BAS DU CONDUIT D'ÉVACUATION	ESPACEURS ARRIÈRE ET LATÉRAUX
41 1/4" (1048mm)	46 3/4" (1188mm)	20 1/8" (511mm)*	56" (1422mm)	30 11/16" (780mm)	2" (51mm)	14" (356mm)	2" (51mm)**	1" (25mm)**	0" (0mm)

\* Lorsque vous construisez l'enceinte, prévoyez l'épaisseur des matériaux de finition pour maintenir les dégagements.

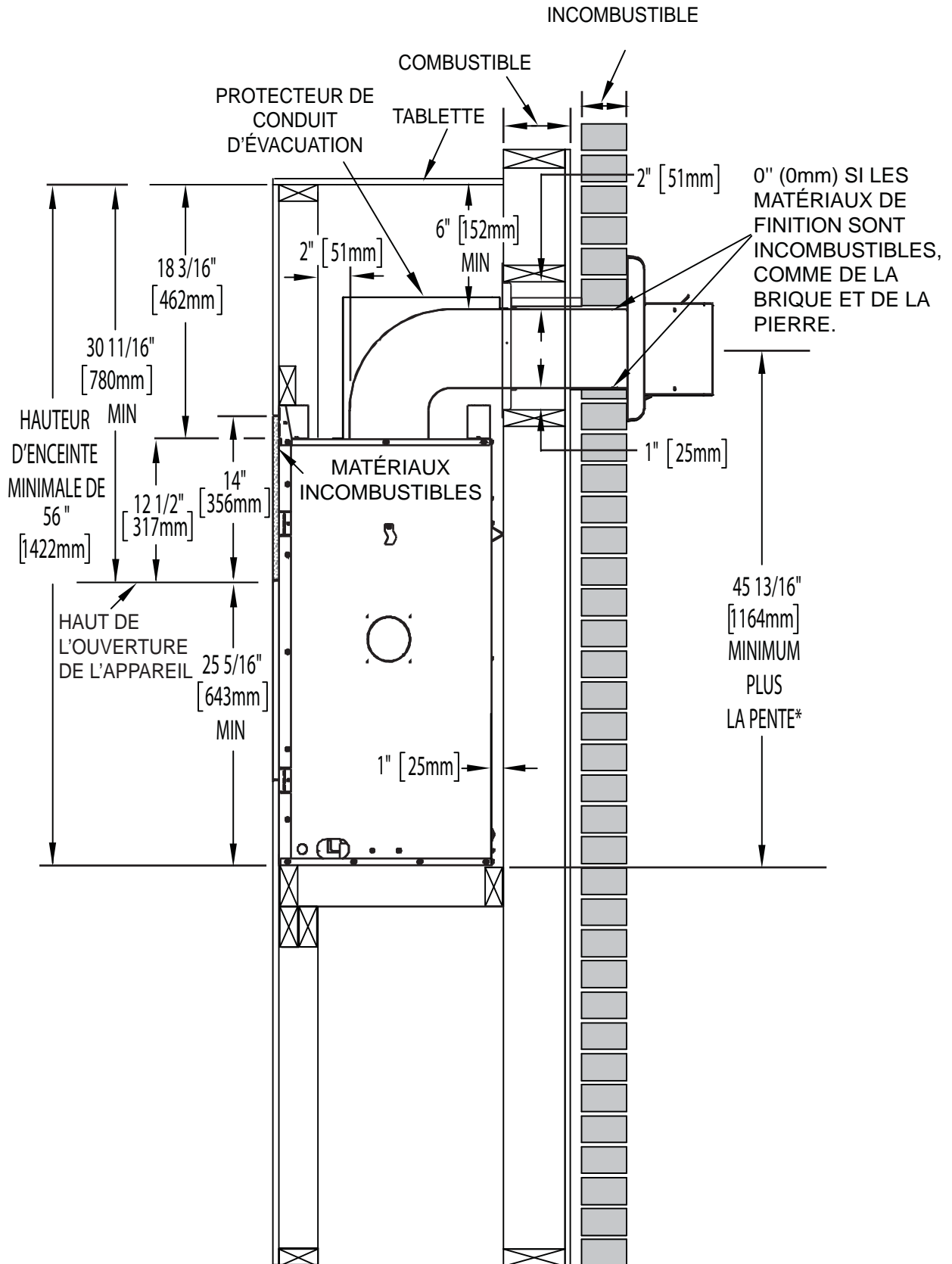
\*\* **SECTIONS D'ÉVÈNEMENTS HORIZONTALES** : Un dégagement minimal aux matériaux combustibles de 2" (51mm) au-dessus et 1" (25mm) au-dessous et sur les côtés de l'évènement doit être maintenu sur toutes les courses horizontales. Les sections d'évènements horizontales dans l'enceinte requièrent un dégagement minimal de 6" (152mm) sur le dessus. Voir la section « DÉGAGEMENTS MINIMAUX DE L'ENCEINTE ». Utilisez l'espaceur coupe-feu W010-1777 (fourni).

\*\* **SECTIONS D'ÉVÈNEMENTS VERTICALES** : Un dégagement minimal aux matériaux combustibles de 1" (25mm) tout autour de l'évènement est requis sur toutes les courses verticales. Les sections d'évènements verticales dans l'enceinte requièrent un dégagement minimal de 2" (51mm) tout autour de l'évènement. Utilisez l'espaceur coupe-feu W500-0096 (non fourni).

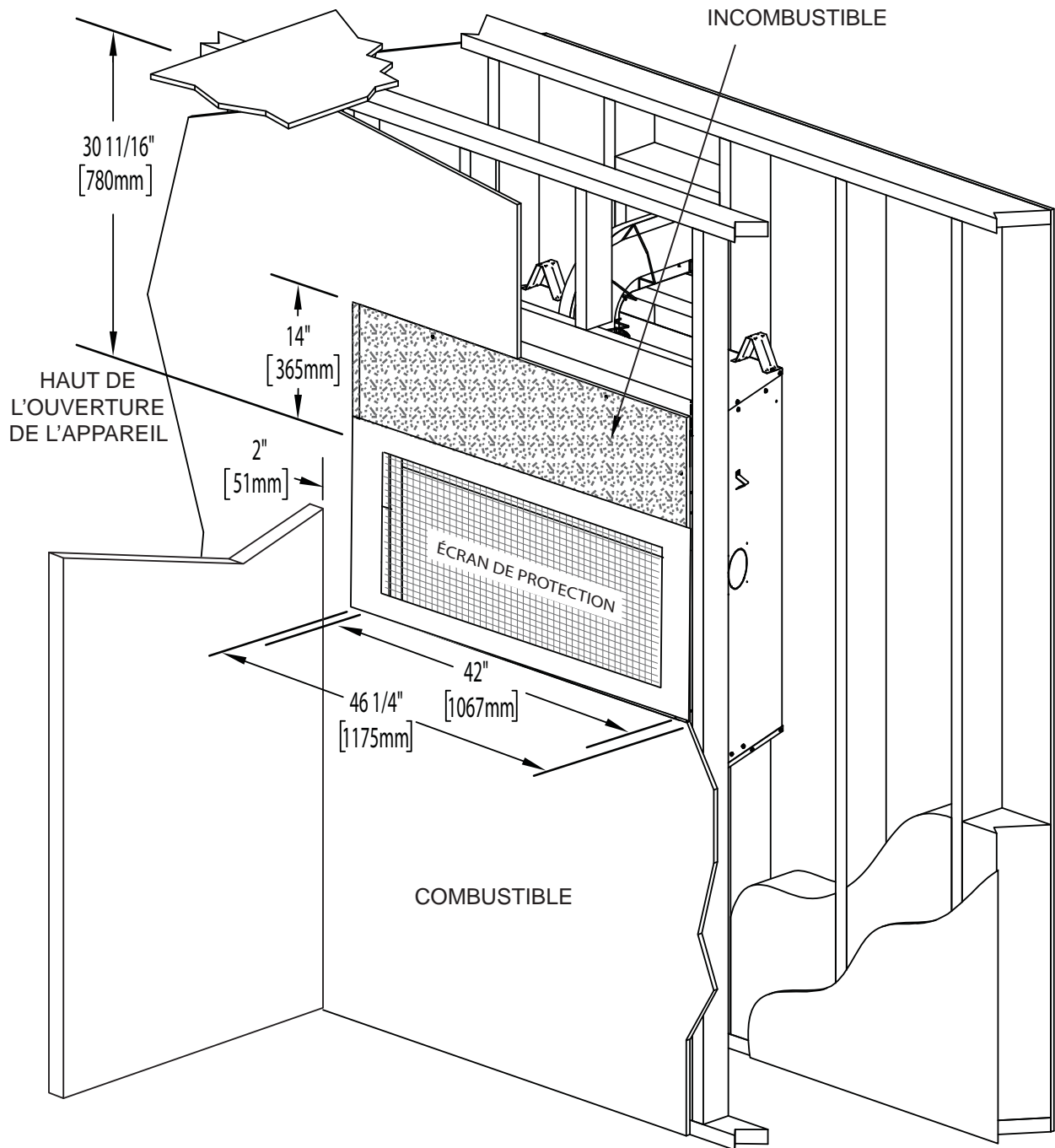


## 5.1 DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX ENCEINTES COMBUSTIBLES

**IMPORTANT :** Le LHD45 requiert une hauteur d'enceinte minimale de 56" (1422mm) à partir de la base de l'appareil. Afin de respecter les contraintes de température, cet espace doit demeurer sans obstruction. Il est recommandé que l'enceinte soit ventilée dans le haut et le bas afin de faire circuler l'air chaud.



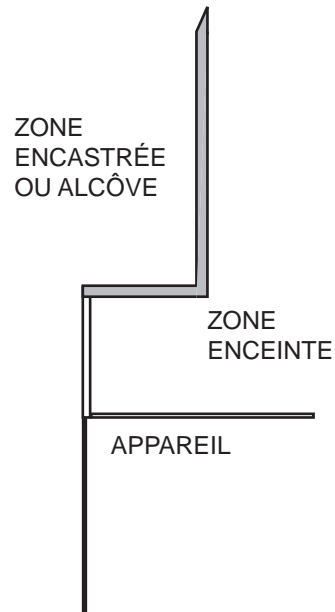
\* Voir la section « ÉVACUATION ».



Le matériau de finition peut être fixé directement au caisson lorsque cela s'avère pratique.



## 5.2 INSTALLATION EN ALCÔVE



**NOTE :** Les zones encastrées ou les alcôves au dessus de l'appareil peuvent être aussi profondes que désiré tant que les dégagements minimaux aux matériaux combustibles sont respectés.

Vous pouvez utiliser un matériau incombustible, pourvu que les dégagements minimaux aux matériaux combustibles soient appliqués.

Le volume minimal de l'enceinte doit être augmenté d'au moins la valeur du volume de la zone encastrée. Cet ajustement peut être réalisé en augmentant une ou toutes les dimensions de l'enceinte.

71.2

5.3 DÉGAGEMENTS MINIMAUX DE LA TABLETTE

**! AVERTISSEMENT**

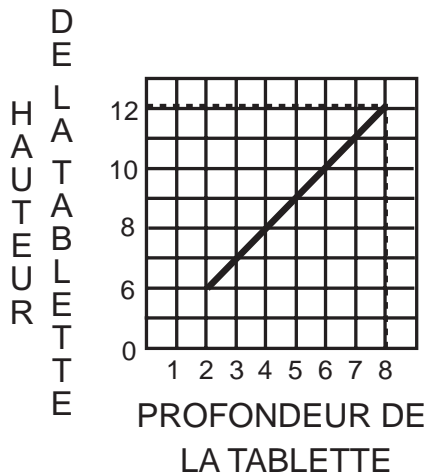
**RISQUE D'INCENDIE. CONSERVEZ TOUS LES DÉGAGEMENTS AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES SPÉCIFIÉS. NE PAS RESPECTER CES INSTRUCTIONS PEUT CAUSER UN INCENDIE OU UNE SURCHAUFFE. ASSUREZ-VOUS QUE TOUS LES DÉGAGEMENTS (ARRIÈRE, CÔTÉS, DESSUS, ÉVENTS, TABLETTE, FAÇADE, ETC.) SONT RESPECTÉS À LA LETTRE.**

---

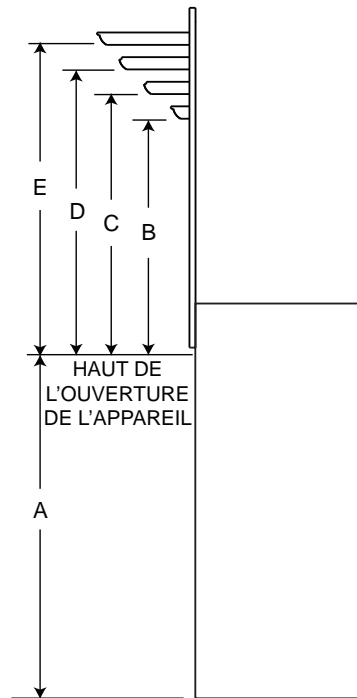
**LORSQUE VOUS UTILISEZ DE LA PEINTURE OU DU VERNIS COMME FINITION POUR VOTRE TABLETTE, ASSUREZ-VOUS QU'ILS SOIENT RÉSISTANTS À LA CHALEUR AFIN DE PRÉVENIR LA DÉCOLORATION.**

73.1

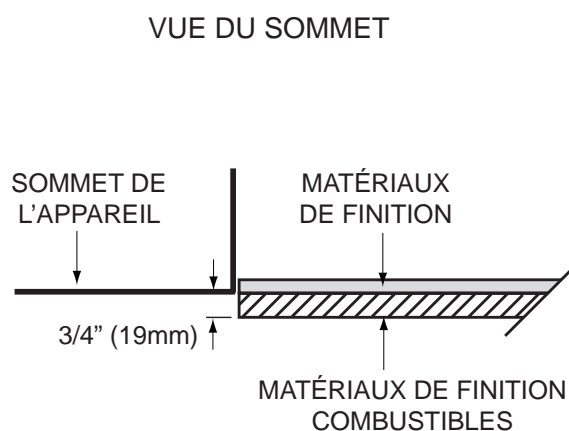
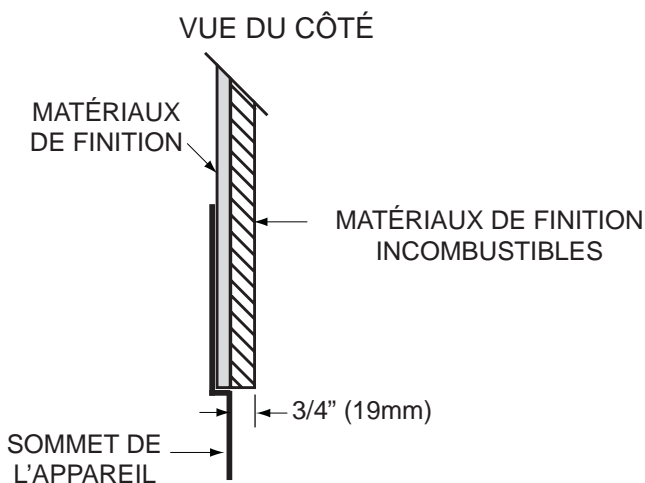
Le dégagement d'une tablette combustible peut varier selon la profondeur de la tablette. Utilisez le graphique pour vous aider à déterminer le dégagement nécessaire.



DIMENSIONS DE LA TABLETTE		
Ref	Hauteur	Profondeur
A	25 5/16" (643mm)	
B	6" (152mm)	2" (51mm)
C	8" (203mm)	4" (102mm)
D	10" (254mm)	6" (152mm)
E	12" (305mm)	8" (203mm)



5.4 MATÉRIAUX DE FINITION INCOMBUSTIBLES



**AVERTISSEMENT:** Les matériaux de finition incombustibles ne doivent pas dépasser de la sommet, du fond ou des côtés de l'appareil, comme illustrée (pour une projection maximale de 3/4" (19mm)). Les projections plus grandes sont considérées une tablette et doivent suivre les conditions incombustibles des tablettes.

71.3A

## 6.0 FINITIONS

<b>! AVERTISSEMENT</b>
<b>RISQUE D'INCENDIE!</b>
<b>N'OBSTRUEZ JAMAIS L'OUVERTURE SUR LE DEVANT DE L'APPAREIL.</b>
<b>LA FAÇADE DE L'APPAREIL DOIT ÊTRE FAITE DE MATÉRIAUX INCOMBUSTIBLES COMME DE LA BRIQUÉ, DU MARBRE, DU GRANITE, ETC., À CONDITION QUE CES MATÉRIAUX NE SE TROUVENT PAS EN DEÇÀ DE LA DIMENSION SPÉCIFIÉE TEL QU'ILLUSTRÉ. COMME ALTERNATIVE, VOUS POUVEZ UTILISER LE PANNEAU DE GYPSE COMME FINITION POUR VOTRE APPAREIL, VOIR LES ILLUSTRATIONS À SUIVRE.</b>
<b>NE FRAPPEZ PAS, NE CLAQUEZ PAS ET N'ÉGRATIGNEZ PAS LA PORTE VITRÉE. NE FAITES PAS FONCTIONNER L'APPAREIL LORSQUE LA PORTE VITRÉE EST ENLEVÉE, FISSURÉE, BRISÉE OU ÉGRATIGNÉE.</b>
<b>LES MATÉRIAUX DE FAÇADE OU DE FINITION NE DOIVENT JAMAIS EMPIÉTER SUR L'OUVERTURE DE L'APPAREIL.</b>

72.1A

### 6.1 INSTALLATION/ENLÈVEMENT DE L'ÉCRAN DE PROTECTION ET LA PORTE

<b>! AVERTISSEMENT</b>
<b>LA VITRE PEUT ÊTRE CHAUDE, NE TOUCHEZ PAS LA VITRE JUSQU'À CE QU'ELLE AIT REFROIDI.</b>
<b>LES LOQUETS DE PORTE FONT PARTIE D'UN DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ET DOIVENT ÊTRE ADÉQUATEMENT VERROUILLÉS. NE FAITES PAS FONCTIONNER L'APPAREIL LORSQUE LES LOQUETS SONT DÉVERROUILLÉS.</b>
<b>LES MATÉRIAUX DE FAÇADE ET DE FINITION NE DOIVENT PAS NUIRE À LA CIRCULATION DE L'AIR DANS LES OUVERTURES D'AIR ET LES PERSIENNES, NI AU FONCTIONNEMENT DES PERSIENNES OU DES PORTES. ILS NE DOIVENT PAS NON PLUS ENTRAVER L'ACCÈS POUR L'ENTRETIEN. RESPECTEZ TOUS LES DÉGAGEMENTS AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES.</b>
<b>AVANT D'ENLEVER LA PORTE, ÉTEIGNEZ L'APPAREIL ET ATTENDEZ QUE CE DERNIER SOIT FROID AU TOUCHER. LES PORTES SONT LOURDES ET FRAGILES; MANIPULEZ AVEC SOIN.</b>

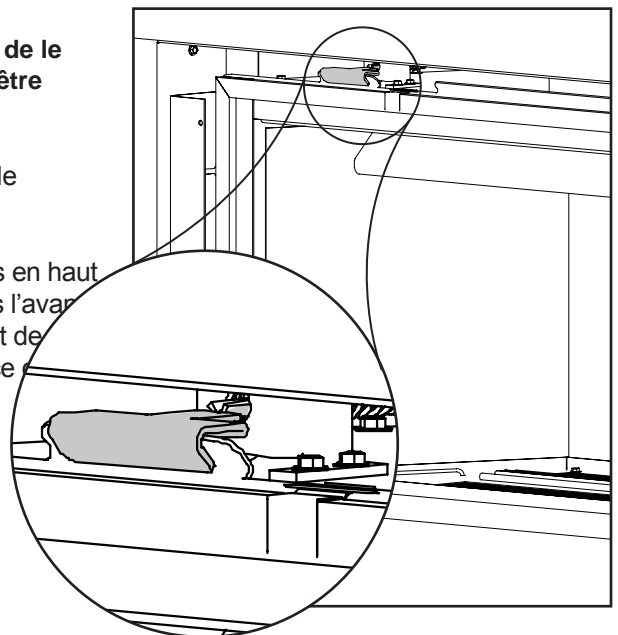
75.1

Une barrière conçu à réduire le risque de brûlures à partir de la chaude la vitre est à condition que avec l'appareil et sera être installés.

Enlevez de la moulure pour façade optionnel avec l'écran de protection, référer la instructions du leaflet.

La porte vitrée est maintenue en place par deux loquets situés en haut sur le devant de l'appareil. Tirez les poignées des loquets vers l'avant puis retirez les loquets du cadre de porte afin de libérer le haut de la porte. Pivotez ensuite le haut de la porte vers l'avant jusqu'à ce que vous puissiez saisir les côtés. Soulevez la porte hors du dispositif de retenu inférieur.

Inversez ces étapes pour réinstaller la porte.

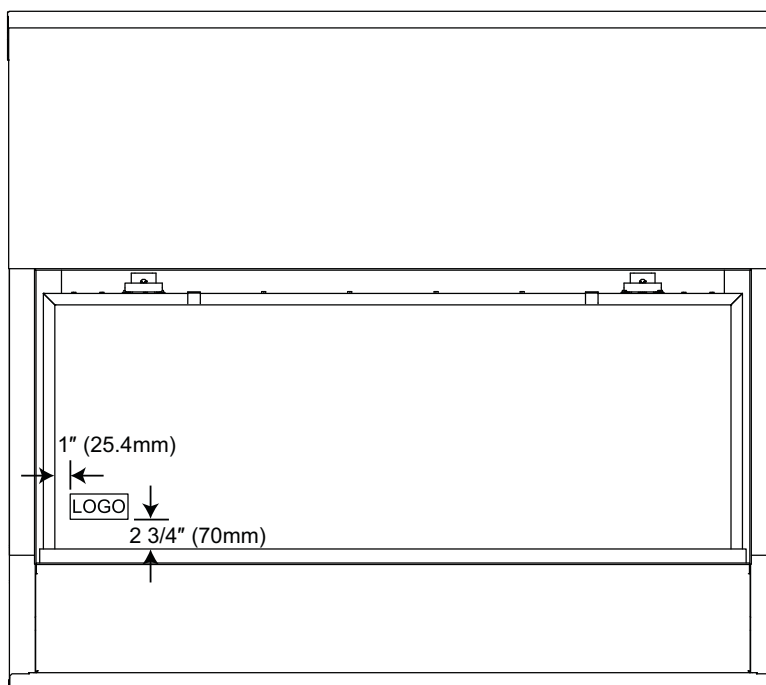


## 6.2 INSTALLATION DE LA BOÎTIER DE BATTERIE

**WARNING****COUPEZ L'ALIMENTATION EN GAZ ET L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DE L'APPAREIL****L'APPAREIL PEUT ÊTRE, NE TOUCHEZ PAS L'APPAREIL JUSQU'À CE QU'ELLE AIT REFROIDI.**

- A. Installez 4 piles AA (non fourni) dans le bloc-piles du boîtier fourni, notez la polarité des piles puis insérez-les comme indiqué sur le couvercle (+/-). (Pour ouvrir le boîtier de batterie glissez le pièce de l'arrière hors du boîtier de batterie).
- B. Attacher les fils du harnais de fils de l'appareil aux boîtier de batterie.
- C. Placez le boîtier de batterie dans la compartiment du soupape au-dessous du brûleur, garantir que le boîtier de batterie est placer dans un endroit proper facilement.
- D. Ouvrir l'alimentation de gaz et l'alimentation électrique pour fonctionner l'appareil.

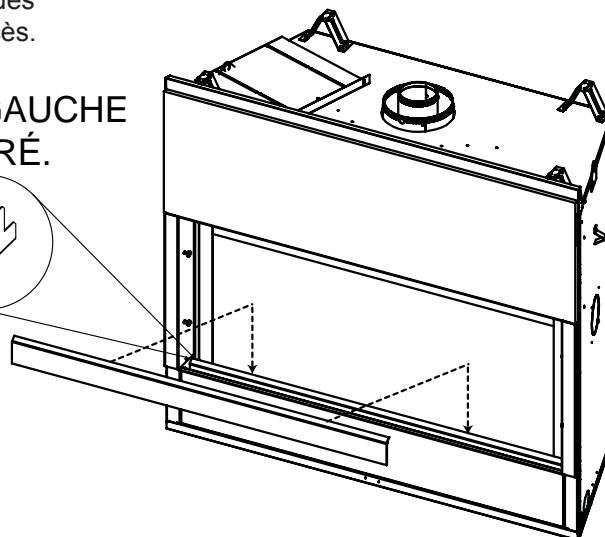
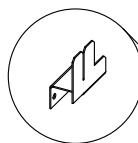
## 6.3 MISE EN PLACE DU LOGO



## 6.4 INSTALLATION DE LA MOULURE

Placez la moulure comme illustré dans les fentes des supports gauche et droit derrière le panneau d'accès.

SUPPORT GAUCHE  
ILLUSTRÉ.



## 6.5 BRAISES VITRIFIÉES

<b>! AVERTISSEMENT</b>
<b>NETTOYEZ LES BRAISES VITRIFIÉES AVANT L'INSTALLATION. ASSUREZ-VOUS QU'ELLES SONT SÈCHES AVANT DE LES DISPOSER DANS LE PLATEAU.</b>
<b>NE CHANGEZ PAS OU NE SUBSTITUEZ PAS LES BRAISES VITRIFIÉES FOURNIES AVEC CET APPAREIL. EN CAS DE REMPLACEMENT, N'UTILISEZ QUE LES BRAISES VITRIFIÉES DE RECHANGE DISPONIBLES CHEZ VOTRE DÉTAILLANT AUTORISÉ.</b>
<b>SEULEMENT ÉTALER UNE COUVERTURE MINCE DE BRAISES VITRIFIÉES SUR LA MAILLE PILOTE POUR QU'IL N'INTERFÈRE PAS AVEC L'OPÉRATION PILOTE.</b>

FR

Éparpillez soigneusement les braises vitrifiées sur le plateau de manière uniforme. Assurez-vous qu'aucun morceau de verre ne tombe dans la zone du brûleur. Si cela se produit, installez un nouveau sac dans votre aspirateur et aspirez les braises vitrifiées. Des braises vitrifiées de rechange peuvent être commandées auprès de votre détaillant autorisé.

**NETTOYAGE DES BRAISES VITRIFIÉES**

Il est possible qu'un film huileux recouvre les braises. Avant de les disposer dans le plateau, nettoyez les braises avec un savon à vaisselle doux, égouttez-les, rincez-les à fond et laissez-les sécher.

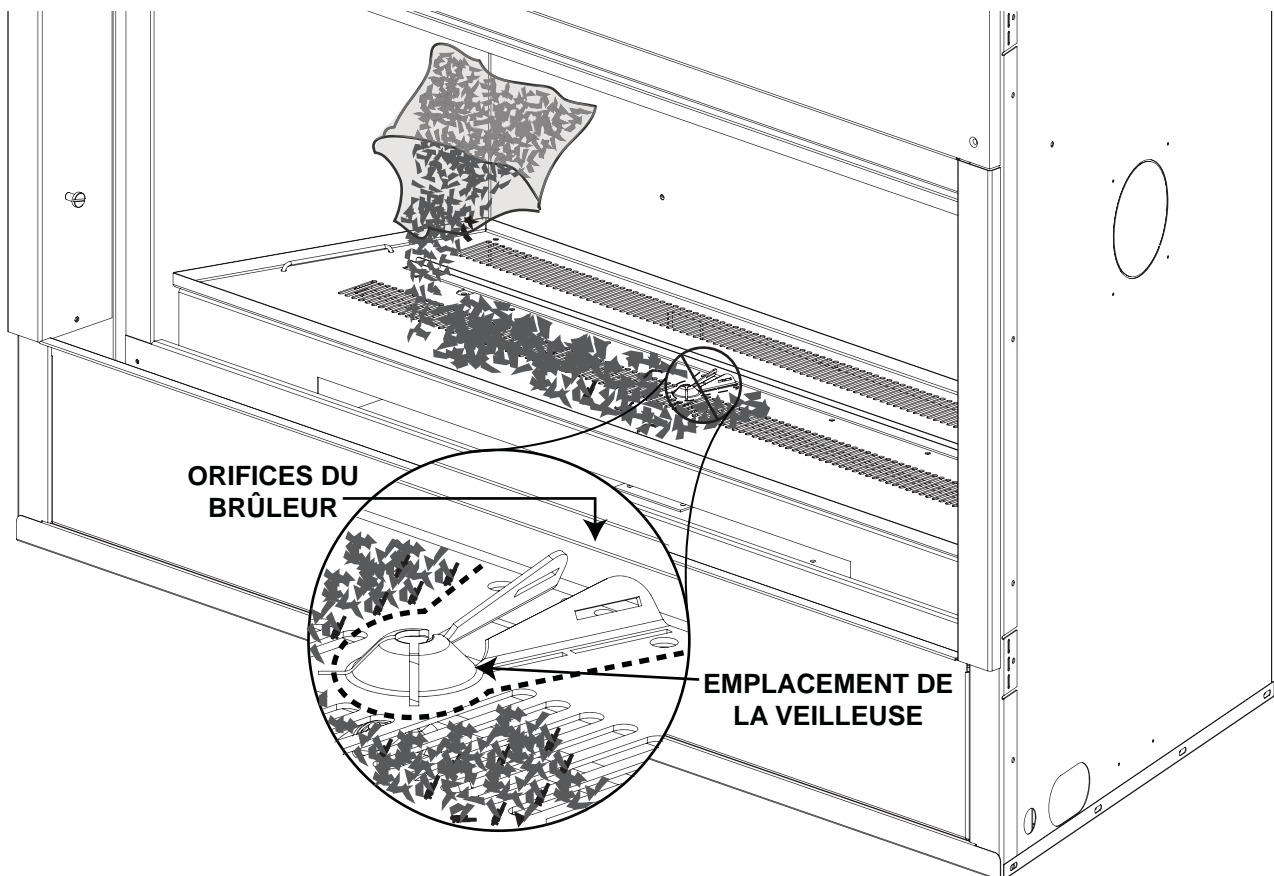
74.2B

**AVERTISSEMENT:** NE PLACEZ AUCUN COMPOSANTS DÉCORATIFS AUTOUR OU SUR LE PILOTE, CELA VONT INTERFÉRER AVEC L'OPÉRATION DU PILOTE. UTILISE SEULEMENT LES COMPOSANTS À CELLE APPROUVÉES POUR CETTE APPAREIL. NE PAS TROP REMPLIR LES COMPOSANTS DÉCORATIFS, UTILISE SEULEMENT CE QUI EST FOURNI AVEC L'APPAREIL.

**NOTE :** Assurez-vous que les braises vitrifiées sont à au moins 0,250" de l'emplacement de la veilleuse et qu'elles ne nuisent pas à son fonctionnement.

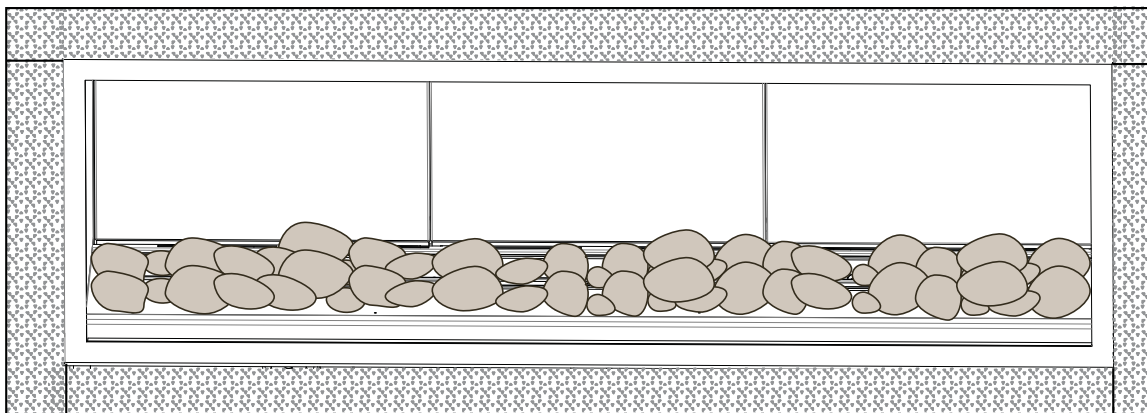
Les braises vitrifiées ne doivent pas couvrir les orifices du brûleur.

Lorsque les flammes empiètent sur les braises vitrifiées, celles-ci peuvent se décolorer légèrement et les bords peuvent ramollir.





## 6.6 REMPLACEMENT DE ROCHES



FR

Placer les roches réfractaires au hasard sur le plateau, au tours, mais pas sur les ports de brûleur ou pilote mailler. Suivre les instructions fournies avec RK62.

## 7.0 INSTALLATION DE LA SOUFFLERIE OPTIONELLE

<b>! AVERTISSEMENT</b>
<b>RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUE.</b>
<b>COUPEZ L'ALIMENTATION EN GAZ ET L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL.</b>
<b>N'UTILISEZ QUE LES ACCESSOIRES OPTIONNELS ET LES PIÈCES DE RECHANGE APPROUVÉS PAR WOLF STEEL POUR CET APPAREIL. L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON LISTÉS (SOUFFLERIE, PORTES, PERSIENNES, MOULURES, COMPOSANTS DE GAZ, COMPOSANTS D'ÉVACUATION, ETC.) POURRAIT ÊTRE NON SÉCURITAIRE ET ANNULERA LA GARANTIE ET LA CERTIFICATION.</b>
<b>AFIN DE PRÉVENIR LES CHOC ÉLECTRIQUES ET LES DOMMAGES CAUSÉS PAR LE FEU, ASSUREZ-VOUS QUE LE CORDON D'ALIMENTATION DU VENTILATEUR N'ENTRE PAS EN CONTACT AVEC QUELCONQUE SURFACE DE L'APPAREIL. NE FAITES PAS PASSER LE CORDON D'ALIMENTATION SOUS L'APPAREIL.</b>
<b>LE HARNAIS DE FILS FOURNI DANS L'ENSEMBLE DE SOUFFLERIE EST UN HARNAIS UNIVERSEL. LORS DE SON INSTALLATION, ASSUREZ-VOUS QUE TOUT EXCÈS DE FIL EST CONFINÉ, L'EMPÊCHANT AINSI D'ENTRER EN CONTACT AVEC DES OBJETS CHAUDS OU MOBILES.</b>

51.5

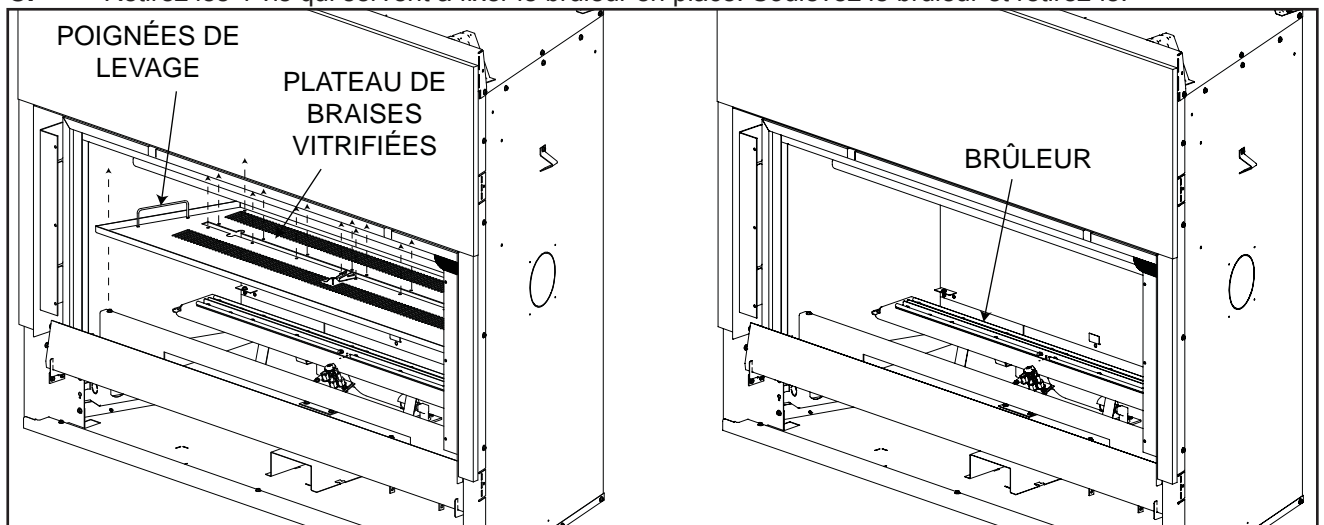
**Conseil pratique :** Il est recommandé d'installer la soufflerie par le panneau d'accès de pré-installation avant de terminer l'installation de l'appareil.

### 7.1 ACCÈS À LA SOUFFLERIE

<b>! AVERTISSEMENT</b>
<b>FAITES ATTENTION DE NE PAS DÉCHIRER LE JOINT DÉTANCHÉTTÉ DU BRÛLEUR VOUS POUVEZ COMMANDER UN JOINT DÉTANCHÉTTÉ DE RECHANGE AUPRÈS DE VOTRE DÉTAILLANT AUTORISÉ</b>

#### 7.1.1 ENLÈVEMENT DU BRÛLEUR

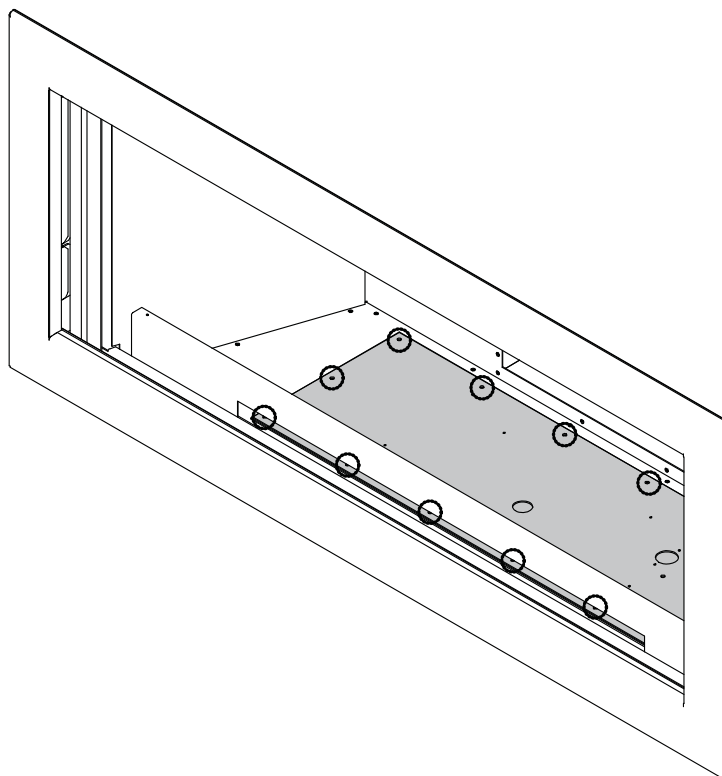
- A. Enlevez la porte. Voir la section « ENLÈVEMENT ET INSTALLATION DE L'ÉCRAN DE PROTECTION ET LA PORTE ».
- B. Retirez les 20 vis (8 de chaque côté et une dans chaque coin) qui servent à fixer le plateau de braises vitrifiées en place. À l'aide des poignées, soulevez le plateau et retirez-le.
- C. Retirez les 4 vis qui servent à fixer le brûleur en place. Soulevez le brûleur et retirez-le.



## 7.1.2 ASSEMBLAGE DE LA SOUPE

- A. Enlevez la porte. Voir la section « ENLÈVEMENT ET INSTALLATION DE LA PORTE ».
- B. Retirez le plateau de braises/cristaux et le brûleur. Voir la section « ENLÈVEMENT DU BRÛLEUR ».
- C. Enlevez les 14 vis de l'assemblage de la soupape. Soulevez soigneusement l'assemblage de la soupape et fermez la soupape d'arrêt manuel. Voir la section « BRANCHEMENT DU GAZ ».

**NOTE :** Un nouveau joint d'étanchéité pourrait être nécessaire lorsque vous réinstallez l'assemblage de la soupape; contactez votre détaillant autorisé.





## 7.2 INSTALLATION DE LA SOUFFLERIE

L'INSTALLATION DOIT ÊTRE FAITE PAR UN INSTALLATEUR QUALIFIÉ et doit être raccordée électriquement et mise à la terre conformément aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, utilisez la version courante du Code canadien de l'électricité CSA C22.1 au Canada ou le National Electrical Code ANSI/NFPA 70 aux États-Unis.

Les trois fentes sur le support de montage de la soufflerie vous permettent d'ajuster la soufflerie lorsque vous l'installez. Pour que la soufflerie fonctionne silencieusement, il est important que le montage ne repose pas sur la base de la chambre de combustion. Insérez le coussinet amortisseur (A) dans la pince (C) et glissez-le jusqu'à la tige filetée (B) à l'autre extrémité. La soufflerie doit pouvoir être entièrement placée sur le coussinet.

Inclinez la soufflerie sur le côté, glissez-la au-delà des contrôles et placez-la dans la pince (C). Fixez la soufflerie à la tige filetée à l'aide de la rondelle de blocage et de l'écrou papillon fournis.

Assurez-vous que la soufflerie ne touche pas la base de l'appareil ni la chambre de combustion.

Reliez les raccords des fils noir et blanc à l'interrupteur thermique. Assurez-vous que l'interrupteur thermique touche la base du brûleur.

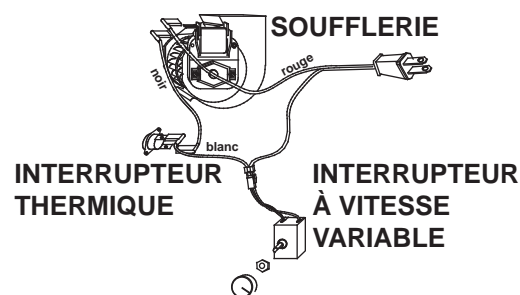
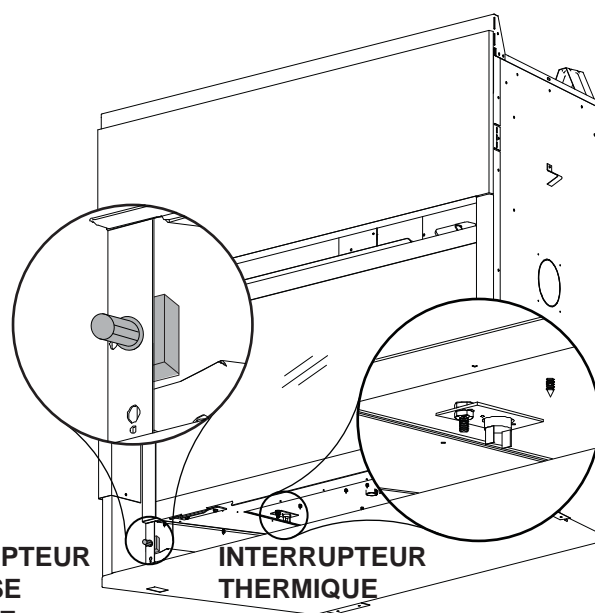
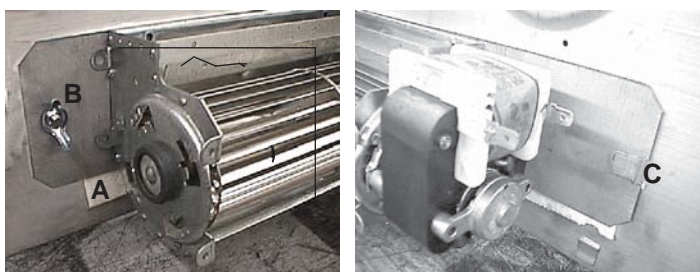
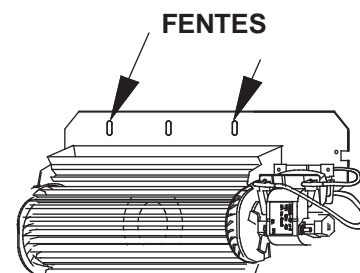
Reliez les raccords des fils noir et rouge à la soufflerie. Assurez-vous que les fils passent loin des composants chauds et des pales de la soufflerie.

Fixez l'interrupteur à vitesse variable au cadre du caisson. Toutefois, il est difficile d'y accéder lorsque l'appareil fonctionne. Si vous l'utilisez fréquemment, considérez l'installer à côté de l'interrupteur mural de l'appareil. Si le fil n'est pas assez long pour atteindre l'appareil, vous pouvez le couper et ajouter une jonction de fil. Ces connexions doivent être conformes aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, utilisez la version courante du Code canadien de l'électricité CSA C22.1 au Canada ou le National Electrical Code ANSI/NFPA 70 aux États-Unis.

Branchez le cordon de la soufflerie dans la prise.

La poussière de gypse pénétrera dans le roulement à billes de la soufflerie causant des dommages irréparables. Vous devez éviter que cette poussière n'entre en contact avec la soufflerie ou son compartiment. Tout dommage causé par ce problème ne sera pas couvert par la garantie.

La soufflerie étant actionnée par la chaleur, lorsque l'interrupteur est à « ON », elle se mettra automatiquement en marche, environ 10 minutes après l'allumage de l'appareil et fonctionnera de 30 à 40 minutes environ après l'arrêt de l'appareil. L'utilisation de la soufflerie accroît le débit de chaleur de l'appareil.



## 8.0 BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

**! AVERTISSEMENT**

**N'UTILISEZ PAS CE FOYER SI UNE PARTIE QUELCONQUE A ÉTÉ SUBMERGÉE. CONTACTEZ IMMÉDIATEMENT UN TECHNICIEN DE SERVICE QUALIFIÉ POUR INSPECTER L'APPAREIL POUR DES DOMMAGES AU CIRCUIT ÉLECTRIQUE.**

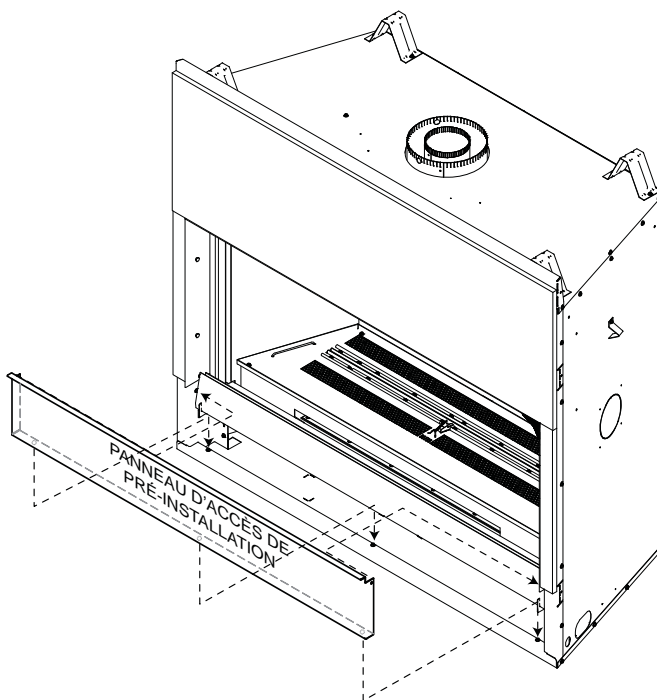
**RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES OU D'EXPLOSION. NE BRANCHEZ PAS LE 110 V À LA SOUPAPE OU À L'INTERRUPTEUR MURAL DE L'APPAREIL. UN BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE INCORRECT ENDOMMAGERA LES CONTRÔLES.**

**CET APPAREIL DOIT ÊTRE RACCORDÉ ÉLECTRIQUEMENT PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ CONFORMÉMENT AUX CODES LOCAUX. EN L'ABSENCE DE CODES LOCAUX, UTILISEZ LA VERSION COURANTE DU CODE CANADIEN DE L'ÉLECTRICITÉ CSA C22.1 AU CANADA OU LE NATIONAL ELECTRICAL CODE ANSI/NFPA 70 AUX ÉTATS-UNIS.**

**ALLUMEZ TOUJOURS LA VEILLEUSE, QUE CE SOIT POUR LA PREMIÈRE FOIS OU LORSQUE L'APPROVISIONNEMENT EN GAZ EST ÉPUISÉ, AVEC LA PORTE VITRÉE OUVERTE OU RETIRÉE.**

69.2

Si vous devez accéder à la zone des commandes AVANT L'INSTALLATION, retirez le panneau d'accès de pré-installation. Vous devez réinstaller le panneau d'accès avant de faire fonctionner l'appareil.



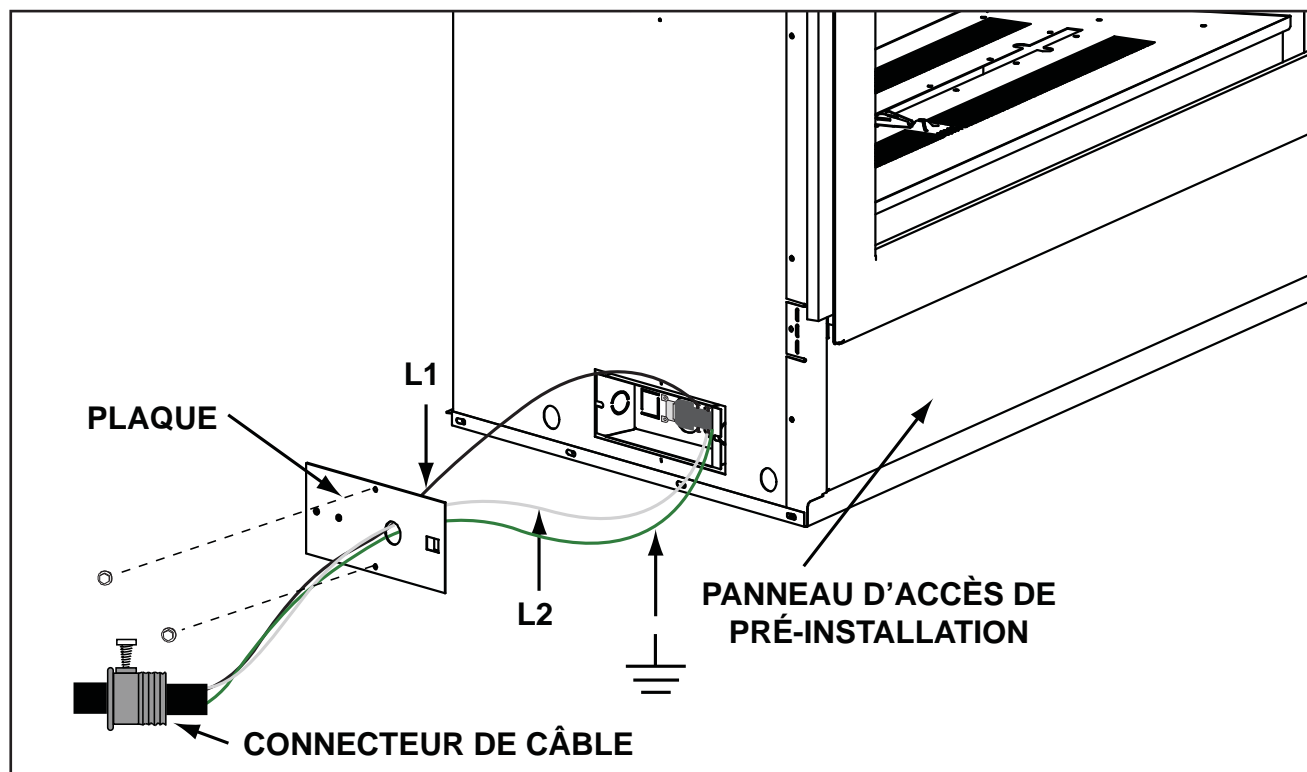
## 8.1 BRANCHEMENT PAR CÂBLE

Vous devez effectuer un branchement par câble avec cet appareil.

Une charpente permanente servant à encastrer l'appareil nécessite un branchement par câble de la boîte de dérivation de l'appareil.

Cet appareil doit être raccordé électriquement et mis à la terre conformément aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, utilisez la version courante du Code canadien de l'électricité CSA C22.1 au Canada ou le National Electrical Code ANSI / NFPA 70-1996 aux États-Unis.

## 8.2 SCHÉMA DE CÂBLAGE DU RÉCEPTACLE



- A. Enlevez les deux vis qui fixent l'assemblage de la boîte de dérivation à la paroi extérieure, du côté gauche de l'appareil, puis retirez l'assemblage de la boîte de dérivation.
- B. Enlevez la vis qui fixe la boîte de dérivation à la plaque de la boîte et glissez la boîte hors de l'attache.
- C. Passez le câble d'alimentation dans le trou de 7/8" de la plaque de la boîte de dérivation en utilisant un connecteur de boîte (non fourni).
- D. Branchez le câble d'alimentation de 120 volts au réceptacle selon les normes du Code Canadien de l'électricité CSA C22.1 au Canada ou du National Electrical Code ANSI / NFPA 70-1996 aux États-Unis.
- E. Dès que le câblage est terminé, réinstallez la boîte de dérivation sur la plaque de la boîte et remettez la vis retirée précédemment.
- F. Réinstallez l'assemblage de la boîte de dérivation en répétant, à l'inverse, l'étape A.

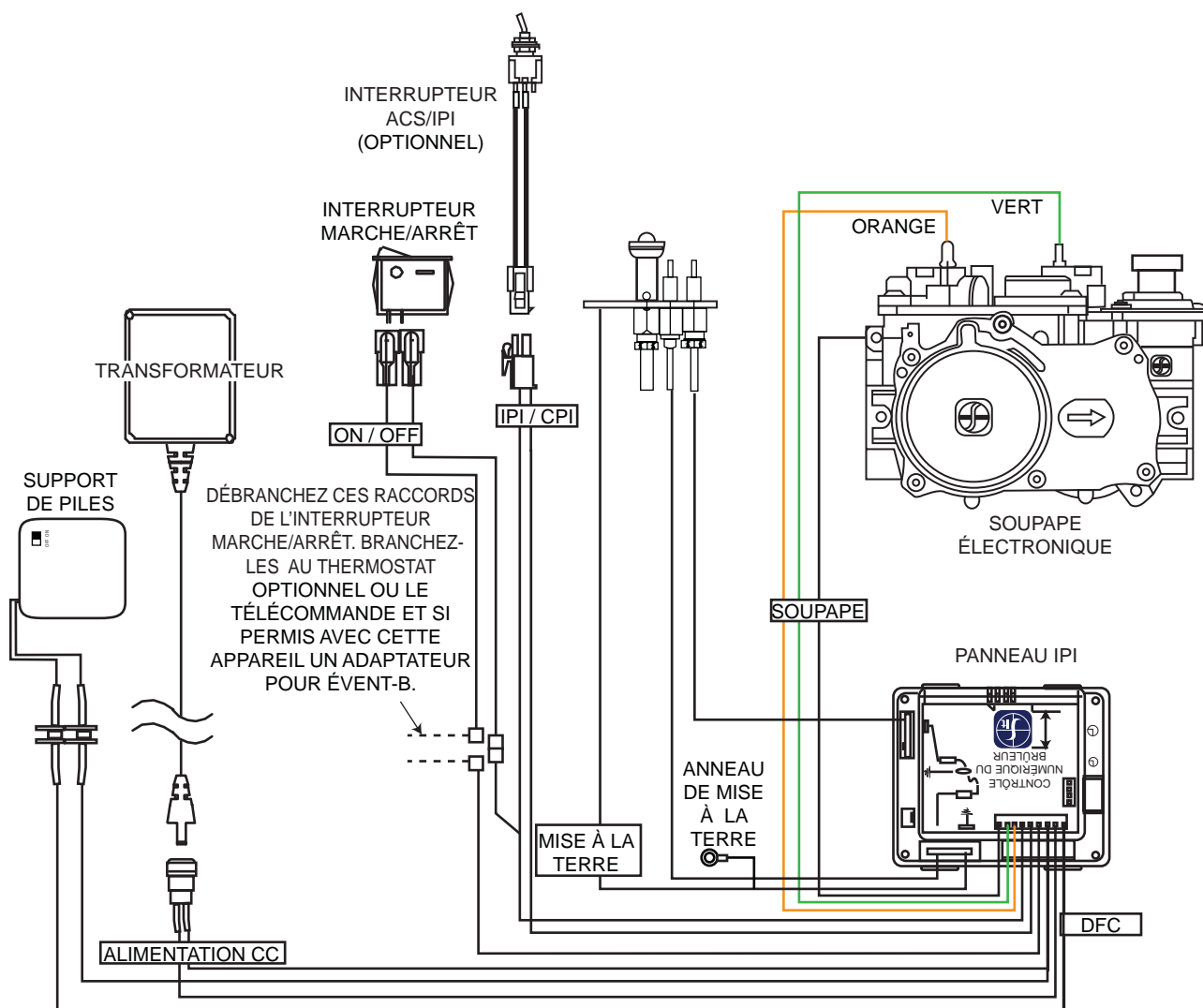
**NOTE :** Si l'appareil est déjà installé dans l'enceinte, vous pouvez accéder à la boîte de dérivation par l'intérieur de l'appareil, en enlevant la base du brûleur. Voir les sections « ENLÈVEMENT DU BRÛLEUR » et « ENLÈVEMENT DE LA SOUPAPE ».

## 8.3 SCHÉMA DE CÂBLAGE

**AVERTISSEMENT**

**NE RACCORDEZ PAS L'INTERRUPTEUR MURAL OU LA SOUPAPE DE GAZ À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE (110 VOLTS).**

Cet appareil est équipé d'un système de dépannage à piles. Si le système de dépannage à piles est utilisé, installez quatre piles AA (non fournies) dans le support et branchez-le au harnais de fils. Placez-le près du panneau IPI. Branchez le support à piles au harnais de fils avant d'utiliser l'appareil. Placez-le près du panneau IPI. Si le système de dépannage à piles est utilisé, il doit être branché au bloc-piles 6 volts fourni.



AVEC LES ADAPTATEURS POUR ÉVENT-B, L'INTERRUPTEUR D'ÉCOULEMENT DOIT ÊTRE BRANCHÉ EN SÉRIE AVEC L'INTERRUPTEUR ACTUEL OU L'INTERRUPTEUR MURAL OPTIONNEL, LE THERMOSTAT OU LE SYSTÈME DE TÉLÉCOMMANDE.

69.5A

## 9.0 INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Lorsqu'il est allumé pour la première fois, l'appareil dégagera une légère odeur pendant quelques heures. Cela est une condition normale temporaire causée par la cuisson de la peinture et l'évaporation des lubrifiants internes utilisés dans le processus de fabrication; elle ne se reproduira plus. Après de longues périodes sans utiliser l'appareil, comme à la suite de vacances ou à la fin de l'été, il se peut qu'une légère odeur se dégage pendant quelques heures. Ceci est causé par des particules de poussière brûlant dans l'échangeur de chaleur. Dans les deux cas, ouvrez une fenêtre pour aérer la pièce.

### 9.1 INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT - POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISEZ CE QUI SUIT AVANT D'ALLUMER L'APPAREIL

**OPERATING INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS D'OPERATION**  
**FOR YOUR SAFETY READ BEFORE OPERATING / POUR VOTRE SÉCURITÉ LIRE AVANT DE FAIRE FONCTIONNER**

**WARNING:** DO NOT TURN ON IF CHILDREN OR OTHER AT RISK INDIVIDUALS ARE NEAR THE FIREPLACE. IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS EXACTLY, A FIRE OR EXPLOSION MAY RESULT CAUSING PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY OR LOSS OF LIFE. INITIAL LIGHTING OF THE PILOT AND MAIN BURNERS MUST BE DONE WITH THE GLASS DOOR OFF. DO NOT CONNECT VALVE OR WALL SWITCH TO ELECTRICITY. SEE INSTALLATION INSTRUCTIONS.

**ATTENTION:** NE PAS ALLUMER SI DES ENFANTS OU D'AUTRES INDIVIDUS À RISQUE SONT À PROXIMITÉ DU FOYER. QUICONQUE NE RESPECTE PAS À LA LETTRE LES INSTRUCTIONS DANS LA PRÉSENTE NOTICE RISQUE DE DÉCLENCHER UN INCENDIE OU UN EXPLOSION ENTRAÎNANT DES DOMMAGES, DES BLESSURES OU LA MORT. L'ALLUMAGE INITIAL DE LA VEILLEUSE ET DU BRÛLEUR PRINCIPAL DOIT SE FAIRE AVEC LA PORTE VITRÉE ENLEVÉE. NE RACCORDEZ PAS LA SOUPEPE OU L'INTERRUPTEUR MURAL À L'ÉLECTRICITÉ. CONSULTEZ LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.

A. THIS FIREPLACE IS EQUIPPED WITH AN IGNITION DEVICE WHICH AUTOMATICALLY LIGHTS THE PILOT. DO NOT TRY TO LIGHT BY HAND.  
 B. BEFORE OPERATING SMELL ALL AROUND THE FIREPLACE AREA FOR GAS AND NEXT TO THE FLOOR BECAUSE SOME GAS IS HEAVIER THAN AIR AND WILL SETTLE ON THE FLOOR.

**WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:**

- TURN OFF ALL GAS TO THE FIREPLACE.
- OPEN WINDOWS.
- DO NOT TRY TO LIGHT ANY APPLIANCE.
- DO NOT TOUCH ANY ELECTRIC SWITCH; DO NOT USE ANY PHONE IN YOUR BUILDING.
- IMMEDIATELY CALL YOUR GAS SUPPLIER FROM A NEIGHBOUR'S PHONE. FOLLOW THE GAS SUPPLIER'S INSTRUCTIONS.
- IF YOU CANNOT REACH YOUR GAS SUPPLIER, CALL THE FIRE DEPARTMENT.
- DO NOT TRY TO REPAIR ANY PART OF THIS ASSEMBLY. CALL A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN. FORCE OR ATTEMPTED REPAIR MAY RESULT IN A FIRE OR EXPLOSION.
- DO NOT USE THIS FIREPLACE IF ANY PART HAS BEEN UNDER WATER. IMMEDIATELY CALL A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN TO INSPECT THE FIREPLACE AND REPLACE ANY PART OF THE CONTROL SYSTEM AND ANY GAS CONTROL WHICH HAS BEEN UNDER WATER.

A. CET APPAREIL EST MUNI D'UN DISPOSITIF D'ALLUMAGE QUI ALLUME AUTOMATIQUEMENT LA VEILLEUSE. NE TENTEZ PAS D'ALLUMER LA VEILLEUSE MANUELLEMENT.  
 B. AVANT DE FAIRE FONCTIONNER, RENIFLEZ TOUT AUTOUR DE L'APPAREIL POUR DÉCÉLER UN ODEUR DE GAZ. RENIFLEZ PRÈS DU PLANCHER, CAR CERTAINS GAZ SONT PLUS LOURDS QUE L'AIR ET PEUVENT S'ACCUMULER AU NIVEAU DU SOL.

**QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ:**

- COUPEZ L'ALIMENTATION DE GAZ PRINCIPALE.
- OUVREZ LES FENÊTRES.
- NE PAS TENTER D'ALLUMER D'APPAREIL.
- NE TOUCHEZ À AUCUN INTERRUPTEUR; NE PAS VOUS SERVIR DES TÉLÉPHONES SE TROUVANT DANS LE BÂTIMENT.
- APPELEZ IMMÉDIATEMENT VOTRE FOURNISSEUR DE GAZ DEPUIS UN VOISIN. SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DU FOURNISSEUR.
- SI VOUS NE POUVEZ REJOINDRE LE FOURNISSEUR APPELEZ LE SERVICE DES INCENDIES.
- N'ESSAYEZ PAS DE RÉPARER AUCUNE PIÈCE DE CET ASSEMBLAGE. APPELEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. FORCER OU TENTER DE RÉPARER L'ASSEMBLAGE POURRAIT CAUSER UN FEU OU UNE EXPLOSION.
- N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL S'IL A ÉTÉ PLONGÉ DANS L'EAU, MÊME PARTIELLEMENT. FAITES INSPECTER L'APPAREIL PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ ET REMPLACEZ TOUTE PARTIE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE ET TOUTE COMMANDE QUI ONT ÉTÉ PLONGÉS DANS L'EAU.

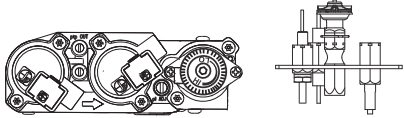
W385-0460 / D

### 9.2 INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE

**LIGHTING INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE**

1. **STOP!** READ ALL INFORMATION OF OPERATING AND LIGHTING INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING.
2. TURN OFF ELECTRIC POWER TO THE FIREPLACE.
3. THIS FIREPLACE IS EQUIPPED WITH AN IGNITION DEVICE WHICH AUTOMATICALLY LIGHTS THE PILOT. DO NOT TRY TO LIGHT THE PILOT BY HAND.
4. OPEN THE GLASS DOOR.
5. TURN MANUAL SHUTOFF VALVE CLOCKWISE TO OFF.
6. WAIT FIVE (5) MINUTES TO CLEAR OUT ANY GAS. IF YOU SMELL GAS INCLUDING NEAR THE FLOOR, **STOP!** FOLLOW "B" OF THE OPERATING INSTRUCTIONS. IF YOU DON'T SMELL GAS GO TO THE NEXT STEP.
7. TURN MANUAL SHUTOFF VALVE COUNTER-CLOCKWISE TO ON.
8. CLOSE THE GLASS DOOR.
9. TURN ON ALL ELECTRIC POWER TO THE FIREPLACE.
10. TURN ON MAIN BURNER.

1. **ARRÊTEZ!** LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET D'ALLUMAGE AVANT DE CONTINUER.
2. COUPEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE À L'APPAREIL.
3. CET APPAREIL EST MUNI D'UN DISPOSITIF D'ALLUMAGE QUI ALLUME LA VEILLEUSE AUTOMATIQUEMENT, N'ESSEYER PAS D'ALLUMER LA VEILLEUSE MANUELLEMENT.
4. OUVREZ LA PORTE VITRÉE.
5. TOURNEZ LA SOUPEPE DE SECTIONNEMENT MANUELLE VERS LA DROITE A "OFF".
6. ATTENDEZ CINQ (5) MINUTES POUR QUE LE GAZ PUISSE S'ÉCHAPPER. SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ, **ARRÊTEZ!** SUIVEZ « B » DANS LES INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT. S'IL N'Y A PAS D'ODEUR DE GAZ, PASSEZ À L'ÉTAPE SUIVANTE.
7. TOURNEZ LA SOUPEPE DE SECTIONNEMENT MANUELLE VERS LA GAUCHE A "ON".
8. FERMEZ LA PORTE VITRÉE.
9. RÉTABLISSEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AU FOYER.
10. ALLUMEZ LE BRÛLEUR PRINCIPAL.



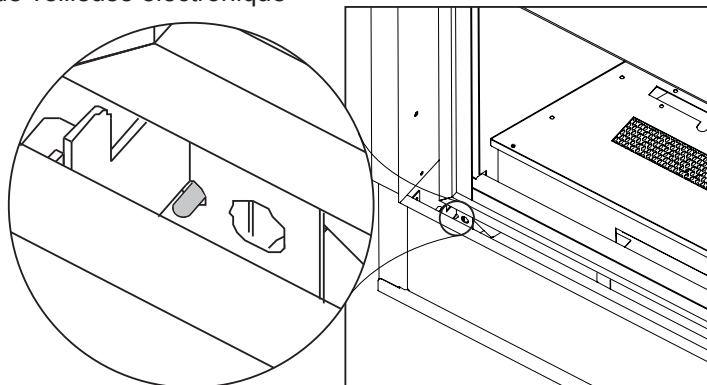
**TO TURN OFF GAS / INSTRUCTIONS POUR COUPER LE GAZ**

1. TURN OFF ALL ELECTRICAL POWER TO THE FIREPLACE IF SERVICE IS TO BE PERFORMED.
2. TURN MANUAL SHUTOFF VALVE CLOCKWISE TO OFF. DO NOT FORCE.

1. COUPEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AU FOYER SI UN TRAVAIL D'ENTRETIEN DOIT SE FAIRE.
2. TOURNEZ LA SOUPEPE D'ARRÊT MANUELLE VERS LA DROITE À "OFF" NE FORCEZ PAS.

### 9.3 L'INTERRUPTEUR ANTICONDENSATION (OPTIONNEL)

Cet appareil a la possibilité de passer d'un mode de veilleuse électronique à allumage intermittent à un mode de veilleuse permanente pour les climats froids. L'interrupteur anticondensation (veilleuse permanente) est situé au centre du panneau de commande. Avec votre doigt, basculez l'interrupteur vers le haut pour le mode veilleuse permanente ou vers le bas pour le mode allumage intermittent de la veilleuse.



## 10.0 RÉGLAGES

### 10.1 RÉGLAGE DE LA VEILLEUSE

Ajustez la vis de la veilleuse pour obtenir une flamme de taille normale. Tournez vers la droite pour réduire l'apport de gaz.

#### **VÉRIFIER LA PRESSION :**

Pour vérifier la pression d'arrivée, tournez la vis (A) vers la gauche deux à trois tours, puis emboîtez le tube du manomètre sur la pointe d'essai. Le manomètre doit indiquer la pression comme décrit sur le diagramme ci-dessous. Assurez-vous que le brûleur principal fonctionne à « HI ».

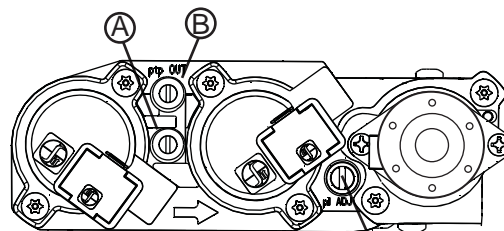
La vérification de la pression de sortie s'effectue comme ci-dessus en utilisant la vis (B). Le manomètre doit indiquer la pression comme décrit sur le diagramme ci-dessous. Assurez-vous que le brûleur principal fonctionne à « HI ».

**APRÈS AVOIR PRIS LA LECTURE DES PRESSIONS, ASSUREZ-VOUS DE TOURNER FERMEMENT LES VIS VERS LA DROITE POUR SCELLER. NE SEREZ PAS TROP FORT.**

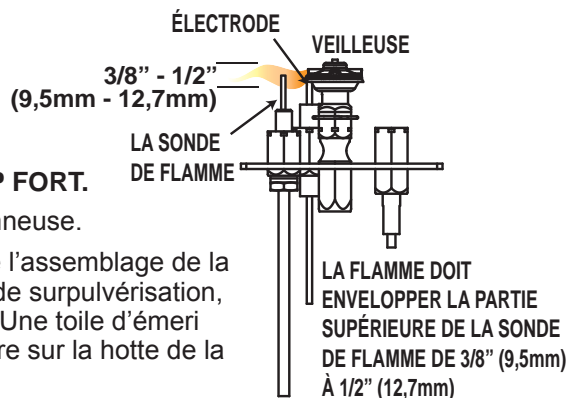
Vérifiez pour des fuites en appliquant une solution d'eau savonneuse.

Avant d'effectuer le réglage de la veilleuse, assurez-vous que l'assemblage de la veilleuse n'a pas été peint. S'il y a des traces de peinture ou de surpulvérisation, enlevez-les de l'assemblage de la veilleuse ou remplacez-le. Une toile d'émeri ou du papier sablé fins peut être utilisé pour enlever la peinture sur la hotte de la veilleuse, sur l'électrode et sur le capteur de flamme.

Pression	Gaz Naturel (pouces)	Gaz Naturel (millibars)	Propane (pouces)	Propane (millibars)
Arrivée	7" (min.4,5")	17,4 mb (min.11,2mb)	13" (min.11")	32,4 mb (min.27,4mb)
Sortie	3,5"	8,7 mb	10"	24,9 mb



**VIS DE LA VEILLEUSE**



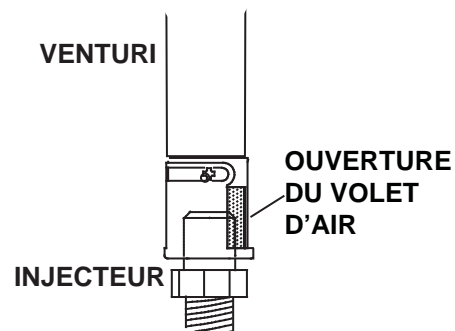
39.1C

## 10.2 RÉGLAGE DU VENTURI

L'ouverture du volet d'air a été pré réglée en usine selon le tableau ci-dessous :

Indépendamment de l'orientation du venturi, plus le volet est fermé, plus la flamme est jaune et aura tendance à causer des dépôts de carbone. Plus le volet est ouvert, plus la flamme est bleue et plus elle a tendance à se détacher des orifices du brûleur. La flamme peut ne pas être jaune immédiatement; allouez de 15 à 30 minutes pour que la couleur finale de la flamme se stabilise.

**LE RÉGLAGE DU VOLET D'AIR DOIT ÊTRE EXÉCUTÉ PAR UN TECHNICIEN OU INSTALLATEUR QUALIFIÉ!**

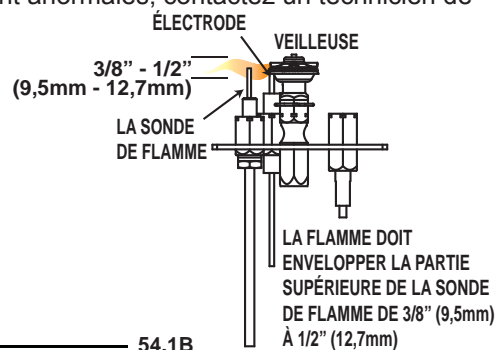


49.1

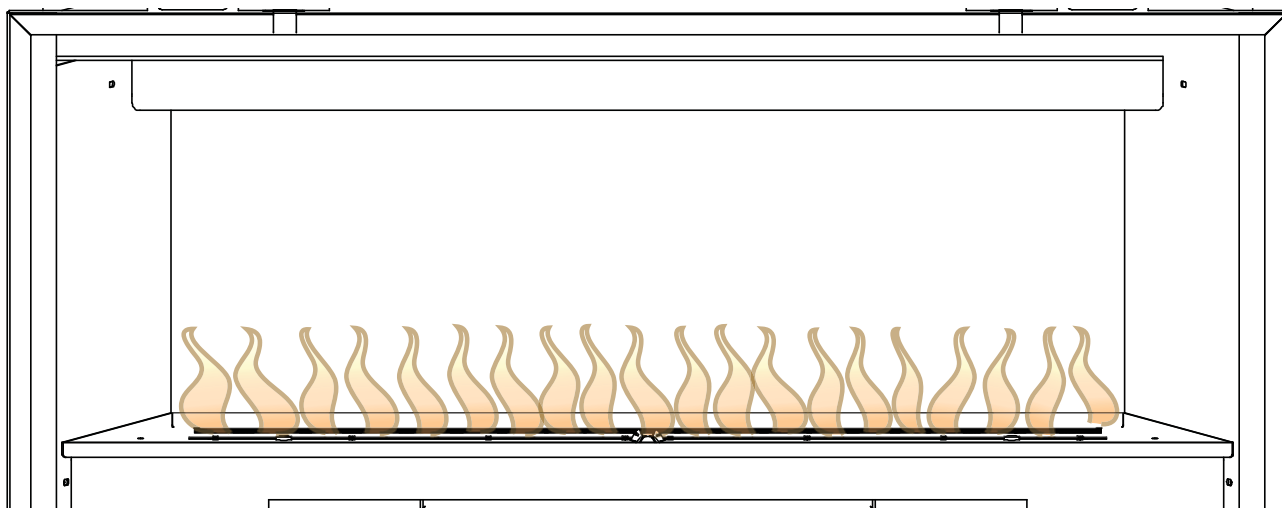
TABLEAU DE RÉGLAGE DU VENTURI	
COMBUSTIBLE	LHD45
GN	1/32" (0,8mm)
PL	1/8" (3,2mm)

## 10.3 CARACTÉRISTIQUES DE LA FLAMME

Il est important d'effectuer périodiquement une inspection visuelle de la flamme de la veilleuse et du brûleur. Comparez-les à ces illustrations. Si des flammes paraissent anormales, contactez un technicien de service.



54.1B





## 11.0 ENTRETIEN

**AVERTISSEMENT**

**COUPEZ L'ALIMENTATION EN GAZ ET L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL.**

**L'APPAREIL PEUT ÊTRE CHAUD. ATTENDEZ QU'IL SOIT REFROIDI AVANT D'EN FAIRE L'ENTRETIEN.**

**N'UTILISEZ PAS DE PRODUITS ABRASIFS.**

**NE PEINTURE PAS L'ASSEMBLAGE DU VEILLEUSE.**

**ATTENTION :** Lors de l'entretien des contrôles, assurez-vous d'identifier chacun des fils avant de les débrancher. Une réinstallation incorrecte des fils peut occasionner un mauvais fonctionnement et être dangereuse. Assurez-vous que l'appareil fonctionne adéquatement une fois l'entretien terminé. Cet appareil et son système d'évacuation devraient être inspectés avant la première utilisation et au moins une fois l'an par un technicien de service qualifié. L'espace entourant l'appareil doit être gardé propre et libre de matériaux combustibles, d'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables. Les apports d'air comburant et d'air de convection ne doivent pas être obstrués.

- A. Pour nettoyer le brûleur principal et la veilleuse adéquatement, il faut retirer les bûches, les roches ou la vitre afin de dégager les deux ensembles.
- B. Gardez le compartiment des contrôles, les composants décoratifs, le brûleur, le volet d'air et l'espace entourant les bûches propres en brossant ou en passant l'aspirateur au moins une fois l'an.
- C. Assurez-vous que tous les orifices des brûleurs produisent des flammes. Nettoyez tous les orifices qui n'ont pas de flamme ou dont la flamme ne brûle pas adéquatement.
- D. Assurez-vous que la flamme de la veilleuse est assez puissante pour envelopper la sonde de flamme et/ou le thermocouple/thermopile et qu'elle atteigne le brûleur.
- E. Remettez en place les bûches, les roches ou la vitre nettoyées, si équipé. Omettre de positionner les composants décoratifs adéquatement peut causer des dépôts de carbone qui peuvent se déposer dans des endroits de séjour avoisinants.
- F. Vérifiez si le brûleur principal allume sur tous les orifices lorsque le bouton de contrôle du gaz est à « ON ». Un temps d'allumage total de 5 à 10 secondes est satisfaisant. Si l'allumage prend plus de temps, consultez votre détaillant autorisé.
- G. Vérifiez si les joints d'étanchéité sur les côtés, le haut et le bas de la porte ne sont pas brisés ou manquants. Remplacez si nécessaire.
- H. Si pour une raison quelconque le système d'évents de prise d'air est démonté, réinstallez et rescellez-le selon les instructions fournies dans l'installation initiale.
- I. Il est possible que l'écran de protection (pare-étincelles) nécessite un nettoyage occasionnel en raison des peluches/poussières provenant des tapis, des animaux, etc. il suffit de passer l'aspirateur à l'aide de l'embout avec une brosse.

40.1C

## 11.1 ENTRETIEN ANNUEL

**AVERTISSEMENT**

**LE CAISSON DEVIENT TRÈS CHAUD LORS DU FONCTIONNEMENT. LAISSEZ L'APPAREIL SE REFROIDIR COMPLÈTEMENT OU PORTEZ DES GANTS ANTICHALEUR AVANT D'EFFECTUER L'ENTRETIEN.**

**NE JAMAIS ASPIRER DES BRAISES QUI SONT CHAUDES.**

**NE PEINTUREZ PAS L'ASSEMBLAGE DE LA VEILLEUSE.**

- Cet appareil nécessite un entretien qui devra être effectué sur une base annuelle.
- L'entretien devrait inclure un nettoyage, le remplacement des piles, une inspection du système d'évent, du brûleur, des éléments décoratifs internes et de la chambre de combustion. Consultez la section pour l'enlèvement de la porte et retirez la porte comme indiqué.
- Enlevez soigneusement les éléments décoratifs internes s'il y a lieu (bûches, braises de verre, panneaux de brique, etc.)
- À l'aide d'un aspirateur muni d'une brosse souple, aspirez les saletés, les débris et les dépôts de carbone sur les bûches, la chambre de combustion et le brûleur. Pour les braises de verre, suivez les instructions de prénettoyage.
- Enlevez aussi tout dépôt se trouvant sur l'assemblage de la veilleuse et aussi, s'il y a lieu, sur la thermopile, le thermocouple, le capteur de flamme et l'allumeur. **NOTE: Vous devrez possiblement nettoyer le capteur de flamme à l'aide d'un morceau de laine d'acier ou Scotch-Brite™ afin de**



nettoyer le capteur de flamme à l'aide d'un morceau de laine d'acier ou Scotch-Brite™ afin de retirer toute trace d'oxydation. Nettoyez l'assemblage du pilote à l'aide d'un aspirateur muni d'une brosse souple. Il est important de ne pas peindre l'assemblage de la veilleuse.

- Inspectez tous les joints d'étanchéité accessibles et remplacez-les au besoin.
- Accédez à la soufflerie, s'il y a lieu, puis nettoyez à l'aide d'une brosse souple et d'un aspirateur.
- Réinstallez tous les composants dans l'ordre inverse.
- Inspectez le système de surpression. L'appareil dissipe la pression par la porte vitrée ou par les clapets sur le dessus du caisson. Assurez-vous qu'ils ouvrent sans restriction et qu'ils ferment de façon étanche.

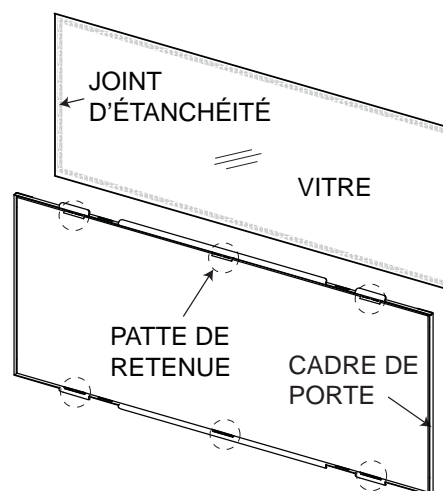
37.1B

## 11.2 REMPLACEMENT DE LA VITRE/PORTE

<b>! AVERTISSEMENT</b>
<b>N'UTILISEZ PAS DE MATÉRIAUX DE SUBSTITUTION.</b>
<b>LA VITRE PEUT ÊTRE CHAUDE, NE TOUCHEZ PAS LA VITRE JUSQU'À CE QU'ELLE AIT REFROIDI.</b>
<b>USEZ DE PRUDENCE LORSQUE VOUS ENLEVEZ ET JETEZ DES DÉBRIS DE VERRE OU DES COMPOSANTS ENDOMMAGÉS. ASSUREZ-VOUS D'ASPIRER TOUS LES DÉBRIS DEVERRE À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL AVANT DE LE FAIRE FONCTIONNER.</b>
<b>NE FRAPPEZ PAS, NE CLAQUEZ PAS ET N'ÉGRATIGNEZ PAS LA PORTE VITRÉE. NE FAITES PAS FONCTIONNER L'APPAREIL LORSQUE LA PORTE VITRÉE EST ENLEVÉE, FISSURÉE, BRISÉE OU ÉGRATIGNÉE.</b>

56.2

- Placez le cadre de la porte, face vers le bas, en prenant soin de ne pas égratigner la peinture.
- Centrez la vitre avec joint d'étanchéité dans le cadre avec le côté épais du joint d'étanchéité orienté vers le haut.
- Pliez les pattes de retenue situées sur le cadre par-dessus le joint d'étanchéité pour retenir la vitre en place. Attention de ne pas briser la vitre.



## 11.3 SOINS DE LA VITRE

**NE PAS NETTOYER LA VITRE LORSQU'ELLE EST CHAUDE! N'EMPLOYEZ PAS DE DÉTERGENTS ABRASIFS POUR NETTOYER LA VITRE.**

Polissez légèrement à l'aide d'un linge propre et sec pour enlever la poussière et les traces de doigts. Nettoyez la vitre avec un nettoyant recommandé après les dix premières heures de fonctionnement. **NOTE : Les nettoyants à base de vinaigre ou sans ammoniac procurent habituellement une surface propre et sans traces.** Par la suite, nettoyez aussi souvent qu'il le faudra, sinon la vitre risque de rester marquée en permanence.

<b>! AVERTISSEMENT</b>
<b>LA VITRE CHAUDE CAUSERA DES BRÛLURES.</b>
<b>NE PAS TOUCHER LA VITRE AVANT QU'ELLE AIT REFROIDI.</b>
<b>NE JAMAIS LAISSER LES ENFANTS TOUCHER LA VITRE.</b>

Ne touchez pas la surface intérieure de la vitre avec des lames de rasoir, de la laine d'acier ou d'autres objets métalliques puisque la mince couche de métal retirée de l'objet pourrait se déposer sur le revêtement causant une décoloration ou une égratignure. De telles marques ne peuvent être enlevées en utilisant les procédés de nettoyage habituels, elles exigent des procédés spéciaux.

Contactez votre détaillant local autorisé pour les instructions de nettoyage complètes.

5.4

L'appareil est muni d'une 5mm en verre céramique Remplacez uniquement avec une vitre certifiée pour le foyer disponible chez votre détaillant Napoléon. N'UTILISEZ PAS DE MATÉRIAUX SUBSTITUTS.

5.5.1

## 11.4 SOINS DES PIÈCES PLAQUÉES

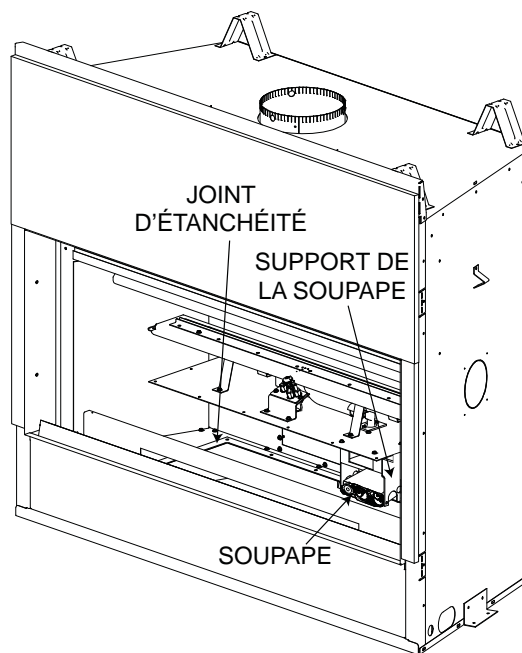
Si l'appareil est muni de pièces plaquées, vous devez enlever toutes traces de doigts ou autres marques des surfaces plaquées avant d'allumer l'appareil pour la première fois. Utilisez un nettoyant à vitres ou du vinaigre et un linge pour nettoyer. Si la surface plaquée n'est pas bien nettoyée avant le premier allumage de l'appareil, elle risque de rester marquée en permanence. Une fois que la surface plaquée aura chauffé, les traces de doigts et le gras n'affecteront plus la surface et très peu d'entretien sera requis; vous n'aurez qu'à l'essuyer au besoin. Une combustion prolongée à haute température avec la porte ouverte peut causer une décoloration des pièces plaquées.

**NOTE:** L'emballage de protection sur les pièces plaquées s'enlève mieux lorsque l'assemblage est à température ambiante ou lorsqu'il est chauffé avec un séchoir à cheveux ou une autre source de chaleur similaire.

6.1

## 11.5 ENLÈVEMENT DE LA SOUPE

- A. Soulevez soigneusement l'assemblage de la soupape et fermez la soupape d'arrêt manuel. Voir les sections « ASSEMBLAGE DE LA SOUPE » et « BRANCHEMENT DU GAZ ».
- NOTE :** Un nouveau joint d'étanchéité pourrait être nécessaire lorsque vous réinstallez l'assemblage de la soupape; contactez votre détaillant autorisé.
- B. Débranchez le raccord flexible de la soupape. Enlevez les fils de connexion à la soupape en les identifiant pour faciliter le rebranchement.
  - C. Retirez les quatre vis du support de la soupape et enlevez la soupape.
  - D. Remettez en place tous les composants avant de réutiliser l'appareil.
  - E. Vérifiez pour des fuites de gaz en appliquant une solution d'eau savonneuse.



## 11.6 PLAQUE DE RESTRICTION

Vertical installations may display a very active flame. If this appearance is not desirable, the vent exit must be restricted using a restrictor vent kit. Refer to "ACCESORIES" in the "REPLACEMENTS" section for the appropriate kit. This will reduce the velocity of the exhaust gases, slowing down the flame pattern and creating a more traditional gentle flame appearance. Specific instructions are included with the kit.

77.3

## 12.0 REPLACEMENTS

Contactez votre détaillant ou le fabricant pour les questions concernant les prix et la disponibilité des pièces de rechange. Normalement, toutes les pièces peuvent être commandées chez votre détaillant autorisé.

**POUR UN REMPLACEMENT DE PIÈCE SOUS GARANTIE, UNE PHOTOCOPIE DE LA FACTURE ORIGINALE SERA REQUISE AFIN DE POUVOIR HONORER LA DEMANDE.**

Lorsque vous commandez des pièces, donnez toujours l'information suivante :

- Modèle et numéro de série de l'appareil
- Date d'installation de l'appareil
- Numéro de la pièce
- Description de la pièce
- Fini

**\* IDENTIFIE LES ARTICLES QUI NE SONT PAS ILLUSTRÉS. POUR PLUS D'INFORMATION, CONTACTEZ VOTRE DÉTAILLANT AUTORISÉ.**



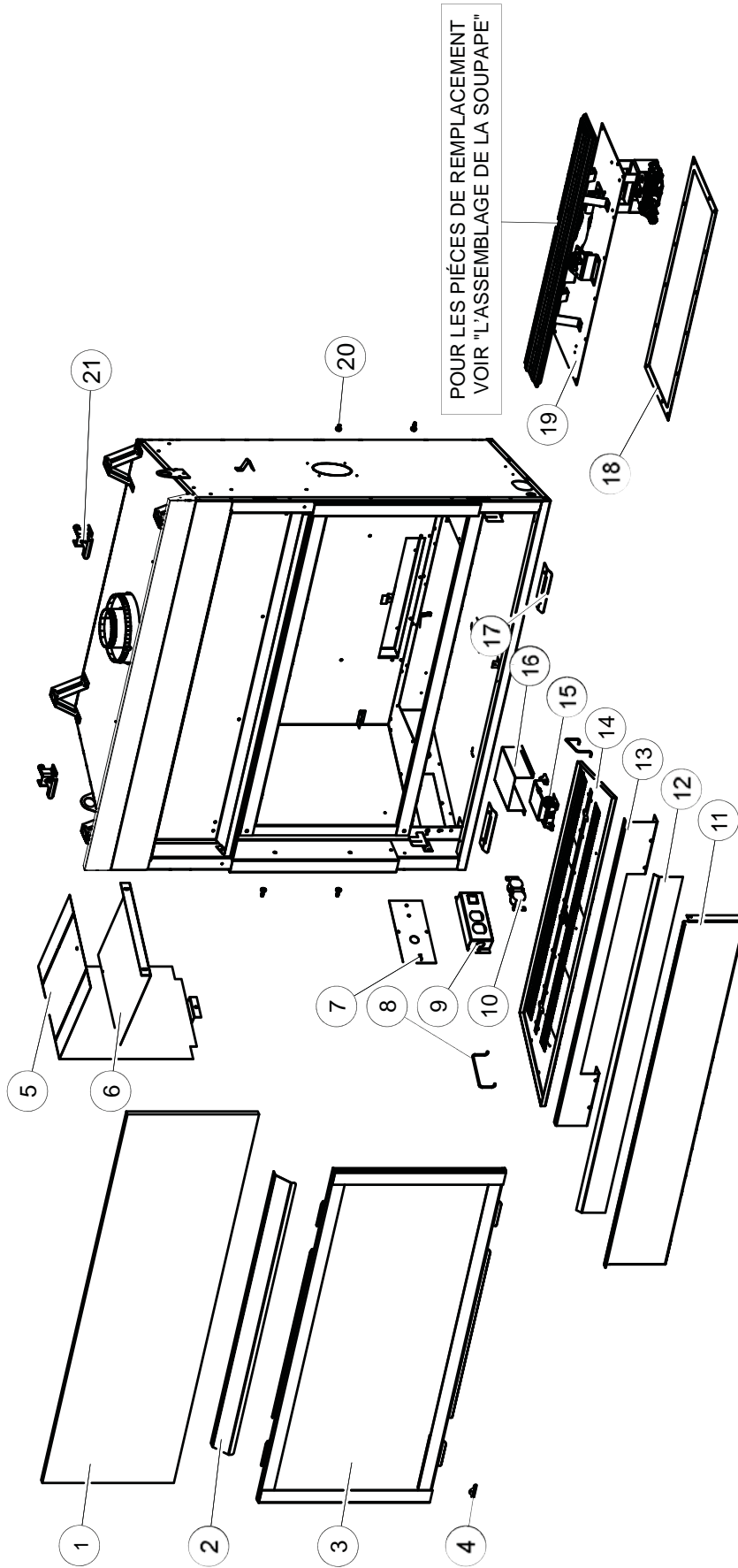
### **AVERTISSEMENT**

**OMETTRE DE POSITIONNER LES PIÈCES CONFORMÉMENT AU MANUEL OU D'UTILISER UNIQUEMENT DES PIÈCES SPÉCIFIQUEMENT APPROUVÉES POUR CET APPAREIL PEUT CAUSER DES DOMMAGES MATÉRIELS OU DES BLESSURES CORPORELLES.**

FR

41.1

## 13.0 VUE D'ENSEMBLE

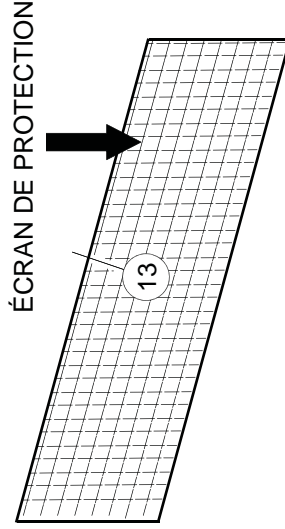
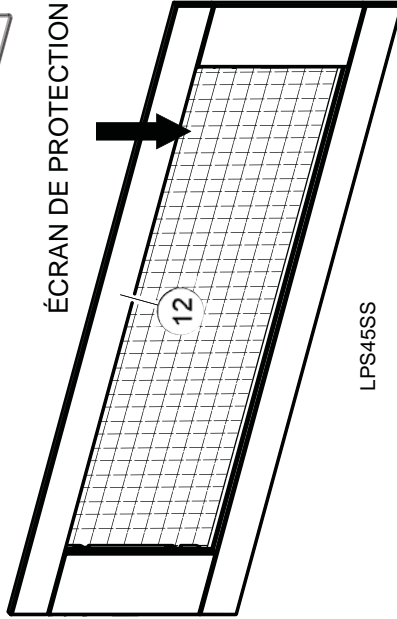
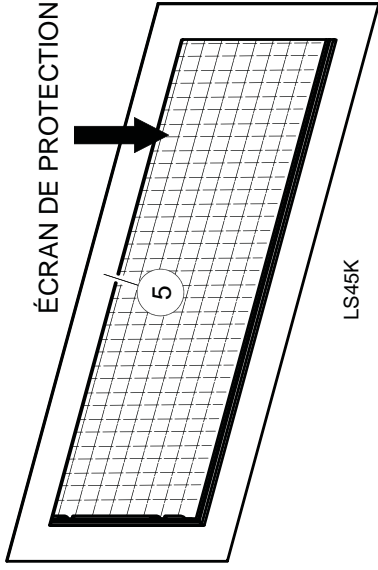
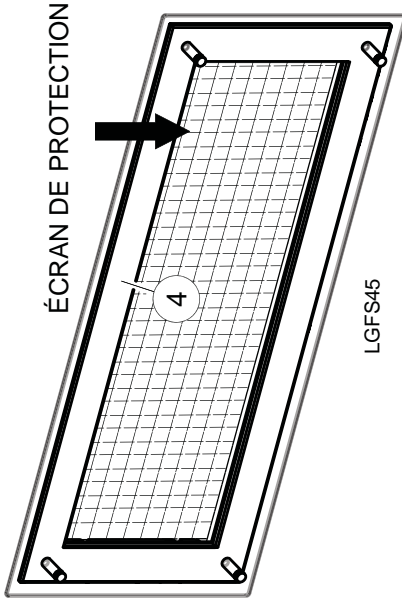
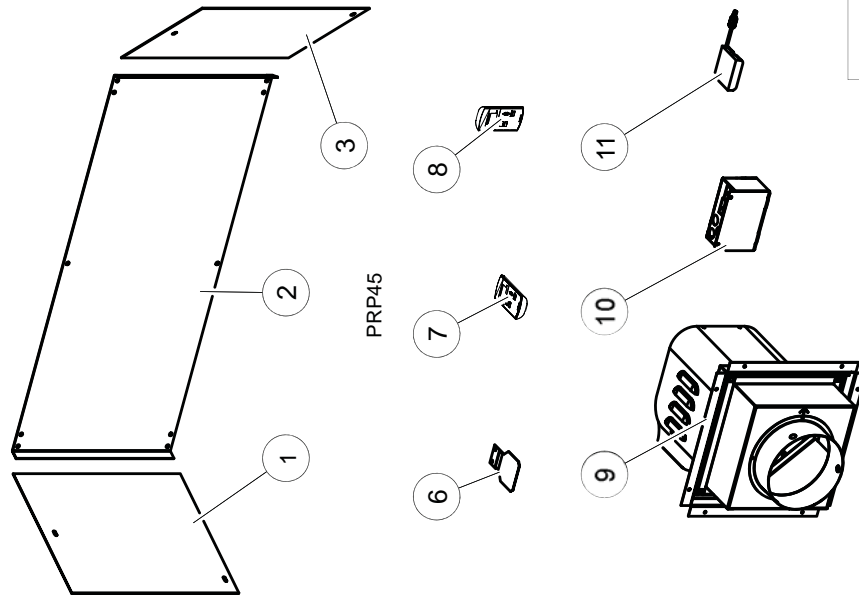


CES ARTICLES PEUT DIFFÉRER DE CELLE ILLUSTRÉ

REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	W475-0680	PANNEAU DE CIMENT
2	W215-0143	DEFLECTEUR AIR CHAUD
3	W010-2221	ASSEMBLAGE DE LA PORTE
4	W385-0334	LOGO NAPOLÉON
5	W585-0329	PROTECTEUR DE CONDUIT D'ÉVACUATION, SUPÉRIEUR
6	W585-0330	PROTECTEUR DE CONDUIT D'ÉVACUATION, INFÉRIEUR
7	W500-0443	BOÎTE DE JONCTION
8	W325-0057	PLATEAU DE POIGNÉE
9	W350-0464	BOÎTIER DU ÉLECTRONIQUE
10	W460-0006	RÉCEPTACLE
11	W200-0317	COUVERTURE DE CONTROLE D'ACCES

REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION
12	W715-0890	COUVERCLE D'AFFLEURANTES AVANT
13	W655-0341	PLATEAU DU SUPPORT
14	W710-0053	PLATEAU
15	W190-0029	PANNEAU DE CONTRÔLE
16	W585-0331	PANNEAU DE CONTRÔLE DU PROTECTEUR
17	W500-0515	RETENUE DU PORTE (X2)
18	W290-0152	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE LA SOUPE
19	W010-2218	L'ASSEMBLAGE DE LA SOUPE (NG)
20	W065-0034	VIS À ÉPAULEMENT (X4)
21	W010-2109	LOQUET DE PORTE (X2)

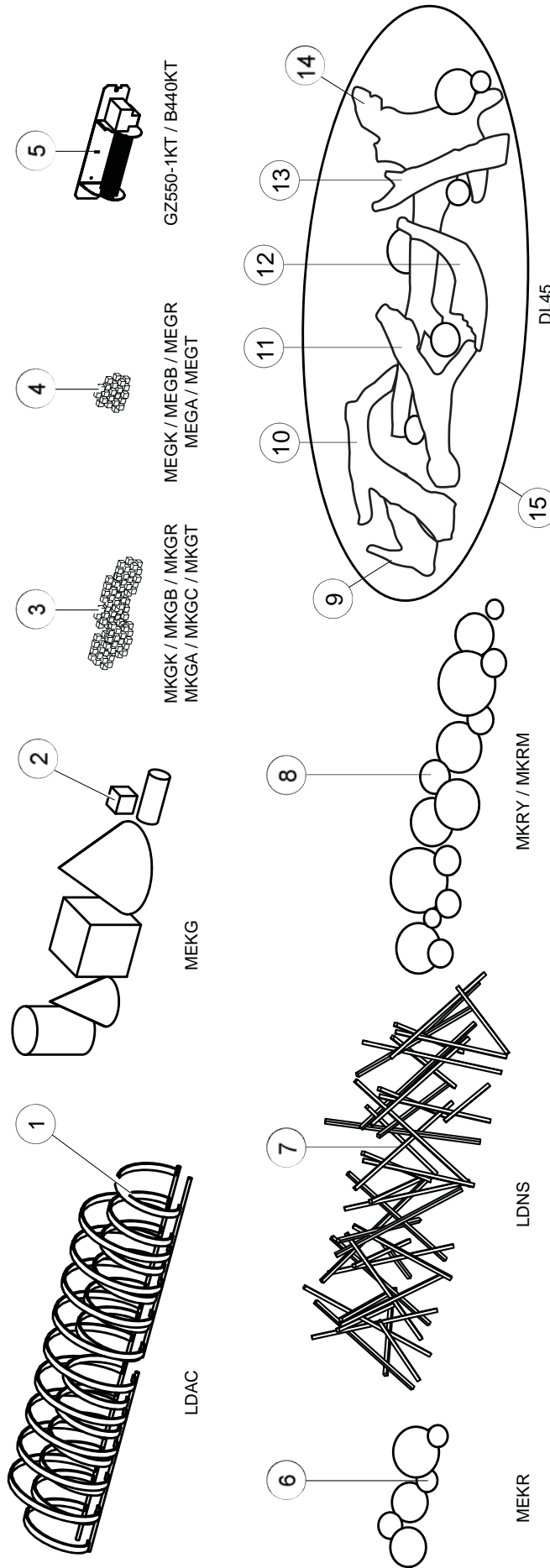
# 14.0 ACCESSORIES



CES ARTICLES PEUT DIFFÉRER DE CELLE ILLUSTRÉ

REF. #	PART #	DESCRIPTION
1	W475-0684	PANNEAU DE PORCELAINE DU CÔTÉ GAUCHE (PRP45)
2	W475-0682	PANNEAU DE PORCELAINE DE L'ARRIÈRE (PRP45)
3	W475-0683	PANNEAU DE PORCELAINE DU CÔTÉ DROITE (PRP45)
4	LGFS45	CONTOUR LINEAR STYLE
5	LS45K	CONTOUR NATUREL
6	W500-0673	PLAQUE DE RESTRICTION (RP4)
7	F45 / F60	TÉLÉCOMMANDE MANUELLE

REF. #	PART #	DESCRIPTION
8	W660-0081	THERMOSTAT MURAL
9	GPV	TERMINAISON MÉCANIQUE
10	PVAL45	ADAPTATEUR DE TERMINAISON
11	W350-0702	BOÎTIER DE PILES
12	LPS45SS	CONTOUR PREMIUM
13	LDS45	CONTOUR DELUXE

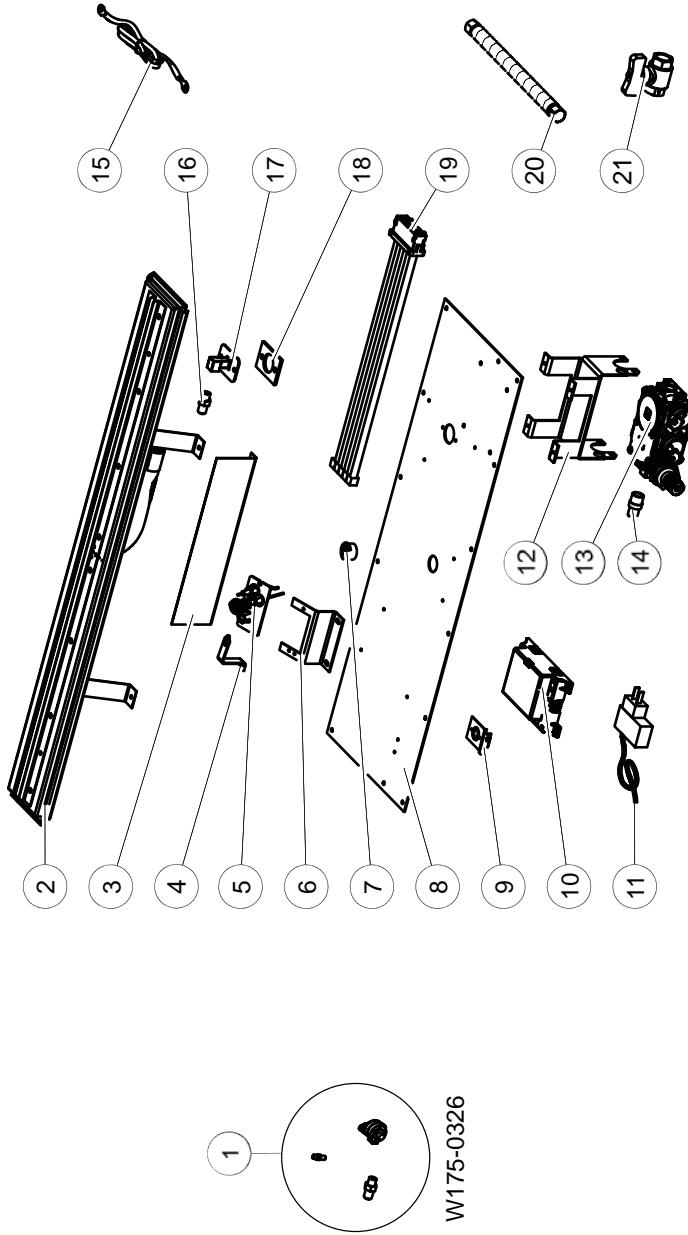


CES ARTICLES PEUT DIFFÉRER DE CELLE ILLUSTRÉ

REF. #	PART NO.	DESCRIPTION
9	W135-0459	BOIS FLOTTÉ #8 (DL45)
10	W135-0456	BOIS FLOTTÉ #5 (DL45)
11	W135-0455	BOIS FLOTTÉ #4 (DL45)
12	W135-0454	BOIS FLOTTÉ #3 (DL45)
13	W135-0453	BOIS FLOTTÉ #2 (DL45)
14	W135-0452	BOIS FLOTTÉ #1 (DL45)
15	DL45	L'ASSEMBLAGE DE BOIS FLOTTÉ

REF. #	PART NO.	DESCRIPTION
1	LDAC	SERPENTIN DÉCORATIF
2	MEKG	FORMES GEO
3	BRAISES VITRIFIÉES	COMPOSANTS DÉCORATIF (DIVERSES COULEURS)
4	BRAISES VITRIFIÉES	ENSEMBLE DÉCORATIF (DIVERSES COULEURS)
5	GZ550-1KT/B440KT	SOUFFLERIE
6	MEKR	ENSEMBLE DÉCORATIF DES ROCHES
7	LDNS	ENSEMBLE DÉCORATIF DES NICKEL STIX
8	MKRY / MKRM	ENSEMBLE DÉCORATIF DES ROCHES RIVER

# 15.0 L'ASSEMBLAGE DE LA SOUPE



CES ARTICLES PEUT DIFFÉRER DE CELLE ILLUSTRÉ

REF. #	PART #	DESCRIPTION
1	W175-0326	TROUSSE DE CONVERSION (PL)
2	W100-0119	ASSEMBLAGE DE BRÛLEUR
3	W215-0145	DEFLECTEUR D'AIR INFÉRIEURE
4	W080-1305	SUPPORT DE TERRE DE LA VEILLEUSE
5	W010-2763	ASSEMBLAGE DE VEILLEUSE
6	W080-1062	SUPPORT DE VEILLEUSE
7	W105-0001	BAGUE 7/8"
8	W035-0263	BASE DU BRÛLEUR
9	W010-2821	L'ASSEMBLAGE DU THERMODISQUE
10	W190-0029	PANNEAU DE CONTRÔLE
11	W707-0010	TRANSFORMATEUR

REF. #	PART #	DESCRIPTION
12	W080-1066	SUPPORT DU SOUPE
13	W725-0065	SOUPE
14	W445-0021	CONNECTEUR 3/8"
15	W750-0290	HARNAIS DE FILS 24"
16	W456-0043	INJECTEUR DE VEILLEUSE #43
17	W432-0103	COLLECTEUR
18	W290-0157	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE COLLECTEUR
19	W010-1986	L'ASSEMBLAGE DU HARNAIS DE FILS
20	W175-0227	CONNECTEUR FLEXIBLE
21	W725-0046	SOUPE DE GAZ



## 16.0 GUIDE DE DÉPANNAGE

FR

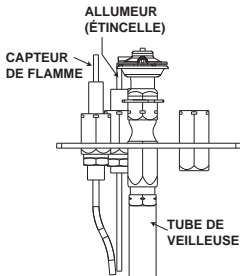
**! AVERTISSEMENT**

**ALLUMEZ TOUJOURS LA VEILLEUSE, QUE CE SOIT POUR LA PREMIÈRE FOIS OU LORSQUE L'APPROVISIONNEMENT EN GAZ EST ÉPUISÉ, AVEC LA PORTE VITRÉE OUVERTE OU RETIRÉE.**

**COUPEZ L'ALIMENTATION EN GAZ ET L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL.**

**L'APPAREIL PEUT ÊTRE CHAUD. N'EFFECTUEZ AUCUN ENTRETIEN JUSQU'À CE QUE L'APPAREIL SOIT REFROIDI.**

**N'UTILISEZ PAS DE NETTOYANTS ABRASIFS.**

SYMPTÔME	PROBLÈME	SOLUTIONS
La veilleuse ne s'allume pas.	Filage.	- Vérifiez si le fil « S » pour la sonde et le fil « I » pour l'allumeur sont raccordés aux bonnes bornes (non inversés) sur le module d'allumage et l'assemblage de la veilleuse.
Il y a du bruit, mais aucune étincelle au brûleur de la veilleuse.	Connexion desserrée.	- Vérifiez qu'il n'y ait pas de connexions desserrées, de courts-circuits dans le filage ou des contacts avec des objets métalliques.
	Module d'allumage.	- Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT à « OFF ». Retirez le fil d'allumage « I » du module. Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT à « ON ». Tenez un fil mis à la terre à environ 3/16" (4.8mm) de la borne « I » sur le module. S'il n'y a pas d'étincelle, la borne « I » du module doit être remplacée. S'il y a une étincelle, la borne « I » fonctionne bien. Inspectez l'assemblage de la veilleuse pour un fil causant un court-circuit ou un isolateur craqué autour de l'électrode.
	La longueur de l'étincelle est incorrecte.	- La longueur de l'étincelle de l'allumeur à la veilleuse devrait être de 0,17" ou 1/8" (3.2mm).
	Transformateur.	- Vérifiez si le transformateur est installé et branché dans le module. Vérifiez le voltage du transformateur sous tension aux connexions sur le module avec l'interrupteur MARCHE/ARRÊT à « ON ». Les lectures acceptables d'un bon transformateur se situent entre 3,2 et 2,8 volts C.A.
	Système de dépannage à piles (s'il y a panne de courant)	- Vérifiez les piles
	Une connexion desserrée ou causant un court-circuit.	- Retirez et réinstallez le harnais de fils qui se branche dans le module. Retirez et vérifiez la continuité de chaque fil dans le harnais de fils.
Filage d'interrupteur inapproprié.	- Réparez le système avec un simple interrupteur MARCHE/ARRÊT.	
Le module n'est pas mis à la terre.	- Vérifiez si les assemblages de la veilleuse et de la soupape sont bien mis à la terre au niveau du châssis métallique de l'appareil ou de l'ensemble de bûches.	
Étincelle à la veilleuse, mais celle-ci ne s'allume pas.	Alimentation en gaz.	- Vérifiez si la soupape à bille de la conduite d'arrivée du gaz est « Ouverte ». Vérifiez si la pression d'arrivée est dans les limites acceptables. La pression d'arrivée ne doit pas excéder 14" de colonne d'eau (34.9mb).
	Plus de propane.	- Remplissez le réservoir.

42.7A



SYMPTÔME	PROBLÈME	SOLUTIONS
Du carbone se dépose sur la vitre, les bûches, les roches, les composants décoratifs ou les parois de la chambre de combustion.	Le volet d'air est bloqué.	- Assurez-vous que l'ouverture du volet d'air n'est pas bloquée par des fibres ou autres obstructions.
	Les flammes effleurent la vitre, les bûches, les roches, les composants décoratifs ou la chambre de combustion.	- Vérifiez si la vitre, les bûches, les roches ou les composants décoratifs sont positionnés correctement. - Augmentez l'ouverture du volet d'air pour augmenter le volume d'air primaire. - Vérifiez le débit d'alimentation : vérifiez que la pression du collecteur et la grandeur de l'injecteur sont telles que spécifiées sur la plaque d'homologation. - Vérifiez si les joints de la porte ne sont pas brisés ou manquants et qu'ils sont étanches. - Vérifiez que les deux conduits d'évent ne sont pas troués et qu'ils sont bien scellés à tous les joints. - Vérifiez si l'élévation minimale par pied est conforme pour toute évacuation horizontale.
Continue de produire des étincelles et la veilleuse s'allume, mais le brûleur principal ne s'allume pas.	Court-circuit ou connexion desserrée dans la tige de la sonde.	- Vérifiez toutes les connexions. Vérifiez si les connexions de l'assemblage de la veilleuse sont serrées; vérifiez aussi si ces connexions ne causent pas de mise à la terre au niveau du métal.
	Mauvais redressement du courant de la flamme ou tige de sonde contaminée.	- Vérifiez si la flamme enveloppe la tige de la sonde. Ceci augmentera le redressement du courant de la flamme. Vérifiez si le bon injecteur de veilleuse est installé et que l'alimentation en gaz est conforme aux spécifications du manuel. (Souvenez-vous que la flamme transporte le courant redresseur et non le gaz. Si la flamme se détache de la hotte, le circuit est rompu. Un mauvais injecteur ou une pression d'arrivée trop élevée peut causer la flamme de la veilleuse à se détacher.) La tige de la sonde a possiblement besoin d'être nettoyée.
	Mauvaise mise à la terre entre l'assemblage de la veilleuse et la soupape de gaz.	- Vérifiez si le harnais de fils est solidement branché au module. Vérifiez si l'isolateur de céramique autour de la sonde est craqué, endommagé ou desserré. Vérifiez la connexion de la tige de la sonde au fil de la sonde.
La veilleuse s'allume. Arrête de produire des étincelles/la veilleuse reste allumée, mais le brûleur ne s'allume pas.	Veilleuse endommagée ou tige de sonde salie.	- Nettoyez la tige de la sonde avec une toile d'émeri afin d'enlever toute contamination qui ait pu s'accumuler sur la tige de la sonde. Vérifiez la continuité avec un multimètre réglé sur Ohms au calibre le plus bas.
	Filage/connexion.	- Inspectez tous les fils, assurez-vous que les connexions sont bien serrées. Vérifiez si tout le filage est installé exactement tel que spécifié.
On détecte l'odeur des gaz de combustion dans la pièce; maux de tête.	Harnais de fils.	- Inspectez le harnais de fils et vérifiez qu'il soit solidement branché au module. Vérifiez que tous les fils sont branchés dans le bon ordre. Voir la section « SCHÉMA DE CÂBLAGE ».
	L'appareil refoule les gaz de combustion dans la pièce.	- Vérifiez tous les joints scellés. - Vérifiez si l'odeur de gaz n'entre pas par une porte ou une fenêtre ouverte.

42.7\_2

FR

SYMPTÔME	PROBLÈME	SOLUTIONS
Une pellicule blanche ou grise se forme.	Le soufre du combustible se dépose sur la vitre, les bûches ou les parois de la chambre de combustion.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nettoyez la vitre avec un nettoyeur recommandé. <b>NE PAS NETTOYER LORSQU'ELLE EST CHAUDE.</b></li> <li>- Si vous ne nettoyez pas les dépôts régulièrement, la vitre risque de rester marquée en permanence.</li> </ul>
Les flammes sont très actives.	La porte est entrouverte.	- Serrez les loquets de porte s'il y a lieu.
	Forte action de ventilation.	- Étranglez la sortie de l'évacuation avec la plaque de restriction. Voir la section « <b>ÉTRANGLEMENT DES ÉVÉNEMENTS VERTICAUX</b> » s'il y a lieu.
La flamme du brûleur principal est bleue, paresseuse et transparente.	Système d'évacuation bloqué.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Enlevez ce qui obstrue. Dans des conditions de froid extrême, une accumulation de glace peut se former sur la terminaison et devrait être enlevée lorsque nécessaire. Pour minimiser les chances que cela survienne de nouveau, il est recommandé que les événements qui passent à travers des espaces non chauffés (greniers, garages, espaces réduits) soient recouverts d'un manchon isolant en mylar. Assurez-vous que le manchon ne puisse pas s'affaisser. Pour plus de renseignements, contactez votre détaillant local autorisé.</li> </ul>
	Installation incorrecte.	- Vérifiez les paramètres du système d'évacuation (étanchéité, longueur, élévation, etc.).
Le brûleur principal s'éteint; la veilleuse s'éteint.	L'évacuation recircule.	- Vérifiez l'étanchéité des joints et leur installation.

42.7\_3B

## 17.0 GARANTIE

Les produits Napoléon® sont fabriqués conformément aux normes strictes du Certificat d'Assurance de la Qualité mondialement reconnu ISO 9001 : 2008.

Les produits Napoléon® sont conçus avec des composants et des matériaux de qualité supérieure, assemblés par des artisans qualifiés qui sont fiers de leur travail. Le brûleur et le montage de la soupape subissent un test de détection de fuite et d'allumage à une station de test de qualité. Une fois assemblé, chaque appareil est soigneusement inspecté par un technicien qualifié avant d'être emballé pour garantir que vous, le client, recevez le produit de qualité dont vous vous attendez de Napoléon®.

### GARANTIE À VIE LIMITÉE DU PRÉSIDENT DES APPAREILS AU GAZ NAPOLÉON®

Les matériaux suivants et la fabrication de votre nouveau appareil au gaz Napoléon® sont garantis contre les défauts tant que vous en êtes le propriétaire. Ceci couvre : la chambre de combustion, l'échangeur de chaleur, le brûleur en acier inoxydable, les bûches PHAZER® et les braises, les roches, la vitre en céramique (cassure thermique seulement), les pièces plaquées or contre le ternissement, les composants en porcelaine émaillée et les moules d'extrusion en aluminium.\*

Les composants électriques (110V et millivolt) et les pièces soumises à l'usure tels que les souffleries, les soupapes de gaz, l'interrupteur thermique, les interrupteurs, l'installation électrique, les télécommandes, l'allumeur, les joints d'étanchéité et l'assemblage de la veilleuse sont couverts et NAPOLÉON® fournira gratuitement les pièces de rechange durant la première année de la garantie limitée.\*

Les coûts de main-d'oeuvre relatifs aux réparations garanties sont couverts gratuitement durant la première année. Cependant, les travaux de réparation nécessitent l'approbation préalable d'un représentant autorisé de la compagnie. Les coûts de main-d'oeuvre à la charge de Napoléon® sont basés sur un programme de tarifs prédéterminé et tout travail de réparation doit être accompli par l'entremise d'un représentant autorisé Napoléon®.

\* La fabrication de chaque modèle varie. La garantie s'applique uniquement aux composants disponibles avec votre appareil.

### CONDITIONS ET LIMITATIONS

NAPOLÉON® garantit ses produits contre les défauts de fabrication à l'acheteur d'origine seulement. L'enregistrement de la garantie n'est pas nécessaire. Fournissez simplement une preuve d'achat ainsi que le modèle et le numéro de série afin d'effectuer une réclamation de garantie. Napoléon® se réserve le droit de demander à son représentant d'inspecter tous produits ou pièces avant d'honorer toute réclamation. L'achat doit avoir été fait par l'entremise d'un détaillant NAPOLÉON® autorisé et sous réserve des conditions et limitations suivantes :

La couverture de la garantie débute à partir de la date d'installation originale.

Cette garantie du fabricant n'est pas transférable et ne peut être prolongée ou étendue par aucun de nos représentants quelle qu'en soit la raison.

L'appareil au gaz doit être installé par un installateur ou entrepreneur qualifié. L'installation doit être faite conformément aux instructions d'installation incluses avec le produit et à tous les codes d'incendie et de construction locaux et nationaux.

Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages causés par un mauvais usage, un manque d'entretien, un accident, des altérations, des abus ou de la négligence et l'installation de pièces d'autres fabricants annulera cette garantie.

Cette garantie limitée ne couvre pas non plus les égratignures, les bossellements, la corrosion ou la décoloration causés par une chaleur excessive, des produits d'entretien chimiques et abrasifs ou l'écaillage des pièces en porcelaine émaillée, le bris par manipulation des bûches PHAZER® et des braises.

NAPOLÉON® garantit à vie ses brûleurs en acier inoxydable contre les défauts de fabrication et de matériau sous réserve des conditions suivantes : durant les dix premières années, NAPOLÉON® remplacera ou réparera selon notre option les pièces défectueuses gratuitement. Après les dix premières années, NAPOLÉON® fournira les brûleurs de rechange à 50 % du prix de détail courant.

Au cours de la première année seulement, cette garantie s'applique à la réparation ou au remplacement des pièces garanties dont les matériaux ou la fabrication sont défectueux à la condition que le produit ait été utilisé conformément aux instructions de fonctionnement et dans des conditions normales.

Après la première année, concernant cette Garantie à Vie Limitée du Président, NAPOLÉON® peut, à sa discrétion, se libérer entièrement de toutes obligations en ce qui concerne cette garantie en remboursant à l'acheteur d'origine le prix de gros de toute pièce garantie qui est défectueuse.

NAPOLÉON® ne sera pas responsable de l'installation, de la main-d'oeuvre ou autres dépenses relatives à la réinstallation d'une pièce garantie et de telles dépenses ne sont pas couvertes par cette garantie.

Nonobstant toutes les dispositions contenues dans cette Garantie à Vie Limitée du Président, la responsabilité de NAPOLÉON® sous cette garantie est définie comme ci-dessus et elle ne s'appliquera à aucun dommage accidentel, consécutif ou indirect.

Cette garantie définit l'obligation et la responsabilité de NAPOLÉON® en ce qui concerne l'appareil au gaz Napoléon®. Toute autre garantie énoncée ou implicite en ce qui concerne ce produit, ses composants ou accessoires est exclue.

NAPOLÉON® n'endosse ni n'autorise aucun tiers à assumer en son nom, toute autre responsabilité concernant la vente de ce produit. NAPOLÉON® ne sera pas responsable d'une surchauffe, des refoulements, des déversements causés par des conditions environnementales telles que des toits, des bâtiments, la proximité d'arbres, de collines, de montagnes, une ventilation ou des événements inadéquats, une configuration d'évacuation excessive, un apport d'air insuffisant ou des pressions négatives qui peuvent ou non être causés par des systèmes mécaniques tels que les ventilateurs d'évacuation, les fournaies, les sècheuses de linge, etc.

Tout dommage causé à l'appareil, à la chambre de combustion, à l'échangeur de chaleur, aux garnitures plaquées ou autres composants par l'eau, les dommages causés par les intempéries, de longues périodes d'humidité, la condensation, des produits chimiques ou produits d'entretien nuisibles ne seront pas la responsabilité de NAPOLÉON®.

Toutes les pièces remplacées en vertu de la politique de Garantie à vie limitée du Président ne peuvent faire l'objet que d'une seule réclamation. Durant les dix premières années, NAPOLÉON® remplacera ou réparera les pièces défectueuses qui sont couvertes par la garantie à vie limitée à sa discrétion gratuitement. Après les dix premières années, NAPOLÉON® fournira les pièces de rechange à 50 % du prix de détail courant.

Toutes les pièces remplacées au titre de la garantie seront couvertes pour une période de 90 jours à partir de leur date d'installation. Le fabricant peut exiger que les pièces défectueuses ou les produits soient retournés ou que des photos numériques soient fournies pour valider la réclamation. Les produits retournés doivent être expédiés port payé au fabricant pour une inspection en usine. Si un produit est déclaré défectueux, le fabricant le réparera ou le remplacera.

Avant d'expédier votre appareil ou les pièces défectueuses, votre détaillant doit obtenir un numéro d'autorisation. Toute marchandise expédiée à notre usine sans autorisation sera refusée et retournée à l'expéditeur.

Les coûts d'expédition ne sont pas couverts par cette garantie.

Des frais de service supplémentaires peuvent être appliqués si vous cherchez à obtenir des services au titre de la garantie auprès d'un détaillant. Les indemnités de main-d'oeuvre au titre de la garantie s'appliquent uniquement pour le remplacement d'une pièce garantie. Les frais de déplacement, de tests de diagnostic, d'expédition et autres frais afférents ne sont pas couverts par cette garantie.

TOUTES LES SPÉCIFICATIONS ET LES CONCEPTIONS SONT SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS EN RAISON DES AMÉLIORATIONS CONSTANTES APPORTÉES AUX PRODUITS. NAPOLÉON® EST UNE MARQUE DE COMMERCE DÉPOSÉE DE WOLF STEEL LTÉE.

COMME EXIGÉ PAR LE MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE AUX ETATS-UNIS, 10 CFR SÉPARE 430, LA GARANTIE EST VIDE SI CE PRODUIT EST UTILISÉ AVEC UN THERMOSTAT. CECI S'APPLIQUE AU PRODUIT SEULEMENT INSTALLÉ AUX ETATS-UNIS.

2.1C

Autres produits Napoleon®



Foyers encastrés • Grils au charbon de bois • Foyers au gaz • Cascades d'eau  
Poêles à bois • Produits HVAC • Foyers électriques • Foyers extérieurs • Grils à gaz de qualité



7200, Route Transcanadienne, Montréal, Québec H4T 1A3  
24 Napoleon Road, Barrie, Ontario, Canada L4M 0G8  
214 Bayview Drive, Barrie, Ontario, Canada L4N 4Y8  
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA 41030

Foyers / Chauffage et Climatisation / Grils composez : 514-737-6294  
napoleonproducts.com